

يامن اجتن



لر دیدی بیانیه کان را

منتدى إقرأ الثقافي  
[www.igra.ahlamontada.com](http://www.igra.ahlamontada.com)

وەركىيىن  
موزەفەرعەولاقەسىرىنى



لتحميل أنواع المكتب راجع: ( **منتدى إقرأ الثقافي**)

پرایی دائلود کتابهای مختلف مراجعه: ( **منتدى إقرأ الثقافي**)

بودابه زاندش جوړه ها کتیب: سه ردانی: ( **منتدى إقرأ الثقافي**)

[www.Iqra.ahlamontada.com](http://www.Iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردي ، عربي ، فارسي )



# لہ دیدکے بیانیہ کاندھا

.....

نوسینگ: یامن الحجہ

وہ رگیرانی: مزہفہ، عوala قہ سری

.....





## ل دیدک بیانیه کاندا

یافن الحجه	نووسین
مزهffer علوملا قمسرتى	وهرگىرانى
نوسینگەئ تەفسىر بۇ بلاوکرىدنمودو راگەياندىن	بلاوکرىدنمود
صعب ملا يوسف	نەخشىسازى ناوجۇ
نە وزاد كۆپىر	خەت
امين مخلص	بەرگ
يەكمىم ١٤٣٥ - ٢٠١٤	نۇرە و سالى چاپ
داته ١٥٠٠	تىيراز

لە بەرىۋە بەرايەتى گشتى كىيىخانە گشتىيە كان ژمارەتى  
سپاردىنى (٢٦) سالى ٢٠١٤ پىتىراوە

### © ماق لە چاپدانەوەتى پارىزراوە

نوسینگەئ تەفسىر  
بۇ بلاوکرىدنمودو راگەياندىن  
صۈولۈر - شەھەف دادىڭا - زېز نوتىيەت شېرىن بالاخ

Mod: +964 750 460 51 22

Tel: +964 750 818 08 66

[www.tafseer-pub.com](http://www.tafseer-pub.com)

tafseeroffice@yahoo.com

## پیشەگى

الحمد لله، أَحْمَدُهُ وَأَسْتَعِينُهُ وَأَسْتَهْدِيهُ وَأَسْتَغْفِرُهُ.  
وَأَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شَرِّ رُوحٍ نَفْسِيٍّ وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِيِّ.  
مِنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَهُوَ الْمَهْدُ..  
وَمِنْ يَضْلِلُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مَرْشِداً.  
وَأَشْهُدُ أَنَّ لِإِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ  
رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ، وَخَاتَمًا لِلنَّبِيِّينَ، وَإِمامًا لِلْمُتَقِّينَ، بِأَوْضَعِ دَلِيلٍ، وَأَفْصَحِ تَنْزِيلٍ، وَأَفْسَحَ  
سَبِيلًا، وَأَيْسَرَ تَبْيَانًا وَأَبْدَعَ بَرْهَانًا.

پاشان:

پیساي (لا داني خرابه لمپيش هيئاني چاكەدايە) لمو كېيىدە باه پۇنى رەنگى  
داوهتمو.. چونكە دين و دنيا هەندى سود و بىرڙەوەندىيان هەن، كە نەگەر زىيانىان  
لىكەمۈت ئەوا سەرمىجامى هەردو كيان بىرەو ھەللىقىر دەچىت و، هەندى زيان و  
ھەرچەشىان لەسىرن كە نەگەر بىتەدى ئەوا هەردو دنيامان لەددەستەچىن..  
ھەرچى زيان و هەرچە كەيدە ئەوا نەزانىيى راستى (محمد) ئى پىغەمبەر ماھە (محمد)،

که زور جار پق و کینه و گالتنه پنگردن به که سایه تیه گهوره و بدریزه کهی لیته رهم دیت و ترس و دور که و تنه وه و دژایه تی کردنی ریازه کهی لی پهیداده بیت، که لمرنی وه حی خوداییه وه بوی هاتوروه.

من وايده بینم که لادانی نه و خراپدیه به ناساندنی که سایه تیه کهی ده بیت، به لام نه و ناساندنم لدرنی قسهی مسولمانان و کتیبه کانیان نه کردووه، به لکو له سهر زمان و پتوسی بیرمهند و زانا و پزیشک و سیاسته دار و فهیله سوف و تویزه و میزونوس و پیوانی ثاییف و روژه لاتناس و هندی کدی دی له نامسولمانه کان که سایه تی و نه و زاته ناساندووه.

هرچی چاکه کهیه نهوا بانگه واز کردنه بو شوینکه وتنی نه و پتغمبه ره گهوره و پنگداره و باوه رهیانه به قورئانه پیروزه کهی، نه مهش وهدی ناید تا نه و خراپدیه باشان کرد لای نه دهین..

### ئه م کتیبه دهرباره‌ی ئه م بابه تانه‌ی خواره وه ده دوی:

یه کدم: خسته روی چهند شایه تیه ک له سهر که سایه تی پتغمبه ره (لشکر) که تیندا گهوره بی و هیمنی و خوبه که مزانی و زانست و خوابه رست و زوهه و تهقا و سوز و بدهه بی و ته اوی هزر و بیرتیزی و جوانیزی و ره وشت بدرزی و زمان پاراوی و مه جلیس خوشی و گوفتار شیرینی.. نه و زاته باس ده کهین.

دوووم: خسته روی چهند شایه تیه ک له سهر و لانانی نه و گومانه‌ی که گوایه پتغمبه ر قسهی بدهم خواوه هله بستیت و بانگه شهی پتغمبه رایه تی کرد بیت، نه و شایه تیانه راسق پتغمبه ریتی و پهیامه کهی ده سه لین و هیچ گومانیک ناهیلنه وه، له و بشه دا پشم به خسته روی په جووه کانی پتغمبه ر نه بستووه، وه کو نیسراو می عراج و دوله تبونی مانگ، هروه ک بوخاری و موسیم له سه حیجه کهیاندا هیناویانه: (آنَ

أَهْلَ مَكَّةَ سَالُوا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُرِيهِمْ آيَةً فَأَرَاهُمُ الْقَمَرَ شَقَقَتِينِ حَتَّىٰ رَأَوْا حِرَاءَ بَيْنَهُمَا). وَاتَّه: خَدَلَكَى مَهْ كَكَه دَاوَايَانَ لَه پِتَغَمَبَهَرِى خَوَا كَرَد بَهْ لَگَهِيَهْ كَيَان لَه سَهْر پِتَغَمَبَهَرِيَتِيَهْ كَهْيِ نِيشَان بَدَات، نَهْوِيشَ نَامَازَهِي بَوْ مَانَگَ كَرَد وَ دَولَت بَوْ بَهْ جَوْزَيْكَه (حِيرَا) يَان لَه نِيَوانَدا دِيَارَبُو.

هَرَوَهَا باسِي موْعِجِيزِهِي كَانِيَاوِي زَيْر پَهْنَجَه كَانِي پِتَغَمَبَهَرِم نَهْ كَرَدوُوه، هَرَوَهَك لَه سَهْجِيَه بُو خَارِيدَا هَاتَوُوه: كَاتِي نَوِيَّزِي عَهْسَر بَوْ هَمْوَان بَوْ دَهْسَتَوِيَّزْ گَرْتَن بَهْ دَوَاهِي نَاوَادَا دَهْ گَهِرَان، بَهْ لَامْ نَاوِيَان دَهْسَتَه كَهَوَت، پَاشَان دَهْ فَرِيَكِيَان هَيَّا يَاهِ لَايِ، نَهْوِيشَ دَهْسَقِي خَسَتَه نَاوَ دَهْ فَرَهَ كَه وَ فَهْرَمَانِي پِتَكَرَدَن كَه بَيْن دَهْسَتَوِيَّزْ بَگَرَن، بَيْنِيم نَاوَ لَهْ زَيْر پَهْنَجَه مُوبَارَه كَه كَانِي هَلَّدَه قَوْلَا وَ هَمْوَيَان بَهْوَ نَاوَه دَهْسَتَوِيَّزِيَان گَرَت.

هَرَوَهَا موْعِجِيزِهِي هَدَوَالَّدَانِي بَه شَتَه غَهِيَيِهِ كَانِي نَايِنَدَه مَان نَهْخَسْتَوَهَرَوْه هَرَوَهَكَو لَه هَرَدُو سَهْجِيَه كَهَدَا هَاتَوُوه: جَارِيَكِيَان پِتَغَمَبَهَرِى خَوَا هَمْوَ شَتِيَّكِي تَا كَاتِي هَلَّسَانِي قِيَامَهَت بَوْ بَاس كَرَدِين، جَا هَدَر كَهْسَيِّ لَه تَيَّمَه لَهْبَهَرِى كَرَدِين نَهَا دَهْيَانَزَانِيت وَ هَدَر كَهْسِيَكِيش لَهْدَه سَقِي چَوْبَن نَهَا نَايَانَزَانِيت، جَا هَدَر كَاتِي شَتِيَّكِي يَان رَوْ دَاوِيَّكِم دَهْدِي، كَه هَهَايِي نَهَا رَوْ دَارَهِم لَهْبَرِى كَرَدِيت نَهَا وَهَك چَوْن كَهْسِيَكِيش بَنَاسِيَت وَ بَوْ مَاوَهِيَه كَه نَيِّيَنِيت پَاشَان بَيِّنِيَتَهَوَه چَوْن دَهْيَانَسِيَتَهَوَه نَاوَاشْ من نَهَا رَوْ دَاوَانَهِم دَهْنَاسِيَنَهَوَه.

لَهْ كَيِّيَهْ دَا پَشْتَم بَه خَسْتَه بَرَوِي نَهَا موْعِجِيزَانِه نَهْبَهَسْتَوَوه، چَونَكَه موْعِجِيزِهِي كَان بَه تَهْنِيَا بَهْ لَگَهِنِين لَه سَهْر رَاضَتِي وَ درَوْسَقِي بِرَوْ بَاوَهِر، بَهْ لَکَوْ موْعِجِيزِهِي گَهَورَه گَوْرِيَفِي بَارَوْ دَوْخِي گَهَل وَ نَهْتَهَوَه كَانَه بَهْيِي موْعِجِيزِه، گَوْرِيَفِي عَدَرَهَب لَهْوَيَهِرِى نَزَمِي وَ خَرَابِي بَارَوْ دَوْخِ وَ بَهْرَز كَرَدْتَهَوَه يَان بَوْ نَهْوَيَهِرِى بَهْرَزِي وَ شَهَرَهَفَهَنَدِي لَهْلَاهِنِي ئِسْلَامَهَوَه وَ لَه مَاوَهِيَه كَيِّي كَهْمَدَا- كَرَدِيَان بَه مَهْزَنَزِين وَ بَهْبَهَهِيَزِين وَ دَادَگَهَرَتِين زِيار وَ شَارِسَتَانِيهَت كَه مَيَّزَو بَهْخَوَيَهَوَه دَيَّيِّ لَه گَهَورَهَتِين

موعجزه کانه..

سیم: خسته‌روی چهند شایه‌تیلهک، که توهمتی چهند ژنی‌به ئاره‌زوی- پیغمبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ده‌روینده‌هو له‌پتی چهند شایه‌تیلهک له سیه و به‌گهی عقلی و‌لامی نه توهمتانه ده‌اته‌وه، پاشان چهند ده‌قیکی ته‌ورا ته‌نانه هیناوه که چهند ژنی پیغمبرانی به‌نی نیسرانیل ده‌سلیتن، که پیمان دولتی زماره‌ی هاو‌سده کانی به‌کیک له پیغمبران گه‌یشت‌وته هه‌زار ژن، به‌لام سره‌رای نه‌وهش ناییف که‌سیک تانه‌و ته‌شیران لیبدات یان توهمتی ئاره‌زو بازیان بدات‌پالا

چوارم: خسته‌روی چهند فرموده‌یه کی پیروز که وسفی پیغمبری خوايان تیدا هاتووهو هه‌ندی لهو فدرمان و ئاموزگاری و پیتمونی و نه شتانه‌ی فیرمان ده‌کات ده‌خاتم‌پرو.

پنجم: و‌لامدانه‌وهی هه‌ندی لهو گومانانه‌ی ده‌باره‌ی پیغمبری خوا (صلی الله علیه و آله و سلم) و‌رورزی‌راون، گومانه‌کان زورن و زانی‌ایان‌شمان له زور له کیبه‌کانیان و‌لامیان داونه‌ته‌وهو ته‌وزمه‌کانیان ره‌واندنه‌ته‌وه.

ششم: خسته‌روی چهند شایه‌تیلهک له‌سمر ئیسلام، که باسی نه و شتانه ده‌کهن که له ئیسلامدا هدن و له گەن سروشى ئیمەدی مروقدا دینه‌وه و سوّز و بەزه‌بى و دادگەری و تمواوى و بى كەمکورى ئیسلام ده‌خەنمپرو و ده‌سلیتن که له‌هیچ لایهک و بەهیچ جورتیک گۈزىانی به‌سمردا نه‌هاتووه.

حەوتەم: خسته‌روی چهند شایه‌تیلهک که گومانی (بلازوبونه‌وهی ئیسلام به زەبرى شمشیر) ده‌روینته‌وهو دواتر نه‌وه ده‌سلیتیت که ئیسلام به بەزه‌بى و دادگەری و زانست و ئاشقى بلازوبونه‌ته‌وه، پاشان له‌پتی میزرووهه چهند شایه‌تیله‌کمان بۇدەخاتم‌پرو که ریازه‌کانی دى غەیرى ئیسلام چون بلازوبونه‌ته‌وه و چون جەنگە کانیان پېرپون له خوین رشان و ئەنكىكىرىنى ناموس و سوکایه‌تىكىدن به بەها پېرۋەزه‌کان و بىدنى



خیز و بیزی ولاتان..

دهشتم: هملووهسته یه ک ده کهین له سهر سه رانه (الجزیه)، که به پنجه وانه بانگه شهی دوزمنان - ده سه ملینیت که نیسلام بو ماندو کردن و ناچار کردن په بیان به استووه کان داینه ناوه تا بینه ناو نیسلام، به لکو نه و سه رانه یه له بدرانبر زه کاتی مسولمانانه، که ده کری چهند نه و ندهی نهند ازهی نه و سه رانه یه بیت، نه مه سه ره رای ندوهی که سه رانه له سهر ژنه کانیان و منداله کانیان و همزار و نه داره کانیان و راهیب و خواپه رسته له خملووه تدابووه کانیان.. پیویست نه کراوه.

نویم: خسته پروی چهند شایه تیه ک، که پنگهی نافرهت له ئازادی و یه کسانی و مافی خاوه نداریتی و.. تاد له نیسلامدا نیشانده دات، همروهها ده ریده خات که چون چهندین نافرهتی بە توانا و زیره ک و زانایانی فلسه فه و میزو و ویزه و هوزانغانی و همو بواره کانی زیانیان تیدا هملکم و تونون..

دهیم: خسته پروی چهند شایه تیه ک، که پنگهی زانست له نیسلامدا ده ریده خات و ده سه ملینیت که نیسلام تا که ناینه که هممو دوزینده زانستیه کان له گملیدا کوک و هاو تهربین، سه ره رای نه و هی که شوینکم و تونوه کانی - سه رده می سه ره تابی - زانسته کانیان له هممو بواره کانی زیاندا به نمورو پیاو شوینه کانی تر ناساند..

پاشان چهند نایه تیکی پیروزمان هیناون، که بانگه واز بو: زانسته سرو شتیه کان و زانسق زینده زانی و میزو و کومه لا یه تی و زانسق گه در دونناسی و.. زانسته کانی تر ده کهن، پاشان چهند نایه تیکی پیروزمان هیناون که لم راستیدا راسق زانستین و راستیه که بیان سه ملینه راوه.. لموانه: کشانی گه در دون و خولانه و جوله زه وی و چینه کانی بەرگه هه وای زه وی و.. تاد.

له کوتاییدا: به شیکم بەناوری: (نهوانه خوا هملیزیار دون) دان اووه، که تیدا به

کورتی دهرباره‌ی ژیاننامه و چیزوکی مسولمان بونیان دواوم، نهوانیش: پیاوانی نایین، زانایان و پزیشکان، سیاست‌داران، و هرزشوانان، چهندین که‌سی تریش، که نیسلامیان گردوته ناییف خویان.

کتیبه کم بوزهش بهش دابهش گردوروه:

به‌کم: محمد<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> له دیدی نهواندا.

- به‌دلنیایده‌وه نه و پیغه‌مبدری خوایه.

- چهند ژنی پیغه‌مبدر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>.

- چهند دهقیک که چهند ژنی پیغه‌مبدرانی نه‌هلی کتاب ده‌سنه‌لین.

- به‌لی.. نه و به‌وشیوه‌یه بو.

- چون ده‌توانم خوشم نه‌ویت؟!

دوووم: و‌لامدانه‌ی همه‌ی گومان لمسه دوا پیغه‌مبدر.

- گومانی نه‌وهی که کتیبه ناسانیه کانی پیشو مژده‌ی هاتنی نه‌ویان نه‌داوه.

- گومانی نه‌وهی که پیغه‌مبدر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> به عذره‌بی قسه‌ی گردوروه نه‌دی چون پدیامه‌که‌ی جیهانیه.

- گومانی هاوسه‌رگیری گردنی له گه‌لن کوری به کور کراوی خویی زه‌یدی کوری حاریشه.

- گومانی حدرام گردنی نه‌وهی خوا حه‌لآلی گردوروه.

- گومانی جه‌نگانی له مانگه حدرامه کاندا.

- گومانی نه‌وهی که پیغه‌مبدر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> گوناها بهاره هه‌روه کو له قورئاندا هاتووه.



- گومانی نهوهی که شهیتان قسهی خزاندوته نیو و هیوه.

سیم: نیسلام له دیدی نهواندا.

- نایا نیسلام به زهبری شکنیر بلاوبوه تمهوه!

- نیسلام به بذوقی و..دادگدری و..زانست و..ئاشق بلاوبوه تمهوه.

- هملوھستهیه کله سهر سهرانه.

- تو.. نهقلت له کوئیه؟!

چوارم: ئافرهت له دیدی نیسلامدا.

- حیكمه‌تی چەند ژنی.

- هملوھستهیه کله سهر چەند ژنی.

پنجم: زانست له دیدی نیسلامدا.

- بانگهوازی قورئانی پیروز بۇ زانست و زانیارى.

- چەند راستیه کی زانستی له نایه ته کانی قورئاندا.

- چەند رویه کی ئیعجازی قورئانی.

شەشم: نهوانه.. خوا هەلیبزاردون.

- پاوانی ئایین.

- زانیابان و پزیشکان.

- بىرمەندان.

- سیاسەقەداران.

- وەرزشوانان.

- هنهندی که سایه‌تی دی.

له خوای پهروه ردگار دهخوازم که کرداره کام به دلسوزی و فربگریت و له  
که موکورتیه کام ببوریت، هدر ندهو تهنيا که سم و هدر نهادیش پشت و پهنان و  
سهر که وتن و متمانه شم هدر به دهست ندهو.

### یامن الحجه

دیمه شق: ۷۱ جه مادی یه که می ۱۴۳۱

کوچجی ۲۰ ی نیسانی ۲۰ ۱۰ زایینی.

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ﴾

واته: ئىئمە تەنها بۇ ھەمو خەلکى نەبىت،  
تۆمان رەوانە نەكىدووه، لە كاتىكدا كە تو  
مژددەدەرو ترسىنەرى بويان، بەلام زۆرىدە خەلکى  
بەم راستىيە نازانن ...

\* \* \*

((دەبى مەرقۇقايەتى شانازى بەوهوه بکات كە  
كەسىكى وەكۆ حەمدى تىدا ھەلکەوتۇوه)).

شىرىل

پاگى كۈلىتىرى ماف لە قىيەتنا

## محمد (صلوات الله عليه وسلم) له دیدک بیانیه کاندا...

\* ((گوستاف لوتبون)) Gustave le bun پزیشک و میزونوسی فهره‌نی، له کتیی ((حضارة العرب)) دا دهليت: ((نه گهر پیاوان به کاره گهوره کانیان بپورین ندوا ((حمد)) گهوره‌ترین پیاوه که میزو بد خویه وه بینی)). لا ۱۱۵.

هروهه‌ها دهلي: ((حمد توانی بیته پیشه‌وایه کی به رزی گهلانی عهره‌بی، که له پشدا که‌سی وايان تیدا هله که‌توبو، ئا لم داهیانه‌دا گهوره‌بی محمد بد دیاره که‌وی)) لا ۱۱۶.

پاشان لوتبون دهلي: ((ناینه که‌ی محمد له ههمو ناینیکی دی کاریگه‌ری له سمر دهرونکه کان زیاتره، نه و گله جیاوازانه‌ی قورنایان کرد و دهستور و پیشموا تا نیستاش کار به حوكمه کانی ده کهن، و هک چون بدر له سیزده سده کاریان پنده‌کرد)) لا ۱۱۷.

هروهه‌ها له کتیی ((دین الاسلام)) دا دهليت: ((محمد بدر له وفاتی عهره‌بی کوکرده و کردنی به يهك گهل و ملکه‌چی يهك ناین و گویزراهه‌لی يهك پیشه‌وا، ينگرمان نه‌مدهش به لگه‌یه کی رونه بو گهوره‌بی نه و)) لا ۱۶.

\* ((ویل دیورانت)) Will Durant فیله‌سوف و میزونوس و نوسدری نه‌مریکی، له کتیی ((قصة الحضارة)) دا دهليت: ((محمد له گهوره‌ترین که‌له‌پیاوانی میزو بو، توانی ناسقی روحی و رهشی گه‌لیک به رز بکاته و، که که‌ش و هه‌وای گه‌رم و وشکی بیابان خستبویه تاریکایی نه‌فامی و درنده‌بیهه و...)) ۱۳/۴۷.

پاشان دهلي: ((..له و دیهیانی نه و نامانجھه‌شیدا سهر که‌توبو، به جوزیک که له

میزودا هیچ چاکسازیک نهیتوانی پشی بکه و نهوه، کم وايه مروفيتک بیینن نهوهی خهونی پوههديي هيتاييهدى) ۱۳/۴۷.

هروهها له کتبيه کهيدا (قصة الحضارة) دا هاتوه، که ((جورج برنارد شو) George Bernard Shaw) - که نوسهريکي شانوگری تيرلهندие و له سالى ۱۹۲۵ از خهلاٽى نوبلى له ويته ندهب دا وهرگرتوه، گوتويه: ((نه گدر بهوه بريار له سهر گدورهپايو بدھين که چنهنه کاريگمری له سهر خهلك ههيه، نهوا دهليين: محمدی پيقدهمهري مسلمانان گدورهترین گدورهپياوي ميرووه، چونکه دهمارگری و خورافياتي له رهگ و ريشوه ههلكيشا و له سهروي ئايىنى جوله کمو گاور و ئاييف كوتى گدله کەي، ئايىتكى به هيئ و رونى دامهزراند..)) ۱۳/۴۷.

\* مارسييل پوزار M.Poizat بيرمند و ياساناسي فرهنسي، له کتبي ((انسانية الاسلام)) دا دهليت: ((لەپوی میزوییه و محمد تەنبا باڭخوازى ئايىتكى نەبو، بەلكى له هەمان گاتدا دامهزريتەرى سياستىك بو کە ئاراستەرى میزوی گۈزى و کارى كرده سهر چالاك بون و فراوان بونى بازنه ئىسلام)) لا ۴۲.

له بارهى باس گردنى میزو بو پىغەمبەرى خوا (شىخىتلىك) دا دهليت: ((میزو محمد وەك سەركەدیه کى مەزن دەردەخات، کە دلى پىر له بەزمى بىت، هەروهها وەك پياوى دەولەتى بەرز و بەهيئ و ئىتاي دەكا و، وەك خاوهن سياستىكى دروست دەيگاتەرۇ، کە لە گەلنەمەواندا بە داد گەرانە مامەلە دەكات و ماف ھەمو خاوهن مافان وەك يەك دەدات)) لا ۶.

پاشان دهليت: ((..محمد، ئەپاوهى زانى چون رەزامەندى زۆرترین خەلك بەددەست بېتىت، پىوستە مروفيتک بېت له سەروى ئاسقى مروفایتى، هەروهها ئەوه وادەخوازى يەكتىك بېت له پىغەمبەرە راستەقىنە كانى خوا)) لا ۶.

\* فرانز روزنسال Franz Rosenthal: توپىزەرى پوهەندى ئىوان جوله کمو

مسولمانان و ریازی زانیانی مسولمان له تویزینه‌وهی زانستیدا، له کتیبه‌کدی ((علم التاریخ عند المسلمين)) ده‌لیت: ((که سایه‌تی محمد هر دم هیلی ناوپری پونی ئاراسته‌ی میزو بووه)) لا ۴۰.

\*لوسروب ستودارد Lothrob Stoddard: نوسه‌ریتکی نه‌مریکیه که به زانیاری زوری له‌سهر پیش‌هاته کافی جیهانی نیسلامی هاوجدرخ بناویانگه، له کتیبه‌که‌یدا ((حاضر العالم الاسلام) یدا ده‌لیت: ((سروشته ئاینیه که‌ی محمد به‌هوی ئدو دلسوزیه کدم وی‌تیه‌ی هیبووه همو تویزه‌ریتکی وردبیف هدقیتر سه‌سام ده‌کات)) ۳۲/۱.

پاشان هندی سیفاتی پیغامبری خواه<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> ده‌خاته‌رو، ده‌لیت: (("محمد" خاونی ره‌وشتنیکی بدرزو، مجلس خوش و، گوفtar شیرین و، بریار دروست و، راستگو بود، به‌تایه‌تی سیفه‌تی حوكمی به‌جئی تیدابو، راشکاوانه ده‌دوا و، باوه‌ری ته‌واوی به‌همو ئدو کردار و گوفtarانه هبو که ئنجامی ده‌دان)) ۳۲/۱.

\*جورج سارتون George Sarton: روزه‌هلاتسینیکی به‌جیکیه، که دکتزراي له زانسته سروشته‌کان و بیرکاریدا همه‌یه، له کتیبه‌که‌یدا "الثقافة العربية في رعاية الشرق الأوسط" ده‌لیت: "محمد" ته‌نیا پیغامبری نیسلام نه‌بو، بەلکو پیغامبری زمانی عه‌ره‌بی و روشنبری عده‌بی بود، به چاوپوشین له ره‌گهزر و ئایین قسه‌که‌رانی زمانه‌که "لا" ۴۳.

پاشان ده‌باره‌ی گشتگیری بانگه‌وازه‌کدی ده‌لیت: پیغامبر "محمد" له بانگه‌وازه‌که‌یدا له همو پیغامبرانی دی قولت و گشتگیرتر بوله ۱۴۰.

هر ده‌باره‌ی ئوهه‌وه ده‌لیت: "ئدو زاهید و، شەرع زان و، یاسا دانه‌ر بولو، پیاویکی ته‌واو کرداری بوله" ۳۱ لا.

\* هینری سیرویا H. Serouya: روزه‌های انسانیکی فرهنگی، له کتیبه‌کهیدا "فلسفه الفکر الاسلامی" یدا دهليت: "محمد" ته‌نیا بنه‌مای یه کتابه‌رسق له ده‌رونی عه‌ره‌بدان نه‌چه‌سپاند، به‌لکو شارستانیه‌ت و ویژه‌(نه‌دهب) یشی فیز کردن" لا ۸.

\* نیتن دینیت ET. Dinet روزه‌های انسانیکی فرهنگی، مسلمان بو و ناوی خوی گوزی بو (ناسره‌ددین)، له کتیبه‌کهیدا "أشعة خاصة بنور الإسلام" دهليت: "نهو که‌سایه‌تیه‌ی محمد له‌زیر عه‌باکه‌یدا هله‌لی گرتیو ناسانی نه‌بو و کاریگه‌ریه‌کی گهوره‌ی هه‌بو" لا ۱۵.

هدروه‌ها دهلي: "پغمه‌ری ئیسلام تاکه پغمه‌بره له‌نیو هemo پغمه‌براندا، که بو ته‌واو کردنی په‌یامه‌که‌ی پشق به پدر جو (معجزه) نه‌بستوه و کوله‌گه و چه‌کی نه‌هو ته‌نیا ره‌وانیتی قورئانی پروردجو" لا ۱۶.

\* روم لاندو R. Landau په‌یکه‌رساز و رهخن‌گری هوندری نینگلیزی و ماموستای زانسته ئیسلامیه کانه له سان فرانسیسکو، له کتیبه‌که‌ی "الاسلام والعرب" دا دهليت: "محمد هر له فیزه‌تدا پاریز کاربو، هdroه‌ها به‌بی هیج گومانیک ناما‌ده‌بو بو هله‌لگرتنی په‌یامی ئیسلام" لا ۳۳.

پاشان دهليت: "...هدروه‌ها محمد باوریتکی هه‌بو که له‌گهان یه کتابه‌رسیدا تیکنده‌گیرا... هdroه‌ها نیازی نه‌هی هه‌بو، که هemo شویتمداریتکی بتپه‌رسق، که له‌نیو بتپه‌رسانی عه‌ره‌بدان بلاآبو لمده‌گ و ریشه‌وه هله‌لکیشیت" لا ۳۳.

\* هیربیرت جورج ویتلز H. G. Wells نوسه‌ر و نه‌دیهی بھریتانی، له کتیبه‌که‌ی "معالم تاریخ الانسانیة" یدا دهليت: "محمد سالیک بدر له و هفاتی حجه‌ی مال‌ناواری له مه‌که‌وه بو مدینه نه‌نجامدا، له‌وکاته‌دا ئاموزگاریه‌کی گهوره‌ی پشکه‌شی گله‌که‌ی کرد... برگه‌کی یه که‌می هemo را پرتوی و یاخی بون و خوین پشتی بھردهم مسلمانه کانی را ده‌مالی... برگه‌کی کوتایشی که‌سی قول‌هه‌شی ده‌کرده

هارتای خه لیفه.. " لا ۳۰ / ۶۴

\*لویس سیدیو Louis Amelie Sedillot رۆژه‌لانتاسیکی فەرەنسییه، مولته‌تی مافناسی ھەدیه، لە كتىيە كەى "تارىخ العرب العام" دا دەلىت: "ئىز كاتى ئەوھە تەنەنچى مۇزىقى ئەو گەلە بەدەين، كە لە گۈشە يەكى ئاسىادا ون بو و بو بەرزاپەن پايە بەرزبۇرۇھە و ناوى لە گەلن ئاسو-كانى دىنادا بەرزبۇرۇھە... سەرچاوهى ئەو موعىزىھەش تەنیا پىاوارىڭ بۇ، ئەویش: محمد بۇ" لە ۱۵.

ھەروەھا لەبارەھە وەسفىرىدىنى پېغەمبەر "عەجىز" دەلىت: "...ھىمن و ئارامگىبو، ھەزار و نەدارانى دەھىتىيە مالەوھە تا خواردنە كەيان لە گەلدا بەشبکات، بە ھىمنى و پۇخۇشىيە و پېشوازى لەھەمۇ ئەو كەسانە دەكەرد، كە دەيانویست پرسىارى لىيىكەن، ھەمۇ ئەو كەسانە قىسىمەن لە گەلن دەكەرد، بەھۆى پۇرۇھە نورانى و خەندە جوانە كەى توشى سەرسامى دەبۇن، ھەرگىز لە گەفتۇرگۇتى دورودرىز بىزازىنەدەبۇ، كەم قىسى دەكەرد، قىسىمەن ھەرگىز خۇز بەزلىزانىيان پىۋەدىيار نەبۇ.. " لە ۲۰.

\*ھېنرى ماسى Massé. H رۆژه‌لانتاسیکی فەرەنسییه، رېنگىخراوى يونسکو بۇ لىيۇنەر رۆژه‌لانتاسان ھەلىيىزاد، لە كتىيى "ئىسلام" دا دەلىت: " بەھۆى چاكسازىيە ئايىنى و سىاسىيە كانى محمد، كە لە بىنچىنەدا بۇ يەكخىستە وەبۇ، عمرەبە كان ھوتىيان ھاتە و بەر و خۇيان دۆزىيە و لە تارىيکى نەفامى و گىزەشىپۇنى رېزگاريان بۇ.." لە ۵۵.

پاشان دەلى: " محمد ياسا دانەرى سروش بۇھاتوبۇ و دامەززىنەرى يەكىنى ئايىنه كانى نىوان گەلان بۇ.. سادەبۇ، بەلام لەھەمان كاتدا وردىن و دورىن بۇ" لە ۵۹.

\*ولیام موتکومری وات W. Montgomery Watt رۆژه‌لانتاسیکی ھاوجەرخى بەريتانييە و راگرى بەشى توپىزىنە وەي عەرمەبىيە لە زانكۆى "ئەدبىرا"، لە كتىيە كەى "محمد فى مكە" دەلىت: " ئامادە باشى ئەو پىاوه لە وەدابۇ، كە لەپىناو بىرۇباوەرە كەى بەرگەى ھەمۇ چەۋانىدەنە وەيە كى دەگرت، سروشقۇ رەوشىت بەرزاپەن

وای له شویتکه و توانی کرد باوه‌ری پیشین و بیکنه پیشه‌وا و سدر کرده‌ی خویان، سره‌رای دهستکه و ته ره‌ها و مه‌زنه کانی، هم‌مو نه‌وانه بدلگهن بو دادگه‌ری و پاکی ره‌سنه له که‌سایه‌تیه که‌یدا" لا ۹۴.

هدروه‌ها ده‌لی: "هدرکه بیر له میزوی محمد و میزوی سه‌ره‌تای هاتقی ئیسلام ده‌که‌ینه‌وه، توشی سه‌رسورمان ده‌بین له بدرانبه‌ر نه‌و کاره گهوره‌یدا، نه‌گه‌ر پیغمه‌مبار نه‌بوایه، نه‌گه‌ر پیاوی شیاوی ده‌وله‌ت و به‌ریزه‌بردن نه‌بوایه، نه‌گه‌ر متمانه‌ی به خوا نه‌بوایه و باوه‌ری تدواوی نه‌بوایه که خودا ره‌وانه‌ی کردوده، هدرگیز نه‌یده‌توانی به‌شینیکی گرنگی میزوی مروقایه‌تی بنوسته‌وه!" لا ۵۱۲.

پاشان ده‌لی: "...من هیاوو متمانه‌م به‌وه هدیه، که نه‌و لیکولینه‌وه‌یه بتوانی یارمه‌تیده‌ربی بو دوباره گرنگیدان به پیاویلک، که گهوره‌ترین پیاوی نه‌وه‌ی ناده‌مه" لا ۵۱۲.

\*جاك رسيلمر J. S. Restler تویزه‌ریکی فرهنگی هاوچه‌رخه، له کتیبی "حضاره‌العرب" دا ده‌لیت: "له سه‌ر محمد پیویست بو به‌زوترين کات سه‌رکه‌وتني گه‌لی عه‌ره‌بی بخاته‌رو، دواي نه‌وه‌ی خوا نیعمه‌تی به‌سه‌ردا باراند و نایینیکی به‌رز و ساده‌و رونی بو نارد، ریازیلک که یه کلاییکه‌ره‌وه‌بو له رویه‌پو بونه‌وه‌ی دله‌راوکنی به‌ده‌وامی بیرو باوه‌ر نایینیه کان" لا ۳۷۷.

پاشان ده‌لیت: "...دواي نه‌وه‌ی زانیمان که نه‌و کاره گهوره‌یه به‌نهنجام گه‌یه‌نرا و له که‌متزین کاتدا گهوره‌ترین هیوای بو مروقایه‌تی به‌دهسته‌ینا، نه‌وا نه‌و کاته پیویسته دان به‌وه‌دا بینین، که محمد یه‌کیکه له‌و گهوره‌پیاوانه‌ی میزوی گه‌ل و نایینه کان شانازی پته‌وه ده‌کهن" لا ۳۷۷.

\*لامارتین Alphonse de Lamartine میزوнос و سیاست‌دار و هوزانفانیکی فرهنگیه، له کتیبه‌که‌ی "السفر الی الشرق" دا ده‌لیت: "گهوره‌ترین

پوداوی ژیام ندهدید، که به هوشیاری لهزیانی محمدم کولیوهندوه و توانیومه درک  
بهو گهورهی و نهمریه بکم که لهزیانیدا ههبووه" ۲۷۷

پاشان دهليت: "رهفاری نه و له کاتی سرکهون و ئارهزوی گیاندنی پهیامه کهی  
و نويزه دریزه کانی و گفتون گو ناسانیه کهی، هemo نهوانه نیشانه بوز باوه پنکی پتهو،  
که يارمهتی دوربو بوز جيچگير کردنی پایه کانی باوه" ۲۷۷

پاشان و هسفی پتفه مبهر (الله علیه السلام) ده کات، دهليت: "...پتفه مبهر و تاربیز و یاسا  
دانه ر و رزگارکه ر و چاکسازی بیرو باوه ره کانی دی بو، په رستشیکی هینا، که  
له سه ر گهوره راگرتی و ینهو پدیکه دانمه زراوه، نهوش: (محمد) ﷺ لا" ۲۷۷

پاشان لامارتین ده پرسی: "کی ده تواني پیاویک له میزودا به محمد بچویقی؟! بهی  
همو پیوه ره کانی پتوانی گهورهی مرؤه، کی له محمد گهوره تره؟! لا" ۲۷۷

\*نهو پرسیاره لامارتین له سالی ۱۸۵۴ ز له پاریس کردوبه تی، دکوری  
نهمریکی (مایکل هارت) Michel hart و لامی ده داته وه، که نهندامی کومهله  
فده کناسی زانسى هه ساره ناسیه و یه کنکه له زانا متمانه پنکراوه کانی فیزیای  
کرده کی، له کتیبه کهيدا (۱۰۰۰ کاریگه رترین کهنسی میزو) The 100:a ranking  
محمد (الله علیه السلام) له سه روی لیست گهوره ترین پیاوی میزوی مرؤفایه تی داناوه،  
دهليت:

"مهلیزاردنی محمد له سه روی لیست کاریگه رترین پیاوی مرؤفایه تی، له وانه یه  
نهندی خوینه ر توشی سه سورمان بکات و له وانه یه هنهندی کیان بئی رازی نه بن، به لام  
به راشکاری دولیم نه تو تاکه پیاوی میزووه، که سرکهونیکی بدر چاوی له هه دو  
ناسی دیف و دنیایی به ده ستھنابیت" لا ۱۹.

پاشان د. هارت دهليت: "محمد گهوره ترین ئاییف جیهانی هینا و بلاو کرده وه و



بووه یه کیک له پیشموا سیاسیه جیهانیه گهوره کان، نا لمو روژگاره داو دوای تپه ربونی نزیکه‌ی سیزده سده به سه‌ر و هفتادا، کهچی هیشتا کاریگه‌ریه کی به هیز و گهوره‌ی هدیه "لا" ۱۹.

\* یفلین گوبولد Lady. Gobold نافره‌تیکی خانه‌دانی ئینگلزیه، که بوته مسولمان، له کتیبه‌که‌ی "البحث عن الله" ده‌لیت: "بدرله هاتنی محمد عذره بگهله‌کی بیزیر و کم بایه خ بو، هوز و کومله‌کانی هیچ به‌هایه کیان نهبو، به‌لام کاتیک محمد هات سه‌رله‌نوی نه و گله‌ی زیندو کردنه، به‌جوزیک که ده‌کری بلین نه و کاره‌ی له موعجزه نزیک بو" لا ۵۱.

پاشان ده‌لیت: "پغمه‌بر نه‌کاته تواني موعجزه و کاري سه‌رسوره‌ینه‌ر نه‌خامبدات، نه‌کاته‌ی تواني نه‌گله سه‌رره‌ق و پنداغره والنيکات ده‌سته‌رداری به‌کانیان بن و يه کاپه‌رسق قه‌بول بکهن... به‌مهش له تاریکی و نه‌فامی ده‌ریه‌یان و به‌ره‌و روناکی و فامکردن رینویق کردن" لا ۶۶-۶۷.

یه کیک لمو برگه خوشانه‌ی تیدا و هسفی پغمه‌بری خوا محمد (صلی الله علیه و آله و سلم) ده‌کات ده‌لیت: "نه و بیری له نازناو نه‌ده کردنه و هدولی نه‌ده‌دا به نازناوه که‌ی مال و سامان و هده‌ستیبنت، به‌لکو ته‌نیا بهوه و هستا که پغمه‌بری خوایه و خزمه‌تکاری مسولمانانه! خوی مالی خوی پاک ده‌کردنه، خوی پنلاوه که‌ی ده‌دوریه‌وه، به‌هزه‌ی و به‌خشنده‌بو، وه کو شنه‌با وابو، هیچ همزار و ده‌ستکورتیک داوایان لبته‌ده کرد، که له‌وه‌ی هدیه‌تی پسی نه‌به‌خشیت، نه‌وه‌ی هه‌شی بو زورکات به‌شی خوتیشی نه‌ده کرد" لا ۶۷.

\* نه‌سری سه‌له‌ب N. Salhab مه‌سیحیه کی لوبنانیه، که به دیدی با به‌تیانه‌ی و گه‌ران به‌دوای راستیدا ناسراوه.. له کتیبه‌که‌یدا "في خطاط محمد" دا ده‌لیت: "مه‌لو تکه‌یه که چاوی به‌دنیا هه‌لینا، که له کاتی لهدایک‌بونیدا هرگیز به‌بیری

دایکیدا ندههات، که دهیته گهوره‌ترین پیاوی جیهان، بدلکو گهوره‌تریف میزو، نا گهوره‌ترین پیاو به هدمو پیوهره کان" لا ۴۲.

ههروهها ناماژه بو دهستکه‌وتکانی پیغمه‌رمان دهکات و دهليت: "هدر که‌سی به وردی سه‌نخی ژیاننامه‌ی نه‌پیاوه بداد، لمه‌دا خوی ده‌بینیته‌وه، که ددان به‌وهدا بنیت، که نه‌و دهستکه‌وتانه‌ی ودهستق هیناون، له دنیا به‌کی تری جیاواز له دنیا به‌بووه، که مرؤو ده‌بناسی" لا ۱۹۵.

پاشان دهرباره‌ی نه‌و موععجیزه‌ی محمد خولقاندی، به‌وهی به ماوه‌یه‌کی کهم عمه‌یی له پهراویزی میزو بو بونیادنه‌رانی میزو به‌رزکردهوه، دهليت: "گهوره‌یی محمد لیزه‌دایه، به‌مو ماوه کهمه تواني شهريعدتنيکي په رهشقي گيانی و کومه‌لايه‌تی، که له میزو داهیچ که‌س نه‌پیوانیوه به‌مو خیرايسه سه‌رسوره‌هینه‌ره نه‌و کاره گهوره‌یه به‌نه‌نجام بگه‌یه‌نیت" لا ۱۹۶.

پاشان دهليت: "محمد ته‌نیا پیغمه‌هر نه‌بو، که خدلک به‌وه باوه رېتمونی بکات، بدلکو پیشه‌واو سه‌رکرده‌ی گهليک بو و، هه‌ولیدا لهو گله باشترين و به‌رزترین گهلى دنيا دروست‌بکات و له کوتایيشدا تواني نه‌وه ودهی بینیت" لا ۴۰۹.

\*توomas کارل‌لیل Thomas Carlyle نوسه و میزونوس و فیله‌سوفیکی ئینگلیزیه، له كتىي "الأبطال و عبادة الأبطال" دا دهليت: "به‌دریزابی ژیانی خاوه‌ن باوه‌رېتكی جنگی‌بو، هیممەتیکی به‌رزی هه‌بو، خەخۇز بولو، به‌خشندە و چاکە کار بولو، به‌بەزه‌یی و خواپدرست بولو، خاوه‌ن پیاوەتی و نازاد بولو، كولنەدەر و دلسوز بولو، به‌لام لە‌گەل نه‌وه‌شدا مەجلیس خوش بولو، خوره‌وشتىكى نەرم و نیانی هه‌بو، روخوش و شادمان بولو، خوش رەفتار و گوفشار شىرىن بولو، دەتوانىن بلتىن گالىتەشى دەکرد، به‌گشقا خەنده‌یه‌کى درەوشاده لە‌پويىدا به‌دیده‌کرا، که له دلن و دهرونىكى راستگۇوه سه‌رجاوه‌ی گرتبو.. بېرىۋە و هوشىيار بولو.. هەر لە فيزه‌تدا گهوره‌پیاو بولو، له قوتاچانه‌دا

روشنبری و هرنه گرتبو، له سهر دهستی هیچ ماموستایه ک وانهی پنه درابو، نهو هیچ پیویستی بهوه نهبو.. "لا ۵۱-۵۰.

هدره ها دهرباره ه خوش ویسق بو پیغمه بری خوا (عليه السلام) ده لیت: "من محمدم خوشده وی، چونکه سروشی نهو دوربو له خو ده رخستن و خوتواندن.. ته نیا پشی بده خوی ده بست، هدر گیز بانگه شهی شتیکی نه ده کرد له خویدا نه بیت، لو تیرز نهبو، بدلام له بدران به ریشدا نزم و که ساس نهبو.. ئازادانه له گهله قهی سه ری روم و شای عه جمددا ده دوا، پئی راگه بیاندن، که له سه ریان پیویسته چی بکهن بو ژیانی دنیا و دوار ژیان، بدر اسق نهو پیگه ه خوی ده زانی" لا ۶۴.

\* د. نرمی لوقا Dr. N. Luka مه سیحیه کی میسریه، که به دیدی بابه قیانه و دلسوزی بو راستی بدن او بانگه، له کتیبی "محمد الرسالة والرسول" دا ده لیت: "... محمد وه کو هیچ تاکیکی خه لک نهبو له روی ره وشت و لیهاتویدا، خه سله تی پیغمه ران و هیممه تی پاله وانانی تیدا کوتی بو ووه، بویه له سهر مروثی حقدوست پیویسته دان به پیشه وانی نهودابنیت و به گهوره پیاوی بینیت" لا ۲۸۷.

پاشان دهرباره ه گهوره بی و خوبه که مگری و ره وشت به رزی ده لیت: "... تاکه پاوبو، زوبانی ئاسمان بو، ته نیا خوای له سه رو بو و گشت به نده با وه پداره کانی مسول مانانیشی له ژیز ده ست دابون، بدلام نه و پیاوه ره تی کرد ووه تو شی خو به زلزانی بیت، به لکو له بدران به ردا به بهزه بی و به خشنده بو.. "لا ۱۷۹.

پاشان ده لی: "... خو نه گه ر نهو پیغمه بره به هوی زوری نهوانه ه خودا- له سه ر دهستی هیدایه تی دان و به هوی و دیهاتنی نهو گهوره بی و ده سه لات نه، جیگیر بونی ده سه لات، نه گه ر به هم و نهوانه ستمی کرد با یان فیزی لیدا با، نهوا هیچ تاوانیکی له سه ر نهبو، چونکه نه و کات به هوی به هایه که وه ستمی ده کرد و به هوی ره و شتیکی به رز و به پیزیش لافی لیده دا" لا ۱۷۹.

له سەر باسی خوپە کە مگری پىغەمبەرى خوا (محمد ﷺ) بەردەۋام دەبىت و دەلىت: "هاوەلآنى پىاندا هەلّدەگوت، كەچى پى دەفرمۇن: ئەوەندە بە سەرمدا هەلّمەلىن و بە دەندازەيە گەورەم مەكەن، هەروەك چۈن گاوارە كان عىسى كورپى مەريەميان گەورە كىرد، بەلکو بلىن: بەندەي خوا و پىغەمبەرى خوا)، يان ئەو كاتەي دەچىتە نىتو كۆمەلىك لە هاوا لآنى و ئەوانىش لە بەرى هەلّدەستن، ئەويش لوڭەيان دەكات لە سەر ئەو كارەو پىان دەفرمۇت: (وە كو عەجەمە كان مەكەن، يەكىزى بە بەرز رامە گىرن و لە بەر يە كەر هەلّمەستن)" لا ۱۸۰.

ھەروەھا لوقا لە كىتىپى "محمد فى حياته الخاصة" دەلىت: "باوکى قاسىم-واتە محمد (محمد ﷺ) -ئەو پىاوهى، كە بە مليوتان خەلّىكى لە بىپەرسق دەرھەتىان و بەرەو پەرسنى خواي جىهانىانى بىردىن، ھەروەھا لە لە دەستچون و لاوازى بەرەو بەرزى و باوھى بىردىن" لا ۱۲۰.

\* د. نەسيم سو سە Dr. A. N. SOUSA نەندامى كۆمەلەي زانستى عېراقى، كە بوتە مسولىمان، لە كىتىپى "في طريقى الى الإسلام" دا دەلىت: "پىغەمبەرى ئىسلام كەسايەتىيە كى مىزۇمى مەزن بۇ، زىيانى ئەو پىغەمبەرە تەنبا زنجىرە رۇداوىتكى راستى مىزۇمى گەورە و ئاماڭدارن، كە تىاندا پىنگەي گەورەي مروقايدەتى ئەو پىغەمبەرە ئىدا دەرده كەويت" ۱۷۴/۱.

پاشان دەلىت: "محمد بە مىزو و زىيانامە كەى و راستى باوھى و چەسپاوى باوھى، پىشەواي مروقايدەتى و غونەيدە كى بەرزى دەستپاڭى و دلىسوزى و بەردەۋامى بۇ و، ئەو قوربانىيانە لەپىتاو گەيانلىنى پەيامە كەيدا پىشكەشى كىردىن دىيارترىن و باشىزىن غونەن بۇ بەرزى خود و كەسايەتى ئەو و گەورەي ئاماڭە كەى و پىروزى پەيامبەرتىيە كەى" ۱۷۴-۱۷۵/۱.

پاشان دەربارەي ئەو قوربانىيانە لەپىتاو پەيامە كەيدا پىشكەشى كىردون دەلىت:

میژو پیمان ده‌لیت، که محمد همو شیتکی کرد و ته قوربانی پهیامه که‌ی، به‌جوریک زوزجار هملی هملبزاردنی دو کاری بو هملکه‌وتون: یه‌که‌میان: ژیانی ناسوده‌ی و خوشگوزه‌رانی و ده‌ولمه‌مندی-به‌رانبر واژه‌تیانی له بانگه‌وازه که‌ی.

دووه‌میان: ژیانیکی نه‌ستدم و پر ده‌ده‌سدری به‌هوی بلاو کردنوه و گهیاندنی پهیامه که‌ی.

به‌لام نه دووه‌میانی هملبزارد، چونکه باوه‌ریکی پتهوی به پهیامه که‌ی هبو، هروه‌ها سروشی خودالی بو هاتبو، که پهروه‌ردگار نه‌وی هملبزاردووه بوته‌وهی نه ده پهیامه بگه‌یه‌نیته همو مروقایه‌تی، نه‌وهش رویدا، که خودا بوی دیاریکردو و بوی ویستبو" ۱۳۰/۲.

\*د. فیلیپ حیتی Philippe Hitti بده‌جهله لوبنانیه‌دو، بده‌گه‌زنامه نه‌مریکیه، له کتیعی "الاسلام منهج حیا" ده‌لیت: "... محمد، کله‌پیاو و ماموتاو و تاریت و پیاوی ده‌ولهت و تیکوشه‌ر(مجاهد)، زور به‌رونی ده‌توانین یه‌کیک له گهوره‌ترین و پایه‌دارترین پیاوی میژو بینین.. نایینیکی بلاو کرده‌وه که نیسلامه، ده‌وله‌تیکیشی دامهزراند که خیلافه‌ت، به‌ردی بناغه‌ی زیار و شارستانیه‌تیکیشی دانا که زیاری عده‌ی و نیسلامیه، نومه‌تیکیشی دروستکرد که نومه‌تی عده‌هیه، نه ده نه‌پوش هیزیکی زیندو و کارای نیو زیان و زیاری ملیوتان خملکی جیهانه.. " ۵۶۷.

\*عبدوللا کویلیم Kwelem بیرمه‌ندیکی نینگلیزیه، که بوته مسولمان، له کتیعی "العقيدة الاسلامية" دا ده‌لیت: " محمد له‌وپه‌ری به‌رزی و گهوره‌بیدابو، له‌پوی سروشق جوان و ره‌وشق به‌رز و لوتکه‌ی شدم و حهیا و هه‌ستیاری له‌راده‌به‌دهری.. نه ده هیزیکی درک پنکردنی سرسوره‌هیتمی هبو، زیره‌کیه کی بی‌وینه‌ی هبو، ههست و سوزیکی جوان و ناسکی هبو، به‌راسق ره‌وشق به‌رز و جوان

بو، له هه سپیدا خه سلهت و سیفاتی نوازهت به دی ده کردن "لا" ۹۶-۹۷.

هدروهها له کتني "احسن الأجوية" دا ده لیت: "نهو-واته پیغمه برمان محمد (صلوات الله علیه) - به پریگایه کی دروست هدمو پنداویستیه کانی مروفایته ته او کردن و زور به خیر ای بونه و هری گهیانده لو تکه خوشبختی و خوشگوزه رانی" لا ۲۱-۲۲.

پاشان ده لیت: "گهیشتن شوینکه و توانی به بدرزترین ناسی ژیار و شارستانیه ت ناقل و بیزمندانی تو شی سه رسورمان کرد، هو کاره که یشی ته نیا نهوده بو، که فهرمان و قده غه کردن کانی له گه ل عده قلدا ده هاتنه و له گه ل داناییدا تیکنده گیران" لا ۲۲-۲۳.

\*یبراهم خه لیل نه حه ده Ibrahim Khalil Ahmad که پیشر قه شه بو و بروانمه دی بدرزی له بواری ناییناسی (lahوت) دی کولیزی ناییناسی میسری هدیه و پیشر ماموستای کولیزی لاهوت بو له نه سیوت، بوته مسولمان، له کتني "محمد فی التوراة" ده لیت: "نهوه راستیه که میزو دهیسه لینیت: کاتیک جیهانی روزه دلات و روزنوا به فلسه نهزو که کانیانه و له تاریکی هزری و په رستی بی به ما ده زیان، له مه ککوه و له خودی که سایه تی محمد وه رونا کیه ک په یدابو، که هدمو جیهانی ته نی و به ره و نیسلام ریشمونی گرد" لا ۴۷.

\*لوزا فیسیا فاگلیزی L. Vecchia Vagliery تویزه رنکی نیتا لیه، له کتني "دفاع عن الاسلام" دا ده لیت: "محمد، نهو پیاوه دی به رده وام ده سقی به بندما خوایه کان گرتیو، هر دم لیبورده و به خشنده بو، به تاییدت له به رانبر ناینه یه کخوا په رسته کاندا" لا ۷۳.

پاشان ده لیت: "پیغمه بری عده بی به ده نگیکی پر له په یوه سقی به په روه دگاریه وه بانگه واژی کرد، بتپه رستان و شوینکه و توانی هردو ناینی

شیوپنراوی مهسیحی و جوله‌کهی بهره‌و پاکترین بیروباوه‌ری یه کتابه‌رسقی  
بانگه‌واز کرد، هروه‌ها بهوهش رازی بو، که هندی ململانی ناشکرا له گهله نه  
کومهله و دهستانه‌دا بکات، که مروژه بو نهوه په‌لکیش ده‌کهن، که هاوبهش بو خواهی  
تاك و تنهها پریاربدات" ۴۳.

\*کلود کاهن Claude Cahen روزه‌لانتاسیکی فهرنسیه، سروکی  
کومله‌ی ئاسیاییه، له کتئی "تأریخ العرب والشعوب الاسلامیة" سیدا ده‌لیت: "  
که سایه‌تی محمد خهسله‌تی میزونی واى تیدابون، که لهوانه‌یه له دامهزرنده‌رانی ئایینه  
گموره‌کانی تر نهیت" ۱۴/۱.

پاشان ده‌لیت: "پتویسته به گهوره‌ی و ریزه‌وه له محمد بروانین، بههوی بهرزی  
ئیله‌امی و توانای بهسر په‌راندنی کوسپ و ته‌گدره مروثایه‌تیه کان به گشق و  
سهرکه‌وتون بهسر نه‌هاماھتیه کانی که سایه‌تیدا به‌تايه‌تی" ۱۸/۱.

\*ئیمیل دیرمنگهم E. Dermenghem روزه‌لانتاسیکی فهرنسیه، له کتئی  
"حیا محمد" دا ده‌لیت: "ده‌سلاط و سروهت و سامان و سه‌که‌وتونی به‌ده‌سته‌تیا،  
بهلام به‌هیچ کام لهوانه مه‌غورو نهبو و، مسولمان بونی که‌ستیکی بی لهه‌مو  
ده‌ستکه‌وتیک چاکتر و گهوره‌تر بو" لا ۳۶۰.

\*پاشان دیرمنگهم قسی روزه‌لانتاس و میزونوسی ئەمریکی (واشنتون  
ئرفهنج) دینیت، که ئەم دەقە کەیهتی: "محمد کوتا پېغەمبەربو و گهوره‌ترین  
پېغەمبەربو، که خوا بو بانگه‌وازی خەلک بهره‌و يه کخوا په‌رسق رهوانه‌ی کردوه" لا  
. ۷۲

ئرفهنج وەسفی پېغەمبەر (صلی الله علیه و آله و سلم) ده کات کاتیک مەککه‌ی رزگار کرد، ده‌لیت:  
"رەفتاره‌کانی محمد له مەککه‌دا ئەوهیان نیشاندەدا که پېغەمبەری خوایه، نەك  
سەرکردیه‌کی سەرکه‌وتو، چونکه سۆز و بەزهی بەرانبەر ھاربیشیمانیه کانی



نیشاندا، سهره‌رای نده‌هی که گهیشتبووه پنگه‌یه کی بهتیر، به‌لام نه و تاجی سوز و  
بهزه‌بی له سمری سدرکه و تنه که‌ی نا"لا ۷۲.

پاشان ده‌لیت: "سهره‌رای سدرکه و تنه سمربازیه کانی (محمد)، نه و سدرکه و تنانه  
به‌هیچ جوزیک توشی خوبه‌زلزانی و مه‌غورویان نه کرد، چونکه نه و له‌پتاو ئیسلامدا  
ده‌جهنگا، نده‌هک له‌پتاو سودبیکی تایه‌تی، ته‌نانه‌ت له لوتکه‌ی سدرکه و تیشیدا  
پتغه‌مبهر پاریزگاری له ساده‌بی و خوبه‌که‌مزانیه‌که‌ی خوی کرد و نه و خه‌سله‌ته‌ی  
له‌ده‌سته‌دا"لا ۳۰ ۲۴.

یهتدی به من استهدی به سبل الرشد و یعنی عنه من تعامی  
واشه:

هر که‌سی نه و به پتشه‌وای خوی بزانی هیدایت ده‌دري  
هر که‌سینکیش خوی له‌ناتقی کویربکات رینگای لی ون ده‌بی!

\* \* \*

## گومان لهو هدا نییه، که ئەو پىغەمبەر ئەخوايە!

﴿وَلَمْ نَقُولْ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَوِيلِ \* لَأَخْذَنَا مِنْهُ يَا أَيُّهُمْ \* ثُمَّ لَقَطَّنَا مِنْهُ الْوَتِينَ﴾

[الحافة: ٤٤ - ٤٦]

\* \* \*

وكيف يدرك في الدنا حقيقته      قوم نیام تسلّوا عنه بالحلم؟  
چون له دنیادا قەدرى دەزانى و درك بەراسق دەکات  
گەلىتك كە تەنبا بەخەون نەويان و بېرىدىتىعوه؟!

\* \* \*

من دەنگم ھەلّدەبىرم و تکادەكم بۇ ئەو رۈزەي مەسيحىيە كان تىيىدا  
پىئىر لە "مەسيح" دەگىرن، ئەويش بەوهى رېز لە محمد بىگىرن، گومانىش لەوەدا  
نييە، كە مەسيحى راست ئەو كەسەيە، كە ددان بە راستى محمددا دەنى و  
پەيامە كەي بەراست دەزانى".

توبىزەرى ئىننگلىزى لايتىنر

\* مارسیل پۆزار M.Poizar بىرمهند و ياساناسى فەرهەنسى، لە كەتىي ((إنسانية  
الاسلام)) دا دەلىت: ((...محمد، ئەو پىاوهى زانى چون رەزامەندى زورلىرىن خەللىك

به دهست بینیت، پیویسته مروثیک بیت له سدروی ئاسق مروغایه‌تی، هدروه‌ها ئوهاده خوازی يه کیلک بیت له پیغمبره راسته قینه کانی خوا) لا ۴۶.

هدروه‌ها دهليت: "محمد پيغمبره رئيک بو، نوهه‌ك چاكسازىكى كومه‌لايەتى، پېيامه‌كىشى گۈزانكارى بنچينه‌يى لە كۆمەلگاي عەرەبى ئەوسا ئەنجامدان، كە لەئىستادا كارىگەرىيە كەى لە كۆمەلگاي ئىسلامى ھاوجەر خدا دەپىرنىن" لا ۶۱.

\* مۇزىس بوکاى Maurice Bucaille پزىشكىكى گدوره‌ى فەرهەنسىيە، بوته مسولمان، لە كىتىي "قورئانى پىروز و تەورات و ئىنجيل و زانست" دا دهليت: "چون مروثىكى نەخويىندەوار دەتوانى پەي بهو راستىيە زانستيانه بىات، لە كاتىكدا هىچ مروثىكى ئو سەردەمە توانى ئو كارهى نەبۇوه، بەنى ئوهى لەو ۋانگەيدە قىسە كانى هىچ ھەلەيە كىان تىدابىت؟" لا ۱۵۰.

\* روجى گاراودى Roger Garaudy بىرمەندىتكى بەناوبانگى فەرەنسىيە، هدروه‌ها يەكىكە لە گدوره پىشەوايانى پىتشوی حىزىي شىوعى فەرەنسى، بودقە مسولمان و لە كىتىي "عهود الاسلام" دا دهليت: "بەھوئى دو بنچينه سەرەكىيە كانى ئىسلام: بنچينه‌ى دەسەلات تەنبا بۇ خودايە، ئو بنچينه‌يە بەھوئىدە ھەمو دەسەلاتىكى كۆمەلايەتى رېزەيىھ، هدروه‌ها بنچينه‌ى راۋىتىز(شورا)، كە ھەمو ھۆكاريتكى نىوانى گەل و خودا رادەمالى و ھەر سەركىشىيە كى رەھا كە پىروزى دەداتە دەسەلات و والە سەرگىرە دەكەت بىتە خودايەك لە سەر زەرى، ئەوا لە يەڭ كاتدا ھەر دو كىان لەناو دەبات" لا ۳۶.

\* جوزج سارتون George Sarton: رۇزىھەلاتناسىتكى بەجىكىيە، كە دكتوراي له زانسته سروشىيە كان و بىر كارىدا ھەمە، لە كىتىيە كەيدا "الثقافة الغربية في رعاية الشرق الأوسط" دهليت: "پىغمەر لە دەرۋىبەرى سالى ۱۹۶۰، كە ئەوسا تەمدەنی چىل سال بۇ بانگەوازى ئاشكرای دەستېتىكىد، وە كور برا پىغمەرلەنلى دى، بەلام زور

لهوان باشتربو.. ئهو خواپه رست و زانا و یاسا داندر بو، پیاویتکی تهواو کرداری بو"لا  
۳۱-۲۹.

پاشان دهلىت: "محمد" تهنيا پيغمه مبهري نيسلام نهبو، بهلكو پيغمه مبهري زمانى عهده بى و روشنبرى عهده بى بو، به چاوبوشين له ره گمز و ناييف قسه کدراني" لا ۴۳.  
\* ((گوستاف لوپون)) Gustave le bun پزيشك و ميزونوسى فرهنهنسى، له كتىي ((حضاره العرب)) دا دهلىت: "خهريکه زاناياني روئناناوي راشكاوانه دهرياره هى محمد ده دوين، هه رجهنه ده مارگيرى ناييف چاوي زور ميزونوسى كويز كردووه، كه ددان به گهوره يدا بنين" لا ۱۱۵.

\* تيميل دير ميڭىھەم E. Dermenghem رۆزه لاتناسىتكى فرهنهنسىيە، له كتىي "حياة محمد" دا دهلىت: "... محمد له ماريەي قىقى ئىبراھىمى بو، بهلام هەر لە مندالىدا وەفاتى كرد، ئەويش زور بوتى دلتەنگ بو، به چاوي پى فرمىسکەوە خستىيە ژىر گلن، لهو كاتەشدا خورگىران رويدا، مسولمانان گوتىيان: خور لەبەر مردنى ئىبراھىم گىراوه، بهلام محمد به دەرونە بىرزا و بالا كەيدوه وەلامى دايىوه گوتى: (خور و مانگ دو وەدىيەراو و نيشانەي دەسەلاتى پەروەردگارن، هەرگىز بو مردنى ھىچ كەمس ناگىرين...)، يىگومان قىسىيە كى ئاوا لە دەمى كەسىكى دروزن دەرنەچىت.." لا ۳۱۸.

\* د. نەزمى لوقا Dr. N. Luka مەسيحىيە كى ميسرىيە، كه به دیدى باهه تيانە دلسوزى بۇ حق و راسق بەناوابانگە، له كتىي "محمد الرسالة والرسول" دا دهلىت: "چى ماوهته و بۇ كەسى، كه بانگشەي ناراستى محمد دە كات؟ باوهەتك بەرلەوهى سەركەۋى، به چەندان بەلا و دەر دەسەرى تاقى كرایىوه، سەر كەوتىش بۇ بانگخوازىتكى يە كاپەرسقى لە پايتەختى بىت و بېھەرساندا شىنىكى چاوهەروانە كراوبو.. پاكى ئەزىز بۇ بەسەر ھەمو سودە كاندا، بەرزىيە كەى پاكىز بولە ھەمو باق و بىرقى دنيا، ليور دەسىك بەھىچ جۈزىك لوبەرزى و خۇ بە دەسەلات فشكى دەوهى تىنەدە كەوت" لا ۱۸۳ -

پاشان دکور لوقا هندی له کارانه دهخاته‌رو، که کهستکی خله‌تینه و دروزن، که بانگه‌شی پتفه‌مبایه‌تی بکات ناتوانیت نمجامیان بدات، چونکه ندوکه‌سی ته‌نیا به زوبان بانگه‌شی ئوانه ده‌کات همولن بو ده‌سلات ده‌دات و هولده‌دات مال و سامان و ده‌سلاتیکی زور بو نمه کانی جیتیلت، بلام پتفه‌مبایری نیسلام بو هیج کام لمانه هولی نه‌داوه، هروه‌ها لوقا ده‌لیت: "... هیج خوشی و ده‌سلاتیکی دنیای بو نمه و خیزان و هوزه که‌ی جینه‌هیشت، زور شقی له خوی حدرام کرد، که بو شوئنکه‌وتوانی حلالن کردبو، هروه‌ها هیج کام له سه‌روه‌ریانه‌ی نه‌هیشت، که هوزه که‌ی له سه‌ردنه‌ی نه‌فامیدا به‌سهر هوزه کانی تردا همیو، به‌جوریک کویله‌و به‌نده کانی هینانه ئاسقی گوره پیاوانی قووه‌یش، هروه‌ها به‌هوی نه‌فامیسده خزم و که‌سانی ده‌سلاتیکی ناره‌وايان ده‌ستکه‌وتبو، بلام هدمو ئوانه‌ی له‌گلن زه‌وی ته‌ختکردن، ج ده‌سلاتیک ده‌توانی به‌سهر ئه و سه‌رفرازیه بدرزه و راستگونیه حاشا هله‌گره‌دا زال بیت؟!..

نهو پتفه‌مبایر له خویه‌وه نه‌دواوه.. هدرگیز نه‌پتی راسق لی ون بووه نه بیر و باوه‌ری پروپوجی هله‌گرتووه.. نه‌گهر نهو پتفه‌مبایر راستگوی ده‌ستپاک نه‌بیت نه‌وا هیج که‌سی راسقی نه‌گوتوروه و ده‌ستپاک نه‌بووه" لا ۱۸۵-۱۸۶.

\*لايتنه Lightner تویزه‌ریکی ئینگلیزیه، دکورای له شهريعه و فه‌لسه‌فه و ئاینزاپی همیه، له کتیپی(ئاینی نیسلام)ی جو‌زیف شاختدا ده‌لیت: "به‌هوی نهو زانیاریه‌ی له‌سهر هردو ئاینی جوله که‌و دیانه کان همه ده‌لیم: ئوه‌ی محمد فیرى بووه و گوتوبه‌تی و هرگیراو نیسه، بدلکو سروشی بو هاتوروه" لا ۴.

لايتنه بدلگه‌ی لومه‌ی سروش ده‌هینته‌وه، که له‌سهر پیاویکی کویز لومه‌ی کراوه، هروه‌ک له سوره‌تی "عس" دا هاتوروه: "... جاريکیان سروشیکی پر لومه و

گلمنی کردن بو پتغمبهار هات، چونکه روی له پیاوینکی کوپری هەزار وەرگیزراوه و روی له کەسینکی دەولەمەندی خانەدان کردودوه، ئەو سروشەش بلازبۇرهەوە و له قورئاندا ھەمیه، ئەگەر وەك ھەندى گالفامى دیان دەلین ئەو درۆزن بوايە ئەوا ھەرگیز ئەو سروشە بونى نەدەبو "لا" ۱۳۲-۱۳۳.

\*ھېنرى دى کاسىرى H. De Castries کەفسەرینکى لەشكىرى فەرەنسىيە، له كەنلىقى (الإسلام: خواطر و سوانح) دا دەلىت: "بەبىلگە سەلىئىراوه، كە محمد ھىچ كەنلىقى پىروزى نەخوتىندۇرەوە و له ئايىنە كەيدا پىشى بەھىچ رېيازىنى پىشىن نەبەستۈرۈھە" لا ۱۶.

پاشان دەلىت: "... بىاۋ عەقلى بەوه سەرسام دەبىت، كە چۈن ئەو ئاييات و بەلگانه له پیاوینکى نەخوتىدەوار دەر دەچن، له كاتىكىدا خۇزىھەلات بە گشى دانىان بەدەدان اوە، كە ئاياتى پەر جو (موعىزىزەن)، كە عەقلى مروۋا ھەرگىز ناتوانى وەك ئەوان دابىت، ج لە روی و شەكارىيەوە يان لىپرى و اتاسازىيەوە... ئەو ئاياتانە كاتى "عوبىھى كورى رەبىعە" گۇنئى لىتىان بو له بەر جوانى و كارىگەریان راچىلە كى... ئەو ئاياتانە چاوه كانى نەجاشى فەرمانىرەواى حەبەشەيان پې كرد لە فەرمىسىك، كاتى جەعەفرى كورى نەبۇتالىب ئەو ئايەتانە لە سورەتى (مرىم) دا دەربارەى لە دايىكىونى مەسيح ھاتون بەسەرىدا خوتىندۇرە" لا ۱۸-۲۰.

لەشۈتىكى تردا دەلىت: "لە سەردىمى يە كەمدا- سەردىمى مەككە- ناتوانىن نكولى لە تەواوى باوھەر و دلسوزى و راستگۇنىي محمد بىكەين، بەلام ھەرجى لە سەردىمى دۇرەميدا- سەردىمى مەدىنە- دا باوھەر كەىھىچ كەم و زىزادى تىنە كەوتىن، سەرەرای ئەو سەركەوتانە تۆمارى كردن، كە دەبوايە لە سەر باوھەر گەرم و گۇرۇتى بىكەن و باوھەر بەھىزىر بىكەن، بەلام باوھەر كەى گىيشتۇرۇھە ئاستىك، كە جىي زىاد و كەملى ئىندا نەدەبۇرۇمە و ھىچ كەمۇ كورى تىدا نەبۇن، ئەوهى دەدرىتەپالى

هیج کاریگه‌ری له سهر ژیانی پاک و بیتخوهشی نه و نیه" لا" ۲۴.

پاشان دی کاسری چهند لایه‌نیکی گهوره‌یی له که سایه‌تی پتفه‌مبهر (الله) ده خاتمه‌رو، ده لیت: "... محمد مهیلی له باق و بریقی دنیا نهبو، که سینکی چاوته‌نگ و رژدیش نهبو، خویی بوخویی میگله کهی ده دوشی، له سهر خوی داده‌نیشت، خویی جلوبرگ و پیلاوه کانی چاک ده کردنه‌وه و ده دورینده و و به پنهوه ده بردی ده کردن، که سینکی به قهناعدت بو، نه و دنیایه‌ی به جیهیشت ته نانه‌ت بو جاریکیش له نانی جو تیرنه‌بو، هر گیز ته ماعکار نهبو، توانی بگاهه به رزترین پنگه‌ی و لاتانی عدره‌ب، به لام هر گیز په‌نای نه برده بهرسته‌مکاری، خویی دوره‌پریز نه گرتبو، وزیر و داروده‌سته‌ی بوخوی بریارنه‌دابون.. گهیشه لوتکه‌ی ده سه‌لات به لام هیج نیشانه‌ی فهرمانه‌روانی و میرنشینی نهبون، جگه له ئه‌نگوستیله‌یه کی زیو، که له سهری نوسرا بو: محمد رسول الله" لا" ۲۴.

\*لوریا فیشیا فاگلیزی Veccia Vaglieri کتیبی (دفاع عن الاسلام) دا ده لیت: "زور له دوزمنانی نیسلام، که رق و کینه کوئی کردبون، هولیاندا هه‌ندی تومه‌تی دروینه و هلبه‌سراو بدهنه‌پان محمد!.. نه و بیان بیرون، که محمد به‌لره‌هی په‌یامی ناسانانی بویت به‌هوی ده‌ستپاکی و داویپاکیه‌وه له‌لای هاویستیمانیانی جینگای ریز بووه و به گهوره‌یی سهیر کراوه" لا" ۳۷.

پاشان هه‌ندی پرسیار ده‌وروژی، که واپسیست ده کات له سهر نه و عقله‌ی پسوایه محمد (الله) له‌لای خوداوه نه‌هاتووه به‌خویدا بچیته‌وه، ده لیت: "... نه و هی، که نه و انه نه و نه رکه‌ش ناکیشن، که له خویان بېرسن: ئه گەر لام سهیره نه و هی، که نه و انه نه و نه رکه‌ش ناکیشن، که له خویان بېرسن: ئه گەر محمد پیشتر پاوتکی درویز بولیت چون نه و نازایه‌تیه‌ی به‌خوی داوه، که به‌لیتی ئاگری تاھه‌تائی بداته نه و که سانه‌ی که په‌یامه کهی بددرو ده‌زانن يان ته‌نیا بەرلوبیفی باوه‌ر ده‌هیتین؟ ئایا نه و بدو سروشته ساده‌یه‌وه و سره‌رای بېریزیکردنی

هاونیشتیمانیانی چون توانی مژده‌ی خوشگوزه رانی (به هشت) بداته یار و یاوه رانی، نه گهر هیزیک نهیت له پشت نه و به لینانه یدوه؟

چون توانی ململانیه کی - شیوه بیهوا - دروستکات؟.. نه گهر باوه رنکی پتهوی به پهیامه که‌ی نه بوبیت چون توانی له مه ککه‌دا بو ماوهی ده سال له و ململانیه بدرده‌وام بیت، له کاتیکدا که سر که‌وتینکی که‌می به خویه‌و دیبو، سره‌رای ده د و مهینه‌تی بی شومار؟

چون نه و ژماره زوره‌ی مسولمانان، له پیاوانی خانه‌دان و ژیر و بیرمه‌ند باوه‌ری پتھین و پشتگیری بکهن و خویان بکنه تاکی کوئه‌لگایه‌ک، که زورینه‌ی کوئله و بهنده‌ی ئازادکراو و هه‌زار و ندار بون، نه گهر له وشه کانیدا راستگوئیان به‌دی نه کردیت؟..

پتویست به ونه‌نات چیز دریزه بهو قسانه بدهین، خمریکه روئن‌اوایه کان کوئه‌نگیکه ک له سمر نه و ده کهن که راسقی محمد و پهیامه که‌ی بیگومنه" لا ۳۷-۳۸.

\*توماس کارلیل Thomas Carlyle نوسدر و میزونوس و فدیله‌سوف ئینگلیزی، له کتیبی "الابطال و عبادة الابطال" دا ده لیت: "... محمد هر گیز و انهی لای هیچ ماموستایه‌ک نه خویندووه، هروه‌ها نه‌سین له‌نیو گه‌لی عه‌ره‌بیدا تازه داهاتبو، نه وهی لای من رو شنه نه وهی، که محمد خویندنده و نوسینی نه‌زانیوه و جگه له زیان و بارودوخی بیابان هیچی دی فیزنه بوروه، هرچیه کیش که توانیستی بیزانتیت له‌رنی دیدگایه‌هه بوروه و له‌رنی ده‌رونیه‌هه لهو گهر دونه شت و هربگری و تیفکری، به‌لی، نه و هیچی له جیهانی پان و به‌رین و زانسته کانی نه‌زانیوه، ته‌نیا نه وهی به دلن و ده‌رونی بینیویه‌تی، یان له تاریکی بیابانی عه‌ره‌به‌دهه به‌گوئیدا چربایت" لا ۵.

پاشان ده لیت: "نه و درو و دله‌سانه‌ی به‌هوی خوین گهر میهده و به نیاز پاکیه‌دهه ده‌باره‌ی نه و پیاووه ده‌یانلیین، ته‌نیا به‌خرابه به‌سمر خویاندا ده‌شکته‌وه" لا ۱۴.

توماس کارلیل وای دهیف، که نهو درو و دهلمسانه‌ی بوز پیغمبری ئیمده (عجیب) هملی ده بهستن، جا چ به نیاز پاکی بیت وەک خوتی ده لیت، یان به درو و نهزانی بیت وەک (فریدریک نیچه) ده لیت کاتیک وسفی پاوانی کلیسا ده کات، له کھنچی (علو المیح)، ده لیت: "نوان لمهور رستمیه که دهیلین همله ناکمن، بملکو درو ده کمن، نوان ئیز نازادنین لهوهی به نیاز پاکی درو بکمن یان به نهزانی" لا ۲۸. نهو ددان بمهدا ده نیت، که نهو قسانه‌ی دهیکمن هله‌ی سزاو و درو و ده له سنه، که بوز پیغمبر محمد (صلی الله علیه و آله و سلم) هملیان بمسون، نهو پیغمبره‌ی به قورنام و داناپیه‌که‌ی-پرسنیش و پهلوش و زانسق پاک و بدرزی وای پیشکه‌شی مروقاپایه‌تی کردن، که هیچ که‌سی دی پیشکه‌شی نه کردون و تا روزگاری نه مردمان زانایان له سری ده نوسن و مسولمانان و نامسولمانان له روزه‌لات و روزناوای زهوي رو ناکی لیو رده گرن و پنگایان روشن ده کاتمهوه..

پاشان کارلیل ده لیت: "نهنگی و شوره‌یه کی گهوره‌یه له سمر همر کمیتکی دینداری ئم سردهمه، که گوئ بوز ندهو رادیتری، که نیسلام درویمهو محمد فیلباز و خمله‌تیمراه و، له سرمان پتویسته ذی نهو قسه پروپوج و شرمزار کمرانه بوهسته‌وه" لا ۴۲.

پاشان ده لیت: "...نهو پهیامه‌ی نهو پیغمبره هیناویه‌تی تا نیستا و بوز ماوهی دوازده سه‌دهیه چرای رو ناکی نزیکه‌ی دوسد ملیون مروشی وەکو ئیمیه، وە دیهیتراوی هدمان نهو خودایهن که ئیمده وە دیهیناوه.. نایا ئیوه لاتان وايه، که نهو پهیامه- که به ملیوتان خملک له سری زیاون و مردون- درو و ده لمسه‌یه؟!" لا ۴۳.

پاشان درای تیرامان وەلامی خوتی ده داتمهوه و ده لیت: "من هرگیز ناتوانم بدو جوزه بیز بکمدهو نهو رایم ههیت، چونکه نه گهر درو و فیل و تمله که نمهونده له لای بونده‌ری خودادا رهوا جیان ههیت و بهو جوزه پیشوازی لیکه‌ن و بمراستی



بزانن، نمودا خملک جگه له گنل و شیت هیچی تر نین و، زیانیش جگه له شتیکی  
بیمانا و بیترخ هیچی تر نیمو همر بونی نهبوایه چاکر و شیاوتر بو"لا ۴۳.

پاشان دهليت: "...نموده‌ی رای نمود که سانه پوج ده کاتمهوه، که ده‌لین په‌يامه که‌ی  
محمد راست نهبووه.. نموده‌یه که نمود تمهمنی لاویق خوی له زیانیکی هیمندا له گمن  
خه‌دیجه به‌سمربرد، لمو ماوهیده‌شدا هیچ ده‌نگویه‌کی نه‌نایمهوه، که بوتی ناویانگ و  
پایمو ده‌سه‌لاتی لیستیت.. نه و باسی هیچ شتیکی نه‌کرد، تا پیری هات، نمود کاته نمود  
گر کانه‌ی خوی قه‌تیس دابو ته‌قیمهوه و، نمود کاته بانگ‌که‌وازی بوز بابه‌تیکی گهوره و  
ریازیکی پیروز کرد" لـ ۵۱.

پاشان دهليت: "...له دلن و ده‌رونی نمود پیاوه بمز و بدریزه‌ی په‌روه‌رده‌ی  
چوله‌مانی.. نمود پیاوه‌ی نه‌فس بمز بو.. دلن و ده‌رونی پیبو له سوز و بمزه‌ی و  
چاکه‌کاری و دانایی و بیروکه‌ی داما‌لراو له تماعی دنایی و، نیازی به‌دهر له  
همولدان بو-پنگه‌و ده‌سلاات.. به‌لام که‌سانی دی ده‌بین، که به ده‌سته‌واژه‌ی درویشه  
رازی ده‌بن و له‌سر بیروکه‌ی ناراست ده‌رون، له‌هرانبه‌ردا ده‌بین، که محمد بمهه  
رازی نهبووه، که به درو و قسی ناراست و هسف بکری، نمود له نه‌فس بهزیدا تاک  
بو، له درک پتکردنی راسق شته‌کان و بونمومه‌ریشدا به‌هممان شیوه.. نمود جوزه  
دلسوزیه به‌دهر نیه له واتایه‌کی خودانی پیروز.. نیز دوای نمود همر قسمیه‌ک، که  
ده‌کری قسیه پوج و بیمانایه!" لـ ۵۲-۵۱.

\* دیبورا پوتمن D. Potter رُزنامه‌نویسیکی نه‌مریکیه، که بوته مسولمان،  
له کتیعی (رجال و نساء اسلما) دهليت: "... محمد، نمود پیاوه نه‌خوبی‌هواره‌ی له  
ژینگه‌یه کی نه‌فامیدا پنگه‌یه‌شتووه چون تواني په‌ی بهو په‌رجو (معجزه) انه به‌ریت، که  
قرئان باسی کردون، که تائیستاش زانسق هاچه‌رخ هموالی دو‌زینه‌هیان ده‌دادت!..  
هیچ چاره‌یه کمان نیه جگه نموده‌ی ددان به‌وهدا بنین، که نمود قورئانه له‌لای

خوداوهه" ۱۰۹/۸

\* روم لاندو R. Landau په یکه رسان و ره خنہ گری هونه ری نینگلیزی و ماموستای زانسته نیسلامیه کان له سان فرانسیسکو، له کتبیه کهی "الاسلام والعرب" دا دهليت: "موحده مدد کاریکی گهوره گرتیووه خوتی، که که سینکی باانگه شه کاری دروژنی خوپه رست ناتوانی به هدولی تاکه که سی خوتی هیچ نومیدنیکی به سر که وتنی هه بیت، ئهو دلسوژیهی محمد، که له کاتی گهیاندنی په یامه که یدا ده رکه ده و باوه ری پنهوی شوئنکه ده تواني بهو په یامه بیوی هاتوروه و، بارودو خ و کهین و بهیف روزگار و... هه مو نه ماشه واده که دن، که بلین شتیکی بی ماناو نا ژیرانه یه ئه گهر محمد به هیچ جو ره فیل و تله که بازیه که تو مه تبار بکریت..".<sup>۳۳</sup>

پاشان (لاندو) ئاماژه بدوه ده کات، که لمیزودا نه بوروه فیلبازیک فیل له خه لک بکات و خه لک بخه لکه تبیت و فیل و تله کهی بدردهوام بویت، دهليت: "میزو باسی هیچ که سینکی تیدا نه هاتوروه، که فیل و تله که بازی له خه لک کردیت و بدردهوامیش بویت، نیسلامیش وا نه بیت که ته نیا بو ماوهی نزیکه هزار و سی سه د سان بدردهوام بویت، بدلکو هیشتاش شوئنکه متوی نوئی په یدا ده بن و بدرهو فراوان بونه، له کاتیکدا لا پهه کانی میزو تاکه غونه یه کیشمان ناخاته بدردهست، که فیلبازیک تو انسیق په یامه کهی بویته هوکاری بنيانانی ئیمپراتوریه تیک، که یه کیک بیت له ئیمپراتوریه ته گهوره کانی جیهان، ياخود شارستانیه تیکی واي بدره مهیتایت، که له بدرز و به پیترین شارستانیه ته کانی جیهان بیت).<sup>۳۴</sup>

هه رو ها ده ربارهی ئهو گوزانکاریهی پیغامبر مان (صلی الله علیه و آله و سلم) به هر یه باانگه واژه که یه وه تواني ئه نجامی بدات دهليت: (نه رکی محمد برقی بو له نه هیشتني ئهو سیسته مه خیله کیهی هوکاری سه ره کی شهرو شوژی نیوان عمره به کان بو و، قدره بوب کردن وهی ده سه لاتداری به ملکه ج کردن بو فرمانه کانی خودا، به جوزیک،

که به سهر همه می پیویندیه خیز ائمیه کان و رق و کینه لاوه کیه کاندا بالاده است بیت، بو نه مدش واپنیستی ده کرد، که یاسایه کی و بدانه بهر دهستی خه لک، که عمره به کان - به تایه تی یاخیه کان - بتوانن قه بولی بکهن و ملکه چی بن..

له سهر پیغامبر پیویست بو ههندی کوت و مدرج به سهر نه کومه لگایه دا فهرز بکات، که له سهر بچینه خیلایه تی و خوین پشن و جوزه ها ستمکاری دامه زرابو..  
له سهری پیویست بو له شوینی درندا یه تی مروقایه تی و له جینگای بی به رنامه بی  
یاسا و دادگه ری له جینگای هیزو سته مدا به رپا بکات(لا) ۳۴.

لیزه دا به پیویستی ده زانم و تهی زانای پایه به رز(تین خه لدون)ی دامه زرینه ده  
زانسته کومه لایه تیه کان بخنه مهرو، که له بهشی بیست و حه و ته می (مقدمه) که دا  
ده لیت: دوربارهی نه وهی، که عمره ب به هونکاریکی ناییف و هک پیغامبر رایه تی یان  
خیلافت نه بیت ده سه لاتداری به که س ناده ن، ده لیت: (به هوی رهشق درندا یه تیان  
له روی گویز پایه لی یه کتر له همه گه لان یاخی تر و سمر کیش ترن، نه مدش به هوی  
رق نه ستوری و لوتبه رزی و بیهیممه تی و کیز کیکردن له سهر فدرمانه هوا یه تیدا..  
بلام نه گه ر باسه که ناییف و خه لافت بیت، نهوا رهشق لوتبه رزی و رکابه ری فری  
ده ده ن، به مدش کوکردن نه و جله و گیریان ناسان ده بیت.. بویه نه گه ر پیغامبر یک  
یان خه لیفه کیان له ناودایت، که فدرمانی خودایان پیرا بگه یه نیت، نهوا رهشق  
خرابه کان فری ده ده ن و، رهشقه چا که کان و هر ده گرن و بو سه رخستنی حق یه ک  
ده نگ ده بن.. ۱۵۱/۱).

لیزه دا زانسته کومه لایه تیش شایه تی بو پیغامبر مان محمد (صلی الله علیه و آله و سلم) ده دات، که  
پیغامبری خودایه، چونکه نه گه ر وانه بروایه نه یده تواني عمره به کان یه ک بخات و  
یه کده نگیان بکات و رهشقه خرابه کانیان پاک بکاته و گهوره ترین نه ته وهی  
جیهانیان لی دروست بکات.

﴿ لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَنْفَعٍ وَلَوْ أَعْجَلَكَ حُتَّمٌ ﴾  
 إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴾ الأحزاب: ٥٢ . وَاه: هیچ ژئیکی ترت  
 بوز حه لآل نیه و بؤیشت نیه بیانگوریت به ژئی تر، وَاه یه کیک یا زیاتریان تهلاق  
 بدھی و لمباتی ندو ژئی تر بھیق ههر چهند جوانشیانت زور به دل نی، مدگھر ندو  
 کدنیزه کانهی بن به مولکی خوت، خوا ناگای له همورو شتیکھو هیچی لی ون  
 نانی، کدواهه لمو سنوره لامده، که ندو بؤی دیاری کردوی.

\* \* \*

میزو و کنیه کافی ژیاننامهی پیغمبری خوا (صلوات الله علیہ و آله و سلم) بیان را گهیاندوبن، که  
 پیغمبر (صلوات الله علیہ و آله و سلم) له نیو گمله کدیدا - پیش بونی به پیغمبر - به دهستاکی و  
 دارینپاکی ناسرا بو، له کاتینکدا دورگھی عمرهی کوتوبنه نیو ثارهزو بازی و  
 دارینپیسیمهوه!

ھرچی دھربارهی فرهنگی پیغمبره (صلوات الله علیہ و آله و سلم)، نموا ھزکار و زینگه و مدیمسی  
 کومدلايدقی و سیاسی و یاسائی خوتی همن.

بلام به هیچ جوزیک به مهمسق ثارهزو بازی نهبوو، وەک هەندی دوژمن و رق  
 ئەستور واى دەیتن...

بوز وەلامدانمودی ندو گومانه، تویزهوری ئېنگلیزی (لایتھر) له کنیه (دین

الاسلام(دا دهليت: ((کاتيك تمهنني گهيشته بيست و پنج سان هاوسمرگيري له گهل نافرهتيکي تمدن چل سالدا كرد، و هك نافرهتيکي پهنجا سالي له ئوروپادا، ندو نافرهتش يه كمم كمس بو، كه باوهري به پيمامه كهى هيـنا... بو ماوهى بيست سال خەديجهى له گەلدا مایمۇھۇ تا مرد ژنى بەسەر نەھىئا، جا گاتيك تەمنى گەيشته پەنجاو پنج سان يەك لەدواى يەك هاوسمەرە كانى ترى هيـنا... بەلام بابەتىانە و راستگۈيانە نىيە، كە شتىك بەھىنە پال كەسىتكى گەورە، كە ھەمو ژيانى به داۋىن پاكى بېزىكىردووه، گومان لەوەدا نىيە، كە هاوسمەرگيري كەرنى لەو تەمنەدا ھۆكارى راستەقىنەي خۆى ھەن، جىاواز لەو ھۆكارانەي نوسەرانى مەسيحى لەو بارەيەوە باسان كەردىن)) لە ۱۲-۱۳.

رۆزىە لاتناسى فەرەنسى ((كلود كاهن claude cahen)) له كىنلى ((ميىزى عەرەبى و گەلانى مۇسلمان)) دا دهليت: ((... لەسەرمان پتوپستە به چاوى گەورەنى و رىزەوە سەبىرى محمد بىكەين، بە ھۆى ئەو ھەستە بەرزەى ھەيىووو، بەھۆى ئەو تونانىيە بەرانبەر بىرىق كۆسپە مەرۆيە كان و زال بۇون بەسەر نەھامەتىيە تايىەتىيە كانى خۆى ھەيىوو... لەوانەيە بەدىدى سەردىمىانەي ئىتمە ھەندى لايىنى ژيانى ھەندى دودىيمان لا دروست بىكەت، زۆر قىسى درۆپەنە نابەجى لەسەر نارەززووە كانى پەغەمبەر كراون و زۆر لەسەر نۆ هاوسمەرە كانى دواون، ئەوانەي دواى خەديجه كەردىيەتە هاوسمەرى خۆى، بەلام لە راستىدا ھەر يەكىك لەو پىوهندىيە خىزىتىيانە مەبەسى سىاسىيان لە پشتىوە بۇن، و بەمعەبەسى بە دەستەتىانى پشت و پەنائى چەند سەرۆك و سەردارىتكى ئەنجامدراپۇن، كلىتوري عەرەبىش، ئەگەر وەك خۆى بەكار بىت، مۇزۇ بەو شىۋەيە خوا دروستى كەردووه پەروەردە دەكت)) ۱/۱۸.

ڏنه توپتەرى ئىتالى (لۇرا فيشيا فاگلېرى) له كىنلى (Defense of Islam) دا دهليت: (محمد، بە درىزىلى تەمدنى لاوى، كە تىيدا غەرمىزە جنسى لە لوتكەمدايە، سەرەتاي ئەۋەيش، كە لە كۆمەلگەيە كى وە كۆ كۆمەلگەيە كى عەرەبىشدا دەزى ... كە فەرەنلىقى

تیدا کلتور برو ته لاقیش زور ناسان بو" کهچی نهوله نافره‌تیک زیاتری نههیتا، ندویش (خهدیجه) بو، که تهمنی زورله خوی گهوره‌تر بو، بهلام به دریزایی بیست و پنج سال هاوسری دلسوز و خوش‌ویست بو، هیچ نافره‌تی تریشی ماره نه‌کردن، ته‌نیا دوای مردنی خهدیجه نه‌بیت، ته‌نیا دوای نه‌وهش نه‌بیت، که تهمنی گهیشه پهنجا سالن) لا ۹۹.

پاشان ده‌لیت: (له پش هدر هاوسرگیریه کی هۆکاریتکی کۆمەلایه‌تی یان سیاسی ههبون، بدهوی، که بمهوی هاوسرگیری کردنی له گەل نهول نافره‌تانه‌دا مەبەستق نه‌وهبو که نافره‌ته داوین پاک و بدریزه‌کان جیاکاته‌هو و ریزیان بگرتیت، ياخود بە مەبەستی بیاتانی چەند پتوه‌ندیه‌ک له گەل چەند هۆزو عەشیره‌تیک بۆ والاکردن و کردن‌وهی رینگای نوی بۆ بلاو بون‌وهی ئیسلام..) لا ۱۰۰.

پاشان ده‌پرسیت: (محمد هاوسرگیری له گەل نافره‌تانیکدا کرد، که نه کچ بون، نه گەنج بون، نه جوان بون، نایا نه‌وه ناره‌زو بازیه؟!..)

نهو ته‌نیا له‌سدر ریازی پىغەمبەرانی پىش خوی وەکو (موسا) و نهوانه‌ی دى رۆیشتەوە نهوانه‌ی تا ئىستا هیچ کەس باسى چەند ژنیان ناکات، نایا نه‌وه له‌بهر نه‌وهیه، که وەکو محمد له ژیانیان ئاگادار نین، له کاتیکدا هەمو شتیک دەرباره‌ی ژیانی خیزانی محمد دەزانین؟) لا ۱۰۰.

ئەگەر بگەریتىن‌وه بۆ ((تهورات)) چەند دەقىکى تیدا دەبىنن، پىمان دەلیت، کە کۆمەلیتک پىغەمبەری نەھلى کىتاب چەند هاوسرتیکیان هەبۇوه، تەنانەت ژمارە‌ی هاوسره‌کانى يەكىكىان گەيىشتۇرە -ھەزار - نه‌وه بە بىنى نه‌وه كىتىپ بىرۇزە‌ی باوھریان بىنى ھەيە، ھەروەك دەشزانىن هیچ كەسىتک نهوانه‌ی باس نه‌کردوو، ياخود بە ناره‌زو بازیان دابىت، بهلام نه‌وه له‌سدر پىغەمبەری ئىمە (ئەنچىچىلە) بە زور ھەۋما دەكەن، له کاتیکدا له نېو ھەمو پىغەمبەران، تاکە پىغەمبەرە، کە خواى پەروەردگار

ڙماڻهی هاوسره کانی بُز ديارى كرد بيت، فه موويهٽي: ﴿لَا يَحِلُّ لِلَّهِ أَنْ يَنْسَأَ مِنْ  
بَعْدِ وَلَا أَنْ يَبْدَلَ بِهِنَّ مِنْ أَنْفَعِهِ وَلَوْ أَعْجَبَهُ حُسْنَهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ  
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا﴾ الأحزاب: ٥٢ . واهه: له مرؤ بهدواهه پاش نهانهی باسان گردن  
هچ ڙينکي ترت بُز حه لآن نيه و بُويشت نيه بيانگوريت به ڙني تر، واهه يه كيک يا  
زياتريان تهلاق بدھي و لهباتسي نه و ڙني تر بهئي ههر چهند جوانيشيان زور به دل  
بي، مه گهر نهو ڪنهيزه کانهی ببن به مولکي خوت، خوا ناگاي له هه موو شتيكهه  
هيچي لي ون نامي، که واهه لهو سنوره لامدهه که نه و بُز ديارى گردووي.  
له ڪاتيڪدا، که له لاي پيغمبراني دى به رههابي بوروه، وهک لهو ده قانهی  
دوا تردا دينه سهريان.

\*\*\*

# ھەندى دەق، كە چەند ڙنى پىغەمبەرانى ئەھلى كىتاب دەرۋەدە خەن.

فَالْمَعَالٌ: ﴿ قُلْ مَا كُنْتُ بِدَعَائِكُمْ أَرْسَلْتُكُمْ ﴾ الأحقاف: ٩. واته: تو نەي محمد،  
پىشان بىلى: من شىئىكى تازە بايەت نىم لەناو پىغەمبەراندا بۇ شىئىكتان باڭ بىكم كە  
پىغەمبەرانى پىش خۆم خەلکىيان بۇ نەو شتە باڭ نەكردى.

\* \* \*

لە (سيفرى تەكۈين) بەم شىۋىيە باسى يەعقوب پىغەمبەر (عليه السلام) ھاتورە: (فقام  
يعقوب وحمل بنيه وزوجاته على الجمال). واته: (يەعقوب مندان و (هاوسدرە كانى)  
سوارى وشتىز كردو...) سفر التكوير ۳۱ : ۱۷.  
ئايدا رۆزى لە رۆزان بىستوانە كەسىك باسى هاوسدرە كانى يەعقوبى پىغەمبەر  
بىكەت، يان باسى پالىندرە كانى چەند ڙنى نەو بىكەت؟!.

ھەروەھا لە (سەممەونەلى دوووم)، ھاتورە، كە داود(عليه السلام) چەند هاوسدرە  
كەنیزە كىتكى ھەبۇوه چەند كچ و كورپىكى زۇرى لى وەپاش كەوتون: (وبعد مجىئه-  
أي داود-من حبرون اخخذ له جواري وزوجات..ولد له بنون وبنات).  
واته: (دواى ھاتنى - واته داود(عليه السلام) - لە حەبرون نەو، چەند كەنیزەك و  
هاوسدرېتكى بۇ خۆى بېپاردان.. و چەند كچ و كورپىكى لى بۇون) سەممەونەلى

دوم و ۵ : ۱۳

سهرهای نمهش و هک نمهی نه کاره هدر روی نهادیست، نایین هیج کمس نه  
کارهی داود (عَلِیْهِ السَّلَامُ) به نهشیاو بزانیت و هیج کمس به نارهزویازی تزمهباری  
نه گردووه!..

هرچی له (ملوکی دووهم)، هاتوه، که ژمارهی هاوسرانی سولهیمان (عَلِیْهِ السَّلَامُ)  
به پنی تهورات گهیشتته ههزار هاوسر : (نه - سولهیمان - حدوسد نافرهت و می  
سد که نیزه کی ههبون و دلیان داگیر کرد بو) الملوك الأول ۱۱: ۳.

سهرهای نه هاوسره زورانهی سولهیمانی پتفهمبیر (عَلِیْهِ السَّلَامُ) همرگیز نهماندیوه  
نایشینین، که بگوتربت سولهیمان به هزی نارهزویازیه هاوسرگیری له گه لیاندا  
گردووه (حاشا سولهیمانی پتفهمبیر (عَلِیْهِ السَّلَامُ) نارهزویاز بوبی).

به لام کاتیک باسه که لدمهر پتفهمبیری خوا - محمد - (عَلِیْهِ السَّلَامُ) بیت، نهوا تانه و  
تمهربی زوری لیده دریت و پنهجهی رق و تومهباری بز دریت ده کری.

نمهی باستان کرد به کورتی لهو چهند دریهدا ده خمینه رو، جا با نه که مسی  
راسی و سلامهتی هردو دنیای دهی به دلن و عقلی داد گمرانه بریار بدات:

۱- نه (عَلِیْهِ السَّلَامُ) به هیج جوریک بهو شیوه به نهبووه و هک باسی ده کمن، به لکو  
نه قسانه درزو دله سهنه و بی بنهمان، به لگه شمان بز قسه کامان نه به لگاندن:  
ا: له تمدنی لاویدا، له مه ککهدا به پاکی و داونپاکی ناسرا بو، سهرهای نمههی  
همو هزکاریکی نارهزویازی لمبه رد هستدا بوو، به ناسانی دهیتوانی نارهزویازی بکات  
و بکه ویته نیو خراپه کاریمهوه.

ب: هاوسرگیری له گهل خهدیجهدا - رهای خوای لدمهر بیت - که تمدنی  
زور له خزی زیاتر بو.

ج: تا خدمجه له زیاندا مابو هاوسرگیری له گهله هیچ نافره‌تیکی تردا نه کرد.  
د: نهود (اللهم) دوای تمدنی پهنجا سالی هاوسرگیری له گهله نافره‌تیکی دیدا  
کردووه، نایب نهود نه رکه زورانه‌یش له بیر کهین، که لدو تمدنده ده کهونه سه مرؤوه  
به تایه‌تی سه نهودی پیغمه‌بر.

- ۲- نهود (اللهم) ژماره‌ی خیزانه کانی بو دیاریکرا بو، هدروه کو خوای  
پدروده‌رددگار فهرومیه‌تی: «**لَا يَحِلُّ لَكَ الْأَنْسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَآ أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَئِنْ  
أَعْجَبَكَ حُسْنَهِنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا**» الأحزاب: ۵۲.  
واته: له مرو بهدواوه پاش نهانه‌ی باسان کردن هیچ زنیکی ترت بو حه‌لآن نیه و  
بزیشت نیه بیانگزربیت به ژنی تر، واته یه کنیک یا زیاتریان ته‌لاق بدھی و له باتی نهود  
ژنی تر بهیئی هدر چهند جوانی‌شیانت زور به دلن بی، مدگر نهود که نیزه کانه‌ی بن به  
مولکی خوت، خواناگای له هممو شتیکه و هیچی لی ون نایبی، که واته له و سنوره  
لامده که نهود بزی دیاری کردووه.

له کاتیکدا که ژماره‌ی پیغمه‌برانی دی و شوینکه‌وتواویان، وەک له تموراتدا  
هاتووه دیاریکراو نهبووه.

- ۳- هزکاری ته‌شریعی و کزمه‌لایه‌تی و سیاسی هزکاری سهره‌کی چهند ژنی  
پیغمه‌بر (اللهم) بون، به‌لام بو پیغمه‌برانی دی، که چهند زنیکیان هه‌بووه، هیچ کام  
له و هزکارانه بونیان نهبووه، هدروه کو - کنیک پیروز - پیمان دهليت.

- ۴- ریازی زانستیانه پیمان دهليت، که باسی چهند ژنی پیغمه‌بر (اللهم) - له  
ژنگه‌یه کدا که چهند ژنی تیدا کاریکی ناسایی و بلاوبووه - ناتوانی به پیوه‌ری  
سه‌رده‌میانه بیبورین، بهو پیوه‌رانه‌ی له ژنگه‌یه کی زور جیاواز له ژنگه‌ی  
نهود (اللهم) هاتونه‌ته کایده‌وه.

## پیویسته ئاگاداری شتیکی تریش بین، ئەویش:

نەگەر چەند ژنى پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) كارىتكى نەشياو و نەخوازراو بايدۇ، تەنبا ئارەزو بازان گردىتىان، نەوا بىتاوهەرانى قورەيش يەكەم كەس دەبۇن، كە ھېرىشيان دەكەد سەرو تانەو تەشەريان لە راسق پەيامە كەى دەدا، بۆچى نا، كە ئەوان ھىچ رېنگايەك نەمابو بۆ ئازار دانى و رېنگرى كەردن لە پەيامە كەى نېڭىر نەبەر .

\*\*\*

## بەلىن... ئەپە شىۋىيە بۇ...

أكِرم بخلق نبي زانه خلق بالحسن مشتمل بالبشر متسم  
كالزهر في ترف والبلدر في شرف والبحر في كرم والدهر في مِّسمٍ  
كە وەقق ئىال و يارانى لە خەممەتىا دەبن وەك رۆح<sup>(۱)</sup>  
حەياتە نۇورى چاوه، ئۇنى جانە، مەحزى ئىحسانە  
لە رۇخسارى لهىفى: گۈلن لە جەعدى عەنبېرىنى دلن  
دەجۇشىت و دەبارى، ئەو گۈلستان، نىم دلىستانه<sup>(۲)</sup>

\*\*\*

لەھەمۇ كەمس .. رەۋشت بەرۋىتەر بۇ.  
لە ھەمۇ كەمس .. شىۋە جوانىز بۇ.  
لە ھەمۇ كەمس .. لە گەل خەملەكدا رەفتار جوانىز بۇ.  
لە ھەمۇ كەمس .. سەخى تۇرۇ نەرم و نىيان تۇرۇ نازاتىر بۇ.  
لە ھەمۇ كەمس .. زىاتىر لە دىنيا بىي باڭ تۇرۇ بۇ دوارۇز بەكردار تر بۇ.

(۱) لەبىر ئۇھى بە وەرگۈزانى هوتزاوه جوانى و رەوانى هوتزاوه كە نامىنى، لە جيائى وەرگۈزان لە دىوانى شاعىرى بەناوبانگى كورد(مەحوى)چەندە هوتزاومىھەكى جوانم لەجى داناونە (وەرگۈزان).

(۲) دىوانى مەحوى، قىسىملىرى بەحرى نور. ل. ۴۷۳.



له گهـل خـلـکـدـا بهـ بـهـزـهـیـ بـوـ، لـهـ ئـارـاسـتـهـ کـرـدـنـیـانـدـاـ کـارـ بـهـجـیـ بـوـ.

له هـمـموـ کـمـسـ بـهـرـهـ حـمـ تـرـ بـوـ، لـهـ هـمـموـ کـمـسـ رـاـسـتـگـوـ تـرـ بـوـ، لـهـ هـمـموـ کـمـسـ خـوـشـ مـهـجـلـیـسـ تـرـ بـوـ.. دـادـگـدـرـ بـوـ، تـهـنـانـهـ لـمـسـرـ نـزـیـکـزـینـ کـهـسـیـشـیدـاـ شـرـعـیـ خـوـایـ جـیـهـجـیـ دـهـ کـرـدـ.

بـهـ پـیـرـ نـهـوـ کـهـسـهـوـ دـهـچـوـ، کـهـ دـعـاهـاتـهـ لـاـیـ وـ تـامـهـزـرـؤـیـانـهـ گـوـقـیـ بـوـ دـهـ گـرـتـ، تـاوـایـ هـدـسـتـ دـهـ کـرـدـ، کـهـ لـهـ هـمـموـ کـمـسـ خـوـشـرـیـ دـهـوـیـ.

کـارـوـبـارـیـ خـلـکـیـ رـاـیـ دـهـ کـرـدـ وـ لـاـیـ ئـاسـایـ بـوـ لـهـ گـهـلـ بـیـوـهـژـنـ وـ هـمـژـارـوـ نـهـدارـوـ کـوـیـلـهـ کـانـدـاـ بـرـوـاتـ وـ کـارـهـ کـانـیـانـ جـیـهـجـیـ بـکـاتـ.

بـانـگـهـیـشـقـیـ نـازـادـ وـ کـوـیـلـهـ وـ دـهـوـلـهـمـنـدـ وـ هـمـژـارـیـ رـهـتـ نـهـدـهـ کـرـدـهـوـهـوـ، سـمـدـانـیـ نـهـخـوـشـیـ دـهـ کـرـدـ، نـهـگـرـ لـهـ وـ پـهـپـارـیـ شـارـیـشـ بـوـایـهـ بـوـزـشـیـ کـهـسـیـشـیـ رـهـتـ نـهـدـهـ کـرـدـهـوـهـ. لـهـ هـمـموـ کـمـسـ سـوـکـرـ نـوـیـزـیـ بـوـ خـلـکـ دـهـ کـرـدـوـ، لـهـ هـمـموـ کـهـسـیـشـ درـیـثـرـ بـهـنـدـنـیـاـ نـوـیـزـیـ دـهـ کـرـدـ، تـاـ نـهـنـدـازـهـیـهـکـ، کـهـ پـیـکـانـیـ هـمـلـهـنـاـوـسـانـ.

لـهـ نـیـوـ گـهـلـهـ کـهـبـدـاـ بـهـ ئـمـمـیـنـ نـاسـراـ بـوـ، ئـمـمـیـنـ لـهـ: گـوـفـارـوـ کـرـدـارـوـ رـهـوـشـتـ وـ ئـاـکـارـدـاـ، لـمـهـشـیـانـدـاـ دـوـزـمـنـ بـهـرـ لـهـ دـوـزـتـ ئـهـوـ شـایـهـتـیـهـیـانـ بـوـ دـاـوـهـ. لـهـ گـهـلـ هـمـژـارـانـدـاـ دـادـهـنـیـشـتـ.

هـمـرـ کـهـسـیـکـیـ دـیـبـاـ سـلـاـوـیـ لـیـدـهـ کـرـدـ.

لـهـ کـرـتـایـ مـهـجـلـیـسـداـ دـادـهـنـیـشـتـ، نـهـکـ لـهـسـهـرـوـیـ مـهـجـلـیـسـ!

لـهـ نـهـزـانـیـ دـهـبـورـیـ وـ لـهـسـهـرـ ئـازـارـدـانـدـاـ ئـارـاـمـگـرـ بـوـ.

حـمـزـیـ نـهـ دـهـ کـرـدـ کـمـسـ لـهـبـرـیـ هـدـسـتـیـتـ، هـدـرـوـهـکـ چـوـنـ نـهـیـدـهـوـیـسـتـ کـمـسـ زـوـرـ سـتـایـشـیـ بـکـاتـ.

نـهـگـهـرـ منـدـالـهـ کـهـیـ گـرـیـابـاـ، نـوـیـزـیـ کـورـتـ دـهـ کـرـدـهـوـهـ نـهـوـهـکـ دـایـکـیـ بـهـخـبـرـ بـیـتـیـتـ. بـرـیـ هـاـوـهـلـاـنـیـ دـهـ کـرـدـ وـ پـرـسـیـارـیـ دـهـرـبـارـهـ دـهـ کـرـدـنـ وـ دـلـیـ دـهـدـانـهـوـهـ نـامـزـگـارـیـ



ده کردن.

له ناخوشی و نازارو مهینه تدا هاو بهشی ده کردن همراهه کچون له خوشی و یاری  
و گالته شدا به شداری ده کردن، به لام راسق نه بایه نه یده گوت.

زور خز به که مگر بو و له همو که س له خوبه لزانی دور تربو.

له گهله خیز آنہ کانیدا گالتهی ده کرد و یاری و پیشبرکتی له گهله ده کردن.

نه گدر شتیکی لا نه خوازراو بوایه له روی پیروزی دیار دهبو.

به ناوی خوا قسه کانی ده ستپنده کرد و کوتایی پنده هیتنا.

کاتی دلخوش دهبو روی دهدره و شایوه و وهک مانگ بریسکهی دهدا.

له سر حسیر پالده که وت و، به کم رازی دهبو.

هر کاتی هموالیکی خوشی پنگه بشبا سوژدهی شوکرانه بژیری بژ پهروه ردگار  
دهبرد.

هر شتیک پیوهندی بدوهه نه بایه قسهی له سر نه ده کرد و تهنا دهربارهی نه  
شنانه ده دوا، که چاوه رنی پاداشتیان لیده کرا.

زور به سوز و به زهی بو، خراپهی به خراپه و لام نه ده داوه، به لکو به خشندهو  
لیبورده بو.

خوی جله کانی خوی ده دوریمه وو پلاوه کانی پنه ده کردو، نازه له کهی  
ده دوشی و خزمه تی خوی ده کرد.

هه رد هم دنیای به کم سهیر ده کرد، له کاتیکدا لهو پهري دور گهی عذر هبی تا  
شامي له بدر دهستدا بو.

خیرا بو له رؤیشتند، رؤیشتنه کهیشی له همو که س جوانتر و ریکتر بو و به  
پتلاؤ و پیخواسیش ده رؤیشت.

زوربه‌ی پنگه‌نینه که‌ی خهنده بو، ئهو پدری پنگه‌نینه که‌ی ئوه بو، که ددانه کانی ده‌رده که‌وتن.

له کاتیکدا، که پیشتویزی بۆ خەلکی ده‌کرد، کچى کچه‌که‌ی له باوهش گربو، هەر کاتی بەپنوه با هەلی ده‌گرت و کاتی ده‌چووه سوجده دایدەنا.

چەندان شەو به برسیه‌تی سەری دەنایەوە، خاو و خیزانی هیچیان دەستتەدەکەوت بیخون، زوربه‌ی کاتیش خواردنە کەیان نانی جۆ بو.

دەمی لەسەر رايەخ دەخھوت، دەمی لەسەر کەول و هەندى جار لەسەر حەسیر و هەندى کاتیش لەسەر زەوی.

ماف خەلکی پیش ماف خۆی دەخست، دەبیه‌خشى، کەچى مانگیک دو مانگ تىدەپرین ھیشتا ئاگر له ئاگر دانە کەیاندا بۆ چیشت لپان نەدەکرایەوە.

رەوانبىزترین بونەوەری خودا بۇو، له ھەمويان قسە خۆشىرو چالاکىزو رەفتار جوانىز بۇ، بە نەندازەيدەك، کە قسە کانى دلى مرۆڤيان داگىز ده‌کرد.

ئەگەر قسەيەکى لە کەسىك پىنگەيشتا و بەدلى نەبا، نېيدەفەرمۇ: فلان کەس چىدەتى، کە ئاواو ئاوا دەلىت، بەلکو دەفەرمۇ: ئوه هەندى کەس چىيانە، کە ئاواو ئاوا دەلىن؟..

کاتی دەدوا، بە رەوانى دەدوا، بە جۈرىك دەتوانرا و شەکانى بژمۇزىرىن، نە ئوهندە خىرا کە لەبەرنە کرین، نە بىچىر بىچىر، کە گۇنگەر تىيان نەگات، بەلکو بە جوانىز شىۋە دەدوا.

ئەگەر چوبايە مالىك راستەوخۇ لەپۇرى دەرگا راندەوەستا، بەلکو لەلاى چەپى، يان راستى.

بە رۆزۇ با يان نا سیواكى ده‌کرد، ياخود کاتى لەخەو هەلددەستا، يان له کاتى دەستتۇرۇ نويزىز كردىدا، تەنانەت له کاتى چونەوە مالىشىدا.

هر کاتی یه کیک له هاوه لانی بز کاریک راده سپارد، پتی ده فرمون: (بُشروا ولا تنفروا، يسروا ولا تعرضا) رواه أبو داود و صححه الحاکم و اته: مژدهی خوشی بدنهن و خملک مه توقین، کار ناسانی بکهن و کار گرانی مه کهن.

کاتی له ناشتني مردو تهواو ده برو، لمصری راده هه ستاو، ده یفرمو: (استغروا لأن Hickim، وسلوا له الشیبت، فإنه الآن يسأل). رواه أبو داود و صححه الحاکم و اته: داواي لي خوشبون بز برا که قان بکهن و داواي جنگيري بز بکهن، چونکه نیستا لپرسینه وهی له گهله ده کریت.

کاتی له لای که سیک روزوی شکاند با، ده یفرمو: (أنظر عندكم الصائمون، وأكل طعامكم الأبرار، وصلّت عليكم الملائكة) مسنند احمد. و اته: روزروانان له لای نیوه روزروه که بیان شکاند، مرؤوفی چاک و پاک خواردنہ که تانیان خوارد و فریشته کانیش دوعاتان بز ده کهن.

نه گهر شتیکی خوشی دیبا ده یفرمو: (الحمد لله الذي بنعمته تم الصالحات) و اته: سوپاس و ستایش بز نه خودایهی تم نیا به هزی نهوده خوشیه کان تهواو ده بن و جیبه جی ده بن.

نه گهر شتیکی ناخوشیشی دیبا ده یفرمو (الحمد لله على كل حال) سنن ابن ماجه. و اته: له همو بار دخنیکدا هدر سوپاس و ستایشی په رو هرد گار ده کهین.

کاتی شهوان ده چروه سدر جنگای خمدونی ده سق راسق ده خسته ژیر رومه تی و ده یفرمو: (باسم اللّٰهِ أَحْيَا وَأَمْوَاتٍ). و اته: خودایا، به ناوی تو ده زیم و ده مرم.

کاتیک له خمویش همه لده ستا ده یفرمو: (الحمد لله الذي أحياناً بعد ما أماتنا وإليه

النـشـورـ) صـحـيـحـ الـبـخـارـيـ. وـاـتـهـ: سـوـيـاسـ وـسـتـايـشـ بـوـ نـهـ خـودـاـيـهـ دـوـایـ مـرـدـهـانـ زـينـدوـیـ کـرـدـيـنـهـوـهـ. کـاتـیـ خـوارـدـنـیـکـیـانـ بـوـ دـيـنـاـ، دـهـیـرـمـیـ: دـيـارـیـهـ يـانـ سـهـدـهـقـهـ؟ـ گـدرـیـانـگـوـتـایـهـ: سـهـدـهـقـهـ بـهـ هـارـهـلـانـیـ دـهـفـرـمـوـ بـیـخـوـنـ وـ خـوـیـ لـیـنـهـ دـهـخـوارـدـ، گـمـرـ بشـیـانـگـوـتـایـهـ: دـيـارـیـهـ، خـوـیـ خـوارـدـنـهـ کـهـیـ وـهـرـدـهـ گـرـتـ وـ، قـوـلـیـ لـیـهـلـدـهـمـالـیـ وـ لـهـ گـهـلـیـانـ دـهـیـخـوارـدـ (سـهـجـیـ بـوـخـارـیـ).

دهـیـفـهـرـمـوـ: گـوـتـنـیـ: (سـبـحـانـ اللـهـ، وـالـحـمـدـلـهـ، وـلـاـ إـلـهـ إـلـاـ اللـهـ، وـالـلـهـ أـكـبـرـ) لـامـ لـهـ هـمـمـوـ شـتـیـکـ خـوـشـهـوـیـسـتـ، کـهـ خـوـرـیـ بـهـسـرـدـاـ هـهـلـاتـیـ. (سـهـجـیـ مـوـسـلـیـمـ).  
 نـوـمـهـتـهـ کـهـیـ خـوـشـهـوـیـسـتـ، بـوـیـ دـهـپـارـیـهـوـهـ: (الـلـهـمـ مـنـ وـلـیـ مـنـ أـمـرـ أـمـتـیـ شـبـیـثـاـ فـشـقـ عـلـیـهـمـ فـاشـقـ عـلـیـهـ، وـمـنـ وـلـیـ مـنـ أـمـرـ أـمـتـیـ شـبـیـثـاـ فـرـقـ بـهـمـ، فـارـقـ بـهـ) صـحـيـحـ مـلـمـ. وـاـتـهـ: خـودـاـیـاـ، هـمـرـ کـهـمـیـ کـارـیـتـکـیـ نـوـمـهـتـیـ مـنـیـ گـرـتـهـ دـهـمـتـ وـ لـهـسـرـیـ قـوـرـسـ کـرـدـنـ وـ سـتـمـیـ لـیـنـکـرـدـنـ خـودـاـیـاـ نـاـسـتـهـنـگـ بـنـهـ بـهـرـدـمـ کـارـهـ کـانـیـ، وـهـ هـمـرـ کـهـمـیـ کـارـیـتـکـیـ نـوـمـهـتـیـ مـنـیـ گـرـتـهـ دـهـمـتـ وـ رـهـهـیـ پـنـکـرـدـنـ، خـودـاـیـاـ تـوـشـ رـهـهـیـ پـنـکـهـ.  
 لـهـ هـمـمـوـ خـمـلـکـ زـیـاتـرـ دـوـعـایـ دـهـکـرـدـ وـ زـؤـرـتـرـینـ دـوـعـاشـیـ نـهـوـهـ بـوـ، کـهـ دـهـیـفـهـرـمـوـ:ـ (الـلـهـمـ رـبـنـاـ آـتـنـاـ فـیـ الدـنـیـاـ حـسـنـةـ وـفـیـ الـآـخـرـةـ حـسـنـةـ وـقـنـاـ عـذـابـ النـارـ) صـحـيـحـ الـبـخـارـيـ. وـاـتـهـ: خـودـاـیـاـ، نـهـیـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـمـانـ لـهـ دـوـنـیـاـوـ دـوـ رـوـزـداـ چـاـکـهـمـانـ بـیـنـهـ رـیـ وـ لـهـ سـزاـیـ دـرـزـهـ خـ بـانـپـارـیـزـهـ.

## (چون ده‌توانم خوشم نهويت؟)

وفاتح فتح الله القلوب به      والأعين والأذان من صَمَم  
لهبي روحي رهوان و، نیوچهوانی روژی لى ده‌تكى  
زوبانی تا شه كمه‌رېزه، ده‌هانی گه‌وهدر نه‌فشنانه<sup>۱</sup>

\*\*\*

چون ده‌توانم خوشم نهويت، له کاتيکدا ئامۇزگارى گردو، بدوهى:

- ۱ - له خوا بىرسم ... (أوصىكم بتقوى الله) سنن الترمذى. واته: ئامۇزگارىغان دەكەم له خوا بىرسن.
- ۲ - راستگۇزىم ... (اصدقوا إذا حدثتم) مسند أحمىد. واته: كە قىستان كرد راستگۇزىم بن.
- ۳ - پەيان بىهمەسر ... (أوفوا إذا وعدتم) مسند أحمىد. واته: كە پەيانىتكاندا بىهمەسر.
- ۴ - ئەمانەت بىيارقىم ... (أدوا إذا أوقتنتم) مسند أحمىد. واته: ئەگەر ئەمانەتكان پىشپىرا بىيارقىن و بىگەيدەن.

---

(۱) ديواني مەحوى، قەسىدەي بەحرى نور لە ۴۷۴.

- ۵- ناپاکی نه کم ... (کبرت خيانة أن تحدث أخاك حدثاً هو لك مصدق وأنت به كاذب) سنن أبي داود. واته: به راسق خيانه تیکی گهوره یه، تو قسه یه ک بز برآکدت بکهی، نه و باوه رب پیکات و خوشت بزانی درزیه!
- ۶- چاودیزی هه تیوان بکم ... (أنا وكافل البتيم في الجنة هكذا) وقال بإصبعه السباة والوسطى) صحيح البخاري. واته: من و به خیتوکدری هه تیو له به هه شتدا ناواین.. ئاماژه‌ی بز هه ردو پەنجھی شایه ئان و ناوە راست کرد.
- ۷- له گەل دراوسي چاک بزم... (أحسن جوار من جاورك تكن مسلماً) سنن ابن ماجه. واته: له گەل دراوست باشی مسلمانی.
- ۸- رق و کینهم بخۇمۇوه ... (مامن جرعة أعظم أجرأً عند الله من جرعة غيظ كظمها عبد ابتغاء وجه الله) سنن ابن ماجه. واته: كې كىرىنەوە خواردنەوە ھىيج شىئىك لاي پەروەردگار لهو رق و کينه یه گهوره تر نىيە، كە بهندە له پىناو خوادا دەخواهەوە كېي دە كاتەوە.
- ۹- دوارۋۇم خۆشبوى ... (أسعد الناس بشفاعتي يوم القيمة من قال لا إله إلا الله خالصاً من قلبه أو نفسه) صحيح البخاري. واته: به ختنەوەرتىرين كەس بە تکا و شەفاعة تى من له قيامەتدا، ندو كەسەيە، كە له دلىيەوە ياخود له دەرونىيەوە بە دلسۈزىيەوە گوتىقى (لا إله إلا الله).
- ۱۰- سلاو بکم... (تقرأ السلام على من عرفت ومن لم تعرف) صحيح البخاري. واته: سلاو لهە مو كەس بکە، بىناسى يا نەيناسى.
- ۱۱- قسم نەرم بيت ... (.. فلين الكلام، وبذل الطعام، وسياح، وحسن

الخلق) مستند أـحمدـ. وـأـتـهـ: .. قـسـهـ نـهـرـمـيـ وـ، خـورـاـكـ بـهـخـشـينـ وـ، بـهـخـشـنـدـهـيـ وـ، رـهـوـشـتـ بـهـرـزـیـ)

١٢ - كـارـىـ باـشـ بـكـمـ ... (كـلـ عـلـمـ بـنـ آـدـمـ بـضـاعـفـ الـحـسـنـةـ عـشـرـ أـمـثـالـهـ أـلـىـ سـبـعـ مـائـةـ ضـعـفـ..) صـحـيـحـ مـسـلـمـ. وـأـتـهـ: (بـهـنـیـ نـادـهـمـ هـدـرـ چـاـکـمـیـهـکـ بـکـاتـ بـهـ دـهـ تـهـوـهـنـدـهـ تـاـ حـمـوـسـهـ نـهـوـهـنـدـهـ بـؤـیـ زـيـادـ دـهـ کـرـيـتـ).

١٣ - زـوـرـ هـيـواـ درـيـزـ نـهـمـ ... (هـذـاـ اـبـنـوـ آـدـمـ، وـهـذـاـ أـجـلـهـ، وـذـاكـ أـمـلـهـ...) مـسـنـدـ أـحـمدـ. وـأـتـهـ: (نـهـوـ بـهـنـیـ نـادـهـمـ، نـهـمـشـ نـهـجـهـلـهـ کـمـیـهـتـیـ، نـهـوـشـ هـیـواـکـیـمـتـیـ).

١٤ - لـهـ لـپـرـسـيـنـهـوـ بـرـسـمـ ... (مـنـ نـوـقـشـ الـحـسـابـ عـذـبـ) صـحـيـحـ الـبـخـارـيـ.  
وـأـتـهـ: هـدـرـ کـهـسـیـ لـهـسـمـرـ تـاـوـاـنـهـ کـانـیـ لـپـرـسـيـنـهـوـیـ لـهـ گـهـلـدـاـ بـکـرـیـ سـزاـ دـهـدـرـیـ.  
چـوـنـ دـهـتـوـاـنـمـ خـوـشـ نـهـوـیـتـ لـهـ کـاتـیـکـداـ نـامـوـزـ گـارـیـ کـرـدـومـ بـهـوـهـیـ:

١٥ - .. لـهـ لـایـ هـدـمـوـ دـارـوـ بـهـرـدـیـ يـادـیـ خـواـ بـکـمـ.

١٦ - لـهـسـرـ هـدـمـوـ تـاـوـاـنـیـکـ تـهـوـبـهـ بـکـمـ .

١٧ - لـهـ روـالـمـ وـ پـمـهـانـیـداـ دـلـسـوـزـ ھـمـ .

١٨ - لـهـ رـهـزـاـمـهـنـدـیـ وـ تـورـهـیـداـ دـادـگـهـرـ ھـمـ .

١٩ - بـهـوـ کـمـسـهـ بـهـخـشـمـ، کـهـ بـیـ نـهـبـهـخـشـیـوـمـ .

٢٠ - سـهـرـدـانـیـ نـهـوـ کـمـسـهـ بـکـمـ، کـهـ سـهـرـدـانـمـ نـاـکـاتـ .

٢١ - بـیـنـهـنـگـیـمـ بـیرـکـرـدـنـهـوـ بـیـ، قـسـهـ کـرـدـنـمـ زـیـکـرـ کـرـدـنـ بـیـتـ، روـانـیـشـمـ پـنـدـ وـهـرـ گـرـتنـ بـیـتـ .

٢٢ - تـهـنـانـهـتـ نـهـگـرـ بـکـوـزـرـیـمـ یـاـنـ بـسـوـتـیـنـرـیـمـ هـاـوـهـلـ بـؤـ خـودـاـ بـرـیـارـ نـهـدـمـ .

٢٣ - چـاـوـمـ لـهـ ئـاـسـتـ ژـنـیـ بـیـگـانـهـداـ دـانـهـوـیـمـ .



۲۵- بیشمری دایک و باوکم نه کم.

۲۶- مهی نه خومنده، چونکه سمری هه مور خراپدیه که.

۲۷- بیشمری خودا نه کم.

چون ده تو انم خوشم نه دیت، له کاتیکدا ناموزگاری کردم، که پیش شتان بدر

له پیشجان پیاریزم:

۲۸- گمنجی بدر لمهیری.

۲۹- لمش ساغی بدر لنه خوشی.

۳۰- دهوله منهندی بدر له ههزاری.

۳۱- دهست به قالی بدر لمهسر قالی.

۳۲- ژیان بدر لمهمدن.

\* چون ده تو انم خوشم نه دیت، له کاتیکدا فهرمانی پنکردم به:

۳۳- خوشدویست ههزار و نهداران و نزیک بونهوه لیبان.

۳۴- له کاروباری دنیاییدا سهیری له خوم نزمو بکم، نه دهک له خوم بدر زتر.

۳۵- به هر جوزیک بیت صیلهی رهسم به نهنجام بگهیم.

۳۶- فهرمانی پنکردم، که داوای هیچ شتیک له کمس نه کم.

۳۷- فهرمانی پنکردم، که راسق بلیم، هر چهنده تالیش بیت.

۳۸- فهرمانی پنکردم، که له پیتاو خوادا له قسهی هیچ کمس نه ترسم.

۳۹- فهرمانی پنکردم، که زور بلیم: لا حول ولا قوّة إلا بالله.

\* چون ده تو انم خوشم نه دیت، له کاتیکدا فهرمانی پنکردم خوم پیاریزم له:

۴۰- هاوهل دانان بز خودا.

۴۱- جادو گمری.

- ۴۲ - کوشتنی به ناهدق.
- ۴۳ - سو (ریا) خواردن.
- ۴۴ - خواردنی مالی همتیوان به ناهدق.
- ۴۵ - پشته‌لکردن له خودا و باوه‌رداران له کاتی پتویستدا.
- ۴۶ - بوختان کردن به ئافره‌ته باوه‌رداره داوین پاکه کان.
- \* چون ده‌توانم خوشم نه‌ویت، له کاتیکدا لیتمی قه‌ده‌غه کردووه که:
- ۴۷ - جنیو بدەم.
- ۴۸ - به درۆزن باوه‌ر بکەم.
- ۴۹ - راستگو به درۆ بخەمدوه.
- ۵۰ - بىئەمرى پىشەواى دادگەر بکەم.
- ۵۱ - خراپە کارى له زەویدا بکەم.
- \* چون ده‌توانم خوشم نه‌ویت، له کاتیکدا، ئامۇزگارىمان ده کات بهوهى، كە دلەکاغان پىكەوەند ده کات و دلەن و دەرۇغانان پاڭ دە کاتەوە بەرزمان دە کاتەوە:
- ۵۲ - حەسۋىدى به يە كىز مەبەن.
- ۵۳ - فېل له كېرىن و فرۇشتى به (مەزاد) دا مەكەن.
- ۵۴ - رق و كىنەتان بەرانبەر يە كىز له دلّدا نەبىت.
- ۵۵ - پشت له يە كىز مەكەن.
- ۵۶ - كېرىن و فرۇشتان بەسەر كېرىن و فرۇشتى يە كىز مەكەن.
- ۵۷ - ھەموتان بەندەی خوداو براى يە كىز بن.
- ۵۸ - مسولىمان براى مسولىمانە، سەمى لىتا کات، له کاتى سەمدا پاشى تىناکات و، خۇيىشى بەسەریدا گەورەو زال ناكات.



\* چون ده تو انم خوشم نه ویت، له کاتیکدا، که هر ندوه ریتمونیمان ده کات بو ندوهی، که بومان چاکه:

۶۹ - هر که سی به ناوی خودا پشی پیبه ستین پشی بگرن.

۷۰ - هر که سی به خودا - بمناوی خوا - دا وای لینکردن پی بنه خشن.

۷۱ - هر که سی بانگهیشی کردن - ده عوه تی کردن - به پریه وه برزن.

۷۲ - هر که سی چاکه يه کی له گه لدا کردن پاداشی بکهن.

۷۳ - نه گهر هیچ تان شک نه برد پاداشی بکهن، ندوه دواعی بو بکهن تا نه و کاته و اده زان، که ئیز پاداشستان کردووه.

\* چون خوشم نه ویت، له کاتیکدا، فیزی کردم چون دهم به: ملکه چزین بندهو، دهوله مهندترین کس و، باوردار و مسلمان:

۷۴ - خوت له حرامه کان پاریزه ده بیته ملکه چزین بنده.

۷۵ - بهوهی خودا بو تی داناوه رازیه، ده بیته دهوله مهندترین کس.

۷۶ - له گمل دراویست باشه ده بیته باوردار.

۷۷ - ندوهی بو خوت پیتخوشه بو خدلکیشت پیتخوش بیت ده بیته مسلمان.

چون خوشم نه ویت له کاتیکدا به هزی ندوهه بو رینگای راست ریتمونی کرام و شوین پی ندو کدوم..

چون خوشم نه ویت له کاتیکدا، که خوشی ویستوم بیته وهی بمبینیت یان بیینم..

چون خوشم نه ویت له کاتیکدا، که نمو خوشمویسی پموردگاره - جل جلاله -.

## گومانی ئوغۇك كىتىيە ئاسمايانىيەكانى

بىشىم مىزدەك ھاتىن، ئەمۇيان (بۇنىڭ ئەپتەرىكىن) نەداوو..

گومان:

گومانە كە دەلىت: پىغىمىبر محمد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لەلایەن خوداوه نەنېر دراوه چونكە:

كىتىيە ئاسمايانىيەكانى پىشۇ-تەورات و ئىنجىل-مىزدەي ھاتى ئەمۇيان نەداوا!

وەلامدانمۇھى گومانە كە:

مىزدە بە دو شىۋىيە:

۱- مىزدە لە تەوراتدا.

۲- مىزدە لە ئىنجىلدا.

يە كەم مىزدە كانى تەورات دەربارەي ھاتى پىغىمىبرمان (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):

سەرەرای دەستكاريىكىردن و گۈزىقى تەورات، كەچى هيشتا مىزدەي ھاتى

پىغىمىبرمانى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هەر تىدا ماوه، تەنانەت لەلاي ھەندىك توپىزەر و شارەزا

گىيشتوتە پەنجا مىزدە، بەلام بە خستەمروى تەنبا دو دانەيان وازدەھىتىن:

۱- مىزدەي يەكەم كە لە (السفر الثانى) دا ھاتووه:

(وَهَذِهِ هِيَ الْبَرَكَةُ الَّتِي بَارَكَ بِهَا مُوسَى رَجُلُ اللَّهِ بْنُ إِسْرَائِيلَ قَبْلَ مَوْتِهِ، فَقَالَ:

جاءَ الرَّبُّ مِنْ سِينَاءَ وَأَسْرَقَ لَهُ مِنْ سَعِيرٍ، وَتَلَّأَّ مِنْ جَبَلِ فَارَانَ (۳۳: ۱-۳).

لەو دەقهى پىشۇدا نامازە بۆ سى ھەوان و مىزدە كراوه:

یه که میان: هموالی یه کم دهرباره‌ی عیسایه (ع) که له چیا (سینا) سروشی و هرگز توه.

دو و همیان: هموالی دو و هم دهرباره‌ی عیسایه (ع)، وشهی (سعی) که له دهقه که دا هاتوه گوندیکی نزیک به یتعلمه قدیسه که عیسا (ع) پیامه که‌ی لمویدا و هرگز توه.

سیه میان: هموالی محمد (ص)، چونکه چیا (فاران) که له دهقه که دا هاتوه نه شوینده که یه کم جار و هحی تیدا و هرگز توه، (فاران) شاری مه ککه‌ی پیروزه، شوتفی لهدایکبون و گهوره‌بون و بون بدیغه‌مبهری پیغه‌مبهرمانه (ص).

\* بدلگه له سه نمه‌ی که (فاران) مه ککه‌ی پیروزه:

دانه رانی کتیپ (فرهنه‌نگی کتیپ پیروز) ده لین فاران (ئیلات)ه نمه‌که مه ککه‌ی پیروز.

به لام نمه قسیده کی بینه‌مایه، چونکه هیچ پیغه‌مبهریک له (ئیلات) نه نیر در اوه!  
فاران مه ککه‌ی پیروزه و چیا فاران چیا (نو)ه، که نه شکمتوی حیراتی لینه و پیغه‌مبهرمان لمویدا و هحی بو هاتوه.

نه گم بر گهربینه‌وه سدر (کتیپ پیروز) ده بینین وشهی (فاران) له جنگایه کی تریشدا هاتوه، له باسی چیرو کی ئیسماعیل و خاتو هاجمه‌رهی دایکی، کاتی نیراهیم (ع) دواى له دایلک بونی ئیسماعیل ئیسماعیل و دایکی ناردنه زه‌وی فاران (بریه فاران) سفر التکوین: ۲۱:۲۱.

مدقامی نیراهیم (ع) له مه ککه‌ی پیروزه، که نیراهیم و ئیسماعیل ماوه‌یه ک تیلدا مانه‌وه و دیواری که عبده‌یان بمرز کردوه، خوای پهروه دگار ده فرمونیت: «  
وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِلنَّاسِ وَأَنَّا وَأَنْجَنَّنَا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلٌّ وَعَهِدْنَا إِلَيْهِ مَهْمَةً

وَإِسْمَاعِيلَ أَنْ طَهِرًا يَتَقَى لِلطَّاهِيْفَيْنَ وَالْعَدِيْفَيْنَ وَالرُّكْجَعَ الْشَّجُورَ ﴿١٢٥﴾ البقرة: ۱۲۵. واته  
 (یادی نهوده بکنه نهوده که خانووی که عبهی پیروزمان کرده مدلبهندو جی حه سانهوهی زیاره تکه ران بو هدر کمس رووی تی بکات، هدر و ها کردمانه شوینیکی پیروزی و ها که زیاره تکردنی هوی پاداشت بی و کردمانه شوینی نهمن و ناسایش و هر که سی لهوی بی نه مینه لمهوی ده ستریزی بکریته سدو، نه و بردنه شوین بی نیرا هیمی له سده ره یا نه و شوینه که به رده که تیدایه و نیرا هیم له سه ری راوه ستاوه و با نگی خدکی کردو وه بو حج، یا هه مو و حدرهم بکنه شوین نویزی خوتان و خودا په رستی تیدابکه ن. یادی نه و وخته بکنه نهوده که به نیرا هیم و نیسماعیلمان و ت: خانووی من که عبهی پیروزه، پاکی بکنه نهوده بو نهوانهی به دهوریدا نه سورینه وه بو ته وانهی لمهوی نه مینه وه بو خودا په رستی و بو نهوانهی له رکوع و سجود دان بو خودا گهوره).

﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا نَفَّلَ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيِّمُ ﴾ البقرة: ۱۲۷. واته) یادی نه و کاته بکنه نهوده که وختی خوی نیرا هیم و نیسماعیل بناخهی که عبهیان بهرز نه کرده وه، نیرا هیم بینای نه کردو نیسماعیل به ردو شتمه کی نه دایه دهست وله گهان بهرز کردن نهوده بینا که یدا له خودا نه پارانه وه نه یانوت: خودایا به نهوازشی خوت نه کاره مان لی قبول بقدر مه و بیگومان هر تنهها تویی هه مو و ده نگی نه بیستی و هر تویی به هه مو و شت نه زانی).

## ۲- مژدهی دووهم: نه ویش له (سفر الشنیة) دایه:

(أَقِيمُ لَهُمْ نَبِيًّا مِنْ وَسْطِ إِخْوَاهِهِمْ مِثْلَكَ وَاجْعَلْ كَلَامِي فِي فَمِهِ فَيُكَلِّمُهُمْ بِكُلِّ مَا أُوصِيهِ بِهِ ۖ ۱۹ وَيَكُونُ أَنَّ الْإِنْسَانَ الَّذِي لَا يَسْمَعُ لِكَلَامِي الَّذِي يَتَكَلَّمُ بِهِ يَأْسِمِي أَنَا أَطَالِيْهُ ۖ ۱۸﴾.

زانایانی مهسیحی دهلىن مدهست لهو مژدهیه عیسایه (ع)، بهام له راستیدا ندوهی باسکراوه به هیچ جوزیک له جوزه کان به سر پیغمبر محمد (صل) دا نهیت جیمه جی نایت، له بدر چهند هویک، لهوانه:

۱- دهسته واژه‌ی (أَقِيمُ لُمْ-أَي: لبني إسرائيل - نِيَّاتٌ مِنْ وَسْطِ إِخْوَنَهْ) واهه: له نیو بر اکانیاندا-ندوه کانی نیسرائیل - یه عقوب- پیغمبریکیان بو هملدہ بژیرم. واهه له وچه کانی نیسماعیل- (ع). ندوهی له (سفر التثنیة) دا هاتوروه ندو قسیه پشتراست ده کاتهوه، که ده لیت: ۱۰:۳۴ (ولم يقم بعْدُ نَبِيًّا فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ مِثْلُ مُوسَى الَّذِي عَرَفَهُ الرَّبُّ وَجْهًا لَوْجَهٖ). واهه: هیشتا پیغمبریکی وه کو موسا له ندوه کانی نیسرائیل نهاتوروه که خودا رو برو قسی له گهلا کردیت. بهمهش بومان دهرده که دیت، که ندو پیغمبرهی باسکراوه له ندوهی نیسرائیل- یه عقوب- نیه به لکو له ندوه کانی نیسماعیل، که خوی و دایکی له زهوری عمره بدا- مه ککهی پرور- نیشه جیتو، نهوش نیسماعیلی با پیره گهورهی- محمده (صل)، وه ک زانراویشه عیسا پیغمبر له ندوه کانی نیسرائیل- یه عقوب- هه داهه مدهست پیغمبر عیسا نیه.

۲- پیغمبر مان محمد (صل) وه کو پیغمبر موسایه (ع)- همروه کو له سیفری ته کویندا هاتوروه (من وسط إخوتهم (مثلک)). واهه: له بر اکانیان (وه ک تو) نهی موسا.

له چهند خالیکدا ندوه ده خهینه رو، که پیغمبر مان و موسا له یه کده چن:  
 \* هردو کیان دایک و باو کیان هه بوروه و هردو کیشیان به سروشی له دایک بون،  
 به پیچه وانهی عیسا - (ع)- که به موعجزه له دایکتکی بی باوک له دایک بوروه.

\* هردو کیان هاو سرگیریان کردووه و مندالیان هه بوروه، هرجی عیسایه-

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - به دریترایی زیانی سهلت بو.

\* هردوکیان شدريعه‌ت و نه حکامی نویان هیناوه، هدرچی عیسايه -  
شدريعه‌تیکی نوئی نه هیناوه، بدلكو بو نهوه هاتوروه تا شدريعه‌تی موسا -  
نه او بکات، هروه کو له نینجیلی مهتا هاتوروه: (لاتظنو آنی جنت لأنقض الناموس  
او الأنبياء.. ما جنت لأنقض بل لأكمـل) متى ۱۷:۵. واته: واگومان مدهن که من  
هاتوم سروش و پغمبران ره تکه مدهوه.. من بو ره تکردنوه نه هاتوم، بدلكو بو  
نه او کردن هاتوم.

\* هردوکیان- محمد و موسا- دهسه‌لتی گله کهيان له دهست دابو، به‌لام عيسا  
دهسه‌لتی گله کهی له دهست داهبو.

\* هردوکیان به‌شیوه‌یه کی سروشی و فاتیان کردوده، به‌پیچه‌وانهی عیسا که  
به‌پی بیروباوری مسول‌مانان خودا بولای خوی بدرزی کردوده، له بیروباوری  
مسیحیشدا له خاج دراوه.

۳- (وَأَجْعَلُ كَلَامِي فِي قَمِيمِ فَيَكَلِّمُهُمْ بِكُلِّ مَا أُوصِيهِ بِهِ). واته: فرموده کانی  
خوّم ده خمه ده میه و هدرچی پی راده گدیده نم به‌خلکی راده گدیده نیت.  
نه معش به‌سر قورئانی پیروزدا نهیت جیهه جینایت، چونکه قورئان فرموده خودایه  
له پی وه حیوه جبریل خسوعیه دهمی مویاره کی پغمبره وه.

له قورئانیشدا هاو شیوه‌یه نهوه هاتوروه:

﴿قُلْ إِنَّا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِنْهُكُمْ إِلَّا هُنَّ رَّاجِحُونَ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلَيَعْمَلُ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكُ بِعِبَادَةَ رَبِّهِ أَحَدًا﴾ الکهف: ۱۱۰. واته (قوز نهی پغمبهو بلی من  
تمنیا بنیاده‌تیکم وه ک نیوه و گمزافی نهوه لینادهم که همیو که‌لیمه کانی خودا نه‌زانم  
تمنیا بعدوه له‌تیوه جیا‌ته‌جموه که وه‌حیم بوته‌کری و نه‌وتیری: که‌هرامتی خودای نیوه.

خوداینکی تاق و تدنیاو بـ هـاوـبـهـشـهـ، دـهـیـ هـدرـکـهـسـ بـهـهـیـوـایـ نـهـوـهـیـ بـهـسـهـرـزـیـ وـ شـادـمـانـیـ بـگـاـتـهـ حـوـزـوـرـیـ خـوـدـاـ، بـاـکـرـدـهـوـهـیـ چـاـكـ وـبـهـسـوـدـ بـکـاتـ بـوـخـوـیـ وـبـوـخـهـلـکـ وـ، هـیـجـ یـهـ کـیـ نـهـ کـاـتـهـ هـاوـبـهـشـیـ خـوـدـایـ خـوـیـ).

خـواـیـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـ فـهـرـمـوـدـهـ کـانـیـ خـسـتـوـتـهـ دـهـمـیـ پـیـغـمـبـرـهـ رـهـوـهـ تـاـ بـهـ خـمـلـکـیـ رـاـبـگـهـیـهـ نـیـتـ، لـهـوـبـارـهـیـهـ شـهـوـهـ نـامـاـزـهـیـهـ کـیـ رـوـنـ وـ نـاشـکـرـاـ لـهـ قـوـرـئـانـیـ بـیـرـوـزـداـ هـاـتـوـوـهـ: « وـمـاـيـنـطـعـقـ عـنـ الـمـوـئـ \* إـنـ هـوـ إـلـاـ وـحـیـ يـوـحـنـ \* عـلـمـهـ شـدـیـدـ الـقـوـیـ » النـجـمـ: ۳ - ۵ . وـاـتـهـ (۳) لـهـ نـارـهـزـوـیـ نـهـفـسـیـ خـوـتـیـشـیـهـ قـسـهـنـاـکـاتـ. (۴) نـهـوـهـ کـهـ نـهـوـ نـهـیـنـوـتـیـهـوـهـ بـهـسـهـرـتـانـدـاـ لـهـ وـهـحـیـ بـهـلـوـهـ نـیـهـ کـهـلـهـ خـوـاـوـهـ وـهـحـیـ بـوـتـهـ کـرـیـ. (۵) فـرـیـشـتـهـیـهـ کـیـ فـرـهـ بـهـهـیـزـ کـهـ جـیـبـرـهـثـیـلـیـ فـرـیـشـتـهـیـ وـهـحـیـهـ نـهـمـ وـهـحـیـهـیـ فـیـرـکـرـدـوـهـ کـهـ لـهـخـوـاـوـهـ بـوـیـ نـهـیـنـیـ کـهـوـاـتـهـ پـیـغـمـبـرـیـ خـواـ لـهـ خـوـزـاـ قـسـهـیـ نـهـکـرـدـوـوـهـ، بـهـلـکـوـ فـهـرـمـوـدـهـ کـانـیـ پـهـرـوـهـرـدـگـارـیـ رـاـگـهـیـانـدـوـوـهـ، کـهـ خـسـتـوـیـهـ تـیـهـ دـهـمـیـ مـوـبـارـهـیـ کـیـدـوـهـ.

### دوووهـمـ: مـرـدـهـ لـهـ ئـینـجـیـلـداـ:

لـهـ ئـینـجـیـلـیـ يـوـحـنـنـادـاـ هـاـتـوـوـهـ: مـهـسـیـحـ بـهـ قـوـتـابـیـهـ کـانـیـ فـهـرـمـوـ: (لـکـنـیـ أـقـوـلـ لـکـمـ الـحـقـ إـنـهـ خـبـرـ لـکـمـ أـنـ اـنـطـلـقـ، لـأـنـهـ إـنـ اـنـطـلـقـ لـاـ يـأـتـيـکـمـ الـمـعـزـيـ، وـلـكـنـ إـنـ ذـهـبـتـ أـرـسـلـهـ لـکـمـ، وـمـتـىـ جـاءـ ذـاـكـ بـیـگـتـ الـعـالـمـ عـلـیـ خـطـبـةـ وـعـلـیـ بـرـ وـعـلـیـ دـيـنـونـةـ) ۷: ۸ - ۷.

وـاـتـهـ: بـهـلـامـ بـاـیـتـانـ بـلـیـمـ: (وـاـبـاـشـرـهـ منـ بـهـرـیـکـهـمـ. چـونـکـهـ نـهـگـهـرـ منـ نـهـپـوـمـ(مـوـعـدـزـیـ) تـانـ بـوـ نـایـدـتـ، بـهـلـامـ نـهـگـهـرـ منـ بـهـپـوـمـ بـوـتـانـیـ دـهـنـیـمـ، جـاـ کـهـ هـاتـ هـمـمـوـ جـیـهـانـ بـهـ گـوـنـیـرـاـیـلـیـ وـ مـلـکـهـ چـیـهـوـهـ شـوـیـقـ دـهـ کـهـوـنـ.

هدروه‌ها هاتووه: (وَأَمَا مَنْ جَاءَ ذَاكَ: رُوحُ الْحَقِّ، فَهُوَ يَرْشِدُكُمْ إِلَى جَمِيعِ الْحَقِّ  
لأنه لا يتكلم من نفسه بل كل ما يسمع بتكلم به، وينبئكم بأمور آتية) ۱۳: ۱۶ .  
واته: کاتیک نه و روحه هات، بهرهو حق رینمونیتان ده کات، چونکه نه و  
له خویه‌وه قسه ناکات، بهلکو هرجی ده بیستیت هرننه‌وه ده لیته و ده باره‌ی  
پوداوه کانی ناینده هموالتان ده داتی.

پاشان ده بینین مهسیح نه و (المعزی) به یان نه و (روح الحق) به چهند سیفه‌تیک  
وهسف ده کات:

\*سیفه‌تی نه وهی که هم‌عوشتیک فیزی خدلک ده کات، نه‌مهش گشتگیری  
په‌یامه‌که‌ی ده گه‌یدنیت، که بو چاکسازی دین و دنیا هاتووه و نه‌مهش له نی‌سلام‌دا  
نه‌بیت به‌دی ناکریت.

\*همو جیهان گوئی‌ایه‌لی ده بن و شویقی ده کهون، لیزه‌دا وشهی (العالی) جنگ‌گای  
سمرنجدانه، که گشتگیری نی‌سلام ده گه‌یدنیت، بهوهی که بو هemo گه‌ل و هوزه‌کانه  
به عدره‌ب و عه‌جمده‌وه بو هemo کاتیکیش، هیچ ناینیکیش جگه له نی‌سلام به‌دو  
خه‌سله‌ته وهسف نه‌کراوه.

\*هه‌والی پوداوه کانی ناینده ده دات و باسی رابوردو ده کات، نه‌وانهش له  
په‌یامه‌که‌ی محمددا (صلی‌الله‌علی‌ہ و‌آله‌ی و‌سلم) هاتونه‌تهدی، هه‌والی ناینده‌ی پنداوین که له‌پیش نه و هیچ  
که‌س باسیان نه کردوده، یاخود ده کری باسیش کرابن، به‌لام به‌و وردی و رینکوپنکی  
و دل‌نایی‌یه نه‌بوروه، که پیغه‌مبهر (صلی‌الله‌علی‌ہ و‌آله‌ی و‌سلم) باسی کردوده، نه‌گدر سمرنجی قورنائی پیروز  
بدهین ده بینین باسی هه‌ندی شتی کردوده بدرله‌وه روبدهن، که‌چی به‌و شیوه‌ی باسی  
کر دون هاتونه‌تهدی، وهک باسکردنی نیشانه‌کانی قیامت و نهوهی له دواه‌وژدا

پودهه دات و هکو زیندو بونه وه و حشر و حساب و باسی بهه شت و دوزه خ  
و... تاد.

هروه ک چون باسی پوداوه کانی رابوردو و باس و خواسی گه لانی پشتوی  
کردووه، هروهها باسی ژیار و شارستانیه ته کانی کون و لمناو چونیان و بارودوخ و  
هه والی پنغمبهران و نهوده به گدله کانیان را گه باندووه، هروهها شایه تی پاستگوئی  
و دهستاکی و دلسوزی و وه فایان بو ده کات و باسی نهو ململا نیه شان بو ده کات  
که لمنیوان حق خوازان و نهیارانی پویداوه و سمهنجامی درو زنان و نهیارانی  
پاستیشمان بو ده خاته پو و... تاد.

پاشان پهیامه که هدمو زیانی گرته خو و کوله گه کانی بیرو باوه پی راست و  
دروستی چه سپاندن و پیگا کانی پدرستشی پر سود و پاداشتی دانان و بنجینه کانی  
یاسادانان و ته شریعی بو نهو پرسانه دانان، که دور و نزیک پنهان دیان به ژیانه وه  
هه به، هروهها پیگای دروستی پنهان دی نیوان و هدیه تراو (مرؤه) و  
وه دیهینه ره که (خودا) و نیوان مرؤله کان خویان به تیروت هسلی پونکر دونه تدوه،  
هروهها نه قلن و دیدی مرؤفی نازاد کرد و دله کانی پاک کردن وه و پیگای راستی  
بدهمو که سیک و دهسته يه ک و هدمو گه لیک نیشاندا، بدراستی پهیامنی که دهرباره هی  
هموشتیک پیشمنی داوه و هدمو شتیکی فیزی مرؤه کردووه.

که واته نهو (العزی) یه یاخود (روح الحق) هی مهسیح - ﷺ - مژده هاتنی داوه  
کنیه؟

به لی بھی هیچ گومان و دودلیه ک پنغمبه ری خوا محمده (صلی الله علیہ وسلم).

پاشان یوحه ننا له سهر زاری مهسیح - ﷺ - مژده که مان بو ته واوده کات و  
ده لیت:

(ومتى جاء المعزى الذى سأرسله "أنا" إلينكم من الأب روح الحق من عند الأب

ینبیش فهو يشهد لي.. وتشهدون أنتم أيضاً لأنكم معنِي من الابتداء(۲۶:۱۵). .۲۷.

وأَنَّهُ جَاءَ كَاتِبَكَ مَوْعِدَزَى هَذَا كَمَنْ لَهُ لَلَّا يَبْرُوْكُهُ بَوْ كَمَوْهُ بُوتَانِي دَهْنِيرَم، ثَوْ گِيَانَهُ  
پَاكَهُ لَهُ لَلَّا يَبْرُوْكُهُ دِيَتَ، ثَوْ شَايَهَتِي بُوْ مَنْ دَهَدَاتَ، ثَيُوهُشُ شَايَهَتِي بُوْ دَهَدَهَنَ،  
چُونَكَهُ نَيَّوَهُ هَدَرَ لَهُ سَمَرَهَتَاوَهُ لَهُ گَهَنَ مَنَدَا بُونَ.

هَمَروْهَكَ نَاشَكَرَاهَ قَوْرَئَانِي بِرُورَزَ لَهُ سَمَرَ زَمَانِي مُحَمَّدُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَايَهَتِي بُوْ مَهَسِّيَحُ  
- (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) - دَاوَهُ، كَهُ پِتَغَمَبَهَرِيَّتِيَّ بِهِرِيَّتِي خَوْدَاهِه وَپِهِيَامَهَ كَهِي گَهَيَانَلَوْهُ وَنَهَوَهُ كَانِي  
نِيسَرَائِيلِيَّ نَأَگَادَارَ كَرَدَوْهَهُو بَيَّ رَأَگَهَيَانَدُونَ، كَهُ ثَهُو بَهَنَدَهُو پِتَغَمَبَهَرِي خَوْدَاهِه..  
خَوَاهِي پِهِرَوْهَدَگَارَ دَهَفَرَمَوِيتَ: ﴿قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ مَا أَتَيْتَنِي الْكِتَابُ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا \* وَجَعَلَنِي  
مَبَارِكًا أَنِّي مَا كُنْتُ وَأَوْصَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكُورَةِ مَا دُمْتُ حَيًّا \* وَبَرَأَ بِوَالِدِي وَلَمْ  
يَجْعَلْنِي جَبَارًا شَقِيقًا \* وَالسَّلَامُ عَلَى يَوْمِ وُلْدَتُ وَيَوْمَ أَمْوَاتُ وَيَوْمَ أُبَعْثَثُ حَيًّا \* ذَلِكَ  
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمٍ قَوْلَكَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَتَّرَوْنَ﴾ مَرِيمَ: ۲۰ - ۲۴. وَأَنَّهُ: مَنْدَالَهُ كَهُ هَاهَهُ  
جَوابُ، فَهَرَمُوْيِ: مَنْ بَهَنَدَهُ لَهُ خَوْدَامَ، خَوْدَاهِ كَتِيَّيِ دَاوَمِي وَ كَرَدَوْمِي بَهُ پِتَغَمَبَهَرُ.  
بِرُورَزِيشِي كَرَدَومَ لَهُ هَدَرَ كَوِيَّهَكَهُ بَهُ، ثَامَوْرَگَارِيَّ كَرَدَومَ تَا بَهَسَمَرَ زَينَلَوْهُمَ وَ لَهَدَنِيَادَا  
بَرِيَّمَ نُورِيَّبَكَمَ وَ زَهَ كَاتِيَ مَالَ دَهَرَ كَمَمَ . كَرَدوْشِي بَهَنَسَانِيَّتِيَّ چَاكَهَ كَارَ لَهُ گَهَنَ دَايِكَمَ  
وَنَهَى كَرَدَومَ بَهَسَمَكَارِيَّتِيَّ خَراَپَهَ كَفَرَ . سَهَلامِي خَوَايشَمَ لَيَّيِ لَهُ رُورَهَدا لَهُ دَايِكَ  
بَوْمَ، لَهُ رُورَهَيَشَدا كَهُ زَينَلَوْهُ نَهَ كَرِيَمَهُ . ثَهُو مَنْدَالَهُ بَهُ جَوزَهَ لَهُ مَدَريَمِي عَمَزَرَا  
لَهَدَايِكَ بَوْ، ثَهُو عِيسَى كَوِيَّيِ مَدَريَمَ بَوْ . قَسَهَيِ رَامَتَ وَهَرِبَگَرَهَ، ثَمَوقَسِيمَيِ  
نَهَوانَ، وَأَنَّهُ كَافِرَهَ كَانَ، گُومَانِيَانَ خَراَپَهَ تَيَيَدا وَ هَدَرَ لَانِيَ بَهَجَوزَيَ قَسَهَيِ لَيَّ نَهَ كَدنَ).  
لَيَرَهَدا بَوْمَانَ دَهَرَهَ كَمَوِيتَ، كَهُ ثَهُو (مَوْعِدَزَى) يَانَ (رَوْحُ الْحَقِّ) هَيَ لَهُ ئِينَجِيلَدا  
بَاسَكَراَوَهَ مَزَدَهَيِ هَاتِنِي (مُحَمَّدَ) هَ چُونَكَهُ ثَهُو هَمَمُو خَمَسَلَهَتَهَ كَانِي تَيَادَهَنَ، كَهُ بَاسَمانَ  
كَرَدنَ.

هرچی مژدهیه بدناوی(فارقلیت) نموا له نویسخه عذریه نوییه کانی کنی  
پیروز-جگه له هندی نویسخه کوتاه کان که له سالانی ۱۸۲۱-۱۸۳۱-۱۸۴۴  
چاپکراون وشه که گوزراه بور (موعمزرزی).

فارقلیت: وشهیه کی یوتانیه به یه کیک لمو واتایانه دیت: حامد- محمود، احمد، که  
همویان داتاشراوی چاوگی سوپاسگوزارین.

هریه کیک لمو واتایانش ده کری بور پیغمه عبری نیسلام بگدریتنه، چونکه  
نمود(حامد و محمود و احمد و محمد).

\*\*\*

گومانی ئogو، كه پىغەمبەر ( ﷺ ) بە زمانى عەرەبى

قسە كىردىووه، ئادى چۈن پىيامەكەك جىھايسى؟!

- گومان:

دەلىن ئەگەر محمد ( ﷺ ) رەچەلەك و زمانى عەرەبى بىت، چۈن دەكرى خودا بۇ گەلانىك بىنيرىت، كە عەرەب نىن و بە عەرەبى قسان ناكەن؟! ياخود چۈن خودا ندركى وەرگىرن و جىئەجىتكەرنى پەيامىك دەخاتە ئەستۆي خەلکانىك، كە نە زمانى پەيامە كە دەزانىن، نە دەشتوانن قسەي پېتكەن؟! ئەگەر راشىت، نەدى چۈن دەتوانن لە قورئان تىيگەن، چۈن دەتوانن درك بە تاراستە كىردنە كانى پىغەمبەرى ئىسلام بىكەن، لە كاتىكدا، كە قورئان بە عەرەبىيە و پىغەمبەريش بە عەرەبى دەدوى؟!

\* وەلامدانەوەي گومانەكە:

يەكەميان: پىغەمبەرى خوا ( ﷺ )، پەيامىكى بۇ سەرۋەك و پاشاكانى ھەمو گەل و ھۆزەكان نارد داواي مسوئمان بونى ليىردن، نەو رىنگايىش دواي پەيغانامەي (حودەيىيە) هاتە كايىدە، ھەروەھا ھەمو ئەوانەي وەك نامەبەر بۇ نەو سەرۋەك و پاشايانە نىرەدرا بون زمانى ئەو گەلانەيان دەزانى، كە نامەيان بۇ بىردىون.

ھەروەھا ئەو ( ﷺ ) دوو وەرگىپى ھەبۇون، كە ھەر پەيامىكى لە زمانىكى ترەوە بۇ ھاتبا بۇيان وەرده گىزى بۇ سەر زمانى عەرەبى.

دۇوەم: پاشا و سەركەدەي گەلمەكانى ترىيش وەرگىزىان ھەبۇن، كە ھەرجى لە پىغەمبەرەوە ( ﷺ ) بۇيان ھاتبا بۇيان وەرده گىزىان.

سیم: زوربه‌ی جوله‌که و گاورانیش زمانی عده‌بیان دهزانی، هدروهه‌ک چون  
هندی له گاوره‌کان عده‌ب بون، وه‌کو (مهسیحیه کانی نه‌جران)، گه‌لانی تری  
غه‌یره عده‌بیش وه‌کو فارس و گه‌لانی دی به همان شیوه.

چوارم: سه‌رده‌می نازادکردنی ولاستان، کاتیک سریازه مسول‌مانه‌کان ده‌چونه  
هر ولاستیک وه‌ک چون نایین نیسلامیان بلاوده‌کردوه نواوش زمانی عده‌بیان فبری  
خه‌لکی نه و لاشه ده‌کرد، هیچ ولاستیکیش نییه نیسلامی تیدا بلاوبو بیتهوه زمانی  
عده‌بیشی تیدا بلاو نه‌بویتهوه، تهناهه‌ت له زور شوین جینگای زمانی فدرمی زور له  
گه‌لانی نه و لاشه‌شی گرتوهه، بو غونه: زمانی قیقی له میسر، و زمانی فارسی له  
عیراق و، نه‌په‌ری باکوری روزنوای نه‌فریقیا (زمانی سریانی و چهندین زمانی تر).

پنجم: مسول‌مانه عده‌به‌کان ههستان به وه‌گیرانی نه و بابه‌تنه‌ی پیویستیان پیان  
ههبو له کلتوری گه‌لانی دی، بدمesh ده‌روازه‌ی هزری و روزنیبری و زانیاریان به‌روی  
نه مسول‌مانه‌دا والا کرد، که ته‌نیا زمانی عده‌بیان دهزانی، هدروهه‌ک چون ههستان به  
وه‌گیرانی هه‌ب‌شیک له کلتوری عده‌بی نیسلامی، که به پیویستیان دهزانی، بدمesh  
وه‌ک وه‌فایه‌ک و مافیکی بانگهواز و راگدیاندن نه باسانه‌یان له عده‌بیهده وه‌گی‌ایه  
سهر زمانی گه‌لانی تر.

ششم: گه‌لانی غه‌یره عده‌بی، که بونه مسول‌مان به‌دهم زمانی عده‌بیهده هاتن  
وازیان له زمانی خویان هیتا و له‌روی زمانه‌وه بونه عده‌بی، له‌وانه‌ش زانای پایه‌به‌رز  
هه‌لکه‌وتون، که کاریگه‌ری زوریان له‌سهر گه‌شنه‌ندنی هزری نیسلامی ههبو، له‌وانه  
زانایانی زمان و زانایانی پیزمان و ره‌وانیزی و شهرعزان و بنچینه ناسان و زانایانی  
ته‌فسیر و فه‌رموده و زانایانی فه‌لسه‌فه و مهنتیق و بیزکاری و پزیشکی و گه‌ردونناسی  
و شاعیر و نه‌دیب و زانای گه‌رذک و جو‌گراهیا و، چهندانی دی...

## گومانی هاوسرگیری کردنی ( ﷺ ) له گەل هاوسرى

کورکەمکەر کراوی زەنگە ئۇزۇڭ حارىلە (خوا لىنى را زى يېت)

گومان:

دەلىن مۇھەممەد ( ﷺ ) هاوسرگیرى لە گەل هاوسرى كورە لە خۇزگىرا وە كەدى  
(زېيدى كورى حارىلە (خوا لىنى را زى يېت) دا كردوو، دواي ئەوهى بىنى تەلاقىدا وە  
چونكە حەزى لىنى بورو و بە دلى بورو.

وەلامدانە وە گومانە كە:

هاوسىرگىرى كردنى مۇھەممەد ( ﷺ ) لە گەل هاوسرى كورە لە خۇزگىرا وە كەدى  
خۇى، بە بىنى حىكمەتىكى تەشرىعىيەدە بۇ، كە ئىسلام داواي دە كرد، بۆ ئەوهى ئەدو  
عادەتە باوە - عادەتى لە خۇزگىرن - كە لە كۆزمەلگەدى نەفامىدا رەگى داكوتا بۇ  
نەمىتىت و پۇچەن بىكىرىتەدە، خواي پەروەردگار (جىل جلالە) پېغەمبەرى دواپەيامى  
ئاسخانى ھەلبىزاد تا لە سەر دەستى ئەو و لە مالى ئەودا بە كردار ئەو كلتورە بىگۈزۈت  
و نەمىتىت..

خواي پەروەردگار دە فەرمۇيت: ﴿ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ  
رَسُولُ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴾ الأحزاب: ٤٠. واتە: موحىمەد  
باوکى ھېچ يەكى لە پياوانى ئىۋە نەبۇوە نە زەيدو نە غەيرى زەيد، بەلام پېغەمبەرى  
خواو دوا پېغەمبەرى خوايە و خوا بە ھەموو شىنگى زانىوھو نەزانى.

ھەر وەھا دە فەرمۇيت: ﴿ أَدْعُوكُمْ لِأَبَارِيْهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا

ءَابَاءَهُمْ فَلِخَوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوْلَيْكُمْ ﴿٥﴾ الْأَحْزَاب: ۵. وَاه: نَهْوَ كُورَانَه بَه نَاوِي باوْكِي خُويانَه بَانَگ بَكَهَن، نَهْوَ رِاسْتَرو عَدَالَه تَرَه لَای خَوا. خَوْ نَهْگَدَر نَازَانَ كُورَى كِتَن و باوْكِيَان كِتَه، نَهْوَ بَرَاي دِينِيَانَه و دَوْسَت و بِرَادَهْرَتَانَه.

هَرْجِي نَهْوَ نَاهِيَه، كَه باسِي نَهْوَ بِرِيَارَه خُودَاهِيَه دَهَكَات، كَه بِرِيتَيَه لَه هَاوَسَهْرَگَرِي پِتَغَمَبَر (شَهِيَّه) لَه گَهَل هَاوَسَهْرَى كُورَى لَه خُوزَگَرَتَوِي (زَهِيد)، كَه نَاوِي (زَهِينَهَب) بَو (خَوا لَتَى رَازِي بَيْت)، نَهْمَ نَاهِيَه: ﴿وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكَ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَأَنْقَلَ اللَّهُ وَتَخْفِي فِي نَقْسَكَ مَا أَلَّهُ مُتَدِيهِ وَتَخْتَنِي النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْتَنَهُ فَلَمَّا قَصَنَ زَيْدٌ مَنْهَا وَطَرَأَ رَوْجَنَكَهَا لَكَنَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرجٌ فِي أَزْفَاجٍ أَدْعِيَاهُمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرَأً وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا﴾ الأَحْزَاب: ۳۷. وَاه: يَادِي نَهْوَ بِكَمِرهَه، كَه نَهْتَوَت بَهُو كَهْسَهِي خَوا نِيعَمَهَتِي نِيسَلَامَهَتِي بَيِّ بِهِخَشِيبَو و تَوِيشِ نِيعَمَهَتِي نَازَادِيت دَابُو وِيهَو لَه بِهِنَدِهِيت نَازَادَ كَرد بَوَو و، پِتَش سَهِرَدَهَهِي نِيسَلَامَهَتِي كَرِدَبوُوت بَه كُورَى خَوْت، پِتَت نَهْوَت: ژَنَه كَهَت بِهِمَلَهَو بَوْ خَوْت و تَهْلَاقِي مَدَهَو لَه خَوا بِرَسَه و خَهِيَالِيَكِيشَت لَه دَلَى خَوْتَا نَهْشَارَدَهَو كَه خَوا دَهْرِيَخَست و، لَه خَهَلَك نَهْتَرَسَه و شَهْرَمَت نَهْكَرَد خَهِيَالَه كَهَت دَلَت دَهْرَخَهِي، كَه نَهْوَ بَوَو نَهْگَدَر نَهْوَ پِيَاوَه ژَنَه كَهَت تَهْلَاقِي دَاهْرَمَارَهِي نَهْكَهَت بَوْ خَوْت و، خَوا لَه هَهَرَكَمَس شَايَانَه بَهَو كَه لَتَى بِرَسَه. جَاهَاتَى كَه نَهْوَ كَهْسَه، كَه زَهِيدَى كُورَى حَارِيَه بَوَو، پِتَوِيَسَتِي خَوْيَى لَه ژَنَه كَهَت بِهِجيَهِيَناو لَتَى بِيَزار بَوَو و كَارِي بَيِّ نَهْمَاو تَهْلَاقِي دَاهْرَعِيدَهَهِي بِهِسَهْرَچَوَو، نِيمَه مَارِهَمان بِرَپَهِ لَيْت بَوْ نَهْوَهِي هِيج تَاوَانِي رَوَو نَهْ كَاهَه مَسْوَلَمَانَان لَه مَارَه كَرِدَنِي ژَنِي كُورَى بِهِخَوِيَه كُورَ كَرِدوُويَانَدا بَوْ خُويَان پَاش نَهْوَهِي مَيْرَدَه كَاهِيَان كَاهِيَان پِيَان نَهْمَاو تَهْلَاقِيَان دَان، كَهْوَاهَه لَه رَاسِتِدا كَوَرِيَان نِين و هَهَر بِهِدَه كَرِدوُويَانَه بَه كُورَى خُويَان. فَرَمَانِي خَوا هَهَر چَوْنِي بَوَو

بى و هەر چۈن بى، يېڭىمان جىئىھەجى كراوو ھاتوتەدى و كەس ناتوانى بەرى لى بىگرى.

### رونكردنەوه:

زەيدى كورى حارىشە (خوا لىنى رازى بىت) دەھاتە لاي پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) لە ئاكارى وا دەردەكەوت و قىسە كانى ئەۋەيان لىدەفامرايىدە، كە دەيدۇيىت زەينەب تەلاق بىدات” چونكە لەگەلىدا بەختەوەر نەبو و زىانى بە گۆزىرە پىپىست خۆشەويسقى تىدا نەبو، نەك لەبەر ئەۋەر تەلاقى دابىت - وەك ناحەزان دەلىن - كە پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) حەزى لىتىپ بىت و زەيدىش لەبەر ئەر تەلاقى دابىت.

پاشان، زەينەب دەبىزانى، كە سەرەر اى پىڭەى بەرزى خانەوادەسى خۆزى، بۇوەتە خىțانى كەسىك كە كۆزىلەمى ھۆزە كەيانە، ھەروەھا كاتىك شوى بە زەيد كرد ئەر كورى خوازراوى پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) بۇ، دواى ئەۋەرى لە كۆزىلايەتى ئازادى كرد بۇ، كەواتە ئەر - ئەگەر چى كورى خوازراوى محمد (صلوات الله علیه و آله و سلم) - بولە كلتوري كۆملەنگاى مەككى پىسان دەگوت - زەيدى كورى محمد - بەلام ھاوسرگىرى كەنلىكى لەگەنلىكى خانەداندا - ھەروەك دونىقى - زەيد ھەر ھەمان كەسە، كە لە كۆت و بەندىدايە و لە ئاست پىڭە و جوانى و خەونەكانى ئەودا نەبو، ئەمدەش سەير نىيە، بەلكو ئەمە سروشى مەرۆفە كانە.

پاشان، ھەرگىز زەينەب بەو ھاوسرگىرىيە دلخۇش نەبو، تەنانەت كارىگەرى لە سەر زەيدىش دانا بو و ئەويش خۆشەخت نەبۇو ئامادە بولىنى جيا بىتەوە، تەنانەت زەيد چۈوه لاي پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) و سکالاى زەينەبى لەلا دەكىد، ھەروەك لە سەحىھى بوخارىدا لە - كتاب التوحيد - لە فەرمودەرى ئەنەسى كورى مالىكەوە (خوا لىنى رازى بىت) ھاتووە: زەيد ھاتە لاي پىغەمبەر (صلوات الله علیه و آله و سلم) و سکالاى زەينەبى

لەلا دەکرد، ئەویش (﴿يَسْأَلُونَهُ﴾) بىي دەفرمو: دەست بە ھاوسرە كەندوھ بىگە و لەخودا بىرسە (أمسك علیك زوجك واتِّ الله). .

ئەنەس (خوا لىنى رازى بىت) دەلىت، ئەگەر پېغەمبەر (﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾) ھىچ شىتكى شاردىبايدوه، ئەو فەرمۇدەيدى دەشاردەوه.

پاشان، زەينەبى كچى جەحش (خوا لىنى رازى بىت) كچى مامى پېغەمبەر (﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾) بو و ئەدو خۆى لە زەيدى مارە كرد بولۇشىنىڭ ئەگەر پېغەمبەر ئەوي ويستبا ئەوا ھەر لەسەرەتاوه لەخۆى مارە دەکرد، دواتر ئەو (﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾) بەر لەوهى حىجاب فەرز بىرىت زۆر زەينەبى بىنېپۇر، لەسەرەدەمى نەفامىدا ڙنان سەرپۈشىان لەسەر نە دەکرد، ئىز ج شىتكى رېنگىرى ئەوه بولۇشىنىڭ ئەلەم ئەو ئەمەى نە كىد.

كەۋاڭ كارە كە لە دەسى ھىچ كامياندا نەبۇ، نە لە دەسى زەينەب، نە لە دەسى زەيد، نە لە دەسى ئەو (﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾)، بەلكو فەرمانىتىك بولۇشىنىڭ ئەمەى مەبەسى سەرە كى راڭەيانلىنى حوكىم و دەستورىنىڭ نوى بولۇشىنىڭ كلىرىنى بەكۈرۈكىدەن، كە لە كۆمەلگەى ئەوسا باو بولۇشىنىڭ كۆمەل ئايەتى سورەتى (الأحزاب) ئەدو راستىيە دەسلەتىن و بە تىپرو تەسەلى ئەو كلىرىدەيان خىستەرپۇ.

ھەرچى ئەو بەشە ئايەتە كەدى سورەتى (الأحزاب)، كە دەفرمويت: ﴿وَخَنَقَ فِي نَفْسِكَ مَا أَلَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْنَقَ النَّاسَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنْ تَخْشَهُ﴾ . ئەوهى پېغەمبەر (﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾) شاردىبايدوه، ئەوه بولۇشىنىڭ ئەگەيانلىبو، كە - رۆزى لە رۆزان - لە گەل زەينەبىدا ھاوسرگىرى دەكتات، بەلام ئەو ئەمەى نەدر كاندىبو، لە تۈسى ئەوهى خەلەك بلىت لە گەل ھاوسرى كورە لە خۆگرتۇوە كەيدا ھاوسرگىرى كەردووه، هەر لەبەر ئەوهشە پەروەردگار لە ئايەتە كەدا بىي دەفرمويت، لە لۆمەى خەلەكى دەترسى، كەچى خودا شايەنۋە، كە لىنى بىرسى.

خاتو زینه‌بی کچی جه‌حش (خوا لئی رازی بیت)، ده‌رکی بهم راستیه ده‌کرد  
و لافی نده‌هی به‌سمر هاو‌سدره کانی دیکه‌ی پت‌همبهردا (لیله‌داو، پئی ده‌گوتون:  
(خزم و کهستان نیوه‌ی له محمد) ماره کردووه، به‌لام من .. خواهی  
پهروه‌ردگار له‌سمره‌ی حموت ته‌به‌قهی ناسخانه‌وه من لئی ماره کردووه) بوخاری  
ریواهه‌تی کردووه.

\* \* \*

## گومانی جهنجانی (جنهنجانی) له مانگه حمرامه کاندا

گومان:

دهلین محمد (جنهنجانی) له مانگه حمرامه کاندا جهنجاره، دهلین نمهه پیچهوانه ده  
نمهه نایهتهی سوره‌تی (البقرة) به، که ده فرمونیت: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ  
فِيهِ مُلْقَى قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ، وَالْمَسْجِدُ الْحَرامُ فِي الْأَخْرَاجِ  
أَهْلِهِ، إِنَّهُ أَكْبَرُ عِنَّدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَهُ أَشَبَّهُ مِنَ الْفَتْلِ وَلَا يَرَاهُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُوكُمْ  
عَنِ دِينِكُمْ إِنْ أَسْتَطَلُمُو﴾ البقرة: ۲۱۷. واته: پرسیارت لی نه کدن له حوسکی  
جهنج کردن له مانگه حمرامه کاندا که (ذو العقدة) و (ذو الحجه) و (محرم) و  
(رجب) ن. تز له وهلامدا پیشان بلی: جهنجکردن له مانگه حمرامه کاندا تاوانیکی  
گدوره‌یه. بهلام رینگه‌ی دیف خودا گرتن له خملک و نینکاری خوداو نکولی رینزی  
(مسجد الحرام) و زیاده‌رویکردن سدری و دهرکردنی خملکه که‌ی، که  
مسولمانه کان، لای خودا ستمنیکی گموره‌تره. خملک کردن له دین مدعن کردن به  
ئازاردان و دهرکردن و شیوه‌کانی تر له کوشتنی ندفس گدوره‌تره . نه کافرانه واز  
ناهیتن و بمرده‌وام جهنجکان له گهل نه کدن به هیوای نمهه‌ی، نه گهر بتوانن، له دیف  
ئیسلام هەلتانبگەریننه‌وه.

وهلامدانه‌وهی گومانه که:

مسولمانان هەمویان - له سروی هەموشیانه‌وه پیغەمبەری خوا محمد (جنهنجانی)  
له هەمو کەس زیاتر رینزی مانگه حمرامه کانی گرتوروه و هەولی داوه تیاندا

نهجه نگیت، بهو پیمه شمر کردن له مانگانهدا کارنیکی گهوره یه، ياخود وهک بلني تاوانیکی گهوره یه، بدلام مسولمانان دهبي چي بکمن له کاتیکدا، که دوزمانیان دهستدریزی بکمنه سهر گیان و مان و ناموسیان؟..

مسولمانان چي بکمن له بهرانبه رکه سانیکدا، که دهيانهويت له مه کكه ی پرۆز وده ریان نین، له کاتیکدا، ئهوان ها وو لاٽى نهون و له همو که س له مه کكه له پشترن؟..

ريساي (بهرگرى شارستانى)، که قورئاني پرۆز دايماوه، بز پاراستنى گهرون له خراپه کاري سته مكاران و پاراستنى شويته کانى خودا په رست مسولمانان و گاورو جوله که کان بورو، ده فرمويت: ﴿الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيْنِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعَ اللَّهِ أَنَّاسٌ بَعْضُهُمْ يَتَعَصَّبُونَ لَهُمْ مَتَصَوِّبُونَ وَرَبِيعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا أَسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَغَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾ الحج: ٤٠. واته: ئهوانه ی به ناحدق له سهر مال و حالى خويان ده رکراون تنهها له بدر نهوه ی ئەلئين په رو ورد گاري تاك و تنهياي ئيمه زاتي خوا یه. ئه گهر خوا هەندى کەسى به هەندى کەسى تر لەناو نه بردايە، چەندىن په رست گاري رەبەنە کان و چەندىن کلىسيه گاوران و چەند کەنشق جووله که و چەند مز گهوتى مسولمانان کاول ئەبۇن کە هەمو ناوى خويان تىدا ئەھىزى. به راستى خوا يارمهتى هەر کەسى ئەدا کە ئەويش يارمهتى ئايىنى خوا بادات. خوا بەھىزە، ئەتوانى يارمهتى ئەدو كەسانه بادات و هيچ شقى رىلى لى ناگرى.

ئەو ريسا قورئاني يه، که خەدىك و زەھوی له خراپه کاري سته مكار و خراپه کاران ده پارىزىت، جا له بدر نهوه ی ماف بەندە کانى خودا له زەھوی خودا و پاراستنى خەلىكى بېھىز لە سته مكارى خراپه کاري، لەلای په رو ورد گار رىزى لە مانگە حەرامە کان كەمىز نىيە، بۆيە لهو مانگانه شدا شەر دروسته بز ئەوانه ی سته ميان لى كراوەو رېڭرى



مه‌راسیمی ئایینیان لىنکراو بەشەرپو ستم به ناھەقى لە ولاتە كەيان وەدەرناران.

ئەو ئايەتە خوارەوەش ئەۋە دەسەلىتىت: ﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرامِ قَاتِلٌ فِيهِ  
قُلْ قَاتِلٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ، وَالْمَسْجِدُ الْعَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ  
مِنْهُ أَكْبَرٌ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتنَةُ أَكْبَرٌ مِنَ الْفَتْلِ وَلَا يَرَأُونَ يُقْتَلُونَكُمْ حَتَّىٰ يُرْدُوكُمْ عَنِ  
دِينِكُمْ إِنْ أَسْتَطَلُمُوا ﴾ البقرة: ۲۱۷. واتە: پرسىارتلى نەكەن لە حوكى  
جهنگ كىردىن لە مانگە حەرامە كاندا كە (ذو العقدة) و (ذو الحجه) و (محرم) و  
(رجب)ن. تو لە وەلامدا پىان بلى: جەنگىردىن لە مانگە حەرامە كاندا تاوانىتىكى  
گەورەيە. بەلام رىنگەي دىق خودا گىتن لە خەلک و ئىنكارى خوداو نكولى پىزى  
(مسجد الحرام) و زىادەپۈيىكىرىدە سەرى و دەركىرىنى خەلکە كەيى، كە  
مسۇلمانە كانىن، لاي خودا سەتمىنلىكى گەورەتە. خەلک كىردىن لە دىن مەنۇ كىردىن بە  
نازاردان و دەركىردىن و شىوه كانى تىر لە كوشتفى نەفس گەورەتە . ئەم كافرانە واز  
ناھىتىن و بەردەۋام جەنگتەن لە گەل ئەكەن بە هيواى ئەۋەسى، ئەگەر بىوانن، لە دىقى  
ئىسلام ھەلتانگەپىنەوە.

## گومانش حمرا مکردنی نوچه خوا حلاّلی کرد ۹۹۹..

گومان:

دهلّین محمد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هندیک شق حمرا مکردنی کردون، بدلگه‌شیان ندو نایه‌ته‌ی سوره‌تی (التحریم) که ده فرمودیت: «بَأَنْبَأَنَا إِنَّمَا لَرْجَعِي مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُ تَبْغِي مَرَضَاتَ أَزْوَاجَكَ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ» التحریم: ۱. واته: نهی پیغمبر! بو ندو شته‌ی خودا به توی ره‌وادیوه-بو دلداری ژنه کانت- له خوشی نارهوا ده کهی؟ خودا ده بوری و دلوثانه.

وه‌لامدانه‌وهی گومانه‌که:

نهو نایه‌تمو نایه‌ته‌کانی دواتری، باسی رو داویک ده کهن که له مالی پیغمبر (صلی الله علیه وسلم) رویداو، کاتیک هاوسره کانی گله‌یی و گازانده‌یان لینکرد، به هوی پعروشیان و نارهزاییان بهوهی که له مالی یه‌کیک له هاوسره کانی خواردنیکی خواردبو که له مالی نمواندا نهبو، نههی به نهی له‌لای یه‌کیک له هاوسره کانی باسی کردبو و نمیش له‌لای نهوانی تر باسی کردبو، بویه نهوانیش گله‌یان لینکرد و نمیش له‌بهرخاتری رازیونیان نهو خواردنی له‌خوی حمرا مکرد، به‌لی رو داوه که راسته، به‌لام تومه‌تبار کردنی پیغمبر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بهوهی که نهوهی خودا حلاّلی کردونه نهو حمرا می کردونه نهوا لیکدانه‌وهیه کی نا دروسته بو واتای نایه‌ته که، چونکه سره‌تای نایه‌ته که ده فرمودیت نهی پیغمبر بوجی... نهو نایه‌ته لمبر نههی که له پیتاو رازیکردنی هاوسره کانی کردی هاتوهو نهو بانگکردنی قورنان و روکردنی پیغمبر (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تومه‌تبار کردنی نیه بهوهی که حلاّلیکی خوای حمرا مکردنی بدلکو ته‌نیا گله‌ییه کی

پهروهردگاره له پیغمبره کهی، چونکه گومان لمهدا نیه که مهحاله پیغمبر شتیک  
یان با بهتیک یان کرداریک حرام بکات که خوا حلالی کردووه، نمو کرداره بش گرفتی  
جلموی نه فسی خوی بو له پشاو رازیکردنی هاوسره کانی، نمهوش بملگهی ته اوی  
رهشت و ره حم و بهزه بهتی.

پهروهردگار خوی شایه‌تی گمیاندنی ته اوی پیامده کهی بو پیغمبر (صلوات‌الله‌عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) داوه،  
فرموده‌تی: ﴿وَلَا نَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَفَوَيْلِ﴾ لآن‌ذن‌نامه‌ی‌آل‌یمین \* ثمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ \* فَمَا مِنْ كُرْمَنَ  
آحَيْ عَنْهُ حَجَرِينَ﴾ الحافظ: ٤٤ - ٤٧. و آله: نه گمر نهم پیغمبره هنهندی قسه‌ی به دهی نیمهوه  
هملبستایه، نموا قولی پاستیمان ده گرت نمنجا ره‌گی دلیشمان ده‌پری به لیدانی گهردنی،  
هیچ کامنکیش له نیوه ربی نمو کارهان لی ناگرت.

له بهرنوه تو مه تبار کردنی پیغمبر (صلوات‌الله‌عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بهوهی حلالی خوای حرام کردووه  
مهحاله و له پنگهی پیغمبرایه‌تی ناوه‌شته‌وه که خوا خوی پاک و بینگردی  
پاراستووه خوی هemo نه و گومانه‌ی له سر لاداون و فرموده‌تی: ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ  
الْمَوْى﴾ \* إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى \* عَلَّهُ، شَدِيدُ الْفَوْى﴾ النجم: ٣ - ٥. و آله: له ئارهزوی  
نه فسی خوبشیه‌وه قسه ناکات، نمهوه ده یخوتیه‌وه به سه رتاندا جگه لمهوه حی خودابی  
هیچی تر نیه، فریشته‌یه کی فره به هیز که جو بره‌نیله نه و هیچیه‌ی فیز کردووه، که  
له خواوه بوی هیناوه.

بویه نه و گومانه‌ی که ده لیت پیغمبر حلالی خوای حرام کردووه جگه له  
به همله تیگه‌یشان له ئایه‌ته که هیچی تر نیه و، ته‌نیا وهک به لینیک بو بو هنهندی له  
هاوسره کانی و وهک سویند که فاره‌تی خوی همه‌یه هیچ پیوه‌ندی به حرام کردنی  
حلالی خواوه نیه.

## گومانی نوو، که پیغمبر (صلی الله علیه و آله و سلم) گوناھبار،

هر چوچ لە قورئانی پیرۆزدا هاتوو.

### گومان:

دەلین نوو (صلی الله علیه و آله و سلم) گوناھبار، بەلگەشيان بۇ قىسە كەيان نەو نايەتى سۈرەتى (الفتح)، كە دەفرمۇيت: «**لَيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنِبٍ كَ وَمَا تَأْخَرَ وَيُنَزِّهَ نَعْمَةً، عَلَيْكَ وَيَهْدِيْكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا**» الفتح: ۲ . واتە: بۇ نەوهى، بەھۆي نەو تىكىزشانەتەوە لە پىتاو بلاۆ كەردنەوهى نايىنى ئىسلامدا، خوا لە گوناھى لەمەۋىتىش و لەمەۋپاشت خوش بىي. مەبەست لە گوناھى پىغمەبران ھەر كەرددەۋەيەكە، بەش بەحالى نەوان، بۇ نەوه بىشى سەرزەنلىغان بىكىرى لە سەرى.

وەلامدانە وەي گومانە كە:

ژياننامەي پىغمەبرى خوا (صلی الله علیه و آله و سلم) كىتىپىكى گەورەي گراوهىيە، كە نوسەرانى ژياننامە كەي هيچ نەماوه باسيان نەكردىت، لە بىدارى و خەموى، لە جەنگ و ناشق، لە مامەلە كەردىنى لە گەل خەللىكدا، تەنانەت ژيانى تايىھتى لە گەل خاو و خېزانىدا.

نەك تەنها ھەر نەوه، تەنانەت ھاوه لانى، كاتىك فەرمودەيەك لە پىغمەبرەوە (صلی الله علیه و آله و سلم) دە گىزىنەوه، يان باسى كىدارىنى دە كەن، بەو پەرى وردى و تىرو تەسلىيەوە ھەمو شىتىك وىتا دە كەن، يە كىتىكىان دەلىت: پىغمەبر (صلی الله علیه و آله و سلم) ناواو ناواي فەرمۇو، پان كەوتبو پاشان ھەلسايەوە و دانىشت، ياخود ناواي فەرمۇو نىشانەي خۆشىبەختى بەسەر روپە دىيار بۇ، دەتوانىن بە زمانى سەرددەم بلىيىن: بىرىتىيە لە تۆمار كەردىتىكى وردى ژيانى (صلی الله علیه و آله و سلم) بەدەنگ و رەنگ.

پاشان دهینین قورئانی پیروز هemo رهشته کانی له رسته به کدا کۆکر دۆتهوه، که دەفرمۇیت: «وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ» القلم: ۴ . واته: بەراستى تو (ئى مۇمۇد) خاوهنى رهشىتىكى جوان و گەورەي.

لەسەروى هەمو نەمانەش: دەینین قورئانی پیروز ئەوشانەش ئاشكرا دەکات، کە پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) لەگەل خۆيدا باسى دەکات، نەوهى، کە خەلک بىنى نازان و ئاگادارى نىن، سەرەرای ئەوه نايىنن ھىچ گوناھىنىكى گوفتارى يان كىدارى كرد بىت، نە لەزىيانامەي پیروزىدا، نە لەقورئانى پیروزدا، خۆ ئەگەر پىغەمبەر (صلی اللہ علیہ وسلم) گوناھبار بوايە و ياخى بۇوايە ئەوا هەرگىز خوداي پەروەردگار بە نورى خۆى پىشى نەدەگرت و نىعمەتە کانى خۆى بەسەردا نەدەرشتن.

ھەرجى وشەي گوناھبار (مذنب)ى ئاياته پیروزە كە يە ﴿لَيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقْدَمَ مِنْ ذَنْبٍ فَوَمَا تَأْخَرَ﴾ الفتح: ۲ واته: بۇ نەوهى، بەھۆى ئەو تىڭۈشانەتهوه لە پىتاو بلاو كىرنەوهى ئايىنى ئىسلامدا، خوالە گوناھى لەمەۋېش و لەمەۋپاشت خوش بىي. مەبەست لە گوناھى پىغەمبەران ئەو جۆرەي ھەلەو تاوان نىيە، کە لە نېر خەلکىدا باو و زانراوه، چونكە سوننتى خودا لەۋەدا بىرىتىيە لە پاراستى پىغەمبەرانى لە گوناھ و تاوان، بەلگەشمەن بۇ نەوه بىرىتىيە لە:

يەكەميان: خواي پەروەردگار لە گوناھى بەھۆى لەبىرچونەوه لە ئومەتى ئىسلام خوشبووه، ھەروە كو لە فەرمودەيە كى پیروزدا ھاتۇوه:

(إِنَّ اللَّهَ تَحَاوُزُ عَنْ أَمْتِي الْخَطَا، وَالنَّسِيَانُ، وَمَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ) ابن ماجة. واته: خواي پەروەردگار ھەلەو لەبىرچونەوه ئەوهى بەزۇرەملى پىشان دەكىرى لەسەر ئومەتى منى ھەلگەرتۇوه و لىيان خوشبووه.

لە كاتىكدا، کە پىغەمبەرى خودا (صلی اللہ علیہ وسلم) ئەومافەي پىندراوه، ھەروەك چۈن

ناده‌میش (اللَّٰهُمَّ) بیت نهادراوه، خوای پدروهردگار ده فرمودت: «وَقَدْ عَهِنَّا إِلَّا  
مَادَمَ مِنْ قَبْلُ فَسَيَّرْ وَلَمْ تَعْجَدْ لَهُ عَزْمًا» طه: ۱۱۵. واته: بمراضی لعموریش  
ناموزگاری ناده‌مان کرد تو خنی دره‌حقی گه نه کمی، کهچی ناموزگاری به کمیانی له‌بیر  
چوو نهومان به خاوهن عزم و تو انا نه‌دی نه ناموزگاری به‌مانی بی رابگیری. به‌لام له  
نایه‌تیکی تردا ده فرمودت یاخیو (عصی): «وَعَصَىَ عَادُمْ رِبَّهُ فَنَوَى» طه: ۱۲۱. واته:  
نادهم له فرمانی خوای خوی ده‌چو و گومرا بو.

که‌واته، له‌بیرچون بو پیغمبران بدقاوان داده‌نلوی و، وه‌کو تیمه نین، ئیز لمو  
پووه‌وه ده‌لیین لیخوشبوی خودای پدروهردگار بو پیغمبری خودا (اللَّٰهُمَّ) لمو  
پووه‌وه بوروه، نه‌ویش مرزفیکه‌و به‌هله داده‌چیت و له‌بیری ده‌چیته‌وه، به‌لام نه‌ده  
له‌کاری بانگموازی خودایدا نایت و هرگیز له باره‌یدوه هیچی بیرنه‌چوتده.

دووهیان: پیغمبران - له کاتیکدا که پاریزراوبون له تاوان - به‌لام سفره‌رای  
نه‌وهش داوای لیخوشبویان له پدروهردگاریان کردوه، نه‌وهتا نوح پیغمبر (اللَّٰهُمَّ)  
فرموده‌تی: «قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْتَكِنَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهِ، عِلْمٌ وَلَا تَغْيِيرٌ لِي  
وَتَرَحَّمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَسِيرِينَ» هود: ۴۷. واته: نووح وتهی: خودایا پهنا نه‌گرم به  
توه‌له‌هی داوای شق ووهات لی بکم، که نایزانم و له نهیتیه که‌ی تی نه‌گهیستو،  
نه‌گدر تو گوناهم نه‌پوشی و رهجم بی نه‌که‌ی له دوسته‌ی دزراوان نه‌هم.

هرچی نیراهیمه (اللَّٰهُمَّ) فرموده‌تی: «وَالَّذِي أَطْمَعَ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ  
الْلِّتِي» الشعرا: ۸۲. واته: نه خودایدهیشه، که‌هیوام وايه له روزی قیامه‌تدا تاوانم  
بیه‌خشی و لیتم خوش بیع.

نه‌وهتا موشاش (اللَّٰهُمَّ) ده فرمودت: «قَالَ رَبِّ أَغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَأَذْخِلْنَا فِ

**رَمَّتِكَ وَأَنْتَ أَزْحَمُ الْأَرْجَيْنَ** ﴿الأعراف: ١٥١﴾ . وَاله: جا موسا وَتى: خودایا!  
له گوناهی من و هارونی برام ببوره چاویپوشیمان لی بکمو، بمالخوره ناو ره حدت  
و بمزهی خوتهوه“ تو له هدمو میهرهبانی میهرهبانزی.

هرچی سوله یمانه (عليه السلام) فرموده تى: ﴿فَالَّذِي أَغْفِرْتَ لِي وَهَبْتَ لِي مُنْكَارًا لَا يَنْبَغِي  
لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ﴾ ص: ٣٥. وَاله: وَتى: خواهه! لیم ببوره  
فرمان پهواهه کی وام بی به خشنه پاش خوم شایانی که می تر نهی، هدر تو به خشندهی.  
ستیمیان: لیخوشبونی پهروه دگار له پیغمبران و داوا کردن لیخوشبون،  
نیشانه یه که بو ده سه لاتی پهروه دگار له گمردوندا، چونکه هملبزاردنی نهوان له لایه ن  
خوداوه نه بوهه هوی نهوهی نهوان له ناگاداریون و داوا کردن لیخوشبون بوروه سن،  
ئا نهوهه تا پیغمبری خوا (عليه السلام) له کاتیکدا خودا له توانی پنشو و دوای خوشبوه،  
که چی فرموده تى: (وَاللَّهُ إِنِّي لِأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ سَبْعِينَ مَرَّةً) صحیح  
البخاری. وَاله: سویند به خوا روزانه حفنا جار داوای لیخوشبون له پهروه دگارم  
ده کم.

چوارم: ذاتی خواهی پهروه دگار شاینه نهوهی زیتر لمهه پیویسق کردووه  
پیرسرتیت، نه گمر ته نیا نهوهی پیویسق کردووه نه فرامی بدھین، نهوا و هک نهوهیه  
به ته اوی سوپاسگوزاری نهoman به نهنجام نه گهیاند بیت، نه گدر نیمه و این نه دی  
ده بی پیغمبری هملبزیر دراو (عليه السلام) چون بیت، به تاییدت له کاتیکدا، که خواهی  
پهروه دگار به سر هدمو بروندوه رانیدا هملبزار دووه، نیتر نایی نه و زیاتر سوپاسگوزار  
بیت و زورتر داوای لیخوشبون بکات؟!..

پنجم: هیچ که میک نیه پیویسق به تهوبه کردن نه بیت هدمو مسلمانان،  
نه ناند ت پیغمبریش (عليه السلام) پیویسق به تهوبه کردن همیه.

﴿وَتُبُوِّإِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهُ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ النور: ۳۱. واته:

نهی خاووهن باوهره کان هه مووتان بگهرتهوه بز لای خوداو توبه بکهن و پهشیمان بیندهوه لهو گوناهانهی کردووتان، بهلكو نهمه خوایه تهوبه بکهن و پهشیمان بیندهوه لهو گوناهانهی کردووتان بهلكو نهمه خوایه رزگارتان بیهی له سزای روزی دوايی. هه مو کهسى، که پنگهديه کي هه بيت، ده کري کم و کوريه کي هه بيت، نهمه ش به تهوبه کردن پر ده کريتهوه، نه گهر بز کهسانی ناساني ئارا بيت، نهدی دهبي بز پنگهی پتفه مبهه و نير در اواني خودا چون بيت؟!..

شهشم: پتفه مبهه خودا (عليه السلام) ههندی جار کاره له پيشته کهی هه فجام نه داوه، بزیه خودای پروهه دگار له شويتیکی قورئانی پروردزا بیهی ده فهرومیت: ﴿عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ﴾ التوبه: ۴۳. واته: خودا عهفت کا! بزچی نيزنت دان له شويقی خوياندا بمنتهوه!، بهمهش نه کردنی باشزو له پيشتر بز پتفه مبهه ران وه کو گوناهیتکی ليهاتووه.

حموتم: خودای پروهه دگار ده فهرومیت: ﴿إِذَا جَاءَهُ نَصْرٌ اللَّهُ وَالْفَتْحُ \* وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا \* فَسَيَّغَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرَهُ إِلَهُكَ كَانَ تَوَابًا﴾ النصر: ۱ - ۳. واته: کاتني که يارمه تی خوايی هات و مه ککه رزگارت کراو، خهلكی جزیرهی عمره بت دی پول پول دیته ریزی ثایيفی خواوه، سو بخانه للا بکه بز خوای خوت و له گرددی هه مو ناته وايه کی به خاوین را بگرهو سه ناو ستايشي بکهو داواي لي خوشبوونی لی بکه. به راسق نه تو به و هر گره له هه رکهسى داواي لي خوشبوونی لی بکات.

هه مو مان دهزانين، که هاتني سه رکه و رزگاري له لای پروهه دگاره و هو، هاتني پول پولی خهلك بز نیز دین خودا تاوان نیهه تا پتویستی به داواي لي خوشبوون بکات،

لـه مـهـشـدـا بـوـمـان دـهـرـدـهـ کـهـوـیـتـ، کـهـ دـاـوـایـ لـیـخـوـشـبـونـ هـهـنـدـیـ جـارـ بـهـ هـوـیـ ئـهـنـجـامـ نـهـدـانـیـ باـشـزـینـ دـهـبـیـتـ.

هـهـشـتـهـمـ: مـهـبـهـسـقـ نـایـهـتـهـ کـهـ ئـارـاـسـتـهـ کـرـدـنـهـ بـوـ کـارـیـ باـشـ وـ خـوـپـارـاستـنـ لـهـ کـارـیـ خـرـاـپـ، لـهـمـشـدـاـ دـاـوـایـ لـیـخـوـشـبـونـ بـوـ لـیـخـوـشـبـونـهـ، لـیـخـوـشـبـونـیـشـ دـاـپـوشـیـفـ کـارـیـکـیـ نـارـهـوـایـ، جـاـ هـدـرـ کـهـسـیـ لـهـ تـاوـانـ پـارـیـزـرـاـ، ئـهـواـ ئـارـهـزـوـوـهـ خـرـاـپـهـ کـانـیـ فـرـیـ دـهـدـرـنـ،  
ئـیـزـ هـدـرـگـیـزـ گـوـنـاهـیـکـ ئـهـنـجـامـ نـادـاتـ...

نـوـیـمـ: (چـاـکـهـیـ مـرـؤـفـهـ پـاـکـهـ کـانـ، تـاوـانـیـ مـرـؤـفـهـ هـهـلـبـرـیـرـدـاـوـهـ کـانـیـ خـودـایـهـ)، ئـهـوـهـیـ بـهـنـدـهـیـ ئـاسـاـیـ - کـهـ تـهـنـیـاـ فـهـرـزـهـ کـانـ ئـهـنـجـامـ دـهـدـاتـ - ئـهـوـهـنـدـهـیـ بـهـسـهـ تـاـ بـیـتـهـ بـهـنـدـهـیـ کـیـ پـاـکـ، بـهـلـامـ بـهـ بـهـرـاـورـدـ لـهـ گـهـلـ مـرـؤـفـهـ نـزـیـکـ وـ هـهـلـبـرـیـرـدـاـوـهـ کـانـیـ خـودـاـ - کـهـ فـهـرـزـ وـ سـوـنـنـهـتـهـ کـانـ ئـهـنـجـامـ دـهـدـهـنـ - ئـهـواـ وـهـکـ ئـهـوـهـیـ تـاوـابـارـ بـیـتـ.

نـایـیـ ئـهـوـشـ لـهـ يـادـ بـکـهـیـنـ، کـهـ ژـیـانـنـامـهـیـ پـیـغـمـبـرـیـ خـواـ (صلـحـیـلـهـ) پـیـشـ بـوـنـیـ بـهـ پـیـغـمـبـرـ، جـیـگـایـ رـیـزـوـ سـتـایـشـیـ گـهـلـهـ کـهـیـ بـوـ، بـهـوـهـیـ لـهـ هـمـمـوـ هـاـوـتـهـمـنـانـیـ لـهـ گـهـنـجـانـ پـاـکـزوـ جـیـاـواـزـ تـرـ بـوـ، تـاوـایـ لـیـهـاـبـوـ لـهـ نـیـوـیـانـدـاـ بـهـ رـاـسـتـگـوـیـ دـهـسـتـپـاـکـ نـاوـیـ دـهـرـکـرـدـبوـ.

## گومانی ئىogنى شەيتان قىسى

### خزانىدۇته نىو سېرىش (الوحى) ..090

گومان:

دەلىن شەيتان قىسى خزانىدۇته نىو وەھىيەوە و (محمد) يش در كى بەوه نە كەردووه دەرىپىۋە، بۇ نەو گومانەشيان رپوايەتىكىان كەردوته بەلگە كە لە ھەندى كىنى تەفسىردا ھاتووه، كە دەلىت: پەغمەبرى خوا (لە نويزدا سورەتى (النجم)ى دەخويند و كاتى گەيشتە نەو ئايەتە دەفرمۇيت: ﴿أَفَرَأَيْتَمِ اللَّهَ وَالْعَزَّىٰ \* وَمَنْزُوَّةٌ أَلَّا تَرَىٰ﴾ النجم: ۱۹ - ۲۰. واتە: پىم بلىن نايا ئىۋە لات و عوززاقان بىنيوھ؟ مەناھە سېيھەمە كەدى ترىشتان دىۋە؟!

پاشان شەيتان قىسى خزانىدىتە ناو وەھىيەوە پەغمەبرىش دەرىپىيت و فەرمۇيىق: (تلىك الغرانيق العلى، وإن شفاعتهن لترنجى). واتە: (ئا نەو بىتە بەرز و بىرۇزانە، كە تکاي ئەوان پىۋىستە و جىڭكاي خۆى دەگرىت).

پاشان وەك لە رپوايەتكەدا ھاتووه پەغمەبر هەر بەردهوام بۇوه لە قورئان خويندن پاشان كىرنوشى بىردووه و ھەرجى مسولىمانى لەدوا بۇوه ھەمويان كىرنوشيان بىردووه، تەنانەت وەك رپوايەتكە دەلىت ھەرجى بىباوهرىشى لەدوا بۇوه ھەمويان كىرنوشيان بىردووه! ..

وەلامدانە وەي گومانە كە:

ئەو چىروكەي بە چىروكى (غەرانىق) ناودەبرىت، چىروكىكى بىلاۋەو ئەو كەمسەي بىلاۋى كەردوتهوھ گوتويەتى (محمد) بەسەر خواكانى ئىمەيدا ھەلگۈت و لە ھەلۋىنسقى

پیشوا، که تانه و ته شهری لیتهدان په شیمان بو ته وه. همروهها ده لین که پیشان گوتوروه: (تا نه مروه هر گیز به چاکه باسی خودا کانی ئیمهت نه کر دبو!).

بهوشیوه نه و چیز و که بلا او بو ته وه و تا کار گه بشتوکه ئه وه وه وه ک باشان کرد، که ههندی له مو فه سیرانیش باسی بگهن، به لام ده بی بزانین، که نه و روایه ته نه گه بشتوکه ئاسقی (ته واتر)، بویه نه و روایه ته ته نیا هه والی تا که کد سیه و به هیج جوزیک له گهن به لگه عدقلى و نه قلییه کانی فدر مودهی مو ته واتر يه کن اگر نتده، به مدش نه و روایه ته بالله و هیج بینچینه يه کی دروست نیه.

پیشوا رازی ده لیت: (نه وه رای مو فه سیرانی رو کاری قورئانه، به لام نهوانه پسپوری بواری فدر موده ن ده لین: (نه و روایه ته هه لب سزاوه)، نه و رایم ش رای کو تمیلیک پیشوا او حافظانی فدر موده يه، لموانه: (أبو يكر بن العربي) له (أحكام القرآن) دا و، قاضی عیاض له (الشفاء) و (فخر الدین الرازي) له (مفاسع الغيب) ۱۹۳ / ۶ و (القرطبي) له تفسیره کهيدا (۸۰ / ۱۲) و (العيني) له (عمدة القاري) ۹ / ۴۷ و (الشوکانی) له (فتح القدیر) ۳ / ۲۴۷ و (الآلوسی) له (روح المعانی) ۱۷ / ۱۶۰ و چهندانی تر له پیشوا زانا کان ره جهتی خوا له هممویان بیت.

رایه کانی خویشیان به به لگه کی قورئانی و فدر موده و به لگه کی عدقلى سملاندووه:

-هه رچی به لگه کی قورئانیه، له چهند رویه که وه يه، له وانه:

خوای په روهر دگار فدر مويه تی: «وَلَوْ نَفَوَّلْ عَيْنَاً بَعْضَ الْأَقَارِبِيلْ \* لَا خَذَنَا مِنْهُ إِلَيْنِيْنْ \* ثُمَّ لَعَظَنَا مِنْهُ الْوَتَيْنَ» الحافظ: ۴۶ - ۴۴. واته: نه گه ر ئم پیغمبه ره ههندی قسدی به ده می ئیمهوه هه لب سزايه، نه وا قولی راستیمان ده گرت نینجا ره گی دلیشمان ده ببری به لیدانی گه رد نی، هیج کامن کیش له ئیوه پنی نه و کاره مان لی ناگریت.

هر وہا فرموده: ﴿وَإِذَا تُشْلَى عَلَيْهِمْ مَا يَأْتُنَا بَيْتَنَتْ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَتَتِ بِقُرْنَةِ إِنْ عَيْرَ هَذَا أَوْ بَدَلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي إِنْ أَتَيْعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيْنِي لَنَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ یونس: ۱۵. واته: کاتی که نایهته واتا ناشکرا کانی نیمه یان به سردا ده خویندریته و، نهوانه باور یان به زیندو بونه و گهیشن به نیمه نیه ده لین: قورنایی کی تری غیری ندو قورنایه مان بویته، که به دلی نیمه بیت، یان نایهته کانی بگوره به نایهته تر. تویش نهی پیغمبر بلی: بو من رهوا نیه له خوتموه بیگزرم من دوای نهوده ده کهوم که به وحی بوم دیت، بدرستی نه گهر من به گوتی خوای خوم نه کدم و بیگزرم له سزای روزنیکی ساما کی گهوره نه ترسم.

هر وہا ده فرمودت: ﴿وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْمَوْئِي \* إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى \* عَلَمٌ، شَدِيدٌ الْقُوَى﴾ النجم: ۳ - ۵. واته: له نارهزوی نه فسی خویشیه وه قسه ناکات، نهودی ده خوینیته وه به سرتاندا جگه لدهوی خودای هیچی تر نیه، فریشته کی فره به هیز که جوبه نیله نه وحیه فیز کردوه که له خواوه بوی هیناوه.

هرچی بدلگهی فرموده: پیشدا نه بوبه کر نه حمدی کوری حوسه یعنی به یهه قی فرموده: (نهو چیز که له روی نه قلمه و سلامه و سه لیزراو نیه)، واته: دروست نیه.

پاشان ده لیت: راویانی نهم فرموده: تانه یان لیدراوه و نیمامی بوخاری له سه حیه که یدا هیناویه: پیغمبری خوا (الله علیه السلام) له نویزدا سوره: (النجم) ی خویندوه مسولمانان و بتپهستان و مرؤث و جنو که همویان کپنوشیان بردوه و چیز و کی (غیرانیق) ی تیدا نه بوبه و، نهو فرموده: دش له سه حیه بوخاریدا به زور

پىنگاۋ شىواز ھاتووهو لە ھىچياندا چىروكى (غەرانىق) ئىتىدا نىھ.

-ھەرچى پىنگاۋ ئەقلىيە، لەچەند ۋەيکەۋەيە:

يە كەميان:

مەحالە پىغەمبەر(صلواتى الله علیه و آله و سلم) بىتە كان بە گەورە وەسف بىكەت، لە كاتىكىدا ھەمو  
ھەولى بۇ نەھىشتى بىچەرسقى و بە گەورە سەير كەردىيان بۇوه.

دۇووم:

پىغەمبەر(صلواتى الله علیه و آله و سلم) لە سەرەتادا لە ترسى بىچەرسان نەيدەتوانى لەلای كەعبە نويز  
بىكەت و قورئان بخوبىتىت، بەلكو تەنبا شەوان و لە كاتى چۈلىدا دەچووه ئەسى.

سېيم:

خواى مەزن فەرمۇيەتى: «وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِأَ إِذَا تَمَّنَّ  
الَّقَى الشَّيْطَانُ فِي أُتْمَىتِيَّمِ فَيَنْسَخُ اللَّهُ مَا يُلْقِى الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُنَجِّكُمُ اللَّهُمَّ إِنِّي تَبَّعُ  
وَاللَّهُ عَلِيِّمٌ حَكِيمٌ» الحج: ٥٢. واتە: ئىتمە بەر لە تو ھىچ پىغەمبەرىكمان نەناردووه  
ئىللا وابووه، كە ئارەزوی شىتكى كىرىدىت كە بە دلىدا ھاتىت شەيتان بە وەسوھى  
ھەندى شتى ناموناسى خستوته دلىمۇ، جا خودا ئەو شتائە لە دلىدا شۇردووه  
پاشان خوا ئاياتە كانى خوى لە دلى ئەو پىغەمبەرەدا چەسپاندووه، خوا زانا و خاوهەن  
جىكەمەتە.

ئەمەش لە بەرئەوهى چەسپاندنى ئايەتە كان بە لادانى ئەوهى شەيتان دەيگانە ناو دلى  
پىغەمبەرەوه(صلواتى الله علیه و آله و سلم) لەپىشىزە لەوهى كە خودا ئەوهى شەيتان خستویەتىيە نىپ  
وەھىيەوە بىگۈزىت، بويىھ ئەگەر خوا بېھوپت ئايەتە كانى بچەسپىتىت تا ئەوهى قورئان  
نىيە بە قورئان دانەنرىت، ئەوا ھەر لە سەرەتاواھ رېنگرتن لەوهى شەيتان ئەو كارە بىكەت  
زۇز لەپىشىزە.

چواردهم:

نه گهر نهو چیز و که راست بیت نهوا به زیاد کردن له و هی خودایی داده فری،  
نعمش پیچموانهی بملگه عاقلی و نه قلیه کانه، چونکه لمروی عقلیمهوه: هیچ  
جیاواز بیمهک له نیوان که مکردن له و هی و زیاد کردن له و هی نیبه<sup>(۶)</sup>.

\* \* \*

---

(۱) سراجواره: (حقائق الإسلام في مواجهة شبهات المشككين)، آ.د. محمود محمد زغبوق.

# سلام له بىدى ئىواندا..

﴿الْيَوْمَ أَكْلَمْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَنْمَتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي  
وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾ المائدة: ٣

\* \* \*

(ئىسلام ئەو ئايىنديه، كە زو يان درەنگ،  
روزى لە رۆزان ھەر دەبى ھەممۇمان دانى پىدا  
بنىيەن)

گۆته لە كتىبى (گۆتمۇ جىهانى عمرەبى ۲۲۶)

## ئىسلام لە دىدى ئەواندا..

\*ئيراهيم خەليل ئەحمد، قەشەبوو، چەندىن بىرۇانامەي بەرزى لەزانتى ئايىنيدا لەبەشى ئايىناسى مىسرى پېتەخىشراوهە، پىشىر مامۆستابو لەزانگۇرى ئايىناسى ئەسيوت، دواتر بۇوه مسولىمان، لەكتىبى (محمد فى التوراھ) دەلىت: (پىويسىتە مروۋىنى مسولىمان شانازارى بەئايىنه كەيدەوە بىكەت، چونكە ئايىنه كەى وەكۇ خۇزى وايد، كەلەسەرمىسولىمان و نامسولىماندا ھەلدىت، پىويسىتە مروۋىنى مسولىمان شانازارى بەئايىنه كەيدەوە بىكەت، چونكە ئايىنه كەى وەكۇ ھەواى پاك وايد، كەھىچ كەمس ناتوانى بەبى بۇنى بىزى و ژيان بىرى بىكەت ) لا ٣٢.

پاشان دەلىت: (...ئىسلام ئايىنى عەقل و مەنتىقە، ھىچ پەرددەو ئامرازىتكى لەنیوان خوداو مروۋا نەھىشتۇتهوو، چارەنوسى خەلکى نەخستوته ژىر سۈزۈ بەزەمى تاڭمۇۋەتىك، كەبىيارەكانى كلىسايان بەسىردا بىسەپتىت) لا ١٧٣.

\* رۆم لاندau R. Landau پەيكەرساز و رەختەگرى ھونەرى ئىنگلizى و مامۇستاي زانسته ئىسلامىيە كان لە سان فرانسيسکو، لەكتىبە كەى "الاسلام والعرب"دا دەلىت: (كاتىك محمد(صلى الله عليه وسلم) وەفاتى كرد.. بىرۇباوەرى يەكتاپەرسى نوى، لەرىنگادابو، كە شۇزىشىك لەپۇرى ropyى وماددى رېزگارى بەرپابكەت، كەھىچ رېزگار كەرنىتكى مىزۇرى مروۋاپايەتى ناتوانىت لەبەرزىدا بىنى بىگات) لا ٣٥.

\* د. گونستاف لوپون، كە بەرەچەلەك نەمساوية و سەرۋەتكى بەشى دىرساتى

پوْرْهه لاته له زانکویی کالیفورنیا، له کتیبی (الوحدة والتنوع في الحضارة الاسلامية) دا دهليت: (...نهو گوزانکاريهی ئىسلام توانى له گلتورى بهميراتگىراوى پىشىنانى عدرەبى ئەنجامى بىدات، دەتوانىن لهچوار گوزانکارى سەرە كىدا كۈيان بىكەينەوه:

۱\_ فراوانىكىرىدىنى هەست و نەستى مروقايدەتى و پاكىرىدىنەوهى.

۲\_ فراوانىكىرىدىنى بازنهى ھزرى و ئەدو ئامرازانەى يارمەتى مروۋا دەدهن تا بەسەر نەو بازنهھزرىيەدا بالا دەست بىت.

۳\_ هيئانە كايەي سىستەمەنگى سىاسى، كە ھاوشييە نەبو و لمۇرى دەرسلىقىنى لەلوتكەدابو و لە ھەمان كاتدا كاراول چالا كىش بول.

۴\_ وىتاڭرىدىنى شىۋازىتىكى نوي بوْرْ زيان.) لە ۳۷۶.

\* جاڭ رىسلەر توپۇرەنگى ھاواچەرخى فەرەنسىيە، له کتىبى (الحضارة العربية) دا دهليت: (ئىسلام لەماوهى پىچ سەد سالدا لە (۱۲۰۰-۷۰۰ م.) دا توانى بەھۆى. ھېزۈزانست و سەركەوتلىقى و گەورەبى ژيارو شارستانىيەتە كەدى دەست بەسەر جىهاندا بىگرىت) لە ۸۲۷.

پاشان دەربارەي گەورەبى و سەركەوتلىقى شارستانىيەتى ئىسلامى بەسەر شارستانىيەتى ئەوروپادا دهليت: (كاتى شارستانىيەتى ئىسلامى گەورە ھەندى لەپياوانى ئايىنى و عملانىيە كانى ئەوروپاي مەسىحى توشى شوڭ كرد، ئىز كىتىر كىيان دەكىد بوللاي ئەوشارستانىيەتە قورتبەو تولەيتلەو ئىشىلىيە بىن بەناوبانگ بول، تا ئامادەي وانە كانى زانکو فېرگە ئىسلامىيە كانى ئەۋى بن) لە ۱۵۴.

\* جوزج سارتون George Sarton: رۇزىە لاتناسىنگى بەجىكىيە، كە دەكتۆرای لە زانستە سروشىيە كان و بىر كارىدا ھەيدە، له كىتىبە كەيدا "الثقافة الغربية في رعاية"

الشرق الاوسط" دهليت: (تاکه بهره‌مند، له بسود و کهلكرين بهره‌مند پر ثامانجه کانی مروغایه‌تیه، نهوش دهرکه و تیه نیسلام) لا ۲۸۰.

پاشان دهرباره‌ی حیکمه‌تی قده‌غه‌کردنی مهی خواردنوه دهليت: (نیسلام هدر له سده‌تای بانگه‌وازه که‌بدا مهی قده‌غه‌کرد، ئا نهوه‌تا نیمه، دواى نهوه‌ی ریزه‌ی خواردنوه‌ی مهی و مادده کحولیه کان زیادی گردووه، ئا نیستا خمریکه حیکمه‌ت و دوریین نیسلامان بو دهردنه‌که و تیه لا ۱۴۰).

\* ج.ک.بیزگ: ماموتتای زانکو له زانکوتی لیدن، له کتیبی (وجهة الاسلام) دا دهليت: (پیویست ناکات له خسته‌پری خهسله‌ت و تایه‌تمهندیه کانی نیسلام زیاده‌هه‌وی بکهین.. نیسلام، نایینی دیموکراسیه، که ههمو کاتیک هیز و وزهی له خوش‌هه‌ویسق پر له خوین گهرمی جهمواهه و هرگرتووه.. نیسلام دهزانیت چون له دلی خه‌لکدا شویقی خوتی ده کاتده و، تاکه کانیشی شاناژی پیوه ده که‌ن..). (به سه‌په‌رشق هاملتون جوب) لا ۱۶۰.

پاشان دهليت: (..نهو ههست و نهسته‌ی بهرگی ئایین به‌بهر ههمو شتیکدا ده کات و، نهوه‌ی نیسلام هدر له سده‌تاوه پیوه ناسرا، واى کرد بیته ئایینیکی چه‌سپاو له‌نیو ئیپراتوریه‌ت کاندا و ره‌گهزرستق تیدا له‌ناو بردن و خوی (نیسلام) بوروه گدوره‌ترین هیز، که ههموانی له‌سهر يهك خوان کوکردنوه..) لا ۱۹۹.

پاشان دهليت: (..نیسلام تواني گهوره‌ییه کی وا دهسته‌به‌ربکات، که هدرگیز هیچ کەس ناتوانیت نکولی لینکات، بدوهی کاری له‌سهر چاره‌سهر کردنی کیشەی له‌یهك تیگه‌یشتی گه‌لان کرد، نهمهش گدوره‌ییه که، هیچ کەس نکولی لینکات، ته‌نانهت نهه که‌سەش، که مسولمان نییه و له‌سهر ئایینیکی تریشه و پیازینیکی تریش له ژیانیدا په‌پرەو ده کات) لا ۲۰۰.

\* (( ویل دیورانت)) Will Durant فەیله‌سوف و میزونوس و نوسمری

ئەمریکى، لە كىتىپ (قصة الحضارة) دا دەلىت: (بىنچىنە پەوشىتىھە كانى مسولمانان و شەرىعەت و حكومەتە كەيىان، ھەمويان لە سەر بىنچىنە باوھە دامەزرا بون، ئىسلامىش سادەتىن و پۇشىزىن نايىنە و بناگە كەدى بىرىتىھە لە شايدەخانى (لا الله الا الله، محمد رسول الله).

\*جىفرى لانگ: پروفېسۈرىتكى بوارى بىر كارى ئەمرىكىيە، لە كىتىپ (حتى الملائكة تأسىل) دا دەلىت: (بىش ئىسلام خوشەویستى لە لای من مانایە كى نەبو، بەلام كاتىتك قورنام خويندەوە، ھەستم كرد سۆزوبەزەيىھە كى بىستور دلى دا گىرم، ئىز ئەو كاتە ھەستم بەوه كرد، كە خەرىكە خوشەویستى دلىم دادە گىرىت، ئەوهى منى پىشەوى كرد بۇ ئىسلام خوشەویستى بى سۇرى خودا بۇ، كە ناتوانى لە بە رابەريدا بەرگە بېگرى) لا ۲۱۱.

پاشان دەلىت: (ئىسلام بىرىتىھە لە تەسلىم بون بۇ وىستى خودا، ئەمەش بەر زبونە وەيە كى بىستورە بۇ پىلەيە كى بىشەندازە ئاشتى و نارامى .. بە راستى ھەر (ئىسلام) ھ بزوئىھەری ھەمو مەرقاھىتى و، پىۋەندى بونىكى ئارەزومەندانە ئاشە و عەقل و دلن و گيانە) لا ۷۵.

\*لويس يوتگ: توپىزەرنىكى ھاواچەرخى ئىنگلېزىيە، لە كىتىپ (العرب و أوروبا) دا دەلىت: (سەرەپاي مىزۇي ئەوروپى بېر لە دەمارگىرى و توندرەوى هزرى و دور لە ليپوردهي نايىنى پىچەوانە ئىسلامانان، بەلام تائىستاش ئەوروپا رەتىدە كاتمەوە ددان بەوه دا بىت، كە عەرەبە كان دەستىكى بالايان بە سەر شارستانىيە تە كە دا ھېدۇ، روڭى شارستانىيە ئەوان پشتگۇي دەخات و لە بهە ئە كە مەدە كاتمەوە) لا ۹.

پاشان دەربارەي پىويستى رۇزئاوا بۇ ئىسلام دەلىت: (زۆز شت ماون، كە پىويستە رۇزئاوا لە شارستانىيە ئىسلام وەرى بېگرىت، لەوانە دىدى پە ليپوردهي و جىباوازى

نه کردن به هوی نایین و رهچه لک و ره نگه وه ) لا ۱۰.

\*گوستاڑ لوپون: پزیشک و میزونوسی فرهنگی، له کتیبی (حصاره الغرب) دا ده لیت: .. ئیسلام له زور بنچینه دا له مسیحیت جیوازه، به تایبہت له یه کتابه رستی رهادا، که بنچینه سره کیه، بهوهی خودای تاقانه، که ئیسلام بانگه واژی بو ده کات به سهر هه مو شتیکدا بالا دهسته و فریشته و بونه و هر پیروزه کان و همو ئهوانهی پیروز را گرتیان پیوستکراوه دهوریان نه داوه ) لا ۱۲۵.

پاشان ده بارهی بیروباوه‌ری ئیسلامی ده لیت: .. ئیسلام بوی هدیه لافی ئه وله لیبدات، که یه که مین نایینه یه کتابه رستی به جیهان ناساندووه، ساده‌یی و نه مو نیانی ئیسلام له بیروباوه‌رہ که یه وه سه رچاوه ده گریت، نهیق به هیزی ئیسلامیش له و نه مو نیانیه دایه .. لا ۱۲۵.

پاشان ده لیت: .. ئیسلام خوتی و بون به مسولمان ئاسانه، هیج شتیکی ناروشن و گوماناوی و هه قدری تیدانین و هک له نایینه کانی تردا دهیین و، هیج شتیک ئه ونه ندهی بیروباوه‌ری ئیسلامی روشن و کم گومان نییه، که تهنا یه ک خودا برپارده دات و یه کسانی له نیوان هه مو خه لکدا به رپاده کات .. لا ۱۲۵.

پاشان ده لیت: .. نه گهر هر تاکنکی مسولمان بیی، لەھر ئاستیکدا بیت، ده بیی زور چاک ده زانی، که پیوسته باوه‌ری به چی هه بیت و پایه کانی ئیسلامت به چندند و شدیه کی ساده بو ده خاته رو و بهمهش پیچه وانهی تاکی مسیحیه، که ناتوانیت باسی سی خودایی و پایه کانی تری ناروشنی مسیحیه ت بو بکات، مه گهر یه کیک بیت له زانیانی ئاییف مسیحی ) لا ۱۲۵.

پاشان باس له کاریگه‌ری ئیسلام ده کات و ده لیت: (ئیسلام له هه مو نایینه کانی تر کاریگه‌ری لە سهر خه لک زیاتره .. سه ره رای ئه وهش، چاک در کی بهوه کرد ووه، که چون ده تو ایت باوه‌ریکی پتو له دهرونه کاندا بجه سپتیت، که گومانه کان نه توانن

بیله رزین(ل) ۱۲۵-۱۲۶.

پاشان دهليت: (کاريگه رئيسيه کاهي (محمد) له سهر دهرون له هه مو ئايشه کانى تر زياتره، تائينستايش ئهو گهل و چين و توپزانه قورئانيان كردوته دهستوري خوريان، كار به حوكمه کانى ده كەن، همروهك چون بدر له سېزده سەدە كاريابان پىده كردن(لا) ۴۱۷.

\* نېتىن دينيت: روژه لاتناسىكى فەرەنسىيە، له كېتى (أشعة خاصة بنور الاسلام) دا دهليت: (ئىسلام مىملاتنى ئهو سروشته ناكات، كە نابەزىت، بەلكو خوتى له گەلن پىساكاني دە گۈنجىتىت و له گەلتى دەپرات، بە پىچەوانەي كلىسا، كە له زۇز كاروبارى ژياندا له گەللىدا تىكىدە گىرىت، بو گۇنە ئهو مەبەستەي رەھبانىيەت فۇز دەكات، كە ھاو سەرگىرى ناكەن و بەتەنبا و نامويانە دەۋىن(لا) ۳۱.

\* ئهو شايەتىيە دينيت، له شايەتى مامۆستاي مىزۇي ئىسلامى زانكۈي روما نزىكە كە ناوارى (دىيىددى سانتىلانا) يە، كە گوتويەتى: (ئاستى بەرزى پەوشىت، كە بەشىكى زۇزى شەريعەتى ئىسلامى دە گىرىتىدە، كارى كردوته سەر دىدى ھاۋچەرخى ئىمەوه و بەرزى كردوته دە، ئالىزەدا گەورەبى ئهو شەريعەتە نەمرە دەر دە كەوتىت، چونكە شەريعەتى ئىسلامى ھەمو ئهو كوت و بەند و شتە قەدەغە كراو و جوزاوجوزانه لادا، كە ئايىنى جولە كە بە سەر شوينكە تو وانىدا سەپاندابۇ، ھەروەها ئهو رەھانىيەتىشى پۇچەللىكىدە، كە ئايىنى مەسىحىيەت دايىھىتابۇ، نىشانىدا، كە له گەن سروشى مەرقايەتى دە گۈنجىت و بە دەنگ ھەمو پۇيىتىيە کانى ژيانى مەرقەوه هات، ئهو خاسىيە تانە بون، كە شەريعەتى ئىسلاميان ئاوا سروشىانە نەمانە هيشتە و .. دەتوانىن لە بەر زىرىن شوين دايىنەن و گەورە ياماناسان پىدا ھەللىئىن و له واقىعا جىيە جىنى بىكەن..) تراث الإسلام. (بە سەرپەرشتى سېر تو ماش ئارنۇلد).

\* ولفرید کانتویل سمیس : ماموستای با بهته ئیسلامییه کانی زانکوی موتزیان له کتیبی (الاسلام فی التاریخ المحدث) دا دھلیت: (.. هیچ نایینیک نیه تو ایتیتی وہ کوئی سلام واله شویتکه و توانی بکات هدست بهو شانا زیکردن و گهوره یه بکهن، وہ ک نهودی که مسولمان بھی زور لیکردن و زور له خونکردن هستی پنده کات، له وانه شه هندیک کات هدست به عذر یتی کردنی له گلدا تیکدل بیت..).

به لام شانا زی کردن به نایینه که بیان له هم مسولمانی کدا رهنگی داووه و به چاو پوشین له جیوازی گمل و نه تدوه و زمان، مسولمانیتی هوکاری کی سوپاسگوزاری هم تو اکی کی مسولمانو هم میان سوپاسگوزارن، که مسولمانن) عن العقاد: مايقاں عن الاسلام لا ۷۸.

پاشان دھلیت: (.. روزنواوی ناتوانیت تهواو له ئیسلام حالی بیت، ته نیا نه و کاته درک بدوه ده کات، که ئیسلام هم موژیانی روکار و ناوه روکی تاکی مسولمانی گرتو تدوه، نه ک چهند بیروکه و بیروبا و بریک بن، که به هزری تاوتیان بکات، ياخود بھی تاوتی کردن و هریان بگیریت، له کومەلگای ئیسلامیدا بیز کردنو نه گهر زیان و شیوازی زیان خوشنہ کات و، له واقیعا رهنگ نه داته و روکارو ناوه روک نه گریته و نهوا هیچ بدھایه کی نیه) همان سرچاوهی پیشوا لا ۷۹.

\* ئیفیلین گوبولد : کچه خانه دانی کی ئینگلیزیه بوته مسولمان، له کتیبی (البحث عن الله) دا دھلیت: (نه گهر ئیسلام میچی تیدانه بیت، ته نیا نه و برایه تیهی، که ناکوکیه کانی له ناو لادان و هم مروقا یاهی کرده یه ک نامست، که که سیان گهوره بی به سدر ئهوى تر دانیه ته نیا به ته قوا و کاری چاکه نه بیت، ته نیا نه مه به سه بو تدوهی ددان بدودا بنین، که ئیسلام باشزین ناینندو له هم میان له خودا نزیکتره له هم میان پلهو پایه بھرزتره) لا ۱۳۰.

پاشان دھلیت: (.. ئیسلام نایینی کی همیشه زیندووه، زیندووه له دلی

شوینکه و توانید او، ناینیکه هرچهند کاتی به سرداتی پریت چالاک رو زیندو تر و به هیز ترو ده سه لاتی فراوان تر دهیت و بانگه واژه کهی بربلاو تر دهیت، نه گذر نه مه نه بایه نه یده توانی بزی و پاریز گاری له هیزو کاریگمری و خوش دویستی شوینکه و توانی بکات .. (ل) ۱۳۷.

پاشان ده لیت (.. وک زانراوه له نیسلامدا کاهنایه تی نیمه و هیچ نیوه ندیک له نیوان مسولمان و پهروه ردد گاریدا نیمه) ۱۳۸.

هدروهها ده باره روحانیه تی نیسلام ده لیت: (.. روحانیه تی نیسلام زور به هیزه، برد هرام مسولمانان بولای به کتر راده کیشیت و ده بانکاته هیزیکی مرؤفایه تی، که فرمان به چاکه ده کات و قده غهی خراپه ده کات، به جوزیک که له جیهانی ئیستادا و یتهی نیمه) ۱۳۹.

\* لايتهر: تویزه رئیکی ئینگلیزیه، دکورای له شهریعت و فلسه فه و ناینناسیدا هدیه، له کتیبی (Din al-islam) دا ده لیت: ( ده بین نه فامانی مه سیحی ناییف نیسلام بدوه تو مه تبارده که ن، وک بلتی ناییف نیسلام کویلایه تی داهیتابیت، له کاتیکدا (محمد) هه میشه هانی نازاد کردنی کویله کانی داوه، نهمه ش له راستیدا چاکرین ئامراز و هوکاری نه هیشتني نه دیار دهیه بو) ۷۷.

دربارهی حیکمه تی قده غه کردنی گوشقی بدراز و مادده هوشبهره کانیش ده لیت: (له راستیدا قده غه کردنی گوشقی بدراز و خواردنده هوشبهره کان و خواردنی نه ده گوشته دی به چاکی سرهنجه براوه و، لادانی هدمو شیتکی زیان به خش و چهندین شق تر له وانهی نیسلام قده غهی کردون، زور سود بدو که سانه ده گهی نیت، که په یه روی ده که ن، نه گدرچی شوینکه و توشی نه بن) ۸۸.

\* عهدولما کویلیم: بیزمهندیکی ئینگلیزیه، بوهه مسولمان، له کتیبی (العقيدة و الشريعة في الإسلام) دا ده لیت: (.. له نیوان ناینه کاندا هیچیان له نیسلام له

تینگه یشتن نزیکتر نین بو ئەو کەساندی لىنى تىدەگەن، ھەروەك چۈن ھېچ كام لە ئايىنه کان لە ئىسلام جىڭىرتر و نەرم و نىان تر نىن.. بوئىھ ئەو گۇنچانى، كە ھەمو ھەولىيكمان بۆ خستوتە گەر-وهك مەسيحىيە كان-بۆ ئەوهى عەقل و بىرۇباور لە سەرى ئايىنى مەسيحىم، بەلام ئاماژە بۆ ئەو شە زىادانە دەكەم، كە خراونەتە نىتو مەسيحىيەتى ئىنجىلەوە، كە لە راستىدا وەكو ئىسلامى قورئانە(لەلايەن(لوازون)لە وقارەكەى، كە پىشىر ئاماژەمان پىداوە لا ٦٢.

پاشان دەلىت: (... حۆكمە كانى شەريعةتى محمد، ھەمو خەلک دەگرىتىدۇ، لە گەورەترين پاشا تا بچوکتىن كۆپىلە، لە راستىدا شەريعةتىكە بە پىنكۈپىنگۈزىن و زاناترىن شىۋازى شەرعى دارپىزاوە، كە لە جىهاندا وىتەي نىيە) لە (سکالائى ھاستىگى) (لادمانبۇرگ) وەرگىزاوە لا ١٢٣.

\*تىدوارد گىبۈن: ئىنگلiz، توانى كورسىيە كى ئەنجومەنلى بەریتانى بە دەستبىتىت، لە كىتىپ(اصمحلال الامبراطورية الرومانية وسقوطها)دا دەلىت: (... ئەوهى ئىتمە توشى سەرسۈرمان دەكەت خۇزىاگرى ئىسلام و نەوهستانىتى لە بىلابونەوە، ئەو سروشتنە پاڭ و تەواوهى ئىسلام لە مەككەو مەدینەدا ھېبىو، ئىستاش ھەمان جوش و خروش دەداتە مسولىمانانى ھىند و ئەفرىقا و تۈركىا ...) لە محمد عەبدۇل ئەننان وەرگىزاوە، لە (مواقف حاسمة في تاريخ الإسلام). لا ١١.

ھەروەها دەلىت: (... زىرهە كى پىغەمبەرى عەرەبى و بە يارمەتى ئومەتە كەدى و بە روحى ئايىنه كەيانەوە، ھۆكاري يېھىزبۇنى دەولەتى رۆمانى رۇزىھەلات و رۆخانى بون ...) لا ١٢.

پاشان دەلىت: (... بەراسق بە سەرسۈرمانەوە چاوه كاغان بە ئاراستە گەورەترين شۇزىش ئاراستە دەكەين كە ھەمو گەلانى زەمىن بە سروشتىكى نەمە بەھەممەند

کردووه) لا ۱۲۰.

\*فرانز رُوزِن‌سال تویزینه‌وه کهی له سهر پیوه‌ندیه گل‌توريه کانی نایيف جوله که و نیسلام و ریازاه کانی زانایانی مسلمانی له تویزینه‌وه کی زانستیدا خستوت‌هرو و له کتیه (علم التاریخ عند المسلمين) دا دهليت: (کاتیک محمد هات نایيف جوله که و مسیحی له دورگهی عه‌ره‌یدا بلاویون، که هردو ناینه که رای هاوشیوه‌یان بو لیکدانه‌وهی میزوی و زیانی مروفایه‌تهی هه‌یه، به‌لام نایینی نیسلام، که محمد به مژده بو مروفایه‌تهی هیتا، بدوه جیاده کریته‌وه، که رون و ناشکرایه و توانای تمواوی بی قورسایی له سهر تیگه‌یشان و رونکردن‌هه‌وهی بندهما کانی ئه و بونه هه‌یه، هروده‌ها چه‌مکه کانی نیسلام (له‌پوی بی‌روبا و هره‌وه زیندوتر و رونتن له چه‌مکه کانی ناینه کانی جوله که و مه‌سیحیه‌ت) لا ۳۹۰.

\*بریشا به‌نکمارت، يه کیکه له شاره‌زایانی بواری په‌روه‌ردوه فیز کردنی میرنشیف تایلاند، که له خیزانیکی بوزی له‌دایک بوروه، له کتیه (رجال و نساء اسلاموا) دا دهليت: (نیسلام نایيف ناشق و يه‌کسانی و نازادی و برایه‌تی و ریز و خوش‌ویستیه، همو ئه‌وانه‌ش زور بپوشنی له حوكم و بنچینه و ناداب و ناکاره کانی ره‌نگیان داوه‌ته‌وه) ۱۱۴/۳.

پاشان دهليت: (هیچ نایینیکم نه‌دیوه وه کو نیسلام ریازیکی تیروته‌سه‌لی بو زه کات داناییت.. هه رکومه‌لگه‌یه کی نیسلامی، که به ته‌واوی زه کات ده‌دهن هه‌زاری و نه‌داری و راپورتی تیدا نیه.. من واي ده‌بینم، که ئه گهر هه‌مو جیهان بینه سدر نایینی نیسلام نه‌وا برسی و هه‌زار و نه‌دار له سدر زه‌وی نامینن.. هروده‌ها رکومه‌لگه‌یه مسلمان، که حوكم و نادابه کانی نیسلام په‌یوه ده کات رکومه‌لگه‌یه کی پاک و خوشگوزه‌رانه و خالیه له ههمو جوزه کانی تاوان..) ۱۱۵/۳.

\*فاتیمه زین‌سکن، ئافره‌تیکی چیکوسلوٹاکیه، پسپوری بواری و تنه‌ی ئه‌ندازه‌ییه،

بوته مسلمان، له کتیپ (رجال و نساء أسلموا) دا دھلیت: (.. گرنگزین شت له سیستمی کوئم‌لایه‌تی نیسلام، که سدرنجی منی پاکیشا، بریتی بو له:

- ۱- یه کسانی هممو ره گھڑه کان.
- ۲- لیبوردھی بیسنور.

۳- نازادی ته او له همموباره دنیایی و روحیه کان.

۴- دانان به زیانی دنیا، بهبی زیاده‌پوتی تیندا کردن.

۵- هول و تیکوشان بو دا اکردنی زانست، که له سره‌هموپا و نافره‌تیکی مسلمان پیرویستکراوه.

۶- دواهه‌مینیشیان به پتوهندی راسته‌خوی نیوان بهند هوپه روهر دگاره کهی زور سه‌سام بوم. ۹۹-۹۸۱۲

پاشان دھلیت: (.. بوم دھر کھوت- له کاتیکدا که خمریکم کتیپی خوا (قرئان) - ده خویتمو، که ته نیا نیسلام نهو رنگایمیه، که خوا ههر له سمره‌تای دروستکردنی بونه‌وهردا بوی دیاریکردووه و همیر نیسلامیش ئاییض راسته) ۹۹/۲.

\* دیبورا پوتمن، ژنه روزنامه‌نوسیکی نامیکیه، بوته مسلمان، له کتیپ (رجال و نساء أسلموا) دا دھلیت: (.. کاتی قورئانی پتوزم ته او کرد، له دلما وام هست کرد، که نا ندوهید ندو حقه‌ی و لامی تیروت‌هسلی بو باسی دروستبونی بونه‌وهر پیش و رو داوه کاغان به شیوازیکی مدنیقی بو ده خاته‌رو، له کاتیکدا له کتیپه ئایینیه کانی تردا را کان دزیه کن و تیکده گیرین، همچجی قورئانه به شیوازیکی نوازه و یه کلاییکھر فوه باسی لیوه ده کات، که هیچ بوارېک بو گومان جیتاھیلت و به ته اوی باوهرت بدهو ده بیت، که ندوه راستیه که یموده بدبی هیچ گومانیک له لای خوداوه هاتووه) ۱۰۰/۸.

پاشان دهپرسیت: (..محمد)ندو پیاوه نه خوینده وارهی له ژینگه یه کی نه خوینده واردا پنگه یشتبو، چون توانی پهی به موعجزه کانی گه ردون بیات، که له قورئاندا هاتون و تائیستاش زانسق سردم همو لیکولیمه وه دوزینه وهیان ده دات؟!.. پیویسته ددان بدههدا بنین، که قورئان فرمودهی خوای پدر و هر دگاره(۸/۹۰).

پاشان ده لیت: (ناوه روکی خودایی قورئانی پیروز برپرسه له راستگردنه وهی مروف و پیمنوی کردنی و ناشناکردنی به بونه وه، ندو ناشناخیه تیهی به سفر هم و سفرده میکدا جیهه جیده بیت) (۸/۱۳).

\*دو گلاس نارشم، ماموتتای زانسته ده رونیه کانه له نه مریکا، له کتیی (رجال و نساء اسلاموا) دا ده لیت: (درو شمہ کانی نیسلام دروشمی کردارین و غونه‌ی بالا بو بیاتانی گه لان ده خنه نهرو، هه روکه چون نیسلام ههستی هیواو نومید به گومرايان ده به خشیت و وا له تاکی مسولمان ده کات نه رکه کانی خوی بدرانبر خودا و بدرانبر مروفه کان بزانیت) (۵/۶).

\*لوسروب ستوردارد، نوسه ریکی نه مریکیه، که به دیدی فراوانی له سفر بدره‌مه کانی جیهانی نیسلامی ها و چدرخ بدن او بانگه، له کتیی (حاضر العالم الإسلامی) دا ده لیت: (.. به رده وام نیسلام ناییف پیمنوی بوروه بو خملکی و له تاریکی هاویه‌شی پهیدا کردن بهره و روناکی یه کتابه رسق بر دوون، نه وهتا میزوش شایه‌تی حدق بو بانگخوازه نیسلامیه کانی سره تای نیسلام ده دات و کرداره کانی نه وانهان بو ده خاته رو، که هیچ کاتیک و هیچ کامیک له مژده ده رانی نایینه کانی تر کاری وا گهوره‌یان نه نجام نه داون) (۱-۳۰۰-۳۰۱).

هه روکه ها گتویه‌تی: (به ره چاوکردنی ندو بلاز بونه وه بدر چاوهی نیسلام، ده بی

دادان بهودا بنین، که هدر تاکتیکی مسولمان هدر له فیزه‌تدا بانگخواز و مژده‌دفری نایینه که بهتی.. ئهو کارانه‌ی بانگخوازانی مسولمان له روزنواوای نهفريقياو ناوه‌راستیدا، له ماوه‌ی سده‌ی نوزده تا نهمروزیه کيکه له سه‌رسوره‌ي همه‌ر گهوره کان، زور له روزنواواییه کان ددانیان بهودا ناوه، ئهو تا نينگلیزیک بهر له بیست سال لهو باره‌یدوه گوتوبه‌تی: (ئیسلام له ناوه‌راسته کانی نهفريقيادا ده‌توانیت سه‌ركه‌وتینکی گهوره بهده‌ستینیت، به‌جوریک بـپه‌رسق نامینیت وەك چون تاریکی له گەن هاتنى بـه‌ر بـه‌یاندا وـن ده‌بیت، هـدروهـها وـا هـدست دـهـکـم، کـهـ بـانـگـهـواـزـیـ مـسـیـحـیـ وـهـکـوـ نـهـفـسـانـهـیـ لـیـهـاـتـوـهـ).

مژده‌دفریکی پروتستانی فرهنگی ده‌لیت: (ئیسلام هـهـلـهـ سـهـرـهـ تـاـوـهـ تـائـهـ مـرـوـشـ هـهـرـ پـیـشـ دـهـکـهـوـیـتـ وـ شـتـیـکـیـ واـیـ لـهـبـهـرـ دـهـمـدـاـ نـهـماـوـهـ وـ تـائـیـسـتـاشـ هـهـرـ بهـ کـوـنـ وـکـلـهـ بـهـرـ کـانـیـ زـهـوـیدـاـ بـلـاـوـدـهـ بـیـتـهـوـ،ـ تـاـتـوـانـیـ بـهـسـهـرـ هـهـمـوـبـهـرـ بـهـسـتـهـ کـانـدـاـ زـالـ بـیـتـ وـ گـهـیـشـتـهـ نـاـوـهـپـاسـقـ نـهـفـرـیـقـیـاـ،ـ بـهـلـیـ،ـ بـهـپـاسـقـ هـیـجـ شـتـیـکـ رـیـ لـهـ ئـیـسـلـامـ نـاـگـرـیـتـ وـ هـهـرـ گـیـزـ بـهـ چـاوـیـ رـقـ وـکـیـنـهـ نـاـرـوـانـیـتـ،ـ هـهـرـ لـهـبـهـرـ نـهـوـهـیـشـ،ـ کـهـ سـهـرـکـهـوـتـینـکـیـ بـهـرـ چـاوـیـ بـهـدـهـسـتـهـتـاـوـهـ،ـ لـهـ کـاتـیـکـدـاـ،ـ کـهـ مـهـسـیـحـیـ کـانـ خـدـوـنـیـانـ بـهـ رـیـگـارـکـرـدنـیـ نـهـفـرـیـقـیـاـوـهـ دـهـبـیـیـ مـسـوـلـمـانـانـ هـهـمـوـ پـاـرـچـهـ کـانـیـ قـارـهـ کـهـیـانـ رـیـگـارـکـرـدـ(ـ۳۰۱-۳۰۲ـ).

\*توماس کارلیل، نوسـهـرـ وـ مـیـزـوـنـوـسـ وـ فـهـیـلـهـ سـوـفـیـکـیـ نـینـگـلـیـزـیـهـ،ـ لـهـ کـتـیـیـ (ـأـبـطـالـ وـعـبـادـةـ الـأـبـطـالـ)ـ دـاـ دـهـلـیـتـ:ـ (ـلاـ إـلـهـ إـلـاـ اللـهـ وـحـدـهـ لـاـ شـرـیـکـ لـهـ)ـ بـیـرـوـ باـوـهـرـیـ رـاـسـتـهـ قـینـهـ نـهـوـ جـگـهـ لـهـ وـ هـهـمـوـ شـتـیـکـیـ تـرـ بـاتـلـهـ).ـ لـاـ ۵۳.

پـاشـانـ وـهـسـفـیـ ئـیـسـلـامـ دـهـ کـاتـ وـ دـهـلـیـتـ:ـ ئـیـسـلـامـ وـاتـهـ:

۱ـ هـهـمـوـ کـارـوـبـارـیـکـ بـهـ خـودـاـ بـسـپـیـزـینـ.

۲ـ مـلـکـهـ چـیـ فـهـرـمـانـهـ کـانـیـ بـینـ.

۳ـ لـهـ ژـیـرـ سـایـهـیدـاـ هـدـستـ بـهـ ئـارـامـیـ بـکـهـینـ.



۴- پـشـقـ پـیـبـهـ سـتـینـ.

۵- بهـهـیـزـیـ لـهـوـهـدـایـهـ،ـ کـهـ لـهـ بـهـرـانـهـرـ دـانـانـیـ خـوـادـاـ خـوـرـاـگـرـبـینـ.

۶- لـهـ دـنـیـاـوـ قـیـامـهـتـدـاـ بـهـبـشـیـ خـوـمـانـ رـازـبـیـنـ،ـ جـاـ هـدـرـچـوـتـیـکـ بـیـتـ.

۷- هـرـچـیـهـ کـمـانـ تـوـشـ بـیـتـ-ـ نـهـ گـهـرـ مـرـدـنـیـ لـهـ نـاـکـاوـیـشـ بـیـتـ-ـ بـهـرـوـیـهـ کـیـ خـوـشـ وـ دـهـرـوـنـیـکـیـ رـوـنـیـ بـپـ رـهـزـامـهـنـدـیـ وـهـرـیـ بـگـرـیـ بـزـانـیـنـ،ـ کـهـ خـیـزـیـ تـیـدـایـهـ وـ هـدـرـ نـهـوـهـمـانـ بـوـ چـاـکـهـ.ـ لـاـ ۵۳ـ.

پـاشـانـ کـارـلـیـلـ شـایـهـتـیـهـ کـیـ زـوـرـ جـوـانـیـ شـاعـیرـیـ نـهـلـمـانـیـ(ـگـوـتـهـ)ـ دـهـخـاتـهـرـوـ،ـ کـهـ گـوـتـوـیـهـتـیـ:ـ (ـنـهـ گـهـرـ نـهـوـهـ)ـ مـهـبـهـسـتـ لـهـ رـهـوـشـتـ بـهـرـزـهـ کـانـهـ)ـ ئـیـسـلـامـ بـیـتـ،ـ کـهـوـاـهـ هـهـمـوـمـانـ مـسـوـلـمـانـیـنـ).

پـاشـانـ کـارـلـیـلـ وـهـلـامـیـ دـهـدـاـتـهـوـهـ وـ دـهـلـیـتـ:ـ (ـبـهـلـیـ،ـ هـدـرـکـهـسـیـکـ مـرـوـثـیـکـیـ گـهـورـهـ وـ رـهـوـشـتـ بـهـرـزـیـتـ،ـ نـهـواـ بـهـرـهـوـشـتـ مـسـوـلـمـانـهـ،ـ نـهـ گـهـرـ بـهـ نـایـنـیـشـ مـسـوـلـمـانـ نـهـبـیـتـ)ـ لـاـ ۵۳ـ.

پـاشـانـ دـهـلـیـتـ:ـ (ـ..ـ بـهـرـاسـتـیـ کـالـفـامـیـهـ مـرـوـثـ مـیـشـکـیـ بـچـوـکـیـ خـوـیـ بـکـاتـهـ تـهـراـزـوـیـهـ کـهـ بـوـ جـیـهـانـ وـ بـارـوـدـوـخـیـ،ـ بـهـلـکـوـ پـتوـیـسـتـهـ باـوـهـرـیـ وـایـتـ،ـ کـهـ گـهـرـدـونـ یـاسـایـهـ کـیـ دـادـگـهـرـیـ هـهـیـ،ـ نـهـ گـهـرـ نـهـوـیـشـ درـکـیـ پـتـهـ کـاتـ.ـ بـنـجـیـنـیـهـ گـهـرـدـونـ بـرـیـتـیـهـ لـهـ چـاـکـهـ وـ چـاـکـسـازـیـشـ گـیـانـیـ بـوـنـ وـ بـوـنـهـوـهـ..ـ پـتوـیـسـتـهـ مـرـوـثـ نـهـوـهـ بـزـانـیـتـ وـ بـهـ تـهـقـوـاـوـ ئـارـامـیـهـوـهـ بـاـوـهـرـیـ پـیـنـکـاتـ)ـ لـاـ ۵۴ـ.

هـهـرـوـهـاـ دـهـرـبـارـهـیـ یـهـ کـسـانـیـ لـهـ ئـیـسـلـامـداـ دـهـلـیـتـ:ـ (ـلـهـ ئـیـسـلـامـداـ خـاسـیـهـتـیـکـ هـهـیـ،ـ کـهـ لـهـ جـوـانـتـیـنـ وـ بـهـرـزـتـیـنـ خـاسـیـهـتـهـ کـانـهـ،ـ نـهـوـیـشـ:ـ یـهـ کـسـانـیـهـ لـهـنـیـوـانـ خـهـلـکـداـ).

ئـهـمـهـشـ ئـامـاـزـهـیـ بـوـ رـاـسـتـگـوـتـرـیـنـ دـیدـ وـ رـاـسـتـزـیـنـ رـاـ،ـ چـونـکـهـ دـهـرـوـنـیـ مـرـوـثـیـ باـوـهـرـدـارـ لـهـ هـهـمـوـ وـلـاـقـانـدـاـ هـاـوـسـنـگـهـوـ خـهـلـکـ لـهـ ئـیـسـلـامـداـ یـهـ کـسـانـنـ وـ،ـ ئـیـسـلـامـ تـهـنـیـاـ بـهـوـهـ نـاـوـهـسـتـیـتـ،ـ کـهـ زـهـ کـاتـ وـ سـهـدـهـقـهـ وـهـکـوـ سـوـنـنـهـتـیـکـیـ خـوـازـرـاـوـ دـابـنـیـتـ،ـ بـهـلـکـوـ

دهیکاهه فرز له سمر هممو مسولمانیک و یاسایه که له یاساکانی نیسلام و بهینی نهندازهی سامانی که سه که دیاری ده کری.. سوئند بهخوا نهو کرداره زور جوانه، نهوه جگه له دهنگی هممو مرؤثایه تی هیچی تر نیبه، دهنگی سوز و بهذهی و برایه تی و یه کسانی و.. هتد) لـ۶۵.

هرودها دهربارهی بهرزی روحی نیسلام دهليت: (نهو ناینه بو خاوهن بیر و دیده روشنه کان جوانزین و بهرزترین مانای روحانیه تی تیدایه، بویه ریزی بگرن و مانی خوی بلهانی) لـ۶۵.

پاشان کارلیل باسی نهوه ده کات، که چون نیسلام عدههی له زهمیف نارهزو بازی نزم و تاریکدهوه بدهو ناسمانی حقی بهرز و روشن بهرز کردهوه، دهليت:  
 (خوا به نیسلام عدههی له تاریکی بدهو روناکی بود و گدلی مردوی عدههی به نیسلام زیندو کردهوه.. عدهه ب جگه له گدلینکی گه پریده هیچی تر نهبو، که هدر له سدهه تاوه له زهمینیکی وشك و بینخیزدا دهژیا، که نه دهنگیکی تیدا دهیسرا نه جو جولیکی تیدا به دیده کرا، بهلام خوای پهروه ردگار لمهنیو خویاندا پتفه مبه رینکی بو تاردن، نیز خاوی و مردوی بووه ناوبانگ و زیندویی و نارونی بووه روشنی و نزمی بووه بهرزی و بتهیزی بووه هیز و کلپه بووه ناگر و روناکیه کهی هممو جیهانی داگرت.. تیشکه کانی باکوری به باشور گهیاند و روزهه لاتی به روزه ناواوه بهستهوه.. دوای تمها یهک سهدهش گدلی عدهه ب دهسه لاتی هیند و نهنده لو سیان که وته دهست و نیز دوله تی نیسلامی بو ماوهیه کی زور به روناکی گهورهی و خانه دانی و هیزهوه روناک بووه و.. ترسکهی حق و هیدایه تیش نیوهی زهمینی داگرت و تائیستاش نهوم نعمته هدر له پله بهرزه کانی گهوره بیدایه.. چونکه ریازه کهی یه قین و برنامه کهی نیمانه) لـ۶۶-۶۷.

\* راهیب (میون) له کتیبه کهی (رحلة دینية الى الشرق) دا دهليت: (به راسق جنی

داخله، که گهلانی مسیحی گیانی لیوردهی، که به لگه‌ی چاکی و ناشقی نیوان گهلان و ریزگرته له بیروباوه‌ی که سانی دی و نه سه پاندنی دو سه‌لاته به سه‌ریاندا، بدراستی جنی داخله که نه و ناکاره جوانه له مسولمانان و هر ناگرن (لا) ۱۶۲.

\* \* \*

## ئاپا ئىسلام بى زەبرى شەمشىر بىلابۇھە ؟

﴿ لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قَدْ بَيَّنَ الرُّسُدُ مِنَ الْفَيْرَاءِ ﴾ البقرة: ٢٥٦. واته: زورىرىدىن لە وەرگىتنى ئايىندا نىيە، چونكە رىتگىای چاك و خراپ رونكراونەتموھ.

\* \* \*

\* ويل دىورانت، فەيلەسوف و مىزۇنوس و نۇسەرىتكى ئەمريكىيە، لە كىتىنى (قصة الحضارة)دا دەلىت: (بەيانبەستۇوه كان-أهل الذمة-مەسيحى و زەردەشتى و جولە كەم سابىتە بون و لەسەر دەمى خىلاقىتى ئەمەويدا ئەۋەندە بە ئاسودەنى و لېپوردوئى دەزىيان، كە لە مەسيحىيەتى ئەم رۇزگارەماندا ھاوشيۋە ئىيە، چونكە ئازادانە دروشە كانى ئايىنە كەيان بەئەنجام دەگەياند و كلىسا و پەرسەتكانىشىان بە سەلامەتى مابونەوەو.. حوكىمى تايىھتى خۈيان ھەبو سەركەرە دادوھر و ياساى تايىھتى خۈيان ھەبو و كاريان پىتە كەردىن) ١٣٠/١٣١.

پاشان (دىورانت) باسى هوـكارى مسولمان بونى زور خەلک دەكات و دەلىت: (سەرەتاي ئەو پلانە پىر لېپوردوئىيە، كە مسولمانانى پىشۇ پەيرەويان دەكەردىـ يان بە حوكىمى ئەو پلانەـزۆزبەـزۆزبەـ مەسيحىيە كان بونە مسولمان و زەردەشتى و بېھەرسە كانىش تەنبا كەمىكىان نەبن ھەمويان بونە مسولمان و زورىك لە جولە كە كانىش ئايىنى نوييان ھەلبىزاد) ١٣٣/١٣٣.

ھەروەها دەلىت: (ئايىنى ئىسلام دلى سەدان گەلىـلەـ چىن تا ئەندەلۇسـ داگىرىكەد و دەستى بەسەر رەۋشىيان داگرت و خەيالىيانى داگىرىكەد و ژيانى گۈزىن



و هیوایه کی وای پیشه خشین، که ئاستەنگە کانی ژیانیان له سەر ھەلگرت و ھیز و گەورەنی بەبەردا کردن) ۱۳۳/۱۳۳.

\* نیدوین کالقلی، بروانامەی له سەر زمانە رۆزە لاتییە کان له زانکوئی (برنستون) به دەسته تناوه، له کتىي (الشرق الأدنى) دا دەلیت: (مسولمانان له هیچ جەنگىكدا مەسيحى و جولە كە کانیان ناچار نە كردووە بىنە مسولمان، نىسلام بە مەرجى دانى سەرانە ئازادى تەواوى بە جىتكەياندى دروشە کانى ئايىنى بو فەراهم كردون، جىڭە له ئاشقى و قەبولىرىنى نىسلام وەك پىشەواي شارتانىيەت و سىاسەتى دەولەتى ئىسلامى هيچى ترى لى داوانە كردىون) كۆيلەر يوتىگ، لا ۱۶۴-۱۶۳.

ھەروەها دەلیت: (له قورناندا ئايەتىكى بىرۇز ھەيدە، كە راستگۇنى و دانانى لىدەچۈزىت، ھەمو مسولمانان دەيزان، پۇيىستە نامسولمانانىش بىزان، ئەوיש ئەو ئايەتىدە كە دەفرمۇيت: «لَا إِكْرَاهٌ فِي الْدِينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيْرِ» البقرة: ۲۵۶. واتە: زۆر كردن له وەرگرتى ئايىندا نىيە، چونكە رېنگى چاك و خراب پۇنكراونەتەوە.

\* گۇستاۋ لۆبۇن، بىزىشك و مىزۇنوسى فەرنىسى، له کتىي (حضارة العرب) دا، دەلیت: (له راستىدا گەلان هیچ سوپاوا رېزگار كەرى ليتىوردە و بەبەزەمى وەك عەرەبە کانیان و نە ئايىتىكى ليتىوردەي وەك ئايىنە كەيان نەناسىيە) لا ۱۱۵.

ھەروەها دەلیت: (رۇنى ئىسلام و فەرمانىرىنى بە دادگەرى و چاکە كارى بە تەواوى ھارىكارى ئەو ئايىنە كەد، كە بە جىهاندا بىلاؤ بىتەوە، بۆيە مسولمان بونى زۆر لە گەلانى مەسيحى بۆ نەو ھۆكارە دەگىزپەنەوە، وەك ميسىريە کان، كە لە سەردەمى قەيسەرانى قوستەننېيە مەسيحى بون، بەلام كاتىك بىنچىنە کانى ئىسلاميان زانى مسولمان بون، ھەر لەبەر ئەو ھۆكارەش نابىنین هیچ گەلىك دواي مسولمان بونى بوبىتەوە بە مەسيحى، جا ئەو گەلە بە دەسەلات بوبىت يان بىدەسەلات) لا

پاشان(لوبون) ده باره‌ی دادگدری نیسلام ده‌لیت: (.. هر گیز زهبر و زهنج له پشت بلاآبو نموده قورئاندا نه به، عمره به کان - مسولمانان - همو گهلانی له نایندا سهربهست و نازاد کرد ووه، نه گهر هنهندی له گهلانی مهسیحیش دوای مسولمان بونیان زمانی عمره‌یان کرد ته زمانی خویان، نده به هری سرسامبونی ندو گهلانه بوه به دادگدری عمره به مسولمانه کان، که له پیشه‌واکانی خویاندا هاو شیوه‌یان نه‌دیو..) لابه ۱۲۷.

پاشان ده‌لیت: نیسلام قورئانی به زهبری شمشیر بلاآ نه کرد ووه، به لکو تنهها به بانگهواز وای له گهلان کرد وه مسولمان بن و نیسلام به ریاز بزان) لابه ۱۲۸.

ههروهه ده‌لیت: (نه گهر(موسای کوری نه‌سین) سه‌رکه‌وتور بوایه، نه‌وا همو نه‌وروپای ده کرده مسولمان و، یه کیقی ناینی بو گله شارستانیه کان وه دیده‌هیتا و نه‌وروپای رزگار ده کرد) لابه ۶۷.

\* فریدریک نیچه، فهیله‌سوف و ده‌رونناسیکی نه‌لمانیه، له کتیع(عدو المیخ) دا ده‌لیت: ( خاچچه‌ستان دژایه‌تی شتیکیان کرد، که پیویست بو له بهرده‌میدا کر نوش بهرن، له بهردهم شارستانیه‌تیکدا، که سده‌هی نوزده‌هی نیمه به بدر اورد له گه‌لیدا زور هدزارو دواکم و توه). لابه ۶۰.

\* جاک ریزلمر، تویزه‌ریکی هاچه‌رخی فرهنگیه، له کتیع(الحضرارة العربية) دا ده‌لیت: ( سه‌رکه‌وتنه کانی عمره به مسولمانه کان له چهند هزکاریکی جوز او جوزی ناینیه نوییه که‌یاندا وه‌یان گرتبو) لابه ۳۹.

\* رؤجیز گارودی، بیرمه‌ندیکی ناسراوی فهنه‌نسیه و به کنکه له گدوره به‌ریسانی پیشوی حیزبی شیوعی فهنه‌نسی، بوته مسولمان و له کتیع(حوار الحضارات) دا

دهليت: (نهوهى ناوى) هيرش گردنە سەر ئىسپانىا لىيدهنин، هيرشىتكى سەربازى نەبو، ژمارەي دانيشتوانى ئىسپانيا ئەو كات دە ملىون كەس دەبو، بەلام ژمارەي سەربازو سوارچا كانى مسولمان ھەرگىز لە حەفتا ھەزار تىنەپەرىۋە، بەلام ژيارو شارستانىه كەيان ھۆكاري سەركەوتىيان بو) لا ٩٧٧.

\* هير بېرت جۆرج ويلز، نوسەرو نەدييتكى بەريتانيي، له كىتىي (تارىخ الإنسانية) دا دەلىت: (ئىسلام بەوه بوه پىشىوا، كە باشقىن سىستەمى كۆمەلایەتى و سىاسىيە، كە رۆزگار بە خۆيەوە دىيىت، ھۆكاري بىلاوبۇنەوهشى لەوهدا بو، كە لەھەمو شويىتكىدا گەلانى سىاسەت سىت و سىتمىدىدەو ترساو و نەزان و بىيەرنامە بونيان ھەبو، ھەروەها بونى حکومەتى خۆيەرسقى بىيەرھەم، كە بە هېيج جۆرەتكەنەيىان حکومەت و گەلدا پىوهندىيەك بونى نەبو) لا ٦٤٩.

\* پاشان دەلىت: (..ئىسلام فراوانلىقىن بىرى سىاسى بو، كە خاسىيەتى چالاڭى كردهكى و پاكىزىن و نويزىن رېيازى لە جىهاندا تا رۆزگارى ئەمەرمان پادە كردوھو، سىستەمىيتكى باشىز لە ھەمو سىستەمە كانى بە مرۇڭ بەخشىوھ) لا ٦٤٩.

\* ئى دريۆت، مېزۇنوسىتكى فەرەنسىيە، له كىتىي (المسألة الشرقية) دا دەلىت: (له سەردهمانىكىدا، كە ئىتاليا لەناو شەپەر شۇرۇدا بو، بە تايەتى لەو سەردهەمە لە گەلن بەربەرە كانى ناوچەي پىرۇزدا شەپەر دەكىد، فەتحى عەرەبى لە ھەردو لاي دەرىيائى ناوەرەستىدا گەورەترو بەرەمدارلىقى لە فەتحى پۇمانى و، دەسەلتە كەشى چەند سەدەيەك خۆى گىرت و بەرەمە كانىشى لە بەرەھەمى رۆمە كان گەورەترو كارىگەر تۈر بون، ناتوانىن جىڭە لە ناوونىشانى كلىورىتكى زۆر گەورە بەرۇز ھېيج ناوونىشانىكى ترى بۇ دابنەين، شويىنەوارىشيان تا كۆتايى سەدەي پازىدە لە ئىسپانىادا ھەرمابو) (عن محمد كرد على: (الإسلام والحضارة العربية) ٢٠١١).

\*تیتین دینیه، رِزْهَه‌لَاتَنَاسِيَّكِي فَهْرَه‌نسِيَّه، لَه كَتْبَيِّ(أشعة خاصة بنور الإسلام) دا دهليت: (قهشه (میسون) زور باهه تيانه و راسته قيانه له كتبی (رحلة الدينية في الشرق) دهرباره مسلمانان دهليت: ) بهراسق جتنی داخله مسيحیه کان له مسلمانان گیانی ليوردهی و رهفاری جوان و هربگرن، له کاتیکدا خویان وا هسته کدن، که پیروزترین بتجینه بذهی و چاکه کارین له نیوان گهلاندا (۱۹۶۰).

\*زیگرید هونگه، خانه رِزْهَه‌لَاتَنَاسِيَّكِي نَهْلَمَانِيَّه، لَه كَتْبَيِّ(شمس العرب تسطع على الغرب) دا دهليت: ( گرنگزین هزکاری سه رکه دهليت که کات ليورده بیه بو، که گهلانی توشی سه رسامی کرد، ئهودی هندی که س باسی ده کات له درندھی و ده مارگیری تهنيا نه فسانه و خه باله و هزاران به لگه ئهوده به درو ده خاتهوه و، ليوردهی و مرؤفایه تی مسلمان له گهان گهلانی ژیر دهسته و بیده سه لاندا ده سه لیتیت) (۳۵۷).

پاشان دهليت: (مهسیحی و زهرده شی و جوله که کان بدر له هاتق نیسلام به خراپترین شیوه دوچاری ده مارگیری ئاینی ده بونه و، به لام مسلمانان - به بی هیج بدر به سیک- رینگه یان ده دان درو شمه کانی ئاینه که یان به جینیگه یه دن و مسلمانان پدرستگار دیرو قهشه و کاهینه کانیان بتو پاراستن و به هیج جوزتیک نازاریان بته گه یاندن..) (۳۶۴).

دكتزره (هونگه) ده پرسیت: (ئایا ئهوده لو تکه لیوردهی نیه؟

میزو که و له کوئ ئهوده کارانه تومار کردون و بومانی گواسته و (۳۶۴).  
پاشان جار دوای جار ده پرسیت و دهليت: (کلیسا کانی مهسیحیه کان له سوریا، که خه ریک بو له سه رده مهسیحیدا هدر به یه کجاری بسرپنه و تیکدرین، له سه رده مهسیحیدا گهیشتله لو تکه ریزو گهوردهی، ئایا ئهوده سهیر نیه؟! لا).



(.. نایا سهیر نیه پرسین: بُوچی به ئارهزوی خومان لیکدانهوه بُوشته کان ده کهین؟ له کاتیکدا عدره به مسولمانه کان به راستی بەشیکی نهوروپایان رزگار کرد، که (نهندھلوس) بو، بەلام مهسيحیه تيان لهناو نهبرد، كه دەلین (چارل مارتن) پاراستویه تى، هدروهها شارستانیه تى رۆزئاوایان لهناو نهبرد، كه له راستیدا شارستانیه تىك بونى نهبو! لا ٥٤١-٥٤٠.

\*تيليس ليختنستادته، خانيكى نەلمانيه، زانسى عدره بى و ئىسلامى له زانكۈزى لرانكفرەد خوتىندووه، له كتىي(الإسلام و العصر الحديث) دا دەلىت: (ولاتە رۆمى و فارسيه کان سەرپىشك نەكراپون لهنىوان ھەلبازاردنى ئىسلام و شەشير، بەلكو لهنىوان ئىسلام و سەرانهدا سەرپىشك كراپون، كە پلايتىك بو شايىهنى ستايىش كردنداو له سەردهمى شازنى شانشىن(نهلىپسابات) له ولاتە نىنگلىزىيە کاندا پەپەو دەكرا). ما يقال عن الإسلام، لا ٢٢٤.

\*هېنرى دى کاسىرى: نەفسەرنىكى سوباي فەرەنسايدى به پلهى(موقەددەم)، له كتىي(الإسلام: خواطر و سوانح) دا دەلىت: (مېزۇم خوتىندووه، دواى نەوه نەوەم بۆ دەركەوت، كە رەفتارى مسولمانان بۆ مهسيحیه کان بەلگەيە لەسەر بەرزى و گەورەبى و پىنكەوه ژيان و بەختەوەرى و نەرمۇنیانى مسولمانان و نەوسا جىگە لە مسولمانان ھىچ كەس نەو ھەستەيان نەبو) لا ٤٤.

پاشان هېنرى دەلىت: (.. نەگەر ئايىن(محمد) بەزەبرى شەشير بڵاوبوایەتەوە ئەوا دواى فتوحاتى مسولمانان رەپورەھى ئەو ئايىنە پەكى دەركەوت، بەلام نەوەتا تا ئىستاش قورئان بالى بەسەر ھەمو لايەكى ئاوه دانىدا كېشاوه) لا ٥٠.

ھەروهها دەربارەي سۆزو بەزەبى ئىسلام و نەرمۇنیانى مسولمانان دەلىت: (.. ئايىن ئىسلام بەزەبرى شەشير و زەنگ بڵاۋ نەبۆتەوە، بەلكو چاكىزه بگۇترى: ناشق و سەلامەتى مسولمانان و نەرمۇنیانىان ھەزكارى روخانى مىزنىشى ئەدرەبى بو،

لەوانەيە ئەگدر مسولمانان لە گەلن ئەندەلوسىيە كاندا ھەمان كارى مەسيحىيە كانيان بەرانبەر گەله سەكسىنېيە كان بىكىدا، ئەوا دەھانە پاڭ نىسلام و پىشاۋازيان لىتىدە كىردىن، چونكە سەرەرای ئازادى مەسيحىيە تىش تىيدا زۆر پارچە پارچە فەرە لايەن بون..(لا ٨٦).

پاشان شايىھتىيە كى زۆر جوان و دادگەرانە دەدات و دەلىت: (ئىمە چىمان داوايە لەو گومان و گۈيمانانە؟ لە كاتىكىدا، كە شىعىكمان لەبەر دەمدايە و پىويسە ھەلۋەستەي لە سەر بىكەين، ئەويش نەوهىيە، ئايىق قورئان توانى ھەمو گەلانى جولە كەو مەسيحى و بەھەرسەت لە ئەفريقاي باكۇر و بەشىنگى گەدورە ئاسيا داگىرىبکات، ئەنانەت لە ئەندەلوسدا ھەندى لە مژدەدەران و پياوانى ئايىق مەسيحى بەھۆى خۆشە ويستان بۇ نىسلام وازيان لە ئايىنە كەيان هيتابو، بەبىي ھېچ زۆر لىتكەرنىك، ئەمەش پىمان دەلىت، كە نىسلام ھىزى راکىشان و بىلاؤبۇنەوهى ھەيدۇ، ھەر لەبەر ئەوهەشە تائىستاش رو لە زىابۇن و بىلاؤبۇنەوهى بەر دەوامە)(لا ٨٦).

\*تىمیل دىئرمىنگەمم، رۇزھەلاتناسىتىكى فەرەنسىيە، لە كتىقى(حياة محمد)دا دەلىت: (جيھاد بۇ ھىدايە تدانى خەلکى و مسولمان كردىان نەھاتۇرۇ، ئەوهەتا قورئان دەفرمۇيت: (لا إكراه في الدين قد تبين الرشد من الغي)البقرة ٢٥٦. واتە: زۆر لىتكەرنى لە ئايىدا نىيە، رېنگى ئاچاكە خراپە بەتەواوى چۈنکۈراوه تەۋە. ھەروەھا قورئان فەرمان بە مسولمانان دەكات دادگەر بن و توندو تىز نەبن.

ھەروەھا دەلىت: (لەبەر ئەوه سەركەوتن بۇ عەرەبە كان نوسرا بۇ چونكە شايىھنى ئەوه بون، ھەروەھا لەبەر ئەوه بىردىنەوه بۇ نىسلام نوسرا بۇ، چونكە نىسلام ناونىشانى پەيامىتىك بۇ، كە رۇزھەلات زۆر پىويسىقى بىي ھەبو. مسولمانان بەر لە كۆچ كردن بۇ مەدینە زۆر ئىش و ئازاريان دى و نەيان توانى بەرەنگارى بىنەوه، بەلام كاتىك كۆچيان كىردو دواي ئەو بەرگىرەن و سەركەوتىنە.. لىبوردى فراوانىان كىرده

دستور..) لار ۳۹۶.

پاشان دهليت: (بهلى)، بت پهستان هيج جيگه به کيان له مالي نسلامدا نه ما، بهلام خاوهن کتبيه کان جوله کدو مهسيحيه کان ماف پاراستن و نازادي پهستانشيان پنه خشرا.. پنه مبهر (جنت) ده فرمويت: (من آذى ذميا فانا خصمها)، واه: هدر که سى پهيان به سويدك نازارهات نهوا من دريم. له قورئان و فرموده شدا زور فرمان به ليوردهي کراوه! رزگارکه ران و رزگارکه ران نه کردوه، که مسلمانان بنچينه به کردوه! هرگيز ميتو رو داویکي راسق تومار نه کردوه، که مسلمانان گهليکيان لهناو برديت، هاتني پول پول خدلکيش بو ناو نسلام تنهها ئارهزو بروه، ليزهدا باسى عمده رى کوري خهتاب ده کهين گاتيک، که قودسي رزگار کرد، فرمانى کرد که به خراپه نزيکي مهسيحيه کان نه کهوندهو كليساکانيان پاريزن و پياوانى ئايى پاراستن و رهتيکردهو که نويز له گلپسا داد بكات، ندهو که مسلمانان ندهو بکنه بياویه که تا يكه نه مزگوت..) لار ۳۶۹-۳۷۰.

پاشان ديرمینگهم جياوازى نيوان فوحاتى مسلمانان و جدنگى خاچپه رستان ده خاته روو دهليت: (بهراسق جياوازيه کي زور به ديده کهين له نيوان هاتنى مسلمانان بو قودس وه کو رزگارکه رو هاتنى خاچپه رستان، که دهستيان کرد به کوشت و بري مسلمانان! تا ئاستيک که نه سپه کانيان تا چۈكىان كهونته نيو گومى خوين و بپيارياندا که هەمو نه مسلمانانمش بکۈزۈن، که له کوشтарگەي يە كەم نهجاتيان بوبو) لار ۳۷۰.

پاشان ده باره هيزه بى مسلمانان، که له پنه مبهري نسلام و شويتكه و توانيدا به ديده گرا، دهليت: (محمد دهريخست، که به ته اوی گېشتۇرە بەرزى دهرونى، که نەستەمه له ميتو دا ھاوشىوه بدۇزىتەوە، فرمانى به سەربازە کانى کرد، که له پىرو پە كەونته کان خۇشبن و نزيكى ڏن و مندان نه كەوندهو و ئاگادارى كردندهو که

نه کهن مالی خه‌لک تیکدهن و به زوره ملی شت له بازرگانان و هرنگرن و دره خته به بدهه کان نه بدن و فهرمان پیکردن له کاتی زور پیوستدا نه بی شمشیره کانیان ده رنه هین، هروهها سه رزه نشی زور له سه رکرده کانی ده کرد که تو شی هله بوبان و بوی راست ده کردنوه(لا ۳۷۱).

\* روم لاند، پهیکدر تاش و رهخنه گریکی هونه ری ئینگلیزیه و مامزتای با بهته ئیسلامیه کانه له زانکزی سان فرانسیسکو، له کتیبی(الاسلام و العرب) دا ده لیت: (له سه رده مانیکدا، که تالانکاری یاسایه کبو، که همو له شکریک، به سه رکه و تمهوه چوبایه ناو شاریک پهیوه وی ده کرد، له سه رده مهدا(حالیدی کورپی و هلید) به رانبه ر خه‌لکی دیمهشق، کاریکی کرد، که ده رده که ویت که له شکری مسولمانان خوی و هک پزگار که ری گله چه وساوه کان و له هه مان کاتدا هله لگری پهیامی ئیسلام هه زمار ده کرد..(لا ۶۰).

پاشان(لاند) شیوازی مامه له کردنی مسولمانان له گمل پهیانبه ستوره کان- جوله که و مه سیحیه کان- له زیر سایه ده وله تی ئیسلامیدا ده خاته رو و ده لیت: ( به پیجه و انهی ئیمپراتوریه تی مه سیحی، که هه ولی دهدا به زوره ملی مه سیحیه ت به سه ر زیده سته کانیدا فرز بکات، عمره به مسولمانه کان ددانیان به که مینه ئایینیدانا جوله که و مه سیحیه کان له لای نهوان به- پهیانبه ستوره- یاخود گله پاریزراوه کان ناسابون(لا ۱۱۹).

\* هاملتون ئه لیکساندھر رؤکسین جیب، پیشه وای رؤژه لاتناسه ئینگلیزه کانه، له کتیبی(دراسات في حضارة الإسلام) دا ده لیت: (فتحاته کانی ئیسلام به جوزریک نه خامدران، که به هیچ جوزریک ئابوری ولاته فتح کراوه کانی تو شی شپر زه بی نه کرد و له سه ره و بناغه یهش ده سه لاتیکی ناوهندی توندو تولیان دامه زراند(لا ۸).

\* د. لویس یونگ، تویژه ریکی ئینگلیزی ها و چمرخه، له کتیبی(عرب و اوروبه)

دا ده‌لیت: (نهو گیانه لیبوردهیه ئیسلام له سەدەکانی ناوه‌راستدا پەیرەوی کرد زۆر لەو لیبوردهیه زیاتر بو، کە مەسیحییه کان له سەدەکانی ناوه‌راستدا پەیرەویان دەکرد، چونکە له سەردهمی مەسیحییه کاندا ئەستەمە هیچ ناسانکاری و رەفتاریکی باش بەرانبەر جولە کە کان يان مسوّلمانان بەدی بکەی). لا ۵۱.

\* ۵. نەسیم سوسم، نەندامی کۆمەلی زانستی عیراقیه، بوهته مسوّلمان و له کتىي (في طريقي إلى الإسلام) دا ده‌لیت: (وا چاكە شوتىكە وتوانى (موسا) و (عيسا) چاوىتك به مىزۇي ئىسلامدا بخشيتن، تا ھەلۋىستەيەك لەسەر نەو فەرمانانه بکەن کە ئىسلام دەرىدە کات دەربارەی بەزەپی ھاتنەوە بە مندان و ژن و پېرو پەككەوته و ئەوانەی لە دۈيان ناجەنگن، مىزۇ ئەوەمان بۆ دەسىلىتىت، کە مسوّلمانان بە پىشى شەرىعەتە كەيان رۇيىشتۇن و بە هیچ جۇرىتك بە خراپە نزىكى مندان و ژن و پېر و پەككەوته کان نەكەوتونەتوھ و زۆر بە باشى مامەلەيان لە گەلدا كردون، تەنانەت لەو كاتانەشدا کە دۇزمۇن لە مندان و ژن و پېر و پەككەوتۇو نەو كەسانەشى دەكۈشت كە جەنگاوار نەبۇن). ۹۴/۱۱.

ھەروەھا ده‌لیت: (ئىسلام شەرىعەتى دادگەری و مەرۋافايەتىھ.. رېيازى نەرمۇ نیانى لە بانگەمواز بۆ راستى يەكتاپەرسى دلەكان بۆ لای خۆى راھە كىشىت و عەقلى مەرۋەفە كان سەرسام دەکات و بەبىش شەرو شەشىز خەلک پەلکىش دەکات). ۳۸/۲.

\* ئىقلەن گۆبۈلد، خاغىنەکى خانەدانى ئىنگلەزىيە، بوهته مسوّلمان له كتىيە كەي (البحث عن الله) دا ده‌لیت: (ئىسلام بە خراپە نزىكى خاوهەن ئايىنانى تر ناکەويتەوە، تەنانەت ئەوەشيان لەسەر فەرز ناکات. کە ھەر دەبىي ئايىنە كەي قەبول بکەن و بىنە ڙىئر سايەي.. ھەروەھا ھەرگىز دژايەتى ئەوانەي نەكىدووھ كە نەبۇنەتە مسوّلمان و كارى بۆ كۈشتەن و سوتاندىن و سزادانيان نەكىدووھ وەك چۈن رېيازە کانى تو كەدويانەو نەو ئايەتەي قورئانى بىرۋىزىش بەلگەيە كى روئە، كە دەفەرمۇيت: (لا



إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ) الْبَقْرَةُ. وَاتَّهٗ: زَوْرٌ لِّيَكْرِدُنَ لَهُ ثَائِيَنْدَا نِيَهٍ. لَا ۖ ۹۳

پاشان (گزبولد) نهود چیزکهی عومدری کوری خهتابی هیناوه، کاتیک له کلیسای (قیامه) دابو که کاتی نویز هات، بهلام نهود هاته دهرهوه نویزی تیدا نه کرد، تا نهیته هوکاریک بز کردنی به مزگهوت، ئەمەش ئاماژهیه بز نهود ریزهی ئیسلام له سه ر شوینکه و توانی پیویست کرد و دهلهیت: (نهوه تا عومدری کوری خهتاب وەک رزگار کدو سرکهو تو هاته ناو قودس.. کاتیک له ناو کلیسای قیامه دابو کاتی نویز هات، بهلام نهود هاته دهرهوه لهوی نویزی کرد، کاتیک يه کى له پیاوه ئایینیه کانی مهسیحی دهربارهی هوکاری نهود پرسیاری لى کرد، يى گوت: دهترسم دواي من مسولمانان نهود نویزهی من له نیو کلیسادا بکەن به بیانویه ک بز گزپیغ بز مزگهوت و بەمەش پەیمانه کەمان هەلۋەشىتىدۇھ.. بەلى بە جۆزە) فاروق) کلیسای يه کەمی بز مهسیحیه کان پاراست) لاملا ۹۴.

ھەروەھا بەزەبى ئیسلام دەخاتە رو، كە سەرکرده (سەلاحە ددین) نیشانیدا کاتیک دەسى بە سەر قودسدا گرت، دەلیت: (کاتیک سەرکرده (سەلاحە ددین) دواي چەند شەرىتك قودسى گىرتهوه دەست و خاچچەرستانى لەو ناوجىدە وەدەرتا، لە جەنگە کانىدا ھەمو جۈزىنىكى نەرمۇنیانى و بەزەبى و سۆزو لېپەر دەبى نیشاندا، زۆر لە نو سەرانى رۆزئاواش نهود سيفەتەيان باس کرد و ددانىان بەمەدان اوھ، كە بەرزو بەپېزىرىن دۇزمۇن و چاڭلىرىن رزگار کەر بۇوه) لاملا ۹۵.

پاشان دەلیت: (.. نەوهى شايەنلى باسە نەوهى، كە کاتیک (سەلاحە ددین) قودسى رزگار کرد، تا نهود کات کردارى خويتىزىانە خاچچەرستان بەر انېر خەلکى قودس هەر لە بەر چاوى خەلکدا مابو، بهلام نهود رەتى کردهوه و ھەمان کردارى بەر انېر بە خەلکى مهسیحی نەکردهوه بە نەرمۇنیانى و رەفتارى جوان لە گەلپاندا جولایدە و رەتى کردهوه تۆلە لەو كەسانە بکاتەوه كە هەستان بە خراپە کارى و سوتاندن و

تیکدان..) لا۹۵۹۶.

\*نادهم میتر، رُوزه‌هـلـاتـاسـیـکـی نـهـلـامـیـهـ، مـامـوـسـتـایـ زـمـانـهـ سـامـیـهـ کـانـهـ لـهـ زـانـکـوـیـ باـزـلـ لـهـ سـوـیـسـراـ، لـهـ کـتـبـیـ (الـخـضـارـةـ الـإـسـلـامـیـةـ فـیـ الـقـرـنـ الـرـابـعـ الـهـجـرـیـ) دـاـ دـهـلـیـتـ: (حـکـومـهـتـیـ نـیـسـلـامـیـ بـهـ هـیـچـ جـوـرـیـکـ دـهـسـقـ وـهـنـهـدـهـدـاـ لـهـ درـوـشـهـ نـایـنـیـهـ کـانـیـ پـهـیـانـبـهـسـتوـوـهـ کـانـ، نـهـنـانـهـتـ کـارـ گـهـیـشـبـوـوـهـ نـهـوـهـیـ، کـهـ هـهـنـدـیـ لـهـ خـمـلـیـفـهـ کـانـ ئـامـادـهـیـ بـوـنـهـ جـهـذـنـهـ کـانـیـانـ بنـ..) لا۷۰.

\*ولیام مونتومینگری وات، راگری بهشی بابهته عمره بیه کانه له زانکوی (نه دنبر) له کتبی (تأثیر الإسلام في أوروبا في العصور الوسطى) دا ده لیت: (ههندی ناوجه له رُوزهـلـاتـیـ نـهـفـرـیـقـیـاـوـ باـشـورـیـ رُوزهـلـاتـیـ نـاـسـیـادـاـ هـبـوـنـ، کـهـ نـیـسـلـامـ لـهـ نـهـنـجـامـیـ چـالـاـکـیـ باـزـرـ گـانـانـدـاـ بـلـاوـبـوـهـ تـهـوـهـ، دـلـسـوـزـیـ وـ هـاـوـسـنـگـیـ وـ دـهـسـتـگـرـتـیـ نـهـوـ مـسـوـلـمـانـانـهـ بـهـ نـیـسـلـامـیـ پـاـكـ بـتـپـرـسـتـانـیـ توـشـیـ سـهـرـسـامـیـ کـرـدـ، نـهـوانـهـیـ، کـهـ پـیـوهـنـدـیـ باـزـرـ گـانـیـانـ لـهـ گـهـنـ مـسـوـلـمـانـانـدـاـ هـبـوـ، نـهـمـمـشـ بـوـوـهـ هـوـیـ نـهـوـهـیـ ژـمـارـیـهـ کـیـ زـوـرـیـانـ مـسـوـلـمـانـ بـنـ وـ پـیـوهـنـدـیـ خـزـمـایـهـتـیـ لـهـ رـیـگـهـیـ هـاـوـسـرـ گـیـرـیـهـوـ بـوـهـ هـوـیـ نـهـوـهـیـ، کـهـ کـوـمـلـگـهـیـ بـچـوـکـیـ نـیـسـلـامـیـ لـهـ نـیـوـ نـاـوـچـهـ بـتـپـرـسـتـیـهـ کـانـداـ درـوـسـتـ بـنـ وـ پـاشـانـ نـهـوـ کـوـمـلـگـاـیـانـهـ وـرـدـهـ وـرـدـهـ گـهـوـرـهـبـوـنـ..) لا۳۰.

\*پـروـفـیـسـوـرـ جـیـ-مـ. کـرـامـدـرـزـ، رـُوزـهـلـاتـاسـیـکـیـ هـوـلـهـنـدـیـهـ، لـهـ کـتـبـیـ (تراثـ الـإـسـلـامـ) دـاـ دـهـلـیـتـ: (نـورـشـلـیـمـ) کـهـ بـهـرـزـتـرـینـ نـاوـهـنـدـیـ نـایـنـیـ نـهـورـوـپـایـ مـهـسـیـحـیـ بوـ لـهـ سـالـیـ ۶۳۸ـ زـ کـهـوـتـهـ ژـیـرـ دـهـسـلـاتـیـ نـیـسـلـامـ، بـهـلـامـ فـمـتـیـ نـیـسـلـامـیـ نـهـبـوـهـ رـیـگـرـ لـهـبـرـدـهـمـ سـهـرـدـانـیـکـرـدـنـیـ قـهـبـرـیـ بـیـرـقـزـ وـ نـهـبـوـهـ بـهـرـیـهـستـ لـهـ نـیـوـانـ مـهـسـیـحـیـهـ کـانـ وـ بـهـجـیـهـنـانـیـ نـهـوـ پـهـرـتـشـهـ(سـیـرـ تـوـمـاـسـ نـارـنـوـلـدـ لاـ۹۴۱ـ).

نـهـسـرـیـ سـهـطـهـبـ، مـهـسـیـحـیـهـ کـیـ لـوـبـانـیـهـ، بـهـدـیدـیـ بـاـبـهـتـیـانـهـ وـ گـهـرانـیـ بـهـدـوـایـ

راستیدا به ناو بانگه.. له کتبیه که‌ی (لقاء المسيحية و الإسلام) دا ده‌لیت:

مهسیحیه‌ت جه‌نگی خاچچه‌رستانی دژی نیسلام به‌رپا کردودوه، جا میزونوسان به ناره‌زوی خویان ده‌لین بو رزگار کردنی شویته پیروزه کان بورو، به‌لام له راستیدا نه‌و جه‌نگه یه کیک بو له هله میزوسه گهوره کان.. چونکه شویته گهوره پیروزه کان له مهترسیدا نه‌بون و هیچ فه‌مانره‌وایه کی مسولمان نه‌بیویستووه، که نه‌و شویته پیروزانه له‌ناوبه‌ریت، به‌لکو به پیچه‌وانه‌وه، نه‌وهتا خملیفه عومه‌ری کوری خه‌تاب ره‌تیکرده‌وه نویز له کلیسا‌ای (قیامه) دا بکات تاوه کو هدر به سروشی مهسیحی خوی بی‌نیته‌وه، مسولمانانی تریش به دریزایی میزو هدر وايان کردودوه(لا ۴۵).

پاشان له (العهدة العمرية) دا ده‌لیت: (په‌یمانی عومه‌ری کوری خه‌تاب، که به خملکی به‌یتوله قديسي دابو، نايا له میزودا هیچ په‌یمانیک همه له روی چاکی و دادگه‌ری و لیورده‌ی بئی بگات؟!..

نه‌مهش ده‌قی به‌شیکی په‌یمانه که‌یه: به‌ناوی خوای به‌خشنده‌ی میهربان: ئه‌مانه نه‌و مافانه‌ی ناسایشن، که به‌نده‌ی خوا (عومه‌ر) ی پیشه‌وای برواداران به خملکی به‌یتوله قديسي داوه، ناسایشی پاراستنی خویان و مان و سامانیان و کلیساو خاچجه کانیان.. هیچ که‌سی زوریان لیناکات و زیانیان پیتاگه‌یدنیت..(لا ۳۳۱).

پاشان (سه‌هدب) ده‌لیت: (ج دوزراوتکی جه‌نگ به دریزایی میزو له لایدن هیزی براوه و سره کمتو په‌یمانی وای در اووه‌قی؟!.. مسولمانان بو ماوهی هه‌زارو سی‌سه‌د سال له روزه‌لاتدا-به‌ته‌واوه‌تی له خاکی فله‌ستین-دا مانه‌وه، که‌چی نزیکی هیچ شویته‌واریکی مهسیحیه کان نه‌که‌وته‌وه، به‌لکو کلیسا‌کان و شویته پیروزه کان به‌ته‌واوه‌ی پاریزرا بون(لا ۳۳۱).

\* ده‌توانین مرجه کانی جه‌نگ و به‌ندو باره کانی له ئیسلامدا بهو خالانه‌ی خواره‌وه کورت بکه‌ینه‌وه:



- ۱- رونی هوکارو ئامانج.
- ۲- تەنها جەنگ لە گەلن جەنگا وەرائىدا دەکرىت و بەھىچ جۆزىك دۈزايەتى خەللىكى ئاسابىي ناکرىت.
- ۳- ئەگەر ئاشتىان بەرپا كىرد ئەوا تەنبا سەمكاراتان سزا وەردىگەرن.
- ۴- پاراستن و رەفتارى جوان لە گەلن دىلە كانداو رەفتارى مەزۋانەيان لە گەلدا بىكرىت.
- ۵- پاراستى ئازادى ئايىفى و پاراستى كلىساو پەرسىتگاكان.
- ۶- پاراستى ژىنگە، نەكوشتنى ئازەل- تەنبا بۆ پۇيىتى نەبىت- و نەسوتاندىنى درەخت و خراپ نەكىرىدى بەرۇبومى كشتو كالى و ئاورو پىس نەكىرىدى بىرى ئاورو تېكىندانى خانوى خەللىك.

ئىسلام بە بەزەيى و.. دادگەرى و ..

زانىت و.. ئاشتى بىلار بۇھەتوو

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ الأنبياء: ١٠٧

\* \* \*

﴿يَأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا \* وَدَاعِيًا إِلَى  
اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسَارِجًا مُنْذِرًا﴾ الأحزاب: ٤٥ - ٤٦

\* \* \*

((ئەو بىارەي وەك رەھىت بۇ جىهان نىز دراوه، ئەگەر ئىمە  
پەيامە كەى وەرنە گرین و رېبازە كەى پەيرەو نە كەين، ئەوا ئەو  
كارەمان ھىچ ناگەيدەنىت، تەنیا ئەوه نەبىت، كە ئىمە رەھىتى خودا  
رەتىدە كەيندەوە))

ليوبولد ثايس: الاسلام على مفترق الطرق، لا ٢٨-٣٠.

با مىزۇ بۇمان بدوى، دەرىبارەي:

یه که م: ئە و لاتە مسولمانانە فەتحى ئىسلامىيەن نەچو تەناو:

۱- ئەندوتىپا:

ئەو و لاتە رېزەتى مسولمانانى ۹۰٪ نەمانىيىستۇرۇھ رۆزى لە رۆزان  
لەشكىرىكى مسولمانانى چوبىتە ناو تەنانەت يەكىن لە دورگە كاپىشى.

۲- مالىزىيا:

كە تەنانەت قاکە سەربازىيکى مسولمانىش نەچو تەناو خاكەكەكە، كەچى رېزەتى  
مسولمانان لەو و لاتەدا لە نىوهى ژمارەتى دانىشتowanى زياتە.

۳- ئەفرىقىا:

لە كەنارى رۆزىه لاتىپە تا موڭەمبىق لە باشور و زۇزىنەتى دانىشتowanى كەنارى  
رۆزىناوارى قارە كە مسولمان، لە كاتىكدا مىزۇ ھەوالىتكى واى تومارنە كردوو، كە  
لەشكىرى مسولمانان چوبىتە ناو هىچ كام لەو خاكانەوە.

لە بەرئەوە دەپرسىن: كام شىشىزەيد، كە چو تە نىۋ ئەو خاكانەوە بوجەتە هوڭارى  
بلاۆبونوھى ئىسلام تىياندا!

مىزۇ پىمان دەلىت كە ئەوانەتى چونەتە نىۋ ئەو خاكانەوە بازىرگانە مسولمانە كان  
بون، كە چەكىنلىكى بەھىزىر لە شىشىزيان پىپى، رەوشقى پېغەمبەرە كەيان( ﷺ) و  
فەرمانە پە بەزەسى كانى ئىسلامى وە كوراستىگۈنى و دادگەرى و دەستپاڭى و بەللىن  
برىنەسەر و دەلسۈزۈيان پەپەرە دەكەرد.

\* دكتور و دىپلوماسكارى ئەلمانى(مراد ھوقمان) لە كىيە كەيدا(يومىيات مسلم  
المانى) دا دەلىت:

(بلاۆبونوھى خوڭىرىد و ئاسانى ئىسلام بەدرىزىلى مىزۇ خاسىەتى ئەو ئايىنە بوروھ،  
ئەوەش لە بەرئەوە ئايىق فېرەت و سروشىتە، كە بۇ محمد( ﷺ) هاتووھ).

هروههای کتیبه (الاسلام کبدیل) دا دهليت: (نهوهی له قورئاندا له هموشتيک زياتر توپر و روژه لاتناس سه رسام ده کات، نه و باسه تیروته سه له يه، که قورئان سه رهای کمینه ييان له ناو کومدلگای ئىسلاميدا باسى له ماف و پاراستنى خاوهن کتیبه کان گردوه، نه مدهش به لگه يه کى رونه له سه ر ليبوردهي و سنگ فراوانى نه و ئايىنه) لا ۱۲۴.

بېشى توپر ئينه کانى ناوهندى (رصد العقائد) لە شارى (برن) ئى سويسرا، ئىسلام لە هەمو ئايىنه کان زياتر لە جىهاندا و لە مېزودا گەشەدە کات و بلاۋە دېتھو. نه و راستىيەش لە لايەن توپر ئانى ئايىنه کان پشتىاست گراوه تەوه، نه و ئاتا كچە توپر ئى ئايىنى نەمريكى دهليت:

\*كارول ئەنۇي، لە كتىيە كەي (سر إسلام الامریکیات) دا دهليت: (لە نەمريكى باکوردا ئىسلام لە هەمو ئايىنه کان زياتر گەشەدە کات و بلاۋە دېتھو) لا ۱۸۰.

\*هروههای دكتور (هستون سمیس) لە كتىيە (ديانات الانسان) دا دهليت: (ئىسلام لەم سەرددەمەدا - وەڭ سەرددەمانى پىشوا - لە هەمو ئايىنه کان لە پەيدا كىرىنى شويتكە و تو و بىراست دانەراندا خېراتره)

\*هروههای مژده دور (جون تكل) دهليت: (سەرەرای نه و ھولە كەمەي لەپتاو بلاۋېنەوەيدا دەدرىت - كە دەكىرى ھولە كان بە نەبو ھەزمار بىرىن - بەلام ئىسلام ھەر بەرھەو گەشەندەن و بلاۋېنەوەيدا) الغارة على العالم الاسلامي، ل. شاتلىيە.

\*بىانكا سكارسيا، لە كتىيە كەي (العالم الاسلامي و قضيائى التأريخية) دا دەرىبارەي ھىزى سەرنجىرا كىشى ئىسلام دهليت: (شەريعەتى قورئانى ھىزى سەرنجىرا كىشانى ھەيمە كار لە مليوتان كەس دە کات، ئىسلام بەر دەۋام خواتى لە سەر زياتر دەيت و خەلک زياتر دەبنە مسولىمان.. لىكىدانەوەي نه و دىاردەيەش بە تايىەت لە ئەمور و پادا كارىتكى قورسە، چونكە خەمريكە ئىسلام دەبىتە جىڭرەوەي شارستانىيەتى روژناؤ) لا ۴۰-۷۰.



پاشان (سکارسیا) دهرباره‌ی هیزی سرخراکیشی نهو ئاینە پرسیاردە کات و دەلیت: ئیسلام بەردەوام گەشەدە کات، نهو هیزی سەرسورھینەرە چىيە، كە لەو ئاینەدا ھەيدە؟! ج هیزیتکى خودکارى باوەرھینەرە تىدايە؟! بۆچى دەرونە کان بەپەروشەوە بانگەوازى ئیسلام قەبول دەكەن و بە وەلامى نەرى لە خزمەتىدان؟!) شمس الإسلام تشرق من جديد، محمد عثمان، لا ۱۹۲۶.

\*جون پول رو لە كىtie كەى (الإسلام في الغرب) دا دەلیت: (گەرانەوهى ئیسلام بۇ ئەوروپا شەپولتىكى نوئىيە، كە ھىچ ئايىن و رېسايدە ئاتوايت سنوردارى بىكەت يان بىوهستىنېت).

\*ليو تولستوي يىش راي وايد، كە: (شەريعەتى ئیسلام ھەمو بىتىكى نهو سەرزەمەنە دەگۈرتەوە، ئەوهش بەھوتى گونجانى لەگەلن عەقلدا و بونى دانانى و دادگەرى تىدا) شمس الإسلام تشرق من جديد، محمد عثمان، لا ۱۹۲۶.

\*يەكىك لەو راستيانە نوسەرى شانوگەرى ئىرلەندى (جۈزج بىزنارد شو) خستويەتىيەرۇ، نەوهەيە، كە دەلیت: (ھەمو دنيا ئیسلام قەبول دەكەن، نەگەر بەناوى خوشىيەوە پەيرەوى نەكەن نەوا بەناويتىكى خوازراو پەيرەوى دەكەن! نەو رۇزەش دىت كە رۇزئاوا دىتە سەر ئايىنى ئیسلام) الإسلام بعد مئە عام.

**دووھم: ئەو ولاتانە فەتحى ئیسلاممیان گەيشتوتى:**

لەو باسەدا شايەتى مىزۇ دەخەيندۇرۇ، ھەروەك رۇزەلەلاقناسى ئىنگلizى (توماس نارنولىد) لە كىtie كەيدا (الدعوة إلى الإسلام) دا ھيناۋىتى:

### ۱- ولاتى شام:

(ئەو هوزە مەسيحيانە بونە مسولمان بە ئارەزوی خويان و ئازادانە ئەو بىيارەيان داوه، نەو عمرەبە مەسيحيانە ئىستا لەنیو كۆمەلائى مسولماندا دەزىن



شایه‌تی نه و لیبوردیهند(لا) ۷۰.

هروهها دهليست: (خدلکي مهسيحي حومس له سوريا هاته‌لای نهبو عوبده‌يده‌ي  
عامري کوري جدر راح، نهوكاته‌ي مسولمانان برپاريابان دابو له باشور بهره‌و يدر موك  
پاشه‌کشي بکهن، دهيانگوت:

نه مسولمانان، نيوهمان له رومه‌كان خوش درويت، نه گه‌رچي نهوان له سه‌ر  
ناینه‌که‌ي نيمه‌ش بن، نيوه بهوفاتر و بهبهزه‌ي ترن.. باشريشن بو سه‌ر کردايه‌تيمان،  
چونکه نهوان-روم‌ه‌كان-دهمان‌چه‌وسينه‌وه و ناهيلن دروشمه ناینيه‌کانيشمان به  
نازادى نهنجام بدھين(لا) ۷۳.

## ۲- ميسر:

(سدرکه‌وتني گهوره‌ي عدره‌به کان-رژگارکه‌ره مسولمانه‌كان-بدر له هemo  
شتيل ده گه‌ريته‌وه بو پيشوازی کردنی مهسيحیه‌كان، که له فرمانزه‌رواي  
بيزه‌نتييه‌كان بيتزار بوبون، بههوی نه و زولم و ستمه‌ي دهيانگرد و زانايانی نايانيان  
نازار دهدان(لا) ۱۲۳.

يه‌كيل له وينه‌کانی ستمی رومه بيزه‌نتييه‌كان بريق بو لهوهی، که: (قيتييه‌کانيان  
نازار و نه‌شكه‌نجه دهدان، پاشان فرييان دهدانه نيو روبار) ۱۲۴.

فلتحي نيسلامي چي پيشكه‌شی قيتييه‌کانی ميسر کرد؟

۱- رژگاري کردن له باج و سرانه‌ي زور و نهنيا ده‌يکي نه و باجه‌ي  
ليبورده‌گرتن، که رومه‌كان و هريان ده‌گرت.

۲- نازادي ناييف بو دايينگردن-هروههک توamas نارنوـلد دهليست-ژيانگيکي و اي  
بو فراهم هينان که له سه‌ر نازادي ناييف دامهزرابو، له کاتيکدا پيشتر نه و نازادي‌ييه‌يان  
نه‌بو.

(هروهها هيج بلگه‌يده نيه نهوده بسلفيت که گوزيني ناييف پيشويان و

مسولمان بونیان به هوی چه وساندنده و زورلیکردن و نه بونی لیبوردهی بوروه له لایدن فدرمانرهوا نویکانهوه-واته: مسولمانان-تهنافه هندی له قیتیه کان به رلهوهی فتحی نیسلامی دهستیپیکات مسولمان بوبون(لا ۱۴۲).

## - ۳- نیسپانیا:

(له راستیدا سیاستی لیبوردهی- که رزگار کهره مسولمانه کان په بیرونیان ده کرد، گهوره ترین کاریگه‌ری له سدر ناسانکردنی دهستگرن بده سمر ندو ولا تانه دا هه بو) (لا ۱۵۷).

(کاریگه‌ری نیسلام له سمر ده رونی نه و مه سیحیه نیسپانیانه بوبونه مسولمان به نهندازه يه ک بو، که بهو شارستانیه ته سه رسوره هینه ره سه رسامی کردن و به شیعر و فلسه‌فه و هونه ده سق بده سدر عدقه و خدیالیاندا گرت) (لا ۱۶۴).

زیار و شارستانیه تی نیسلام له هه مو بواره کاندا- که له میزو دا وینه نه بو- هه کاری بلاز بونهوهی نیسلام بون، نه وه ک شمشیر هه روه ک نه فام و نه باران دهیده نه پال نیسلام.

میزو و نیستاش بو شایه تی بده سن.

## ئايىن و رېيازە كانى دى بەوشىوه يە بلاً وبونەتىو

(فَضَرِبَ أَنْظَارُ سُكَّانَ تِلْكَ الْمَدِينَةِ بِحَدَّ السَّيْفِ وَخَرَّمُهَا بِكُلِّ مَا فِيهَا مَعَ  
بَاهِئِهَا بِحَدَّ السَّيْفِ)

واته : (بە شىشىر لە دانىشتوانى نەوشارە بىدهن و ھەرجى تىيدا يە بە زەبرى شىشىر  
لەناوى بەرن تەنانەت ئازەلە كانيش). تىنەت ۱۳: ۱۵

\* \* \*

(فاضرب جميع ذكورها بحد السيف، وحرموا كل ما في المدينة من رجال  
وأمراه، من طفل وشيخ - حتى البقر والغنم والخيول بحد السيف)  
يشوع: ۲۱: ۶

واته : بە شىشىر ھەمو پياوه كان-نېرە كان-لەناوبىرە، ھەرجى پياو و ڏۇن و مندان و  
پىرە لەناوى بەرە، تەنانەت مانگاۋ مەرومات و گۈندرىزە كانيش بە شىشىر لەناوبىرە.

\* \* \*

(لَا تَظْلِنُوا أَيْ جِئْتُ لِأَلْقِي سَلَامًا عَلَى الْأَرْضِ. مَا جِئْتُ لِأَلْقِي سَلَامًا بَلْ  
سَيْفًا) متى: ۳۴: ۱۰

واته : وامەزانىن من بۆئەوە هاتوم تا ئاشق لە زەويدا بەرپابىكم، من نەهاتوم ئاشق  
بچەسىتم بەلكو هاتوم شىشىر بىسەپىنم.

ھە مدیسان با مىزرو بە پىتوسى نامسۇلىمانان وەلامان بىداتمۇه ...

\***توماس نارنولد** له کتیبه که‌ی (الدعوة الى الإسلام) دا دهليت:

له دانیمارک پاشا (کنوت) به پاره‌وپول و زه‌بروزه‌نگ مسیحیه‌تی سه‌پاند، پاشان گله ستمدیده کانی ناچاری یاساکانی مسیحیه‌ت کرد، دواى نهوهی له گهله مه‌مالیکه بربه‌ریه کاندا له چندن جه‌نگیکی سه‌ختدا رو به رو بوبیوه، همو ئده‌وشی له پشاو بلاو کردنوه‌ی بیروباوه‌ه که‌یدا کرد(لا ۳۰، له پهراویزی لاهه‌ره که‌دا).  
(لبروسیادا مسیحیه‌ت له سهر دهستی تاقمیک بلاو بوبیوه، بمناوی: برایانی شمشیر(Bretheren of the Sword) ۳۱ لا.

(کوئمله‌ی لیفوتبیادا فهرز کرد) ۳۲ لا.  
به سهر گله‌انی لیفوتبیادا فهرز کرد(لا ۳۱).

(له نه رویج: پاشا (نولاو ترایگھیسون) همو نهوكه‌سانه‌ی سزادا که ره‌تیان ده کرده‌وه بینه مسیحی، دهست و قاچی هنه‌ندیکیانی بپی و هنه‌ندیکیانی ده‌بهدور کرد، له باشوری نهروجیش له (فیگن) مسیحیه‌ت به‌همان شیوه بلاو بیوه‌وه) ۳۲ لا.

\***گرفیتان تو دوزروه** له کتیع (فتح أمريكا) دا دهليت: (نهوروپا بمناوی مسیحیه‌ته‌وه هه‌شتا ملیون که‌سی له هینده سوره کان له‌ناوارد).

\***دکتوز** (فرانز گریس) له کتیع (تبدد اوهام قسیس) دا دهليت: (میزروی گله‌انی مسیحی، ته‌نانه‌ت خودی کلیساش به خوین سوره و، له همو گله بتپه‌رسه کانی جیهانی کون درنداهه تربون) له (بوئنس نایرس)، له چاپخانه‌ی (دار الطباعة) چاپکراوه.

\***گوستاف لوتبون** له کتیع که‌ی (حضارة العرب) دا دهليت: (ته‌نیا له مزگه‌وتی عومدری کوری خه‌تابدا له قودس ده هه‌زار مسولمان له سهر دهستی خاچپه‌رساندا سه‌برآون) ۲۲۶ لا.

هه‌روهها ده‌باره‌ی نهوا توندو تیزی و ستمکاریه‌ی خاچپه‌رسان له بمراند.

مسولىمانان و خەملەكانى دى كردويانە، دەلىت: (گەللى خاچچەرسقى دېنلىدارى ئىمە تەنبا  
بە زۆلم و ستم و كاولكاري و نەشكەنگەدان نەوەستان، بىلکو لمىسىر ئەمۇ  
كۈپۈنەوەيەكىان كىرد و بە كۆتەنگى لمىسىر ئەمۇ رېتكەمەتون كە دانىشتوانى قودس بە<sup>١</sup>  
مسولىمان و جولە كەمە، كە ژمارەيان شەمىت ھەزار كەمس بۇ لەنلوبىهن، لە كوتايىشدا  
كارى خوتىان كىرد و لمىعاوهى شەمىت رۈزىدا ھەمۇياتىان لەتاقىپىردن، ھېچ كەنىكىان  
نەبارد، تەنانەت نافەرت و مەنداڭ و پىر و پەككەمۇتەكائىش، گىلىيۇم سۆزى دەلىت:  
(خاچچەرسان مروغۇنى نەقام و خراپەكار و بىن دىن بون، نەڭمەر نوسەرىتىك يېمۇت باسى  
خراجى و بەدرەوشقى و دېنلىايەتىان بىكەت، ئەمۇ دەھىت لە بازىنەي مىزۇنوسى بېچىتە  
دەھەرە و بىستە مروغۇنىكى جىتىودەر و زمان پىس) لا ١٩٤.

\*ئىمەل دېزىمېنگەم لە كەنلىي (حىاة محمد)دا دەربارەي جياوازى رېزگار كەرانى  
مسولىمان و خاچچەرسان لەچۈنەنئۇ قودسدا دەلىت: (بەراسق جياوازىيە كى زۆز ھەمە  
لەنئوان چۈنى مسولىمانان بۇ قودس لەگەلن خاچچەرسانلدا كە مسولىمانانىان كوشت  
و بىر دەكىدا بە ئەندازەيەك كە سوارچاك و سەربازە كائىان بەتاق گۇرمى خوتىندا  
دەخولانمۇ و بېرىارىان دابو ھەمۇ ئەمۇ مسولىمانانە بىكۈزۈن، كە لە كوشтарگەدى يەكەم  
رېزگارىان بۇبۇ) لا ٣٦٩.

\*ھەروەها ئىقلەن گۆبۈلد لە كەنلىي (البحث عن الله)دا دەلىت: (كاتىك  
سەلاحدىن قودسى رېزگار كىرد، كەدارە خوتىناوى و سەتمەكارىيە كائىي خاچچەرسان بېرى  
چاوا و گۇنلى خەملەك بۇ، بەلام ئەمۇ رەتىكىردهو كەدارى ھاوشتۇعىان لەگەلەدا بىكەت و  
بەچاڭەو نەرمۇنیانى لەگەلەياندا جولايىمۇ و رەتىكىردهو كە تولە لەموانە بىكاتمۇ كە  
كارىان خراپەكارى و سوتانىند و كاولكاري بۇ) لا ٩٦.

نەڭمەر بىمانمۇ درېتە بەم باسە بىھىن ئەمۇ زۆز ھەملەدە گىرىت، قىسىش ھەرچەمند

زوریت بی نرخ دهیت، له بمرئوه به پرسیاریک گوتایی بهو باسه دینین: نهو زولم  
و ستمهی لعم بهشده باشمان کرد له کتی ره حم و بهزهی پزگارکرده  
مسولمانه کاندایه؟! یاخود له کوئندا دهتوانری به ره حم و بهزهی نسلام بمراورد  
بکریت؟!

## ھەمەلۇوەستىمەك لەسۈر سەرانە (الجزية)

﴿لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقْتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَا يُخْرِجُوكُمْ مِّن دِيْرِكُمْ أَن تَبْرُوْهُمْ وَلَا تُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ﴾ المحتنە: ٨. واتە: خوا رېنگريتان ناکات دوستايەتى ئەو كافرا نە بىكەن كە جەنگيان لە گەلدى نە كردون بەھۆى ئەوهى كە ئۆزە مسولمان بۇون و ئەوان بىچەرسەت بۇون و لە ولاتى خوتانىان دەرنە كردون، خوا رېتان لىتاگرىت كە چاكەيان لە گەلدى بىكەن و بە داد لە گەلياندا بىجولىنىھە، خوا ئەوانە خوشدەۋىت كە بە دادگىرى لە گەلن خەلک ئەجولىنىھە.

\* \* \*

پىغەمبەرى خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ وَالرَّحِيمُ) فەرمۇيەتى: (ألا من ظلم معااهداً أو انتقصه أو كلفه فوق طاقتھه أو أخذ منه شيئاً بغير طيب نفس فأنا حجيجه يوم القيمة) رواه أبو داود في سننه. واتە: هەركەسىك سىتم لە پەيغان بەستويەك بکات يان مافى بخوات يان زىاد لە ھىزى خوتى كارى پېنگەن ياخود بەبى نارەزوی خوتى شىئىكى ليۋەر بىگرىت، ئەوا من لە رۈزى قيامەتدا نەيارى ئەوم.

\* \* \*

ھەروەھا فەرمۇيەتى: (من آذى ذمياً فأنا خصمه) رواه الخطيب عن ابن مسعود. واتە: هەركەسىك پەيغان بەستويەك سزا بىدات ئەوا من نەيارىم.

\* \* \*



## یه که م: پیناسه‌ی سه رانه:

سه رانه (الجزیة): باجینکی که مه، که نیسلام له سه ر نامسول‌مانانی داناوه، له بنچینه‌ی (ج زی) داتا شراوه، عمره‌ب ده لیت: جزی، تیجزی، کاتیک له به رانبه ر خزمه‌تیکدا که سیک پاداشت ده که می.

هر چی (الجزیة) به ئهوا له سه ر و هز نی ( فعله) به و له (مجازاوه) و هر گیروه، بهواتای: له پاداشتی هیمنی و ئاسایشدا ئه و بره پاره‌یه ده به خشن.

ئه و شهیه به ساده‌یی خوتی بد لگه‌یه کی رونه له سه ر ئه و هی نیسلام به زه بری ششیر فه رز نه کراوه و هیچ که سیک ناچار نه کراوه بیتیه مسول‌مان، بد لکو هر که سیک نازادی ته اوی هه مه له هه لبزاردنی بیرو باوه‌ری خوتی، بویه په رستگا کانی خاوه ن ئاینیه کانی تر و ه کو خوتی مابونه و هو ئازادانه خمریکی پیوره‌سم و دروشمه ئاینیه کانی خویان بون.

## دووه‌م: ئه ندازه‌ی سه رانه:

له وانه‌یه زورکس و ا گومان بیات که نیسلام بو ته و سه رانه‌ی سه ر نامسول‌مانان داناوه تاکو بو رز گابون له و سه رانه‌یه بینه مسول‌مان..

به لام ئه و که سانه‌ی ئه وجوزه قسانه ده که ن چهند شتیکیان لی و ن بوروه-که پون له دادگه‌ری و بدهی-و خوا یاریت به کورتی دهیانخه بینه رو:

۱- ئه ندازه‌ی سه رانه له سه ر که سی ئازاد ته نیا دیناریکه بو هر سالیک.

له کاتیکدا ده بی مروٹی مسول‌مان هه مو سالیک ئه ندازه‌ی ۲,۵٪ زه کاتی مال و سامانی بداد، که له وانه‌یه بکاته چهند ئه و ندهی ئه ندازه‌ی سه رانه.

۲- سه رانه له سه ر نافرهت پیویست نه کراوه.



لَه كَاتِكَدا نَافِرَهَتِي مُسَوْلِمَان لَه سَدَرِي پَتْوِيسَتِه زَهْكَات بَدَات.

٣- سَدَرَانَه لَه سَدَر بَچُوك پَتْوِيسَت نَه كَراوه (هَرْچَنَدَه مَال و سَامَانِيَشِي هَبَيْت، كَه لَه مَيرَات يَان بَهْشِيَّه يَه كَي دَي بوَتِي مَايِتَه وَه).

لَه كَاتِكَدا زَهْكَات لَه سَدَر مَنْدَالَى مُسَوْلِمَان پَتْوِيسَت كَراوه (جا پَارَه كَهَى لَه مَيرَات يَان بَهْهَر جَوْزِيَّكَى دَي بوَّ مَايِتَه وَه هَر دَهْبَى زَهْكَات بَدَات).

٤- نَهوانَهَى سَدَرَانَه دَهْدَهَن لَه خَزْمَهَتِي سَهْرَبَازِي دَهْبُورَدَرِين (لَه نَاهَت ڙِيَانِيَّكَى بَرْ هَيْمَى و نَاسَايِشِي رِه هَايَان بوَّ دَابِن دَهْ كَريَت).

لَه كَاتِكَدا مُسَوْلِمَان خَزْمَهَتِي سَهْرَبَازِي لَه كَاتِي پَتْوِيسَتَدا لَه سَدَر فَهْرَز كَراوه.

٥- سَدَرَانَه تَهْنِيَا لَه سَدَر نَهُو كَه سَانَه پَتْوِيسَتْكَراوه كَه توَانَى مَادَدِيَان هَهِيَه (بَهْمَش هَمَزار و نَهْدَارَان لَهُوه بَهْدَهْ كَراون).

تَهْنَاهَت نَهُو كَه سَهِي هَمَزارَه نَهُك هَهَر لَه سَدَرَانَه دَهْبُورَدَرِيت بَهْلَكُو لَه خَانَهَى سَامَانِي مُسَوْلِمَانَان پَارَهِي پَتْهَدَرِيت. المَسْوَط ١٠ / ٨١.

عَوْمَرِي كُورِي خَدَهْ تَاب (خَوا لَتِي پَازِي بَيْت) بَهْلَائِيَّكَى بَهْمَانِيَه سَوْدَا دَهْرَوَات، كَه لَه بَهْرَدَم دَهْرَگَاي خَهْلَك خَهْرِيَّكَى سَوَالَكَرْدَن بو، نَهُويَش بَتِي گَوت: بَهْرَاسَق نَهُو دَادَگَدَرِي نَيَّمه نَه گَهَر نَيَّمه لَه گَهْنِيجَدا سَدَرَانَهَمان لَيَوَهَرَگَرْتَيَّ و لَه بَهْرِيشَدا واَزَت لَيَيَّتِين.. پَاشَان بَرَدِيَه خَانَهَى سَامَانِي مُسَوْلِمَانَان و بَه نَهَنَدَازَهَى پَتْوِيسَق پَارَهِي پَتَدا. كَاب الْأَمْوَال: لَلامَام أَبِي عَبِيد القَاسِم بن سَلام، لَامَام، لَامَام ٣٠.

٦- سَدَرَانَه لَه رِاهِيه كَان- نَهوانَهَى لَه خَهْلَوَه تَدان بوَ خَوَاهِدَرِسَق- وَهْرَنَاهِجِيرِيت (بَهْلَام بوَ نَهوانَهَى لَه خَهْلَوَه تَدانَين زَانِيَان رِه جِيَايَان هَهِيَه).

٧- لَه سَدَر پَهْكَهْوَهُو نَهْخَوشِي درَيَّتْخَاهِين و كَوَيَّر و بَير و.. تَاد پَتْوِيسَت نَه كَراوه.

٨- سَدَرَانَه لَه بَهْرَانَهَى نَهُو خَزْمَه تَگُوزَارِيَانَه وَهْرَدَه گَيرِيت كَه دَهْولَهَت پَيَشَكَهَشِي



ده کات، وه کو (رینگاویان و نه خوشخانه و دادگاکان و هیمن و ناسایش و.. تاد).

\* دکوره (ئیلیس لیختنستادتر) دەلتىت: له ولاتى رۆم و فارس ھەلبۈزاردن  
لەنیوانى ئىسلام و شىشىز نەبو، بىلکو ھەلبۈزاردن لەنیوان يان ئىسلام يان سەرانه بۇ  
، ئەو پلانەش بەھۆى جوانى شايەنى مەحت كردن و پاھەلدانە..)الإسلام والعصر  
الحديث، لا ۲۲۴.

\*\*\*

## تۆ.. ئەقلەت لە کوئىيە؟!

﴿ يُرِيدُونَ لِيُطْفَلُوا نُورَ اللَّهِ يَا فَرِيهِمْ وَاللَّهُ مُتِمٌ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَفَرُونَ ﴾ الصف: ۸

\* \* \*

(پۇزىداوا بە دروستق ئىسلامى دىراسە نە كردووه، تەنانەت لە زانگوكانىشىدا،  
بەداخىدوھە لەواندەيە ئەمەش بە ئەنۋەست بوبىت) بىرمەندى فەرەنسى روجى گارودى.

\* \* \*

نەو كەسى بىرواي وايد، كە(ئىسلام بە زەبرى شىشىر بىلاوبوھەتەوھە)، لىتى  
دەپرسىن: ئەقلەت لە کوئىيە؟!..

نایا مىزۇت خويىندۇتەوھە خوت بەدوا داچونت كردوھە؟!..

يان ھەرچىيەكت گۈزلىيەت بەيىن نەوھى لە پاستى و دروستى بىكۈلىمەوھە  
دەيگىزىيەوھە و بەمەش دەبىتە بەشداربۇي بوختانە كە؟!..

ئەقلەت لە کوئىيە كاتىتكىپتۈرىيە-قسەى خەلکى بىت يان خوت باۋەرت وايتى-  
كە ئىسلام بە زەبرى شىشىر بىلاوبوھەتەوھە، لە كاتىكىدا دەبىيھ ھىچ كام لەو ولاٽانەي  
فەتحى ئىسلامىيان گەيشتۇتى دواى ئەوھىش، كە مسولىمانانىش لەو ولاٽە چۈنە دەرى  
ھەلەنە گەرانەوھە و وازيان لە ئىسلام نەھىتى؟!..

پېغەمبەرى خوا (صلی اللہ علیہ وسلم) بۇ ماھى سىزىدە سالن بە حىكمەت و نامۇزگارى خەلکى  
بۇ شىسلام بانگەواز دەكىد و، قورەيشىيە كانىش بە ھەمو جوزىنىكى ئازار و ئەشكەنگە  
پەبەپروى خوتى و هاۋەلآن و شويىگەوتۇوانى دەبۇنەوھە.. قورئانى بىرۇزىش بىتى

ده فهرمو:

**﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزَمِ مِنَ الرُّسُلِ﴾** الأحقاف: ٣٥ واته: که واته توئهی  
محمددا خوت راگره له سمر دهد و نازاری نه و کافرانه و هک چون پیغمه بهره دل  
قایمه کانی تر خویان راگرت.

پاشان بهره و مهديه کوچجي کرد و مان و ساماني خوي و مسلمانان ته خشان و  
په خشان کراو، قوره يشيه کان به مان و سامان و کهل و پهل و چهك و تفاقي مسلمانان  
له دزيان چونه ده روهه و زماره يان نزيكه ۹۵۰ کهس بو، خواي په روهر دگاري ش  
مولته تي به مسلمانان دا، که- برگري له خویان بکهن- و شريکهن و زماره يان له  
۳۱۳ پياو تپهري نهده کرد و تهنيا دو نه سپ يان سيان له گهله دابون..

خواي په روهر دگار ده فرمونت: **﴿أَذْنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ إِنَّهُمْ طَلَمُواٰ وَلَنَّ اللَّهَ عَلَّ نَصِيرُهُمْ لَقَدِيرٌ \* الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِن دِيَرِهِمْ يُغَيِّرُ حَقًّا إِلَّا أَن يَقُولُوا رَبُّنَا اللَّهُ وَلَنَّ لَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ يَعْصِي مُلْكَيَّتَ صَوَاعِمُ وَبَيْعٌ وَصَلَواتٌ وَمَسَاجِدُ يُذْكَرُ فِيهَا أَسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَهُ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ﴾** الحج: ٤٠ واته: خوا روخسه تي داوه بهو مسلمانانه که کافره کان جنه نگيان له گهله  
نه کهن، روخسه تي ولامدانه و هو شهر کردنی له گهلهيان داوه چونکه ستمه ميان

لیکراوه و خوا تواناي نه و هېيه يارمه تبيان بدا و سهريان بخات به سمر نه و کافرانه دا.  
نهوانه که ناحدق له سمر مان و حالى خویان ده رکراون ته نهها له بهرئه و هېي نه  
په روهر دگاري تاک و تهنيا ئيمه زاتي خوايه. نه گهه خوا هدندي که سى به هندى  
که سى تر له ناو نه بدواي، چهندين په رستگاي ره بهنه کان و کليسه هى گاوران و چهند  
که نشى جوله که و چهند مزگه و تى مسلمانان کاول نه بون که هدمويان ناوي خویان  
تيدا ده هيتریت، به راستي خوا يارمه تي هر که سى تك نه دات که نه ويش يارمه تي ئايى

خوا بدات. خوا به هیزه نهتوانی یارمهتی نهو که سانه بدات و هیج شتیک رنی لینا گریت.

﴿ وَقَتْلُوا فِي سَبِيلِ اللهِ الَّذِينَ يُقْتَلُونَ وَلَا يَعْلَمُونَ إِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴾ البقرة: ۱۹۰ و آنه: که چونه حمده و کافره کان هاتن شمردان له گمن بکمن، نیزه دهستدریزی مه کمن بهوهی بدهوهی پیشدهستیان لی بکمن و شهربیان له گهلهدا بکمن، بهلام نه گذر نهوان پیشدهستیان کرد نهوا نیوه بش لیبان مدهوه متن و شهربیان له گمن بکمن، خودا بنیاده می دهستدریز کهوری خوش ناویت.

﴿ وَمَا لَكُمْ لَا نُقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَالْمُسْتَصْفَعِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوَلَادِ الَّذِينَ يَقْتُلُونَ رَبَّا أَخْرَجَنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرِيبَهُ الظَّالِمِيَّهُ أَهْلُهَا وَأَجْعَلَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَّا وَأَجْعَلَنَا مِنْ لَدُنَكَ نَصِيرًا ﴾ النساء: ۷۵ و آنه: نهوده چیتان لیقمه ماوه؟ بو دانیشتون؟ بوچی له پیتاو ره زامهندی خودا ناجهندگن؟ بوچی بو رز گار کردنی نهودن و پیاو و منداله مسولمانه بی ده سه لاتانه ناجهندگن که له مه ککه ماونه نهوده و لم سردهستی کافره کاندا توشه نازار و سزا دهبن و به تهواری گهیشتونه گیانیان و له خودای گهوره نه پار نهوده و نه لین: خودایه رز گارمان بفرموده لدم دنیه که کومملیکی زالم و ستمکار دهستیان به سه ردا گرتوره و سرامان نهدن، خودایا لای خوتدهه یارمهتیان بده و لای خوتدهه پشتوانهان بو بره خستیه.

هروهها کاتیک گمرايهه مه ککه- که به ستم لئی و هدھرنرابو- ده هزار هاره لی له گهلهدا بابو و سهربی داخستبو و ملکه چی خودای گهوره بابو، هروهها فهرمانی به هاره لانی کرد، که جمنگ له گمن که سینکدا نه کمن مه گذر نهوان له گهلهاندا بجهنگن و لم هممو نهو که سانهش خوش بو، که به سه خترین شیوه ستمیان لیکردو بو و نازاریان دابو، هیج کام له واپیشی ناچارنه کرد بنه مسولمان.

هەوکەسی راستگویانە و دادگەرانە لە كتىيە كاندا بىگەرىت، دەيىنتىت، كە مىزۇ  
ھېچ رەحىم و بەزەپسىكى—لەبەرانبەر مەۋۇچ و نازەل و دەپەنەك— تۆمارنە كەردووە و ھېچ  
دادگەرىيە كى باس نەكەردووە تەنبا ھى مسۇلمانە رېڭاركەر و فاتحە كان نەبىت.

بەلگەش بۇ ئەو قىسىم، قىسىم ئەبوبەكرى سلىق(خوالىي راىزى بىت) بەسىم، كە  
بە لەشكىرى ئوسامىدە كورى زەيدى فەرمۇ: (خيانەت مەكەن، فىل مەكەن، كوشت  
و بې مەكەن، كەس ئازار مەدەن، مەندالى بچۈك و پياوى بەسالاجۇ و ئافرقەتان مەكۈن،  
ھېچ درەختىكى تەپ و بەبەرەنم مەبېن و مەسوتىن.. تەنبا بۇ خواردن نەيت ھېچ مەپ  
و مانگا و وشۈرىك سەرمەبېن، بەلاي گەلانىتكى دا تىدەپېرن، كە لە كەنىشىتە و  
پەرمىتگا كاندا خەرىيکى خوداپەرسىن، وازيان لىيېتىن و ئازاريان مەدەن) الطبرى: ۲۲۶/۳.

**ھەروەھا (پەيماننامەي عومەرى)، كە ئەمە دەقە كەيدەتى:**

(بەناوى خواى بەخشىنەدى مېھرەبان: ئەمە ئەو مافانەن، كە عەبدۇللەئى كورى  
عومەرى پىشىمە باوھىداران بە خەلکى تىليا-قۇدس-ى داوه: پاراستىنى گىان و مالىان،  
پاراستىنى كلىسا و خاچ و، مەروقى ساغ و نەخوتىش و ھەمو گەملە كەى، نايى كلىسا كانىيان  
بىكىتىنە جىنگاى نىشتەجىيون و ناشىئى تىكبلەرەن، تەنانەت نايىت ۋوبىرى زەھىيە كانىشىيان  
بچۈك بىكىتىمۇ، نايى نزىكى خاچ و ھېچ مال و سامانىتىكىان بىكەن و نايى بەزۈزۈمىلى  
ئايىيان بى پەميرە بىكىتىت و نايى ھېچ كەسىتىكىان ئازار بىلىتت.. نەوهى لە دەقەدا ھاتۇرۇ  
ھەموى پەيمانى خودا و پەقەمبەرە كەى و خەليلە كان و ھەمو مسۇلمانانو لە ئەسىرى  
ھەمواندایە) الطبرى: ۶۰۹/۳.

شەرعىزانان ماف نامسۇلمانانىان لە ولاتى ئىسلامىدا لەو پەيماننامە ھەلىتىاوه كە لە  
قورئان و فەرمودەدا ھاتۇن، كە لىزەدا وە كە غۇنە ھەندى لەو مافانە وە كە غۇنە  
دەخەينەرۇ:

۱- پاراستن گیان، خوینی پهیمان بهستو وه کو خوینی مسولمان وايد، پیغمبری خوا (رسانی) ده فرمودت: (من قتل قبلا من أهل الذمة لم يجد ريح الجنة وإن ريحها ليوجد من مسيرة أربعين عاما) آخر جه أحد: ۱۸۶/۲، والنسائی: ۲۵/۸.

واته: هر که سیک پهیمان بهستویه کوکوزیت، نهوا بوتی بههشت ناکات، بوتی بههشتیت چل سان رویشتن دهروات.

هروهها عهلى کوری نهبو تالیب (خوا لتی رازی بیت) دهليت: (من کان له ذمتنا فدمه کدمنا، و دیته کدیتنا). مسنند الشافعی: ۳۴۴/۱. واته: هر که سیک له نیو پهیمانی ئیمه دایت، نهوا خوینه کهی وه کو خوینیه و خوینبايسه کهیشی وه کو خوینباشی ئیمه يه.

۲- له یاسای سزاداندا، مسولمان و پهیمانبهستو وه ک يه کن.

۳- مسولمان و پهیمانبهستو له یاسای شارستانیدا يه کسانن و مال و سامانیان وه ک مال و سامانی ئیمه يه.

۴- ئازاردانی نا مسولمان به دهست و به زمان قده غهیه و پیویسته له ئازاردان پاریزرین و تدانهت غیبیت کردنیشیان حمراهم.

۵- پهیمان بهستن بو هه قایه ده که ویته نهستوی هه مو مسولمانان و، هیج مسولمانیک بوی نیه هه لی بووهشیتنه وه، بلام پهیمان بهستوان سهربهستن له سرهئه وه بەردەوام بن، يان هر کاتى ویستیان هه لی بووهشیتنه وه.

۶- پهیمانبهستوان به باری شارستانی خویان کارده کەن.

\*نهو بهشش به قسەی (ھینری دی کاسری) کوتایی پىدىتىم، كە له كىتىي (الاسلام: خواتر و سوانح) دا دهليت: (.. هېچ كەس بو چونه نیو بازنه يه وه-



واته نیو بازنه‌ی ئیسلام-ناچارنه کراوه، بەلکو دله کان به تاسه‌و ناره‌زوووه چونته ناویوه، نەمەش لە ئەنجامى ئەو بەھرە کارىگەر و ئاقل رفیتanhبو، كە لەنیو قورئانى بىروزدا هدن) لا ٣٩.

ئىستا، دواى ئەو شتانە خرانەپۇ، ئايا بۇمان نىيە لەو كەسى دەلىت ئیسلام ئايىنى توندوتىزى و شىشىزە.. لېي بېرسىن: ئەقلت لە كويىھ؟!..

\* \* \*

# لە ئەمەن ئەنداماندا

پىغەمبەرى خوا (خەلیفە) دەفرمۇيىت :

(استوصوا بالنساء خيراً) رواه البخاري

واته : لە گەلن ئافرەتىاندا چاکە كاربن.



## ئاپرەت لە دىدى ئىسلامدا

نەحمد نەسیم سو سە، ئەندامى كۆمەللى زانستى عىراقىيە، بۇ تە مسولمان، لەكتىيى (فى طرىقىي إللى الإسلام) دا دەلىت (پىويسىتە هەرگىز نەمەنە لە ياد نەكەين، كە تا ئىسلام هات ئافرەت ھىچ ما فىنىكى نەبىو، ئىسلام بۇ يە كەمەن جار پايەتى ئافرەتى بەرز كرده وە، لە زياندا وە كو پىاوان مافى پىدان) ۱۸۷/۱.

پاشان باس لە بارودۇخى ئافرەت بەر لە هاتنى ئىسلام دەكەت و دەلىت : (لە كۆندا ئافرەت لەلائى عەرەب تەنبا كالايمەك بۇ، تەنانەت ناوهىنانىشى سو كايمەتى بۇ! بەللى، بارودۇخ بەم شىۋەيە بۇ كاتىك (محمد) - صلى الله عليه وسلم - هات ئىز پېڭەتى ئافرەتى لە ئاسىادا لە كالايمەك كى بىترخ بۇ ئاستى كەسايەتىيە كى رېزدار بەرز كرده وە، كە مافى ژيانىكى رېزدارى ھەيدە، ھەروەك چۈن مافى خاۋەندارىيەتى و میراتىگىرنىشى ھەيدە) ۴۲/۲.

"مارسيل پۇزار، بىرمەندۇ ياساناسىكى فەرەنسىيە، لەكتىيى (انسانىة الإسلام) دا دەلىت : (شاعيرە موسىمانە كان لە رىنى ئىسپانىيا وە مەسيحىيە كانى نەورۇپايىان فيرى رېزگەرن لە ئافرەت كەرد) لا ۱۰۸.

پاشان دەلىت : ... قورئانى بىرۇز باسى نەمەنە نەكەردو وە، كە ئافرەت واي لە پىاو كردو وە تاوانە بىنچىنەيە كە - خواردنى بەرى درەختە كە ئەنجام بىدات - وەك نەمەنە لە سفرى تەكۈنى تەورپاتدا باس كراوه، ھەروەها بىرۇباوهە ئىسلامى ھىچ دەستەوازەيە كى واي بەكارنەهيتاوه، كە لە پلەوپايەت ئافرەت كەم بىكەتەوە، وەك

چون پیاوایی کلیسا نافرهت به سه ربازو یاریده دهربیان داده نین، تهناهت قورئانی پر روز سیفاتی رهشت به رزو ته اویتی دهداته پان دو نافرهت : هاو سه ری فیرعون (ناسیه خاتون) و مریمی کجی عیمرانی دایکی عیسا مسیح(علیه السلام) لا ۱۱۳.

هر ودها پوزار ده لیت : (قورئانی پر روز و موحده حمد نهودیان سه ماندوروه، که پاریزه ری مافی نافره تن و ریناده ن ماف خور او بیت) لا ۱۴۰.

پژیزگارودی، بیزمندی کی فرهنگی ناسراوه، یه کیکه له گهوره بدر پرسانی پشوی حیزبی شیوعی فرهنگی بوته موسلمان و له کتیبی(دعوه الإسلام) داده لیت : (قورئان نافرهت به بدر پرسی یه که می توان دانایت) لا ۸۷۷.

پاشان ده لیت : (.. نه گهور بدر اور دنیکی یاسا کانی قورئان به یاسا کانی کزمه لگا کانی پشو بکهین نهوا درک به پتشکه و تینیکی بدر چاوده کهین، به تاییهت له نه سینا و رومادا، که نافرهت تیاندا ماف خوراب) لا ۸۷۶.

هر ودهاده رباره مافی نافرهت له ئیسلامدا ده لیت : (له ئیسلامدا نافرهت مافی نهودی ههیه به ناره زوی خزوی مامه له به مان و سامانیه وه بکات، له کاتیکدا نه و مافه له پیازه کانی روزن اوادا - به تاییه تی فرهنگی، تا سه دهی نوزدهو بیستهم - نه برو، هدر چی ماف میراشه، راسته نافرهت نیوهی پیاوی ههیه، به لام له بدران بردادردا ههمو نه رکیک (به تاییه تی نه رکی یارمه تیدانی نهندامه کانی تری خیزان) له نه ستوری پیاو دایه به لام نافرهت هیچ کام لم جوزه نه رکانه هی لمه ر نیه، له ههمان کاتدا قورئان مافی دوا اکردنی نه لاق دهداته نافرهت، له کاتیکدا تا دوای(سیزده سده) نافرهت له روزن اوادا نه و مافهی پنه درا) لا ۷۸۷-۷۹۷.

\* هاملتون نه لیکساندرو جه ب، پیشه وای روزه لاتناسه ئینگلیزه کان، له کتیبی(المحمدیه) داده لیت : (نهودی ههمو جیهان دانی پتداره نیت نهودیه، که نه و محمد

(\*) پلهوپایه و پتگه‌ی شمرعی و کۆمەلایەتی بەرز کردۆتەوە(لا) ٣٣.

\* گۆستاف لۆبون، پزیشک و میژونوسی فەرەنسی، له کتیبی (حضارة العرب) دا دەلیت : (بچینه کانی میرات، که له قورئاندا هاتون) زۆر دادگەرانەن، ئەمەش به بەراورد کردنی بەیاسا کانی فەرەنسی و ئینگلیزی بەرۆشنى دەرددە کەویت، ئەوهى کە شەریعەتى ئىسلامى مافى تەواوى داوهەتە ھاو سەرە کان-ئوانەی، کە دەلین مسولمانان بەباشى مامەلەيان له گەلدىانا کەن- بەلام ئىسلام مافى تەواوى له میراتدا داونەتى، کە ھاوشیوهى له ياسا کانی ئىمەدا نىيە(لا) ٣٨٩.

ھەروەھا دەربارەی بەرزى پلهوپایەی ئافرەت لە شەریعەتى ئىسلامدا دەلیت : (... ئىسلام پلهوپایەی ئافرەتى بەرز کردهو، بەپچەوانەي نەو قسە دوبارەو قەوانە كۆنانەي كۆيىرانە لىتەدرىنەو ... باشتىن پىنگاش بۇ درك كردن بە كارىگەرى ئىسلام لە سەر مالى ئافرەتانى رۆزھەلات ئەوهىيە سەرنخى بارودۇخى ئافرەتان بەر لە هاتنى قورئان و دواى قورئان بىدەين) لا ٤٠١.

پاشان دەلیت : (ئىسلام ئافرەتى زۆر بەرز کرددۆتەوە و ئىمەش يەكمىم كەس نىن، كە بەرگرى لەو رايە دەكەين، بەلكو زۆر كەسانى دى بەر لە ئىمە ئەو كارەيان كردووە) لا ٤٠٥.

\* یفلین گۆبىلد، كچە خانە دانىتكى ئىنگلیزىيە، موسىلمان بۇ، له کتیبی (البحث عن الله) دا دەلیت : (ئافرەتانى مسولمان بەھىچ جۈرىڭ لە مەيدانى زانست و زانىارىدا لە پىاوان كەمتر نەبۇون، ئەوەتا زانى ئافرەتى مسولمان لە بوارى فەلسەفە و میژو و ئەدەب و شىعرو ھەمو بوارە کانى ژيان ھەلگە وتۇون) لا ٥١.

پاشان دەلیت : (كاتىك ئىسلام هات نازادىيە کانى بۇ ئافرەت گىزايەھەو و كردىيە ھاوشانى پىاۋ، بەوهى ھەمان مافە کانى ئەوي ھەيە و ھەمان ئەركى ئەوپىشى لە سەرە و ھىچ فەزل و گەورەيە كى بە سەردا نىيە، تەنبا بەھىزى بازو و كارگەردن و بىر تىزى

نهیت، نیز بعده مافی سرپرستی کردنی همیه و بهترینی بازوی پارچه‌گاری لیده‌کات و لمه‌رهمنی دستی خوی پیش‌بهخشی.. هروهها خوای پهرومده‌گار له کاروباره‌کانی ژیاندا همان مافی داونه‌تی لتموبه کردن و پاداشت و گهیشتن بدپله بمرزه‌کانی دنیاو دوارقز..) لا ۸۱-۸۲.

پاشان دهلیت: (نه گمر پیار بمرگه‌ی قورسیه کانی ژیان و ماندویتی کار کردن بگریت و لاشو لاری تیک بچیت له پیانو ژیانی خزی و هاوسمه که‌یدا ژیانی بهخت بکات، نمهه توژقالیکیش لموه کمتر نیه، که نافرهت دلسرز بیت بو هاوسمه که‌ی و کاروباره‌کانی ماله‌وهبه‌باشی را پهربیت) لا ۸۱-۸۲.

پاشان گزبولد دهرباره‌ی نمه درز و دله‌سانه‌ی هندی نوسه‌ر دهرباره‌ی نافرهت له نایینی نیسلامدا دهیخنه‌ههرو دهلیت: (خاتو(ماری مونتکاد) هاوسمه بالیوزی بدریتانيا له‌تور کیا له پهیامنیکدا بو خوشکه که‌ی نوسیبوی: (دله‌ین نافرهتانی مسولمان دوره‌پهربیز و داخراون، بلام من دهمه‌ی نمه به‌درز بخمه‌مهوه، چونکه نوسه‌رانی نوروپا هدول نادهن به راستی بگدن و به‌دوایدان‌اگه‌رین.. من له‌گمن نافرهتانی مسولماندا ژیاوم و شتی وا بونی نیه، من گونیستی ده‌نگو‌باس و رو‌داوه کانیان و شیوازی ژیانیام، نمهه‌ی به‌چاوی خزم دیومه قسه‌ی هممو نوسه‌رانی نهوروپا به‌درز ده‌خاتمه‌هه) لا ۸۵.

هروهها دهرباره‌ی هاندانی نیسلام بو فیربونی نافرهت و داوا‌کردنی زانست دهلیت: (نه‌زانی نافرهتانی مسولمان له‌گمن فرمانه‌کانی پیغمبری نیسلامدا دزیه‌کن، چونکه پیغمبری خوا فهرمانی داوا‌کردنی زانستی به نافرهتانی کردووه و باوه‌ربون به نه‌زانی له‌لای مسولمان به کاریکی نه‌شیاو داده‌نتیت و به‌توندی رو‌بپروی نمه جزره بی‌پو‌باوره بوه‌تهوه، به‌مدهش هیچ گومانیک ناهیلیت‌نموده) لا ۸۶.

\*لورافیشیا فاگلیتی، کچه تویزه‌رینکی نیتالیه، له کتیبی (دفاع عن الإسلام) دا

دهلیت : (بۆ پارێزگاری کردن و پێزگرن لە دەستدریتی گردنه سەری، لە سەر نافرەتی موسڵمان پیویستکراوه حیجاب بکات و خۆی داپوشیت، جگە لەو بەشانەی، کە لەبەر پیویستی رەھا دەرخستیان رەوايە، وەڭ چاوه کان و دەست و بى ئەمەش پێزیتی گردن، ياخود سنوردار کردن و کې گردنەوە ویستی ئافرەتان نییە، بەلکو بۆ پاراستیانە لە سەتم و چاوی تەماعکاری پاوان) (لا ۱۰۳).

\*ویل دیورانت، فەبلەسوف و میزونوس و نومەرینگی ئەمەریکی، لە كەنیي  
(قصة الحضارة) دا، دەربارەی ماھە کانی ئىسلام بۆ ئافرەت دەلیت :

- ۱- ئىسلام پىنگەی ئافرەتى لە ولاتە عەرەبیسە کاندا بەرز کردوه.
  - ۲- دیاردەی زىنەدەبەچالى كردنى ئافرەتانى لە ناوبرد.
  - ۳- لە ماھە دادگاییە کان و ئازادى رەفشار كردن بەمەن و سامان ئافرەت و پیاوی يەكسان كرد.
  - ۴- ماھى ئەوهى داوهەتى، کە لەھەربوارىتى ڕەوادا كاربکات و مال و سامانە كەشى بۆ خۆى بىت.
  - ۵- ميرات دەگرتىت و ماھى مامەلە كردنى تەواوى به سامانە كەىھەيدە.
  - ۶- دیاردەی مانھو و گواستەوهى ئافرەتانى لە باوکانھو بۆ مندالە کان لەناوبرد.
  - ۷- ماھى ئەوهى دايىنكرد، کە ئافرەت نيوھى ئەندازەھى ميراتى پياو بگرتىت.
  - ۸- قددو غەيىكىد ئافرەت به زۆرمەلى مارەبىكىت. ۶۰۱۳.
- پاشان دەلیت : (پلەو پايەتى ئافرەتى مسوّلمان بە شىئىكى زۆرگرنگ لە پىنگەي ئافرەتانى ولاتانى ئەورۇپا جيادە كرىتەمە، ئەويش ئەوهەيدە، کە ئافرەت ئازادى تەواوى هەيدەلە مامەلە كردن بەو مان و سامانەي هەيدەتى و نەھاوسەری نە هېچ كەسىك هېچ ماھىتكىيان لەماھى ئەو دانىيە). ۱۴۰۱۳.

## حیکمەتی چەندزىلى

﴿ وَإِنْ خَفِتُمْ أَلَا تَقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَإِنْ كَحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ الْأَنْسَاءِ مُشْفَقَةً وَثُلَّتَ وَرَبِيعَ  
فَإِنْ خَفِتُمْ أَلَا تَعْدِلُوا فَوَجِدَةً أَوْ مَا مَلَكْتُمْ ذَلِكَ أَذْنَقَ أَلَا تَعْوِلُوا ﴾ النساء: ۳ واته: وہ  
ئەگەر ترسان دادپەروھ نەبن، لە مارەبى ئەو ئافرەته بىباو کانەدا مارەيان مەکەن ئەوه  
مارە بىکەن لەو ئافرەتائە حەلائىن بوتان دو دو يان سيان سيان يان چوار چوار، جا  
ئەگەر ترسان دادگەر نەبن، ئەوا يەك ئافرەت مارە بىکەن، لە ئافرەته ئازادە کان يان  
ئەو كەنيزە کانەدى كە مولىكتان و ئەوه نزىكىزە كە سىتم نەكەن.

\* \* \*

﴿ وَلَنْ تَسْتَطِعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ الْأَنْسَاءِ وَلَوْ حَرَضْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ  
الْمَيْلِ فَتَذَرُو هَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَّحِيمًا ﴾  
النساء: ۱۲۹ واته: ئىتوھ ھەرگىز ناتوانن لە ئىتوھ زىنە كانتاندا دادپەروھر بن ھەرچەندە  
سورىن و ھەولىبدەن جا كەواتە به تەواوى خوار مەبنەوه لە ھاوسمەرى يەكىنىكىان، بەو  
ھۆيەوه وازبەيتىن لەوهى ترييان وەك ھەلۋاسراوى ليتىت، نە ئەوهى مېزدى ھەبىت نە  
بىرەلا كرابىت، وە ئەگەر بسازىن و پارىز كار بن، ئەوا بىراسلى خوا ھەمىشە ليورىدە  
و مىھەربانە.

\* رۆجىر گارودى، بىرمەندىتكى ناسراوى فەرنىسيە و يەكىكە لە گۈورە

بهرپرسانی پشتوی حیزبی شیوعی فرهنگی، مسولمان بوه، له کتیبی(وعد الإسلام) دا دهليت : (قرئان چهندنې بريارداوه بهلام نهو دياردهه له پيشريشدا ههبوهه، نهوهی نسلام کردویهه داناني چهند بهندوباريکه له سهري، وه کو: دادګهه ری تهواو له چاودېری کردن و پاره پستان و خوشويستي و پنهوندي سیکسي، نهو پرسایانه بش ټه ګهه وه کو خویان جینه جن بکرین-چهندنې ده کاته کارنيکي مهحال) لا ۸۰.

\* هيئه دی کاسې، نهفسه به پلهی (موقعه ددهم) له له شکری فرهنگي، له کتیبی(الإسلام : خواطر و سوانح) دا دهليت : (خملک زورهه ده کهن له زيانه کانی چهندنې له لای مسولمانان، ټه ګهه نه لین لمو قسانه ياندا راست ناکهنه، چونکه نسلام نهبو، که له روزهه لاتدا دياردهه تابروهه داهیتان، بهلکو کاري له سهه چاکهه دن و جوانکردنیان کردووه) لا ۵۶.

وېلیام مونکهومري وات، روزهه لاتاسيکي هاوچه رخی بېرىانیه، راګری بدشی تویزېنهوهی زانسته عمره بېه کانی زانکزی (نه دنبر) یه، له کتیبی (محمد في المدينة) دا دهليت : (.. چهندنې بوار بوزور ئافرهت دهه خسینې تا به سهربه رزی هاو سهه ګيری بکهنه و سنوريکيش بې چهه ساندنهوهی بېنه زنان داده نېت..) لا ۴۲۳.

لوزرا فيشيا فاګلېری، کچه تویزه رېکي نیتاليه، له کتیبی (دفاع عن الإسلام) داده لیت : (.. تائیستايش هیج بهلکه یه ک نیه له سهه نهوهی، که چهندنې له روی کومه لایه تیهه وه خراپه و بەربەستی بەردەم پېشکه وتنه.. ده توانيں بلین و پىدا گرین له سهه نهوهی، که له هەندى بارودۇ خدا دەبىتە پیویستىيە کى کومه لایه تی، ياخود له کاتى دروستۇنى بارودۇ خېکى تايىه تىدا، وەک نهوهی ژماهیه کى زورى پیاوان له جەنگدا بکۈزۈن) لا ۹۷۷.

دوا تر دهليت : (.. لە راستىدا شەريعەتى نىسلامى - کە نەمرۆ و دەرە كەوپىت، کە

کارناسانی زوری له باهتهدا کرووه چهندلژنی به چندند بهندوباریکی دیاریکراو سنوردار کردووه، له کاتیکدا بئر له هاتنی نیسلام به شیوه یه کی رهها بورو و دامالراو بورو له همو بهندوباریک، سره رای نهوهش نیسلام چهندلما فیکی وای داوهته نافرهت، که به هیچ جوریک پیش بونیان نهبو) لـ ۹۸.

\* د. ن. حدد نه سیم سو سه، نهندامی کۆمەله‌ی زانستی عتراتی، مسولمان بوه، له کتیبی : (فی طریقی إلی الإسلام) دا ده لیت: (نهوهی دهی سملیتیت، که نیسلام تایبی هەمیشه یه و بۆ هەموکات و شوینیک هاتووه، نهوهی ده بینین چهندلژنی لمزور جێگای جیهانی نیسلامیدا پهیره و ناکریت، نەمەش بەھۆی نەو پیشکەوتەی بەسەر زور له کۆمەلانی خەلکدا هاتووه، چونکە بارودۆخی ئابورى و بارودۆخی ئىستاپ خەلک، واپکردووه جیئه جیکردنی ناستم بیت.. نەمەو نەگەر له ئىستادا ریزه‌ی سەدی نەو مسولمانانه وەربگرین، کە زیاتر له ژنیکیان ھەدیه نەوا دەبینین، کە ریزه‌یه کی یە کجارت کەمە ۱۴۵، ۱۴۶.

\* لایتلر، تویزه‌رتکی نینگلیزیه، دكتورای له شەریعت و فەلسەفە و تایبناسی (لاهوت) ھەدیه، له کتیبی (Din الإسلام) دا ده لیت: (ھەرجى باهتی چهندلژنیه.. بەچاوپوشین له سوده راسته قىنه کانی، لەھەمان کاتدا ژمارەی نەو نافرەتانە كەمە کاتەوە، کە بىن ھاوسدر دەمیتەوە، بەتاپەتى لەو شوینانەدا، کە تیاندا ژنان له پیاوان زورترن، بەچاوپوشین لە دەوەی، کە ریزه‌ی نافرەتانی سۆزانی كەم دە کاتەوە و رى لە دروستبۇنى مندالى زىتا دەگریت، ناتوانىن نكۆلى لەو بکەین، کە زۆرىنەی مسولمانان تەنیا يەڭ ھاوسدریان ھەدیه و نەمەش دەگەریتەوە بۆ پەپەرەوی فرمانە کانی نیسلام) لـ ۱۱.

ھەر لە دریزه‌ی قسە کانیدا ده لیت: (... محمد له نیو گەلیکدا له دایك بو، کە لە دایك بونى نافرەت تىدا کارە ساتىکى گەمورە بورو، له بئر نەو زىنده بەچالىان

ده کرد، پیاوانیش سورینکی دیاریکراویان نهبو له هاوسرگیریدا و، نافره تانیان وه کو  
کالاییک تمماشا ده کرد وه کو میرات دوای مردنی میرده کهی به میرات ده گیرا به لام  
ئیسلام سورینکی بز نهمه دانا، نیز پیاو ناتوانیت له چوار ژن زیاتر بهینیت، نهوهش  
بهمدرجی نهوهی له همه مو شتیکدا یه کسانیان له نیواندا بهرپا بکات، تهنانهت له  
خوش ویستیشدا، نه گهر توانای جیهه جیکردنی نه و مه رجانه شی نهبو، نهوه نایت له  
یدک ژن زیاتری هه بیت .. ۱۱.

نهوهها ده باره نهوهی، که بنچینه له هاوسرگیریدا یدک ژنه، ده لیت :  
(.. هدر که سیک لتی وردیته نهوه سو اته له ئیسلام - بزی ده رده که ویت، که ئیسلام  
هانی ماره کردنی تنهها یدک نافرهت دهدات و پنگهی نافرهتی زور بدرز را گرتوره، نه  
نافره تهی پیشتر خاوه نهی ههبو نیستا خاوه نهی خویه تی، ما فه کانی پاریزراون و همه  
شتیک له بدرزه وندی نه و دایه) ۱۲.

\*تیین دینیت، روزه لاتناسیکی فرهنگی، له کتیبی : (أشعة خاصة بنور  
الإسلام) دا ده لیت : (نایا راسته، که نایینی مهسیحی به بیاره زوره ملیکهی بز یدک  
ژنی و پنداگیری له سمر جیهه جیکردنی نه و بیاره توانيویه تی ری له چهندنی  
بگریت؟! که سیک ههیه بتوانی نهمه بلیت و به خوی پنه که نیت و پنی  
پنه که نن؟!) ۳۲.

پاشان ده لیت : (.. چهندنی یاسایه کی سرو شتیه و تاجیهان ماوه نه و یاسایه ش  
هه رده مینیت، بزیه نه و مه بهسته مه سیحیه کان هدو لیان بز دهدا پنی نه گهیشتن،  
به لکو به پیچه دوانه وه، خراب بھس ریاندا شکایه وه، نیز همه جوزه کانی نارهزو بازی  
هاته کایه وه.. تیوری یدک ژنی، که مه سیحیه ت دوای ده کات، زور شتی خرابی لیپه یدا  
ده بن، که ده توانین له (سی) ناکامی مه ترسیدار و کاره ساتدا کورتیان بکهینه وه،  
نهوانیش: داویتیسی و قهیره هی و مندالی ناشه رعنی! نه و پهتا کزمه لا یه تیه

به دره و شتیانه، به هیچ شیوه یه ک له و جنگایانه دابونیان نهبو، که شهربیعتی نیسلامیان به ته اوی تیداجیتیه جی ده کرا، به لام دوای تینکهان بونی کۆمەلگا نیسلامیه کان به کۆمەلگا رۆزئاوایسە کان ئەو پەتا کوشندەیه بۆ نەوانیش گوازرایدەوە..(لا ۳۳)

\*عبدوللا کویلیم، بیرمهندیکی ئىنگلیزه و مسولمان بوه له کتىبى (العقيدة الإسلامية) دا دەلىت : (موسا چەندىزنى قەدەغە نەگردوو، دا وودىش خۆى پەيرەوی گردوو و بېرەوای داناوه و، له ئىنجىلىشدا تائەو ماوانەی دوانى قەدەغە نەگرabo.. بەلام محمد ھات و زۆرەوی گردنى لەو بوارەدا سئوردار كرد و، به هەرجۈرىتك يىت چەندىزنى لە دەستورى ولاٽە نیسلامیه پىشكەوت تۈۋە کان دا رىسایەكى رىزپەرە.. بەلام سەرەرای ئەو قىسە بى بنەمايانەی دەربارەيەوە دەگرین سودو كەلگى خۆى ھەيدە و يارمەتىدەرى ئافەرتۇ بۇوە تا ژيانى پارىزراو يىت.. دەبى ئەوهش بلىين، كە چەندىزنى حەوجار حەوجار سودمەند تۇر كەم زيانزە لەو خرابە كارىيە گەلانى مەسيحى لەزىز پەردى شارستانىيەت و پىشكەوت تەخوازىدا ئەنجامى دەدەن.. بالەپىشدا درەختى نىچەچاوى خۆمان دەرىتىن ئىنجا باز بەدەيىھە زلى ناو چاوى خەلک) لا ۲۲-۲۳ (يىلەر لەوتارە كەيدا)..

\*يميل دېرىمنگەم : له كتىبى (حياة محمد) دا دەپرسىت : (كاميان باشزە : چەندىزنى شەرعى و رەوا، يان چەندىزنى نەتىي و نارەوا؟ بىنگومان چەندىزنى دەتوانىت دىاردەي مەترسىدارى قەيرەبى له رەگورپىشە ھەلگىشىت) (لا ۳۳).

## ھەلۇوستىيەك لەسەر چەندىزىي

پىشەوا مۇمدى ئەبۈزەھەر دەپسى : (يان چەندىزىي رەوا يان چەند دۆستى پەنھان!) پاشان دەلىت : (..چەندىزىي ئىسلام لە بەرانبەر خيانەتى ھاوسىرى ئەورۇپايە، بۆيە ئەگەر چەندىزىي قەدەغەبکەين دەبىت چاۋەپوانى زىادبۇنى خيانەتى ھاوسىرى بىكەين..) گۇفارى(العربى) ژمارە(٣٠) لە ٨٦-٨٧.

\* بەراستى جىڭگاي سەرسۈرمانە، كە زۆر خەملەك دەبىنى چەندىزىي ئىسلام، كە خودا بەرەواى داناوا بەخراپ دەزانىن، كەچى چەند دۆستى بەخراپ نابىن و زينا و داۋىتىپسى بەناشىكرا و نەھىتى بەرەوا دەبىن و ھېج سۇرېتى خودا ناپارىتن، ھەرۋەھا درك بە مەترىسى بى ناسنامەبى و ئەو نەخۆشىانەش ناكەن، كە بەھۆى ئەو پۇھەندىيە نا شەرعىيانەوە پەيدادەبن...

\* ھەروەھا ئەوهى زىاترجىڭگاي سەرسۈرمانە ئەوهىيە، كە چەندىزىي لە ئايىن و رېساڭانى خۆشىاندا ھەيە، بەلام بى نازانىن و ڪويىرانە رەتى دەكەنھەوە. مامۇستا(محمد فۇناد ھاشمى)، كە زانايەكى مەسيحىيە و مسۇلمان بۇھ، دەلىت : (چەندىزىي تا سەددەي نۆزدەھەم لەئايىنى مەسيحىدا بونى ھەبۇ) كەننى : (الاديان في كفه الميزان) لە ١٠٥-١٠٦.

\* لەھەمو ئەوانەش سەيرتر ئەوهىيە، كە ئىسلام تاکە ئايىنە رېتەھى چەندىزىي دىارييكردووه و بەدادگەرىيى سۇردارى كردووه، ئەمەش بەلگەيە بۇ ئەوهى، كە بنچىنە لە ئىسلامدا(يەك ڙن)يە، سەرەپاي ئەوهەش دوزھنانى ئىسلام خۆيان كۆپرەكەن و دەيانەوى بەزۇرى بىسەلىتىن، كە بنچىنە لە ئىسلامدا (چەند ڙن)يە

و پنداگری له سر نمه ده کدن، که همراهیت ددان بعوهدا بنین، که زیانی کو ملایمته زوری همن.. خوای پروهندگار ده فرمونت : « وَإِنْ خَفِيْتُمْ أَلَا نَقِيْطُوا فِي الْأَيْنَنِ فَأَنْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَنِيْتُ وَثُلَّتَ وَرِبَعَ فَلَنْ خَفِيْتُمْ أَلَا نَسِيْلُو فَوَجِدَةً أَوْ مَا مَلَكْتُ أَيْنَنَكُمْ ذَلِكَ أَذْنَقَ أَلَا تَعْلُوْا » النساء: ۳. و اته: و هه گدر ترسان داد پروه نهین، له ماره بی نه نافره ته بیاو کانهدا ماره بیان مه کدن نمه ماره بکدن لم نافره تانهی حه لآلن بوتان دو دو یان سیان سیان یان چوار چوار، جا هه گدر ترسان داد گمر نهین، نهوا یه ک نافره ته ماره بکدن، له نافره ته نازاده کان یان نه که نیزه کانهی که مولکتان و نمه نزیکره که ستم نه کدن.

داد گمیش بعوهده گرت، که همو هاوسمه کان لمیروی: پشك و ماف و خرجی و پوشک و شوتی نیشته جیون، یه کسان بن، پاشان خوای پروهندگار له نایه تیکی تردا ده فرمونت : « وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَسِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَدْرُوْهَا كَالْمُعْلَقَةِ وَلَنْ تُصْلِحُوْا وَتَسْقُوْا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَّحِيْمًا » النساء: ۱۲۹. و اته: نیو هه گیز ناتوان له نیو زنه کانهدا داد پروه بن همچنده سورین هم ولبدن جا کهواهه به ته اوی خوار مه بمهو له هاوسمه یه کیکیان، بمه هویه و از بھین نمهه تریان و هه ک هملوا سراوی لیست، نه نمه میردی همیت نه بعره لا کرایت، و هه گدر بسازین و پاریز کار بن، نهوا بدراست خوا همیشه لیورده و میهره بانه.

\* نهوان پیشتر له نیسلامدا ته لاقیشیان به خراب ده زانی و قمه غمیانکر دبو، به لام نمهه تا نمعرق در کیان به حیکمه ته لاق کرد و هه به ناویکی تر رهوایان کرد و هه و له کتیبه که باندا هم به حرامی ماوه نمهه!.. نهوانه هیشتا در کیان بمهه نه کردیست، که چار هاوسمه هممو کیشه کانیان لمیسا کانی نیسلامدایه و، نمعرق- سبهی

همرده بیت بۆ چاره سمری کیشە کانیان له نیو یاسا جوان و داد گمراه کانی نیسلامدا  
بەدوای چاره سمردا بگەزین .

\*پاشان، کارنە کردن به یاسا خودایە کان و دانانی ریسای زەمینی له جىنگاياندا،  
جىگە له نەنجامى نەخوازراوو زيانەخش و دارمانى رەوشت و بەها بەرزە کان ھىچى  
تى لى پەيدانايىت، نەمەش نەوە ناگەيدىت، كە نەو كۆملەگايانە  
ياساخودایە کانیان بەریسا و زەمینىيە کان گۇرپۇرە پېشکەوتى ماددیان بەخۇروه نەدىۋە،  
لەپۇرى پېشکەوتى ماددېدە سەركەتوپۇن و نەورپۇاش باشىزىن بەلگەيە و نەو  
وينەيدە بەرجمىستە كەر دووه پېشکەوتى ماددى و داتەپىنى رەوشت و بەها بەرز کان،  
نەگەربىتىن بە شىۋەيە كى مەنتىقى سادەوساكار باسە كە بىخەينپۇر و گەفتۈرگۈزى لە سمر  
بىكەين، دەلىتىن: وادابىنى خاونە كەتىيە ئاسمانىيە کان-جوولە كەمە مەسىحى-ددان  
بەدوەدانانىن، كە ئايىنە كەيان دەستكارى كراوه و گۇرپۇرە، لە كاتىتكىدا لە ژىز سايەى  
نەو گۇرپۇنە چەمند حوكىيە داهىتىراون، كە نەوە خودا حەلائى كەر دووه حەرامى  
دەكەت و نەوەيش، كە خودا حەرامى كەر دووه حەلائى دەكەت، جا كاتى دەتمۇئى  
بەبلەگەي عەقللى - بىئى گەرانەوە بۆ بەلگەي شەرعى - بۇيان بىسلىتىنى، كە نەوان  
حەلائى خودايان حەرام كەر دووه و حەرامىشيان حەلائى كەر دووه، نەوا مەنتىق پىمان  
دەلىتى با سەپەرى كۆملەگا كانیان بىكەين، كە نەو حوكىمانەيان تىداپەپەرە دەكەرت و  
بىتىن ج شوتىنەوارىتىكى لېيەيدادەبىت، لە دو روپى مەنتىقىدا ئەمە دەخەينپۇر :

يە كەم : ئايائە و ياسايانە سودى بۇيان ھەيە يازىان؟ :

بۇغۇنە: زىنا، كە لە شوتى چەنلىڭى دايە، مەى خواردىنەوە، قەدەغە كەردى  
تۆلەي داد گەرانە(القصاص) - قەدەغە كەردى تەلاق... تاد.

دوروه میان : ئایا دە توانى بە كردار يىش ئە و حوكمانە جىبەجى بىكەن؟ :

بۇغونە : ئەگەر كەسيك زللەيەكى لە رومەتى چەپت دا رومەتى راستىشى بۇرا بىگرى - ياخود رەھبانيەت (زۇن نەھىيان و شونە كىردىن) و... قاد. ئەگەر ئەو ياسابيانە سودىيان بۇيان ھېيت و بتوانن جىبەجىيان بىكەن، ئەوا دىارە ھەر ياسا خودايىه كان و يېڭىمان سودبەخشن، بەلام ئەگەر وانھېيت، يېڭىمان دەستكاري گراون و گزراون و لە ياساي خودايى بونەتە رىسائى زەمینى.

"بامزو فى عاقل دە حوكىمە كانى ئىسلام رامىتىت و كارىگەر يەكەن لە كۆمەلگەدا هەلسەنگىتىت و لە گەلن رىسا كانى تردا بەراور ديان بکات ئاخۇ كاميان بۇ ئىمە شياوتر و پرسودتر و بە سۆز ترن؟ و كاميان لە گەلن فيزەتى ئىمە مروقدا دە گۈنجىت؟!.. ئىسلام چەندىن جار و لەھەمو بوارە كانى زياندا ئەوهى سەلاندۇرۇ، كە تاكە ئايىنە حوكىمى واى لە خۇزگۇرتوو، كە لە گەلن بەرژەوندىيە كانى ئىمە مروقدا تېكناگىرىن و هىچ رېگايەكى تر جىگەلە ئىسلام نىيە بۇ بىيانانى كۆمەلگەيەكى دامەزراو لە سەر بىچىنەي دادگەرى و زانست و بەزەمىي سەھلى! ھەر ئىسلام چارە سەربۇرۇ ھەر ئەويشە كلىلى چارە سەرى ئايىنەدى گىروگىر فەكان، ھەتا ئەگەر نەيارانىش نەيانەوى.

خواي پەروەدگار دە فەرمۇيت : ﴿ وَمَا مِنْ دَآيَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَلَبٌ يُطِيرُ بِعَنَاحِيْه إِلَّا أَمْمَ أَمَثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا رَبِّهِمْ يُحَشِّرُونَ ﴾ الأنعام: ۳۸

ۋاتە : هىچ گەپ و كېتكى گىانلە بەر نىيە لە زەويدا و هىچ بالىندە يەك نىيە كە بە دو بالان دە فەرىت، مەگەر وەك ئىۋە ئومەتاتىكىن، لەم كېتىهدادا (لوح المحفوظ، يان قورئاندا)، هىچ شىتكىمان فەراموش نە كردوو، پاشان ئەوانە لە رۈزى دوايدا لاي پەروەردگاريان كۈدە كېتىھەو.

## زانست له ديدک ئىسلامدا

(خاچپه‌رستان دژايه‌تى شتىكىان گرد كه دەبو له بەردهمیدا زەليلانه كىنوش بەرن، له بەردهم شارستانىيەتىك كە سەدەى نۇزىدەمى ئېمە بەبەراورد له گەلپىدا زۇر هەزار و دواكەوتۇوھە فريدرىك نىچە له كىتىقى عەدوّ الميسىح، لا ٦٠.

\* \* \*

(.. ئىسلام لەوهدا ترسى لەسەرنىيە كە بىر ئازاددەكات، بەلكو سەرەرای ئەوه هەمو بىروھوش داگىرددەكات) عبادولە كىم بە حلاق (أبحاث عن هوية).

\* \* \*

\*گۆستاۋ لوبۇن له كىتىقى كەي (حضرات العرب) دەلىت: (ئىسلام لەھەمو ئايىنەكاني تىزىتىر لە گەلن دوزىنەوە زانستىيەكىندا دەگۈنچىت و لەھەمو ئايىنەكان زىاتر گىرنىگى بە پاكى دەرون و دادگەرى و چاڭكاري و لېپوردەمى و... دەدات) لا ١٢٦.

پاشان دەلىت: (گەلىتكى وە كور عەرەبە مسولىمانەكان لەمیئۇدا بەدى ناكەي، چونكە هەمو ئەدو گەلانەي پىتوەندىيان بە عەرەبە مسولىمانەكانەوە ھەبوبىت ئەگەر بۇ ماھىيە كى كەميش بوبىت بىرىكىان له شارستانىيەتە هەر وەرگەرتۇوھە لا ٥٨٥.

لەشويتىكى دىكەشدا دەلىت: (كارىگەرى عەرەبە مسولىمانەكان له روئىھەلأتدا

به ته‌نیا له ئایین و زمان و هوندر خوتى نابینىتەوە، بەلکو كارىگەرى بەرچاوبىان له رۇشىرى و زانستىشا ھەبۇ(لا ۵۹۱).

له (لىبرى) يېوه ھاتۇوه، كە گۇتوپەتى: (ئەگەر عمرەبە مسۇلمانەكان لە سەر شانۆى مىزۇ دەرنە كەوتىان، ئەوا بۇزانەوهى ئەوروپا بۇ چەند سەدەيەك دوا دەكەوت)(لا ۵۹۱).

\* رۇزىھەلاتناسى ئەلمانى (د. ماكس مايرزھوف) دەلیت: (.. زانستە ئىسلامىيە كان كە لە لوتكەدابۇن دەدرەھوشانمۇھ وەك چۈن مانگ دەدرەھوشىتەوە و تواني ئەو تارىكىيە لە سەدەكانى ناولەرامستدا ئەوروپايى داگىر كەدبۇ بېھويتەوە) تراث الاسلام، توماس ارنولد، لا ۵۰۶.

\* (د. موريس بوکای) له كەتىيى (القرآن الكريم والتوراة والإنجيل والعلم) دا دەلیت: (سەرەتا ھەستام بە دىراسە كەردىنى قورئانى پىروز، بەبىي ھىچ رايدە كى پىشىنە و بە شىۋازىتىكى بابهتىيانە، ئامانجىشىم زانىنى ناسقى گۈنجانى دەقەكانى قورئان بۇ لە گەلن زانسى ھاوجەرخدا.. دواي ليكولىنە كى هوشىيارانە دەقى عمرەبىي، توانيم لىستىكىم دەستبەھەيت، كە بەھۆيەوە گەيشتمە ئەو ئەنجامە كە لە ۋى زانسى ھاوجەرخەوە قورئان ھىچ زانىارىيە كى تىدا نىيە جىڭكاي رەختە گىرتىن بىت) (لا ۱۵۰).

ھەروەھا دەلیت: (لە سەرتادا لايەنە زانستىيەكانى قورئان منيان توشى سەرسۈرمان كەرد، چونكە ھەرگىز لەو بېۋايەدا نەبوم، كە دەكىرى ئەندىازە زۆر و جوزاوجۈزانە بابهتى زانستىم دەستكەمۇت و ھەموشىان لە گەلن زانسى ھاوجەرخدا بگۈنخىن، ئەمدەش لە كەتىيىكىدا كە بەر لە زىاتىر لە سىزىدە سەدە نوسراوه!.. لە سەرتادا ھىچ باورىيە كىم بە ئايىنى ئىسلام نەبۇ و بەۋەپەری ئازادى و بابهتىانە و بەبىي ھىچ حوكىمىتىكى پىشىن دەستم بە ليكەدانمۇھى دەقەكان كەرد) (لا ۱۴۵).

پاشان دەلیت: (كاتى لە قورئانم كۆتۈپەوە بە تەواوى دركم بەو وەسفە



تیروته سمه‌هی قورئان ده کرد که بو زور دیارده‌ی سروشی دهیکرد، به راسقی و ردی هنهندیک لهو و هسفانه منیان توشی سه‌رسورمان کرد، نهود جوزه شته ورده تاییه‌تانه‌ش تهناها له دهقی نهسلی قورئاندا در کیان پنده‌کریت، نهود منی توشی سه‌رسامی کرد که له گهان هه‌مان نهود دیدو بوچونه دیتموه که نهمره نیمه بدرانبه‌ر دیارده‌یهک هه‌مانه‌و قورئانیش بهه‌مان شیوه باسی کردووه، هدروه‌ها هدرگیز له توانای هیچ مروژنیکی سه‌ردنه‌می محمد دا نهبووه که بیرون‌که‌یه کی سه‌ره‌تاییشی دهرباره‌ی نهود دیاردانه هه‌بیت(لا) ۱۴۵.

هدروه‌ها له کتیپ(دراسة الكتب المقدسة في ضوء المعارف الحديثة)دا ده‌لیت:  
 (همو کاتیک نیسلام ناین و زانستی وه کو دو جملک داناون، له سه‌ره‌تادا نهود گرنگیه‌ی به زانست ده‌درا که مر نهبو لهو گرنگیه‌ی بهو نه‌کانه ده‌درا که نیسلام فرمانی پنکردن، جینیه‌جینکردنی نهود بنچینه‌یه‌مش بو بووه‌هتوی نهود بوژانه‌وه گهوره‌یه زانسته کانی سه‌ردنه‌می شارستانیه‌تی نیسلامی، که دواتر له سه‌ردنه‌می بوژانه‌وه نهوروپادا روژنوا سودی لیوه‌ر گرت..) ۱۴۶.

پاشان (بوکای) ده‌لیت: (پیویسته نهوه‌مان لمبادیت که له سه‌ردنه‌می گهوره‌ی نیسلام-و اته له نیوان سه‌ده کانی ههشت تا دوازده‌ی سه‌ردنه‌می مه‌سیحیدا، که چهندین کوت و بهند خرابونه سه‌ر پیشکه‌وتی زانستی له ولاته مه‌سیحیه کانگاندا-ئا لهو کاته‌دا چهندین تویزنه‌وه دوزینه‌وه گهوره گرنگ له زانکو نیسلامیه کاندا نه‌نمای ده‌دران.. نهوسا تویزه‌ر ئامرازی روشنبری زور چاکی له به‌رده‌ست‌دابون.. نهود تا له قورتبه کتیبخانه‌ی خه‌لیفه به‌ته‌نیا چوار‌سد ههزار کتیپ تیدابو..) ۱۴۰.

هدروه‌ها دهرباره‌ی گهوره‌ی زانایانی مسول‌مان ده‌لیت: (.. دهستوسی زور‌مان لمپتی نه‌دبیه عده‌به‌کانه‌وه بو به‌جیماون، که کلتور و ناسقی روشنبری ولاته رزگار کراوه کانغان بو ده‌دهخهن، به راسقی نیمه قه‌رزاری روشنبری و کلتوری

عده‌هین له بواری بیرکاری و گردونناسی و فیزیا و جیولوچیا و زانستی رپوهه کی و پزشکی و... تاد، بویه که مین جار زانست له زانکو ئیسلامیه کاندا خاسیه‌تی جیهانی بونی به خویه و بیف، له سردهمه دا خهلهک زیاتر له و سردهمهی ئیستامان به ناین کاریگهربون، به لام نهوده رېتگر نیه له بهردهم نهوده که له یه کاتدا باوره‌دار و زانا بن، زانست برای جنکی ناین بو و پیویسته زانستیش هردهم نه و خاسیه‌تی پیوه دیاریت (لا ۱۴۰-۱۴۱).

\*لویس سیدیو، له کتیبی (تأریخ العرب) دا دهليت: (له سده کانی ناوه راستدا مسولمانان تاک بون له: زانست و فلسفه و هونردا و گهیشتبه هدرکوتیه ک نه و زانستانه‌یان بلاو کردونه‌تموه و دواتر دزه‌یان کردنه نهوروپا، بویه نهوان هوکاری گهشه‌سنه‌ندن و بوژانه‌وهی نهوروپا بون).

\*هروهه (مارتن پلیتسه)، که له په‌یانگای زانسته روزه‌لائیه کانی زانکوی فرانکفورت وانه‌بیزه، دهليت: (..نهسته‌مه هولیک یان بمره‌منکی مسولمانان بدوزیته و که روزناوا به جوزیک له جوزه کان پئی کاریگه نهبویت) تراث الاسلام، دانراوی شاخت و بوژوس: ۷۹/۳.

\*نهحمد نهسم سوسه، له کتیبی (في طریقی الى الاسلام) باس له پیازی زانستی تاقیکاری له لای مسولمانان ده کات و دهليت: (ناشکرایه، که ژیاری ئیسلامی دوربینی و بیداربونه‌وهی داهیناوه لاسایکردنوهی وهلانا و دورکه و تمه له گومان، بهلهکه و تاقیکاری نامرازی کارکردنی بون، بهمهش مسولمانان بنچینه‌ی نه گوریان بو زانسته دروست و پرسوده کان دانا و تاقیکردنوه و تیبیف کردنیان کردنه بنچینه‌ی تویزینه و زانستیه کان و کوله‌گهی لیکولینه و، به جوزیک که یوتانیه کان به سه قالبونیان به فلسفه و تویزینه و پئی نه گهیشن، بهمهش مسولمانان کلتور و روشبریه کی تاییهت به خویان دروستکرد و فلسفه‌یه کی ئیسلامی سره‌به‌خویان

بوخویان بنیاتنا.. هروههک چون بنچینهیان بو زانسته سروشته کان و بیرکاریه کان به جوژه جیاوازه کانیمهوه دانا، بهمهش لەریگەی ئەوانەوه ئەو زانستانه گەیشته ئەورپا)لا ۱۰۲.

\*له وتهیه کی ھاوشاپهدا(ھیربیرت جوژج ویلز) له کتیبه کەی(موجز تاریخ العالم)دا دەلیت: (..زانان عەرەبە کیمیا گەرە کان توانيان پیازى زانسىق تاقیکارى دابىن کە لەوانەیە دەسەلاتیگى وا بە مروۋا بىدەخشىت كە له جىهاندا وىنەی نەبىت و نەك هەر بەسەر جىهاندا بەلکو لەوانەیە دەسەلاتى بەسەر سەرەنجامى خوتىبىدا نەبىت)لا ۲۰۶.

ھەروھە دەربارەی پلەپایەی زانکۆ ئىسلاممیه کان دەلیت: (جيھانى ئىسلامى بە سەدەيەك يان زیاتر پىش رۇزئىدا گەوتبو، كۆممەلتىك زانکۆي گەورەيان دامەزراندبو، كە رۇناكى ئەو زانکۆيانە دەرەوهى جىھانى ئىسلاممېشى تا مەودايەكى دور رۇناك دەكردهوه و فيرخوازان لە رۇزەلات و رۇزئىدا و لەھەمو لايەكەوه بوخويندن لە زانکۆيانە دەھاتن) ۳/۶۶۴.

\*ھەروھە جاك ريزلەر، كە توپۇزەرنىگى ھاوجەرخى فەرەنسىيە دەلیت: (کاتىك ژيارى پى شکۈمەندى ئىسلامى سەرخى ھەندى لە پىاوانى ئايىن و عملانى ئەورۇپاي مەسيحى راکىشا و خەرىك بون لە خوشەويىتى بو ئەو ئازادىيەي ئەو زانکۆيانە ھەيان بون بەرەو قورتبە و تولەيتلە و ئىشىليلە دەچون تا لە وانەي ئەو زانکۆ ئىسلاميانە ناماھەبن) الحضارة العربية، لا ۱۵۴.

\*ھەروھە جون براند تریند، كە يەكىكە له پىشەوايانى مىزۇي ئىسپانيا، دەلیت: (قوتابخانە کانى تولەيتلە لەھەمو لايەكى ئەورپا فيرخوازى بو دەھاتن، ئەو فيرخوازانەش بەھۆى فيربونى زمانى عەرەبى.. توانيان كىتىب لە عەرەبىمەوه وەربىگىز نە سەر زمانى لاتىنى، بەھەش بەشداربون لە پىشكەوتى زانسىتى لە جىهاندا.. بەللى جىھان

لە قوتاپخانە كانى سالرنو و بەغدا و دېمەشق و قورتبە و غەرناتەمۇ مەلەگەدا رۆشنېرى و زانسى لە مسولىمانان وەرگرت..) تارىخ العالم، سىر جون بلاۋى كەردوتەمە. ھامىتن: .٧٥٩/٥

\* خانە توپىزەرى ئىتالى (لوزا فيشيا فاگلىزى) لە كىيە كەيدا (دفاع عن الإسلام) دا پرسىيارىڭ دەكەت، دەليت: (چۈن دەتوانىن بلىتىن: ئىسلام گەشەمنىنى رۆشنېرى سەدە كانى راپىدوی وەستاندۇو، لە كاتىتكىدا دەزانىن كە حوجرە و قوتاپخانە كانى ئىسلام ئەوسا چراى رۇناكى بەخشى رۆشنېرى بون بۇ نەوروپا كە لە سەدە كانى ناوهەرامىدا لە تارىيەكىدا نەقۇم بوبۇن، هەروەھا ھزر و دىدى فەيلەسۋە عەرەبە كان گەيشتە پېڭىدەكى وا بەرز واي لە زانايانى رۇئىثارا كە شوينى ئەوان بىكمۇن!) لا ۱۳۰.

جارىتكى تى پرسىيار دەكەت: (ئايا عمرەبە كان نەبۇن كە بۇ يە كەمعىن جار پېتگائى تاقىكارىيان داهىتى، بە ماوەيەكى زۇر بەرلىمەسى (يىكون) باس لە پېۋىسىق بىكت؟! پېشکەمۇتنى كىيمىا و زانسى گەردونناسى و بلاۋى كەردنەھە زانسى ئىغريقى و بەھىزى كەردنى زانسى بېرىشكى و دۆزىنەھە ياسا جۆز او جۆزە كانى فيزىيە.. ئايا ھەمو ئەوانە لە گەمورەبى و شوينەوارە كانى عەرەب نىن؟!) لا ۱۳۱.

\* ھەروەھا (ئىقلەن گۇنۇلد) لە كىيە كەيدا (البحث عن الله) دا دەليت: (ئىسلام وە كۆچرايدى بۇ زانست و زانىارى..) (كولومبۇس) لە زانكۆ ئىسلامىھە كانى ئىسپانيا زانى كە زەمىن بازنهىيە.. ئەو زانكۆيانە پېشاۋازيان لە ھەمو فيرخوازان دەكرد، تەنانەت جولەكمۇ مەسىحىيە كانىش، كە تىياندا زانست و زانىاريان وەرگرت و بپروانەمەيان بەدەستەتىن) لا ۹۲.

\* ھەروەھا دەكۈز(ستانلى لىن بول) كە زانايەكى شوينەوارناسى مىسرىيە، دەليت: (.. ھەمو ئەو زانستانە ئەوروپا لە سەدە كانى ناوهەرامىدا بەدەستىان ھىتا، لە

فلسفه‌های نیفریقی و زانسق بیرکاری و کیمیا و گمردونناسی و پزشکی، هم‌مویان له سدرچاوه عمره‌بیه کان و هرگیرابون که و هرگیرابونه سهر زمانی لاتینی) تاریخ العالم، سیر جوان بلاوی کرد و تمده. هامرتن: ۶۰۸/۴.

\* باپون کارا دی فو، روزه‌لانتاسیکی فمه‌نسی ناسراوه له په‌یانگای کاسولیکی پاریس و آنه‌دهله‌تمده، دهله‌ت: (بدراسق عمره‌به کان گموده‌ترین دوزینه‌وهی زانستیان نه‌جامدان، نهوان فیزیان کردین (سفر) به کاریتین و (جهبر) یان کرده زانستیکی نهوا و پیشیان خست و بنچینه کانی زانسق نه‌ندازیاری شیکاریان دامغزدانه و نهوان زانسته کانی سینگوشه‌ی کراوهه و هستاو و... یان دوزینه‌وهی) ترات الإسلام، سیر تو ماس نارنولد، لا ۵۶۳.

پاشان دهله‌ت: (عمره‌به کان ژیانی عدقی و تویزینه‌وهی زانستیان بدره و پنگه‌یه کی بدرز برد، لمه‌کاته‌ی جیهانی مه‌سیحی له همولدابو بو دهربازبون له کوت و به‌نده کانی دواکمه‌تویی) لا ۵۶۳.

\* خانه تویزه‌ری نه‌لمانی (زیگرید هوتكه) له کتیبه که‌یدا (شمس العرب تسطع على الغرب) دهله‌ت: (نهو هدنگاوه خیرا و سه‌رسوره‌یتمنه‌هی نهوه کانی بیابان به‌سهر پهیزه کانی ژیار و شارستانیه‌تدا نه‌جامیان دا، که له هیچ‌دهه دهستیان پنکرد، بدراسق جیگای بمهمند و هرگرن و پهند و هرگرتنه له میتروی هزری مروغایه‌تیدا.. سه‌ر که‌ته زانستیه یه ک به‌دوای یه که کانیان، که کردنیه گموده سه‌رداری گله شارستانیه کان، بدراسق جیگای پنده‌هله‌دانه، تا ناستیک که زور گموده لمه‌یه به شارستانیه‌تاه کانی تر به‌راورد بگریت..) لا ۱۴۸.

ههروهه‌ها دهله‌ت: (لدرامستیدا (روجمر بیکون) و (گالیلو) و (دافنیشی) نهبون که تویزینه‌وهی زانستیان داهیتا، به‌لکو نهوانه‌ی دهستیش‌خهربون عمره‌به- مسولمانه کان-بون، که- به‌پیچه‌وانه‌ی برا مه‌سیحیه کانیان- له تویزینه‌وهی کانیان

په نایان برده بدر عدهقل و تبیین کردن و لیکوئینه و گهارانی راسته قینه.. مسولمانان گرانبه هاترین دیاریان پیشکه شکرد، نهویش: (تویزینه وهی زانسى دروست)، که رینگای له بمردهم روزنواودا والا کرد تا پهی به نهینه کان بیات و نه مرپوش دهست بدهردا بگریت..) لـ۲۶۹.

پاشان دهربارهی پلهوپایهی زانایانی مسولمان دهليت: (.. هدر نه خوشخانه يهك، هم رناوه نديكى زانسى نه روزگاره مان، لهر استيدا په يکه و شاكارىكى هزرى رون و زيره کي عدهه بي- نىسلامىيـ..) لـ۳۱۵.

لە جيگايىه کى تريشدا دهليت: (پزىشكىي روزنوا بو ماوهى چەند سەدەيەك كۆيى بزىشكىي عدهه بي بو، سەرەرای سوتاندى كىتىيە كانى (ئىبن سينا) لە شارى (بازل) لە كردارىتكى دوزمنكارى مەسيحىدا، بەلام سەرەرای ئەوهش رەفه كانى كتىيغانە كان هەرگىز خالى نەبوون لە كىتىيە كانى عدهه بەكان و هەردهم لە گىرفانە كانى زانایان و بزىشكاندا بونيان ھېبورە، بەلكو ھەر پارىزراو بورۇن و ھەندى جاريش تالان كراون) لـ۴۵.

\*نهو بەشمەش بە وتهى (نه سرى سەھەب) كوتايى پىدىتىن كە لە كتىي (في خطاب محمد) دا دهليت: (عەقلى نىسلامى و عەرەبى لە سەردهمە كانى مىزۇدا گەيشتە ج پلهەيە كى بەرز، ياخود لە ھەمو سەردهمە كانى مىزۇدا؟.. ھەمو نەوانەش نەنجامىكى سروشى ئامۇزگارىيە كانى قورئان و محمدى پىغىمبەرى خوا بون) لـ۴۶۹.

\*ھەركەسيك لە ئايىنه كانى ترى كولىيېتەوە نەوا لەو لايدەنەوە باوھرى بە ئىسلام زىاد دەبىت، چونكە نەگەر سەرنجى (العهد القديم) يان (العهد الجديد) بدهى نەوا نەستەمە چاوت بىکەويتە سەر نەو وشانە:

زانست - عەقل - بەلگە - دانايى - بىر - روانىن، ياخود ھەر وشەيەكى وھرگىراو يان نزىك لەو وشانە.



به‌لام کاتیک قورنایی پیروز دخوینتهوه، دهیینیت:

- وشهی زانست(العلم) ۸۰ جار به ناسراو و نهناسراو هاتووه.

هه‌رجی وشه داتاشراوه کانه له وشهی زانست(العلم) وه کو (یعلم- یعلمنون- علیم- علام.. تاد، سه‌دان جار هاتوون.

- وشهی بیر(العقل): ئدوا وشهی (الأباب) له جینگایدا به کارهاتووه و ۱۶ جار هاتووه.

- وشهی عدقله کان(النهی): ۲ جار هاتووه.

- وشهی بهلگه(البرهان): ۷ جار هاتووه.

- وشهی دانایی(الحکمه): ۲۰ جار هاتووه.

- داتاشراوه کانی وشهی شاره‌زایی(فقه): ۲۱ جار هاتووه.

- داتاشراوه کانی وشهی بیر(فکر): ۱۸ جار هاتووه.

ئدوه سره‌رای ئهو وشانهی پیوه‌ندیان به زانست و هزرهوه ههیه، وه کو : انظروا- بینظروا! ..

\* ئا ئەمەیه ئهو نیسلامەی گەورە زانا و پزىشك و فېلەسۆفە کان لهو قوتاچخانەيەدا  
دەرچوون و پىنگەيىشتون، لەوانه:

ئىن نەفيس، ئىن سينا، شەريف ئىدرىسى، ئىن پوشىد، رازى، ئىن زەھر، جابرى  
کورى حەيان، موساي كورى شاگىر، عبدولرىھان خازن، ئىن خەلدۇن كە  
شويىپەنجەى لە فەلسەفە و كۆمەلائىتى و فەلسەفەي مىزۇدا دىارە، خوارزمى كە  
خاوهنى لوگارىتمە، ئىن ھەيسىم كە پىشىداي زانسى روشنگەرى و باوكى رېيازى  
زانستىيە، هەزارانى تريش لەوانهى رۈلىان ھەبۈوه له گۈزپىنى روى جىهان بۆ باشزىن،

(۱) سرجاوه: المعجم المفہوم لالفاظ القرآن الكريم.

له همو روونیکی زانسق و کومه‌لایه‌تی و میاسی.

\* گومان لهو رامستیه‌دا نیه که نیسلام به ته‌نیا له ماوه‌یه کی کورتدا- توانی ژیار و شارستانیه‌تیک بنیات بنیت که له گهوره‌ترین و تمهن دریزترین شارستانیه‌تکانی میزرو بو، نهو گومانه‌یش که ده‌لیت: (نیسلام هوکاری دواکه‌وتوبی مسلمانانه) به‌راسق زور لمه‌ره که شایه‌نی له سمر و هستان یان وه‌امدانه‌وهیت، چون نیسلام- که دژی هemo جوزه دواکه‌وتوبی‌که- هوکاری دواکه‌وتوبی مسلمانان ده‌بیت؟!

\* نهوروپا له سده‌کانی دوازده و سیزده‌دا هه‌ستا به هه‌لمه‌تیکی گهوره‌ی و هر گیزان، که بروه بناغه‌یه کی به‌هیز بو نمه‌هی شارستانیه‌تکه هاوچه‌رخه که‌ی له سمر بنیات بنیت، نمه‌هه له کاتیکدا که مسلمانان دلسوزانه بو خوا به‌دوای نهو زانستانه‌هه‌بون و نه‌ویش یاساکانی بو ده‌رخستن و نه‌تیکه کانی نیشاندان، هه‌تا نهو کاهش که نیسلامیان له کاروباره کانیان و دهرنا و دوای ثاره‌زوروه کانیان که‌وتون توشی که‌وتون و دواکه‌وتوبی نه‌بون..

(مالیکی کوری نه‌بی)، که بیرمه‌ندیکی جذاتیریه ده‌لیت: (نهو دواکه‌وتوبی‌هی ئیستا مسلمانان به ده‌متیمه‌هه ده‌نالیتن هوکاره که‌ی نیسلام نیه، بدلکو نمه‌هه سزا‌یه کی شیاوی نیسلامه بو مسلمانان، به‌هوئی واژه‌تیانیان لئی نمک شوینکه‌وتون).

## بانکهوازی قورئانی پیروز بوزانست وزانیاری

﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ الْأَيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ أَلَّى بَحَرِّيٍّ فِي  
الْبَحْرِ إِيمَانًا يَتَعَمَّدُ أَنْتَسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَنْجَسَ بِهِ الْأَرْضَ  
فَعَدَ مَوْتَهَا وَبَثَّ  
فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفَ الرِّيحَ وَالسَّحَابِ الْمُسَحَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَأَيْنَتِ  
لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ﴾ البقرة: ١٦٤

واته<sup>(۱)</sup>: بینگومان له دروست کردنی نهرباز ناسخان و درواهدوای به کداهاتنی شهور روژو جیاوازیان له کورتی و دریزی و قازانچ و مدهستدا و، له دانی بیرو هوشدا به بنیادهم بوژ دروست کردنی کمشتی همه‌جهه، که له ڈفریادا هاتوچوئه کدن و قازانچ به خملک نه گهیتن به بازرگانی وشق تر، همراهها لدو ناوو بارانهدا که خودا له ناسخانهوه نهیاریف و زهوي بی زیندوو نه کاتهوه پاش مردنی و سهوزی نه کا پاش وشك بونی و، نهه هممه گیان له بدرانهی تییدا بلاؤی کردوونهتهوه، همراهها له رامکردن و وهرچه رخاندنی همور و با لهنیوان ناسخان و نهربازدا، له همه نهمانهدا نیشانهه دهلیلی گهورههی و دهستهلاتداری و تاقانههی خودا هدیه بوژ نهوانهی خاوهنه عهقلن و بیرنه کنهوه.

نیسلام گرنگیه کی زوری بهزانست و زانیاری داوه و پلهی بمرز راگرتوجه و هانی داواکردنی داوه و فیربون و فیزکردنی به کاریکی مذن زانیوهو لمبرانهدر

(۱) بوژ و اتاکردنی نایمه کان تطفیری (نامی) دائز اوی ملا عهدولکرمی مودعرس (رهنمی خوای لشیت) به کارهاتووه.

که مته رخمه‌ی له داوا کردندیدا هوشیاری داوه‌و، نادابه‌کانی داوا کردن و به خشین و شوینه‌واره‌کانی خستونه‌تهر و بانگه‌وازی بو کرد و دوه، ئەم بانگه‌وازه‌ش له زور نایاتی قورئانیدا ره‌نگی داوه‌تده و خراوه‌تهر و، لموانه:

یه‌کەم: بانگه‌واز بو زانسته سروشتنی و گەردونییه کان:

﴿أَلَّمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآةً فَلَا خَرَجَنَا بِهِ، ثُمَّرَتِ مُخْتَلِفًا الْوَانَهَا وَمِنَ الْجَبَالِ جَدِيدٌ يُبَصِّرُ وَحُمُرٌ مُخْتَلِفُ الْوَانَهَا وَغَرَبِيبٌ شَوْدٌ \* وَمِنَ النَّاسِ وَالْدَّوَائِيَّاتِ وَالْأَنْعَمِ مُخْتَلِفُ الْوَانَهُ، كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ﴾ فاطر: ۲۷ - ۲۸

واته: نایه تو نه تدیوه خوا ناوی له ناسمانه‌وه ناردوهه خواره‌وه بهو ناوه چهندین بهرو برهه‌می ره‌نگ وجوز جیاجیامان پنگه‌یاندوه؟ له کیوه‌کانیش چهندین رېنگاوش هیلى سبی و سوری ره‌نگ جیاواز و ره‌شی فره ره‌ش، واته نه مانیشمان دروست کردوهه؟ له جوزی ئاده‌میزادو کرم و مار و میزوو و چواری و نازه‌لیش همروه‌ها ره‌نگ وجوزی جیاجیامان دروست کردوهه. له ناو بهنده‌کانی خوا دا هدرزا نایان له خوا نه ترسن چونکه نهوان باش شاره‌زای کارو کرده‌وهی خوان و پهی به گهوره‌ی خوا نه بدن. بى گومان خوا به سه‌ر خواسقی خویدا زاله و له بهنده‌کانی خوی خوش نه بى.

﴿وَأَرْسَلْنَا الْرِّيحَ لَوْقَعَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَآةً فَأَسْقَيْنَاهُمْ وَمَا أَنْشَأْنَا لَهُمْ بِخَزِينَنَّ﴾ الحجر: ۲۲

واته: با کاغمان به سکپری، يا بو پیوه‌ندو تەلقي‌کردنی دارو دره‌خت ناردو، له ناسمانه‌وه ناومان بو ناردن و دامانه دەرخوار دتان، يا کردمان به ناودیری

دارودرخت و، کشتوكالستان بهو ناوه ئاودا كه ئىوه خوتان نهو ناوهتان  
ھەلئەگرتۇوهو نەتائىكىردووه تە چالاوهوه.

**دۇوھم :** بانگەواز بۇ زانستى زىنده زانى (بايولوژيا)

﴿فَيُنَظِّرُ إِلَى إِنْسَنٍ مِّمَّا حَلَقَ \* حُلَقَ مِنْ مَلَوْ دَافِقٍ \* يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصَّلْبِ وَالثَّرَابِ﴾ الطارق:  
٥ - واتە: دەسا با ئادەمیزاد وردېتىھە و له چى دروست كراوه؟ لە ئاونىكى  
ھەلقۇل او دروست كراوه. لە نیوان پشى پىاو ئىسکى سىنگى ئافرەتەوە دەرنەچى.

﴿أَلَّا يَكُنْ طُفْلَةً مِّنْ مَيْغَ مِنْعَى \* ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَلَقَقَ فَسَوَى \* بَعْدَ مَا أَزَوَّجَنِ الْذَّكَرَ وَالْأُنْثَى﴾

القيامة: ٣٩ - ٣٧

واتە: ئايە نهو توۋى نەبوھ لە ئاوى پىاو ئەھىرىتەوە و نە كېتىھ مندالدىنى ئافرەتەوە؟  
پاشانىش بۇھ بەپارچە خوپىنىك و نەوجا بەپارچە گۈشتىك و جاخوا كردویھ بە ئادەمى  
و رېتكى خستەو سەرو سىماي داوهتى؟ جا خوا هەر دوو جۆرە كەي ليپروست  
كردووه كە نىر و مىي یا زۇن و مىزىدۇن؟

**سىيەم :** بانگەواز بۇ زانستى مىڭىز و بابەتە كۆمەلايە تىيە كان:

﴿أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عِيقَبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ  
مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا أَلْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ  
فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفَسُهُمْ يَظْلِمُونَ﴾ الروم: ٩

واتە: ئايە ئەوان بەزەويىدا نەگەراون تاسەير بىكەن سەرەنجامى ئەوانە چۈن بۇ  
كەپىش ئەمان بۇون؟ ئەوان لەمان بەھېزىر بۇون و زەويان ھەلگىرىيە و بۇ توۋ  
تىدا كردن و دارو درەخت تىدا ناشان و ئاوهدا نيان كرده و شارو لادىيان تىدا دروست  
كىردى زىاتر لە وەى ئەمانە ئىستا كردو و يانە و پىغەمبەرانى ئىمە بەمۇ عجيزە ئاشكراو

دیارهوه هاتنمهو سهريان، کهچی نهوان ئىنكاريابان كردن و باوهريان پى نهكردن و خوايش له سزاي نهودا غمزههى لى گرتن. خوا لەوانه نهبوو مستمييان لى بكا كه واى لى كردن، نهوان خوييان مستمييان له خوييان نهكردو به كردهوهى خراپيان خوييان بندورده برد.

﴿وَكُنْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ إِنْ قَرَنْتُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَبُوا فِي الْأَرْضِ هَلْ مِنْ حَمِيمٍ﴾ ق: ۳۶ واته: خەلکى چەندىن سەدهمان بىر لەم كافرانى مەككەيە بەرباد كردو فەوتاند كە نهوان لەمان زۆر بەعىزىز و بەلمىمتىز بۇون و بەولاتاندا گەرلاپۇون بۇ نەوهى خوييان پىارىزىن لەمەرگ، بەلام ھىچ دەرفەتىكىان دەستگىز بورو؟

چوارەم: بانگەواز بۇ زانستى گەردونناسى:

﴿نَبَارَكَ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سَرَجًا وَقَسَرًا مُثْنِيًّا﴾ الفرقان: ۶۱  
واته: گەورەمى بۇ خوايە كە چەند بورجى لەناسىماندا درووست كردوووه كە مەنزىلى ئەستىزىرە گەرپۈكە كانن و چراى رۇز و مانگى روناك كەرەوهى تىدا داناوه.  
﴿أَتَرَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبَعَ سَمَوَاتٍ طَلَاقًا \* وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ النَّسَمَسَ سِرَاجًا﴾ نوح: ۱۵ - ۱۶

واته: نايىن چون خوا حەوت ئاسمانى چىن لەسەر چىن درووست كردوووه و، مانگىشى لەناسىمانە كاندا كردوووه به مايدى روناكى و خۇزى كردوووه به چراى جىهان ئارا؟

\* دوو بانگەوازى ترى گرنگىش ماون:

۱- بانگەوازى باوهرينان بېيدك خودا، نەو خودايەى ھىچ دژو ھارشان و ھاوبىشى نىن...



﴿قُلْ يَأَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِنَّ كَلِمَةَ سَوْلَمَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَاٰ نَصْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَلَا  
شَرِيكَ لَهُ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلُّوْا فَقُولُوا أَشْهَدُوا  
إِنَّمَا مُسْلِمُونَ﴾ آل عمران: ٦٤

و اته : بلی : ؎هی کیتابیه کان و هرن بو و هر گرفتی و تهیه ک که هممو پیقدمدران و  
هممو کتبیه خودایه کان یه ک قسنه تیدار هیچ جیاوازیه کیان نیه ، نهادیش نهادیه  
که عیادهت بو کس نه کهین بو (الله) نهی و هاورتی بو دانه نین له پدرستدار به تمنها  
نهو پدرستین و ، هندیکمان هندیکی ترمان نه کهینه خوداو نهیانپدرستین و ، جانه گدر  
رویان و هر چهرخاندو به گوییان نه کردی نهادیان بلین ، دهی ئیوه شاهید بن که ئیمه  
ئیمانان بدم راستیانه هدیه و ئیوه ئیمانان پیمان نیه .

— خودایه کی بی و چهو مندان ...

﴿وَقَالُوا أَتَخَذَ الرَّحْمَنَ وَلَدًا \* لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا \* تَكَادُ السَّمَوَاتُ  
يَنْفَطَرُنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُ الْأَرْضُ وَتَغْزِرُ الْجِبَالُ هَذَا \* أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا \* وَمَا يَنْبَغِي  
لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا \* إِنْ كُلُّ مَنِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا مَاقِ الرَّحْمَنِ عَبْدًا﴾

مریم: ٨٨ - ٩٣

و اته : کافره کان و تیان : خودای میهربان نهولادی بو خوی را گرتوره . ؎هی  
کافرینه ! بدراستی ، ئیوه بدم قسنه تان کارنیکی ناره و اتان کرد و دوه . لهوانه یه ناسمانه کان  
لموقسه ناشیرینه لمت لمت بن و زهی شهق بی و کیوه کان بکهون و بروخین . له بدر  
نهوه که نیسبه تی نهولادیان داوه ته پان خوا . بو خودای میهربان ناشی نهولادی  
بی . که بن له ناسمان و نه ردزا نیه به بنده یی نهیه ته برد وستی خودای میهربان .

— خودایه کی بی هاو شیوه و هاو شان ..

﴿فَاطرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَمِ أَزْوَاجًا  
يَذْرَوْكُمْ فِيهِ لَنَسَ كَمِثْلِهِ شَقَّةٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ﴾ الشوری: ۱۱

واهه: ئه و خوداییه که ئاسمانه کان و زهوي دروست کردوه. هاوجوتی نیرو منی له خوتان بۆ دروست کردون و، له تازەن و رەشمەولاخ بەرزو ھەمو چوار پىش کيش هاوجوتی نیرو منی بۆ دروست کردون. لمم هاوجوت و نیز و منی دروست کردوه له خوتان، زورتاقان ئه کات و بلاوتان ئه کاتەوە به سەر زهويدا. هېچ شقى وينەی خوانیه و خوا خوا یاه کى شنه واو بینایه گونى لەھەر چىيە کە بوترى و چاوى له هەر شىتكە بکرى.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولُهُ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتْبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ النساء: ۳۶

واهه: ئهی مسولمانه کان، يا ئهی منافقه کان، يا ئهی ئيمانداره کيتابىيە کان ئيمان بىتن بە دل و بەزمان و بەراسقى بەخودا و بە پىغەمبەرى خودا و بەو قورئانەي بۆى ناردووه و بەو گىtieيە کە خودا پىش محمد ناردویتى و، لەسەر ئه و ئيمانه بەردهوام بن، بىگومان ھەركەس ئيمانى بە خودا نەبىي يا ئيمانى بە مەلايىكە خودا نەبىي، بە پىغەمبەرانى خودا يا بەرۋۇزى قيامەت نەبىي، ئىز ئيمانى بەھەمەرو ئەمانە نەبىي يا خۇ بەيە كىكىيان، ئەدە زور زور گۈرمى بۇوه زور لەحەق دور كەوتەدە.

- ئەو پىغەمبەرى خەلکى لە تارىكىيەوە بەرەو روناكى پىتمونى كرد..

﴿هُوَ الَّذِي يَرْزُلُ عَلَى عَبْدِهِ مَا يَنْتَمِ يَنْتَزِ لِئَخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلْمَنَتِ إِلَى النُّورِ فَإِنَّ اللَّهَ

پىڭ لەرەوف رَّحِيم﴾ الحديد: ۹

واتە: خودا ئەو خوايىھە كەنایەتى رۇشىن و ئاشكرا نازل ئەكا بۆسەر بەندەرى خورى بۆئەوهى لەتارىكى نەزانى و خوا نەناسىدۇھ دەرتان گاو بىناخاتە رۇناكىي باوهەرۇ خواناسىن و، خوابەراسقى مىھەبان و بەرەحە لە گەلتان.  
- ئەو پىغەمبەرە رەحەت و مىھەبانىيە بۆ جىهانىيائ...

**﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلنَّاسِ﴾** الأنبياء: ١٠٧

واتە: ئەى محمد! تۈشىن بەھېچ حالى نەناردووھ بەرەحەت و خىزىر و بەرە كەت نەبى بۆھەمو نەھلى جىهان بۆ فىرّىكى دنى خوابەرسقى و خوا بەيە گىزانىن و فىرى زانست و پەوشى چاڭ بۇون.

## چهند راستیه کی زانستی له ئایه ته کانی قورئان دا..

﴿ سَرِّيْهُمْ إِيْنَتَابِيْ أَلَّا فَاقْ وَقِيْ أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحُقْقُ أَوْ لَمْ يَكُنْ  
يُرَيِّفَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَقْعٍ شَهِيدٌ ﴾ فصلت: ٥٣

واله: ئىمە لمەمۇپاش بىلگە و نىشانە کانى خۇمانىان لە جىهان و لە نەفسى خۇيان  
پىشان نەدەين تا بۇيان دەركەۋى قورئان راستەو كەلامى خوايە و لەخواوه ھاتووه تە  
خوار بۇ سەر پىغەمبەر. ئاخۇ بەس نىيە نادەمزاد بۇ گېرانەوە لە گوناھ و لە يەقەرمانى  
خوا ئەمە كەخواى تۇ ناگاى لەھەمۇ شقى ھەيدە؟

\* \* \*

راسق دۆزىنەوە زانستىيە کان لە گەلن قورئانى بىرۇزدا ھاوەتلىكىن، لەھەمان گاتدا  
لە گەلن كىتىيە ناسىمانىيە کانى تردا تېڭ دەگىرىن، ئەمە نەگەر ئەو كىتىانە – كە  
دەستكارى كراون – شقى وايان تىدابىت!

ئەمە ئىستا دەيىخىپەرو و ھەندىي راسق و دۆزىنەوە زانسىق سەلىنراوى  
ھاوجەرخن، لە گەلن خستەپەرو ئەو ئايەتانە ئامازەيان بۇ ئەو راستىيە زانستىيانە  
كردۇه، لەوانە:

۱ - جىابونەوەي ئاسمان لەزەمین (تەقىنەوە گەورە كە):

﴿ أَوْلَئِرَّ إِلَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَا رَتْقًا فَنَفَقْنَهُمَا وَجَعَلْنَا  
مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَقْعٍ حَتَّىٰ أَفْلَأَ يَقْرَبُونَ ﴾ الأنبياء: ۳۰ واه: ئايە كافرە کان نازانى كەوا  
ناسىمانە کان و زەوي پارچەيەكى پىنكەۋە لىكاو بون ولېكمان كەردىمۇرە و ھەمۇ شىتىكى

زیندومان له تاو دروست کردووه دهی ئایا هیشتا هەر ئیمان ناهیتن ؟

### ۲- کشانی گەردون و فراوان بونى:

﴿وَالْمَاءَ بَيْنَهَا يَأْتِينِي وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾ الذاريات: ۴۷

واته: ئاسمانىشمان بەھىز دروست کردو ئىمە نەتوانىن گەورەتريشى بکەين.

### ۳- باران بارىنى ھەميشە يى و دوبارە له ئاسمانە وە:

﴿وَالسَّلَوةُ ذَاتُ الرَّجْحِ﴾ الطارق: ۱۱

واته: سويند بەو ھەوايە ئاوە ھەللىدە گرى و دەيداتمۇه.

### ۴- ئاسمان سەرچاوهى ئاسنە {نەيزە كە كان}:

﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا إِلَيْتُمْ وَأَنَّزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَاتِ لِيَقُومَ الْأَنْشَاءُ بِالْقِسْطِ وَأَنَّزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَفِعٌ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَصْرُهُ وَرَسَلَهُ بِالْقَيْمَىٰ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌ عَزِيزٌ﴾ الحديد: ۲۵

واته: بەراسق ئىمە پېغەمبەرە كانى خۇماڭخان بە موعجيزە ئاشكرا و دىيارە وە ناردۇوە وەرىيە كە كىتابى خۇشمان لە گەن ناردۇوە سەنگ و ترازاووى مامەلەمان لە گەن ناردۇوە تا خەملەك داد بەرپا بکەن و، ئاسنىشمان ناردۇوە تە خوارە وە ھىزىتكى زۆز توندو چەند جوزە سودو قازاخى بۇ خەملەك تىدايە ئەدەواتى جەنگ و كشتوکان و پىشەسازى و شقى ترى لى دروست نەكەن و، ئەو كاتە خوايش بىزانى كى لە پەنامە كى و نادىيارە وە يارمەتى ئەوو پېغەمبەرانى ئەدا، بەراسق خوا بەھىزە خاوهەن عىزەت.

۵- چینه کانی به رگه هه وا :

﴿ هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُم مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّيْتُمْ سَبَعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ يَكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾ البقرة: ۲۹

وـاـتـهـ: خـوـدـاـ نـهـوـ خـوـدـاـيـهـ پـاـشـ نـهـوـهـیـ نـیـوـهـیـ لـهـنـهـبـوـنـهـوـهـ درـوـسـتـ کـرـدـ زـهـوـیـشـیـ درـوـسـتـ کـرـدـ بـوـ هـمـوـتـانـ،ـ بـوـزـیـانـ وـمـاـنـهـوـتـانـ وـ بـوـ نـهـوـهـیـ لـهـپـیـتاـوـیـ قـاـنـجـیـ نـهـمـروـوـ سـبـهـیـنـیـتـانـ وـ،ـ دـنـیـاـوـ قـیـامـهـتـانـدـاـ بـهـکـارـیـ بـیـتـنـ وـ سـوـدـیـ لـیـوـهـ بـگـرـنـ،ـ دـوـایـ رـوـوـیـ خـوـاسـقـ کـرـدـهـ درـوـسـتـ کـرـدـنـیـ نـاسـخـانـ وـ شـتـهـ شـوـیـنـ بـهـرـزـهـ کـانـ وـ حـمـوتـ نـاسـخـانـ درـوـسـتـ کـرـدـ،ـ نـهـوـ خـوـدـاـیـهـ هـمـوـ شـتـ نـهـزـانـیـ وـلـهـهـمـوـیـ نـاـگـادـارـهـ.

۶- جـوـلـهـیـ خـوـرـ :

﴿ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الرَّحِيمِ الْعَلِيمِ ﴾ یـسـ: ۳۸

وـاـتـهـ: هـرـوـهـاـ رـوـزـیـشـ نـیـشـانـهـیـ گـهـورـهـیـ خـوـایـهـ کـهـ لـهـ مـهـدارـیـ خـوـیـاـ دـیـ وـ نـهـچـیـ نـهـمـهـیـشـ بـهـقـدـیـرـ وـ رـیـکـ خـسـتـنـ خـوـایـهـ کـهـ دـهـسـتـهـ لـآـتـیـ بـهـسـرـ هـمـوـ شـتـیـکـدـاـ نـهـشـکـنـ وـبـهـهـمـوـ شـقـ نـهـزـانـیـ.

۷- خـرـیـتـیـ زـهـوـیـ :

﴿ وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَنَّا ﴾ النـازـعـاتـ: ۳۰ وـاـتـهـ: پـاـشـ نـهـوـهـیـ زـهـوـیـشـیـ پـاـنـ وـبـهـبـلـاوـ وـ(ـخـ)ـ کـرـدوـوـهـ.

۸- سـوـرـانـهـوـهـیـ زـهـمـیـنـ :

﴿ وَرَى الْجَابَ تَحْسِبَهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ إِنَّمَا خَيْرُ بِمَا تَفَعَّلُونَ ﴾ النـمـلـ: ۸۸



واهه: کیوه کانی سهر زهوری نه بیف و اگومان نه بهی که و هستاو و ثارامن و له راستیدا و هک پهله ههور نه بزروون چونکه شقی گهوره که به جاری بجولی ناده میزاد ههست به جولهی ناکا. نه میش کاری نه و خواهیه که هممو شتیکی دروست کردووه، بینگومان خوا ناگداره له ههور کاری که نیوه نه یکمن.

#### ۹- بچوک بونه وهی زهوری :

**﴿أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتَى الْأَرْضَ نَقْصَمُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا﴾** الأنبياء: ۴ - ۴۴

واهه: نه دی نه ونه نده نازانن که ئیمه له هه مولا لدو زهوریه کهم ده که نه وه؟  
**﴿وَالْأَرْضُ ذَاتُ الصَّدْعٍ﴾** الطارق: ۱۲ واهه: سویتد بهو زه مینهش که درز و که لیقی زوئی ههن.

#### ۱۰- له رزینی زه مین به هوی بارانه وه :

**﴿وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْبَطَتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ بَهِيجٌ﴾** الحج: ۵

واهه: زهوری ده بیف له زستاندا خاموشه وشك و بینگیانه، جا کاتی بارانهان به سه ردا باراند زهوری رووه کی لیده روی، زهوری ده جولی و همده دات و بزر ده بیت و له ههمو گیاو گولیکی جوانی تیدا ده روی.

#### ۱۱- بهربه ستی نیوان ده ریا و زه ریا کان:

**﴿مَرْجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١٩﴾ يَنْهَا بَرَّخٌ لَا يَبْغِيَانِ ﴿٢٠﴾ قِيَّاً إِلَّا رِتِّكُما نُكَذِّبَانِ ﴿٢١﴾﴾**

الرحمن: ۱۹ - ۲۱ واهه: دوو ده ریا سویزو شیرینی ناردووه تا سنوری که تیایدا

نه گنه يهك. لهنيوان نمو دوو دهریايده دا پدردهي کي قودرهتى هميده به هوئى نمو پدردهوه هيچ كام لهدوو دهریاى سور وشرينه که دهست دريترى ناكا به سمر نمودهياندا دهی کمواته ئىوه ئهی بمهري ئاده ميزاد و پهريان، به کام نيمعت لهنيعمته کانى خواى خوتان بيتاوهون و ئينكارى نه كەن؟

#### ع - تاريکىيە کانى دهرىا وزه ريا كان و شەپوله ناوە كىيە کانيان:

﴿أَوْ كُظْلَمْتُ فِي بَحْرٍ لَّيْتَ بَفْشَلَهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِيِّهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَحَابٌ ظُلْمُتُ  
بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَكْدَرَهَا وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلْ أَهْلَهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ﴾

النور: ٤٠

واهه: ياخود كردهوه کانيان وەك چەند پدردهي يەك لىسمر يەكى تاريکى وايه لمدھريايە کي قولى بىن بنه، نمو دھريايە شەپولى بىسمردا بىت وبىسمر شەپوله کەشيا شەپولى ترىت و بىسمر هەمرو شەپوله کانىشمۇه هەمورىتكى رەش بىن تاريکستانىك بىن هەندى بىسمر ھەندىتكى ترىمۇه. تەنانەت كە كابرا دەسىق دھركا لەوانەنى لەبىر تاريکى نەيىيەن. راستە كەيشى نمودىيە كەسى خوا رۇناكى پىتىبه خشىي هيچ رۇناكىيە کى نايى.

#### ١٥- رېزەيى كات:

﴿وَسَتَعْلِمُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُظْلَفَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَنْ يَكُنْ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَالْفَ

سَنَةٌ مِّمَّا تَعْدُونَ﴾ الحج: ٤٧

واهه: نمو كافارانه پەلەپەلتلى ئەكەن بۆ ئمودى عەزايى خوايان بىسمردا بىن و، خوايش ھەرگىز پىچەوانەي وەعدهى خۆى ناجولىتە وە عەزايىان ھەر ئەداو شتە كە پەلەپەلى ناوى و، يەك رۆزى خواي وە كو ھەزار سان وايه لە سالانەي كە ئىوه نەيان زەميرن.

## ١٦- پیزه‌ی (نه‌گوژی) باران:

﴿وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَا مُقْدَرٌ فَإِنَّهَا مَيْتًا كَذَلِكَ مُخْرَجُونَ﴾ الزخرف: ١١. واته: نه خوايمش که له ناسخانمه به نمندازهی پيویست ناوي داباراندووه بو سمر زهوي و بدو ناوه شاريکي بي بدروبومان زيندوکردوتمه و له روزي قيامه تيشدا بهو جوزه نيوه زيندو ده گريتهمه و له گوزر دهرنه هيترين.

## ١٧- دروستبونی باران:

﴿أَتَرَرَ أَنَّ اللَّهَ يُنْزِجِ الْمَلَائِكَةَ ثُمَّ يُؤْلِفُ بَيْنَهُمْ فَرَّى الْوَدْعَ يَخْرُجُ مِنَ الْكَلَمَ، وَنَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جَبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَّ وَقُصْبَيْبٌ يُدْهَبُ مِنْ بَيْنَهُمْ وَيَصْرِفُهُمْ عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَبَابَرَقَيْهِ يَذَهَبُ إِلَيْهِمْ﴾ النور: ٤٣

واته: نايده تو نايیني خوا پهله هدور پال پيوه ئەنى وئيان خاته گپرو پاشان نهيانداته دەم يەك ورىتكىان نه خاور پاشان نهيانىشىتىه سەرىيەك و كەملە كەيان بى نە كا؟جا نەيىف بارانى ليته دانەبارى و، لەناسخانمه له كىوانى تەرزەمه كەلەھەمەدان تەرزە دانەھەرتى و باخ و باخات و دەغلىودان و ئاوهدانى هەركەمى نارەززوو لى بى لەو تەرزانە نه گريتهمه و هەركەسىشى نارەززوو لى بى لى لانەداو بىرسكەميش لهو هدورە دەرنەچى كەلمۇانىمە تىشكە كە چاوى ئادەمېزاد كۆپۈر بىكاو پۇوناكىيە كەدى بەرى.

## ١٨- ديارىكىردنى جۈرى كۈرپەلەو دروست بونى له دلۋپە ئاۋىك:

﴿أَيَخْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنَّ يُرَكَّ مُدْىٰ ﴿٢﴾ أَتَرَ يُكْنَى طَفْلَهُ مِنْ مَيْتَىٰ ﴿٣﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوْئَىٰ ﴿٤﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ أَرْوَاحَيْنِ الْأَذْكَرَ وَالْأُنْثَىٰ ﴿٥﴾ أَتَيْسَ ذَلِكَ مُقْدَرٌ عَلَىَّ أَنْ يُخْبِي الْمُؤْنَقَ ﴿٦﴾﴾ القيمة: ٣٦

و اته: ناده میزاد گومانی وايه همروا بى لى پرسینه وه لئى ئەگەرین؟. ئايە ئە تووی نەبووه له ناوی پايو ئەھىنېتە وە ئە كرىتە مندالىدانى نافرەتە وە؟. پاشانىش بۇوە به پارچە خويتىك و ئەوجا بەپارچە گۆشتىك و، جاخوا كردوویه به نادەمى و رېتكىخستوو وە سەرو سىماي داوهقى؟. جاخوا هەردۇو جۆرە كەى لى دروست كردوو وە كەنېرۇ مى يازن و مېزدىن؟. ئايَا ئە خوايمى ئەمەى كردوو وە ناتوانى مردووش زىندۇو بىكانە وە؟.

### 19- قۇناغە كانى دروستبونى كۆرپەلە:

﴿فَرَّخَلَقْنَا الْطُّفَلَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْمَلَقَةَ مُضْفَكَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْفَكَةَ عَظِيمًا فَكَسَوْنَا الْعِظِيمَ لَحْمًا ثُمَّ أَنْشَأْنَاهُ لَحْمًا مَاخِرٌ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَكْبَرُ أَخْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴾

المؤمنون: ۱۴

و اته: پاش ئەو تۈۋەمان كرد بە پارچە خويىن، پاشان ئەو پارچە خويتەمان كرد بەپارچە گۆشتى، پاش ئەو ئەپارچە گۆشتەمان كرد بە ئىسقان، ئەوجا گۆشتەمان كرد بە پارچە ئىسقانە كە، ئەوجا كردمان بە دروستكراوېتىكى تر كە ئەو مندالىيە لەمندالىدانى دايىكى دىتە دەرەوەوە لەدایك ئەبى، ماشەللا چەندگەورەو بىرۇزە خوا كە جوانلىقىن دروستكەرىتىكە بەخەيالى نادەمیزادا بىت.

پسپۇرانى بوارى ئىعجازى زانسى لە قورئاندا چەندان كەتىي باش و سەرسورەتىريان لەو بوارەدا نوسىوھ، بۆبەرچاپۇنى ئەو كەسە دەبەوى لەو بوارەدا زىاتر بىزانى.

ئەوهى لىزەدا گرنگەو پۇيىستە ئامازەى پىتىدەين، ئەوهى، كە ئە راستىيە زانستيانەى پەتمەرمان محمد (صلى الله عليه وسلم) لەپەروردگارىمەوە بىنى



را گه یه نراون و ئویش رایگه یاندون، لموسه ردەمەدا زانراو نېبوون، ئوهش ھەمو گومانە کان پوچەن دەکاتە وە دەیسەلیق، كە لەلای خوداوه ھاتۇرە و فەرمودەی خواى ھەمو پىغەمبەران و پەروەردگارى جىهانىيانە، خواى پەروەردگار دەفەرمىت: ﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّعُوهُ وَأَتَقْوُا لَقَلْكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾ (الأنعام: ١٥٥)

155

واتە: ئەم قورئانىيەش كىيىتكى بە قازانچە ناردوو مانە بوتان پەيرەوي بىكەن و بە گۈزىرەي نامۇز گارىيە کانى بىجولىتىدە وە، خۇزان لە گۇناھ بىارىزىن بەلكو خودايى گەورە رەختان بى بکات.

# هەندى رۆك ئىعجازى قورئانى

لېرەدا پىرسىتە هوشىارى دەربارەنى شىتىك بىدىن كە: ئىعجازى قورئانى بە تەنبا  
ئىعجازى زانسى نىبەو زۇز روپ ئىعجازى تىرىشى ھەن، لەوانە:

## ۱- كورتىرىي:

كە بىرىتىيە لە دەربېرىي مانابىيەكى زۇز بە كەملىقىن وشە، خواي پەروەردگار  
دەفرمۇيت:

﴿ وَقَيلَ يَكَارِضُ الْبَلَىعِ مَاءَكَ وَنَسَمَّأَهُ أَقْلَىعِ وَغِصَنَ الْمَاءَ وَفُضَّى الْأَمْرُ وَأَسْتَوَتَ عَلَى  
الْمُبُوْدِي وَقَيلَ بَعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ ﴾ هود: ٤٤. واتە: جا پاش خنکانى كافرەكان و  
ئەواوبونى قەزاي خوا لەلايدەن خواوه بە زەھۆر و ترا: ئەزەھۆر! ئەزەھۆر خوت قوت  
بىدەرەوە. بە ئاسمانىش و ترا: ئەزەھۆر چى دى مەبارىتە. ھەرۋەھا كەشتىيە كە لەسەر  
چىيائى(جودى) گۈرسايمۇو و ئىسجا جارپىدا كە دورى لە پەھدتى خۇدا بۇ قەومى  
ستەمكارانە.

## ۲- ئىعجاز لە دارىشتن دا:

دەقى قورئانى لە دەقى شىعىي و پەخشان دەردهچىت، نە شىعىي نە هوتراروەي  
پەھەزە نە كېش و سەروادارە نە و تارە، لە ھەمو جۆزەكانى قىسە جىاوازە نە گەرچى  
لە ھەمان پىته كانىشە.

لە سىزەي ئىبن ھىشامدا ھاتۇوە: (ھەندى لە قورە يىشىيە كان چونەلاي وەلبىدى



کوری موغه‌یره، دهرباره‌ی باس و خواسی محمد گفت‌گویان له گه‌لدا کرد..

بیان گوت: شتیکمان پیلینی دهرباره‌ی نه‌و-محمد- بیلین.

گوتی: نا ئیوه قسه بکهن من گوئده‌گرم.

گوتیان: ده‌لین: کاهینه.

گوتی: نا، سویند بهخوا نه‌و کاهین نیه، خو ئیمه کاهینان دهناسین، نه‌و قورئانه سهروا و ورتورتی کاهینان نیه.

گوتیان: ده‌لین: شیته؟

گوتی: نه‌خیز، نه‌و شیت نیه، خو ئیمه دهزانین شیقی چیه، نه‌وه لالاچون و وه‌سوه‌سەی شیستان نیه.

گوتیان: ده‌لین: شاعیره؟

گوتی: نه‌خیز، نه‌و شاعیر نیه، خو ئیمه همو جوزیکی شیعر و نهینیه کانی دهزانین، ره‌جهز و هه‌زه‌ج و قه‌زیزه و مه‌قبوذه و مه‌بسوته.. نه‌خیز نه‌وه شیعر نیه.

گوتیان: ده‌لین: جادو‌گدره؟

گوتی: نه‌خیز نه‌وه جادو‌گدر نیه، خو ئیمه جادو‌گدر و جادووه که‌یان چاک دهناسین، نه‌خیز نه‌وه فال و جادوی جادو‌گدران نیه.

گوتیان: نه‌دی چی بلین نه‌ی(أبا عبد شمس)؟

گوتی: سویند بهخوا گوفتاره‌که‌ی شیرینه ره‌گی له زه‌ویدا و قه‌دی له ئاسماندايه! ئیوه هدر شتیک لمو شتانه‌ی پیشو بلین همو کم‌دهزانن که باتلله و نادر وسته.

### ۳-ئیعجاز له زوری واتا:

نه‌وه اتایانه‌ی که به قسه‌ی مروقه کان دهرباپیت و واتا زور به وشهی کدم

دەردەبپىت، پەروەردگار دەفرمۇيت: ﴿وَأَوْحَيْنَا إِلَيْنَا أُمَّرِ مُوسَىٰ أَنَّ أَرْضِ عِصَمِيَّةً فَإِذَا حَفَتِ  
عَلَيْهِ فَكَأْلَقَهُ فِي الْيَمَّةِ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَقِي إِنَّا رَادُوهُ إِلَيْنَا وَجَاءُهُ مِنْ الْمُرْسَلِينَ﴾  
القصص: ۷. واتە: خىستانە دلى دايىكى موسا كە بەختىرى بىكەو شىرى بىدەرى،  
ھەركاتىكى تىرىست پەيدابو كە بىن بىبىن فېرىتى دەرە ناو دەريماوه و مەترىسى كە ھىچى  
بەسەربىن و خەفەتى بۇ مەخۇ كەوا لىت دورئە كەۋىتىدە، ئىمە سەرەنجام ئەيھىتىنەدە  
بوللائى خوت و ئەيکەين بە يەكى لە پەغەمبەران.

لە تاكە ئايەتىكدا دو ئەمر و دو نەھى و، دو ھەوان و دو مۇزدەى تىداھەن.

#### ٤- ئىعجاز لە بەلگەھىنانە وەدا:

بەلگە لەسەر يەكتاپەرسى: ﴿مَا أَنْخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَيْلٍ وَمَا كَانَ مَعْمَلاً مِنْ إِلَّا إِذَا  
لَذَّهَبَ كُلُّ إِلَّمٍ بِمَا خَلَقَ وَلَمَّا بَقَضَاهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَنَ اللَّهُ عَمَّا يَصِفُونَ﴾ المؤمنون:  
۹۱. واتە: خوا مندالى بىخۇتى بىيارنهداوه، چونكە ھاوشىۋە ئىسيمەن ھىچ خوايىكى  
لەخويشى بەولاإ لەگەن نەبۇوه ئەگەر خوايىكى دىكەي لەگەلدابايدە  
ھاوبەشى ھەبوايدە، ھەرخوايىكە لە خوايىكەن بەشە دروستكراوى خوتى ئەبرەد و ئەبۇ  
بە شەپىان و ئەچۈن بەگۈزى يەكىدا و ھەندىتكىيان زال ئەبۇن بەسەر ھەندىتكىياندا. خودا  
پاك و دورە لەو قىسە پەپەپەچانە ئەو ھاوبەش بۇ خوا بىپاردەرانە ئەيانلىكىن و دىن بە<sup>١</sup>  
دەمياندا.

بەلگە لەسەر زىندوبونە وەدى دواى مردن: ﴿وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ بَأْنَا ۚ ۖ ثُمَّ  
يُعِدُّكُمْ فِيهَا وَمُنْزِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۚ ۖ﴾ نوح: ۱۷ - ۱۸. واتە: خوا ئىتەپە سەوزىرى دوووه لە  
زەۋىدا بە سەۋىزبۇن پاشان ئەتاڭخاتەوە زەۋى و دوبارە لەۋى دەرتان ئەكاتەوە بە  
دەركىدىن.



به لگه له سه ر بهره‌تی مروه: ﴿أَيَخْسَبُ الْإِنْسَنُ أَنْ يُرَكَّ سُدًى﴾ ﴿أَنَّهُ يُكْنَفَهُ مِنْ مَنْفَعِي﴾ شَمْ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَى﴾ ﴿فَعَلَّ مِنْهُ الْرَّوْجَينَ الدُّكَرَ وَالْأَنْثَى﴾ ﴿أَلَيْسَ ذَلِكَ يَقْدِيرُ عَلَىٰ أَنْ يُنْعَى الْمَوْتَ﴾ ﴿الْقِيَامَةَ: ٣٦ - ٤٠﴾ واته: نایا ناده میزاد گومانی وايه همروا بی لپرسینه وه لئی نه گدرین؟ نایا نه تووی نه بوروه له ناوی پیاو نه هیتریته وه و نه کریته مندالدانی نافره ته وه؟ پاشانیش بوروه به پارچه خوینیک و نه وجا به پارچه گوشتنیک و جا خوا کرد ویه تی به ناده می و ریکی خستو و سه رو سیمای داوه تی؟ جا خوا همدو جوزه کهی لی دروست کردو وه که نیر و می یان زن و میردن؟ نایا نه و خوایه‌ی ندمه کردو وه ناتوانی مردویش زیندو بکاته وه؟

به لگه له سه ر نه و که سانه‌ی بانگه شهی خوایه‌تیان کردو وه: ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ يَأْتِهِ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذَا قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّي الَّذِي يُحِبُّ، وَيُعِيشُ قَالَ أَنَا أُحِبُّ، وَأُمِيتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْفِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهْتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾ ﴿الْبَقْرَةَ: ٢٥٨﴾ واته: سهیری نه و که سه ناکهن که له گهل نیبراهیم که وته موجاده له و غدوغا دهرباره‌ی خوا چونکه خودا ده سه لاتی پتدا بو له خویی گوزابو. نیبراهیم بی گوت: خودای من نه و زاته بی و تنه‌یدیه که له روژی قیامه‌تدا مردو زیندو ده کاته وه و له دنیادا نه میرینی. نه ویش گوتی: منیش مردو زیندو نه که مه وه و زیندوش نه مرینم واته: مه حکوم به نیعدام عفو نه کهم و له مردن رزگاری نه بی و زیندوش نه کوزم! نینجا نیبراهیم گوتی: خودای من خور له روژه‌هه لاته وه نه هیتی، تو نه گهر نازای له خور نثار او وه بیهینه. کابرای کافری چه نه باز مات بو و ده می بو به تله‌ی ته قیو و هیچی بینه کرا. خودای به خشنده کو مدلی سته مکار هیدایت نادات.

له گهل چه ندین به لگه‌ی دی له سه ر بابه‌تله جوزه او جوزه کان.

## ۵- ئیعجاز لە خستنە روی میژوی گەلانى پېشىو:

قورئانى پىروز ھەوالى سەردىھمانى كۈن و چىپۋىكى گەلانى پېشىو تىدایە، كە پەتمەدرمان (بەتىخ) ھىچ زانىارىيە كى دەربارە نەبووه، ئەمەش بەلگەيە كى چۈنە لە سەر ئەمەيىھە كە ئەمە قورئانە كە چەندىن شقى غەپىي تىدا ھاتۇرە عەقل قەبۇلى ناکات كە لەلايدەن كەسپىكى نەخويتىدھوار ياخود ھەركەسپىكى دىكەۋەيت.

قورئانى پىروز بىرە لە باس و خواسانەو لەشىوهى چىپۋىكىدا بەر جەستەي گردون،  
لەوانە:

چىپۋىكى موسى-عليه السلام - خواى پەرومەرد گار دەفەرمۇيت: ﴿وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخْذَنَا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ، وَأَنْشَأْنَا طَلَمِونَ ﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ ﴾ وَإِذْ مَاتَنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْقُرْآنَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَرْوَانَهُ، يَقُولُ إِنَّكُمْ طَلَمَنْمُثُمْ أَنْفَسَكُمْ يَا تَخَادِذُكُمْ الْعِجْلَ فَتُوَبُوا إِلَيَّ بَارِيَكُمْ فَأَقْتَلُو أَنْفَسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرُكُمْ عِنْدَ بَارِيَكُمْ قَاتَبَ عَيْنَكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَمْوَسَىٰ لَنَ نُؤْمِنَ لَكَ حَقَّ رَزَى اللَّهِ جَهَرَةً فَأَخْذَنَكُمُ الْصَّنِعَةَ وَأَنْشَأْنَاهُنَّ رَنْ ﴾ ثُمَّ بَعْثَنَكُمْ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ ﴾ وَظَلَلْنَا عَلَيْكُمُ الْعَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلَوَىٰ كُلُّوا مِنْ طَبَبَتْ مَا رَزَقْنَكُمْ وَمَا ظَلَمْنَا وَلَكُنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴾ ﴿بِالْبَقْرَةِ: ۵۱-۵۷﴾ . وَاتَّه: يادى ئەمە بىكەنەمە كە چۈن وەعدى چىل شەومان

دا بە مۇوسا خۆرى تەرخان بىكەنەمە بىرەت وەربىگىرى، بەلام كە ئەمە ھات بۇ (میقات) و ما وەيدىك بەجىتى ھېشتن نىۋە گۆيىرە كەتان كەردى بە خۇدايى خوتان. نىۋە بىم كارە نارەوايە سەمتەنان لە خوتان كەردى زىيانان لە خوتاندا . پاش ئەمە كەنەن نالىھبارە عەفۇمان كەردى بەھىوايى ئەمە بىگىرى ئەمە بۇ راستەپىز و سوپاسى خودا بىكەن . ھەروەھا يادى ئەمە بىكەنەمە كە پاش ئەمە كارە ساتانە تەموراڭان دا بە مۇوساو لەو تەموراڭاندا شقى حق و راستەمان لە شقى نارەواو ناراپاست جىا كەردىمە ج لەپىروپا وەرچ

له کرده و گوفارو شقی تر، تا نیوہ ناگایی پهیدا بکهن و بکمونه سمر پنی پاست و چاکه بکهن و له خراپه دور بکمونه . باسی نمه بکه که موسما وقی به نومه کهی: نهی پهیره وانی من بی گومان نیوہ به هزی په رستنی گونیه که کمه ستمتان له خوتان کردو تاوانبار بیون: ده له گوناھه که تان پهشیمان بنمومه بگهرینمه بتو لای خودای خوتان . نه فسی خوتان بکوژن به مدنع کردنی له تاره زووی بهدو کرداری نارهوا، یا هدر بهراسق یه کتی بکوژن چونکه روایت کراوه خودای گمورد له که فقاره تی نه تو انددا نه مری بی کردون یه کت بکوژن، یا نهوانه بکوژن که گونیه کهیان په رستووه . نممه بتو نیوہ باشته لای خودا . خودا تدویه لی قبول کردن . خودا زور تدویه و هر گره و زور میهه بان و دهه نهیه . یادی نمه بکنه و که و تنان به موسما: ظیمان ناهینین بمهوه که خودا قسمت له گمل ده کات تا خودا به رهه رهه نهینین . ظیجا له تولهی نهم داوا نارهوا یهدا تریشممان لی دان و خوتان چاوتان له یه کتبوو که ده مردن . له پاشاندا به نزاو پارانه وهی موسما پاش مردنتان زیندوم کردن وه بشکم باوره تان به هیز بی و سوپاس و ستایشی خودای خوتان به جیهین . یادی نمه بکنه و که چون له تدیهدا هم رمان کرده سیم بر راسه ای باوبایرانه نمه بتو دفعی گمرا لیان و له ظیمانه گهزومان بتو باراند که وک هنگوین شیرین بتو . همروهها پهله وهی شهلا قیشمان باراند به سه رتاناو پیمان وتن: دهی بخون له و روزیه پاکه که بومان ظیسان کردون . کهچی سوپاسی خودایان نه کردو شوکرانه بژیر نه بیون . نه سپلیه و سوپاس ناگوزاری میان زیانی له ظیمه نهدا به لکو بتو خویان خراپ بتو زیانیان له خویان دا .

همروهها چیز و سکی مهربه می کچی عیمران، ده فرمومیت: ﴿ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءَ الْقَيْبِ  
نُوحِي إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقَوْنَ أَقْلَمَهُمْ أَيْمَنَهُ يَكْفُلُ مَرَيْمَ وَمَا كَنْتَ

لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْصِمُونَ ﴿٤٤﴾ إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَمْرِئُمْ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكُ بِكَلْمَةٍ مِنْهُ أَسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقْرَبِينَ ﴿٤٥﴾ آل عمران: ٤٤ - ٤٥ . واته: نهوانهی پیم گهیاندی نهی پیغمهبر! دهنگوباسی عالمی غهین و به وهی بومان ناردوی. نه گهر ناگادارمان نه کردیتایه نه تدهزانین. تو لای نهوان نهبوی که زه که ریاو زانیانی(بیت المقدس) قور عدهیان نه کرد تا بزانن سه پهرشق مهربم بدر کامیان نه که هویت؟ تو له لایان نهبوی که له سهر نه و مهسلهیه له ناو خویاندا بو به دهمه قالیان و له سهر به خیوکردنی مونافه سهی یه کزیان نه کرد. یادی نهوه بکنهوه که فریشه به مهربمی وت: نهی مهربم خودا مژدهت پیدهدا که کوریکت نه بی به که لیمهی خودا و به نه مری(کن فیکون) بی باوک. ناوی نازناوی مهسیحه و ناوی نه سلی عیسای کوری مهربم. لای خودا خاوهن پایهیه و له دنیاو قیامه تدا یه کنیکه له وانهی له خوداوه نزیکن و پایهی تاییه تیان هدیه.

چهندین چیز و کی تری وه کو یارانی نه شکهوت و ذی القرنین و ... تاد.

نهو هه والانه هی پیغمه برانی گه لانی تره و له کنیه کانیاندا هاتون به لام  
دهستکاری کراون و گوژاون و قورنائ بوری راست کردونه ته وه.

#### ۶- ثیعجازی هه والدان به وهی که له ثاییندهدا رو ده دات:

بریتیه لهو هه والانهی غهین و هاتونه ته دی، خوای پهروه ردگار فهرومیه تی:  
 «غَلَبَتِ الرُّومُ ﴿٤٦﴾ فِي أَذْنِ الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿٤٧﴾ فِي يَضْعِ  
 مِسِينِكَ لِلَّهِ الْأَكْمَرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدٍ وَيَوْمَيْذِ يَقْرَأُ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٤٨﴾ الروم: ۴ - ۴ . واته: رومیه کان شکان. له ولاتی نزیک له ولاتی عده به کانداو نهم رو تیانه،  
پاش نهم شکانهیان، زال نه بندوه به سهر نهوانهدا که شکاند بونیان که فارسه کان. له  
ماوهی چهند سالیکدا. سه رهنجامی کاری له مه و پیشیش بو خوا بوروه له مه و پاشیش

ههربوتهوه. سهرهنجامی کار ههربو خوا خویهتی. جا نهود روزه که رومیه کان زال  
نهبن بهسهر فارسه کاندا. مسولمانان شاد نهبن.

پاسق نهود روداوه نهوهیه، که ولاتی روم-ی مهسیحی - له بدرانبهر ولاتی  
فارس-ی بت پدرست-دا له جهنگیکدا که له سالی ۶۱ ز لنهنیوانیاندا رویدا، لهو  
جهنگهدا رومه کان شکستیان خوارد، بهمهش مسولمانان خهمباریون و بیباوه‌په کائیش  
خوشحال بون و به مسولمانانیان ده گوت:

(رومہ کان خاوهدن کتین و ناگرپهرسن (مدهجوسه کان) بهسمریاندا سهركهون،  
نهوهش دهلین که به کتیبه که تان به سهراماندا سهردکهون، وهک چون فارسه کان  
شکستیان به رومه کان خوارد ئیمهش ئاوا به سهرتاندا سهردکهون (تفسیر ابن جریر  
الطبری ۲۱/۱۷).

خوای پهروهردگار نهود چهند ئایه‌ته پیروزه‌ی نارده خوارهوه، که تیاندا مژده  
دهداته مسولمانان که نهود شکسته‌ی رومه کان سهركهونیکی بهدوادادیت له ماوهی  
چهند سالیکدا، که به سی تا نو سال مهزه‌نده ده کرا.

نهمه له کاتیکدا ابو، که هemo هوکاره کان بیهیزی و دوری نهم سهركهونهی  
رومہ کانیان بدور دهزانی بههوی بیهیزی رومه کان و بههیزی فارسه کان، بهلام خودای  
پهروهردگار بهلینه کهی بهجیهیتا و له سالی ۶۲۲ ز سهراکهونه که هاتهدی.

ههروهها خودای پهروهردگار فرمویه‌تی: ﴿أَتَيْهُوْلُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنْصِرٌ﴾ سیهزم  
المُجْمَعُ وَيَوْلُونَ الْدَّبَرَ (﴿القمر: ۴۴ - ۴۵﴾). واته: یاخود نهلین: ئیمه کوئه‌لیکن زالین  
و کمس ناتوانی بمانبهزیق. نهم کوئه‌لله کافره لمهولا له جهنگدا نهبهزن و پشقا  
پیتهله که‌ن.

نهوهش له جهنگی بهدر بو.

هروهها دهرباره‌ی کوچی پتغمبری خواهند شد) له مه‌کدوه بو مه‌دینه ده فرمودت: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُرِيدُ لَرَأْدَكَ إِلَى مَعَادٍ قُلْ تَبَّيَّنْ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ يَا مُحَمَّدَي وَمَنْ هُوَ فِي صَلَالِ مُبِينٍ﴾ القصص: ۸۵. واته: بیگومان ندو خواهی قورنائی له سدر تو فرز کرد و بوی ناردوی و پیوسقی کرد و بو له سدرت که رهفاری پیشکهیت و یگهیتی به خهلك و تیکوشی بو بلاو کردنوه‌ی، نه‌تگیریتنه‌هه بو ندو شوینه‌ی که لته‌ی هاتوی که شاری مه‌کده‌یه. تو ش به خهلك دهورو پشت بلئی خواهی من له هدرکه‌سی تر چاکر نه‌زانی کی ریتمایی بو خهلك هیناوهه کی له گومرایی ناشکر ادایه.

خواهی پتروهه دگاریش له سالی فتح گیراهه بو مه‌ککه: ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ الْرَّهْبَانِ بِالْحَقِّ لَتَدْعُنَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ مَا يُبَيِّنُ تَحْلِيقَنَ رُؤُسَكُمْ وَمَعْقِرَبِنَ لَا تَخَافُونَ فَعِلْمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَاجْعَلُمَ مِنْ دُونِ ذَلِيلٍ فَتَحَمَّرَ سِبَابًا﴾ الفتح: ۲۷. واته: بیگومان خوا راسقی کرد له گهان پتغمبه‌ری خوی لهو خمهه راسته‌دا که دیبوی و به گویزه‌ی ندو خمهه نیوی به نیزني خوا نه‌مین و بی ترس نه‌روته ناو مه‌سجد و محرام و هندیکستان سدرتان نه‌تاشن و هندیکیشان موی سدرتان کورت نه‌که‌نوهه له کمس ناترسن، خوا شتیکی نه‌زانی که نیوی نه‌تاه‌زانی، بویه چونه مه‌ککه هاتنه‌دی خمهه که‌ی دواخته بو سالیکی تر و یتیجگه له‌وهش فتحنیکی نزیکی شاری مه‌ککه‌ی برپاردا.

چهندین نایه‌قی تری لهو جوزه‌ش هه.

#### ۷- ئیتعجازی باسکردن و ده‌رخستنی نه‌وهه له‌ناو دلاندایه:

باسکردنی نه شته نه‌تی و پنهانانه‌ی به‌سمردلی مروغه کاندادیت و جگه له پتروهه دگاری زانا به دله کان، هیچ کمس پیشان نازانیت، ده فرمودت: ﴿فَإِذْ مَهَّتْ

طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَقْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيَهُمَا وَعَلَى اللَّهِ فَلِسْتُوكِلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٤٦﴾ آل عمران: ١٢٢ . وَاه: ئال لهو کاتهدا که دو تاقم له ئیوه، بهنو سمله‌ی خمزره‌ج و بهنو حاریسه‌ی ندوس خهتره‌ی ئوهه هات به دلیاندا که بیهیزی پیشانله‌ن و برسن و نهونه‌هی نهما بر دوای جه‌ماعه‌تی ئینتو ثوبه‌ی بکهون و هملین، بهلام خودا لهو خهتره‌یه پاراستن و له جدنگدا بهرد وام بون. ئهی مسولمانان هدر پشت به خودا بیمسن و دارای یارمه‌تی و سرکه‌وتون تنهها لهو بکهن.

بېیشەوهی هیچ گوخار و کرداریک نەنجام بدهن.. هەروهه فەرمۇیەتى: «وَإِذْ يَعْذِّبُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى، الظَّلَّاَقَيْنِ أَنَّهَا أَكْثُمْ وَتَوْدُونَ، أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُنْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ، وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾ الأنفال: ٧. وَاه: باسى منت و نیعمەتى خودا بکەن بەسەرتان کە چون بەلیق پىدان يە کى لهو دو كۆتمەلتان بکاته نسيب، ئیوه حەزرتان ئە کرد ناسانە كەتان ببوايە به نسيب. خوداش ئەيویست ئايىنى خوئى بەرزبکاتەوھو قىسى جىڭىز بىکات به وەھى و به يارمەتىدانى مەلانىكەو، كافره بەدىيازە كان بىپ بىکات و هىز و توانابان نەھىلىت.

ھەر بەوجورەيش بو، کە پەروەردگار باسى كردبۇ، چەندىن ئايەتى تۈرى لەم شىۋەيەش ھەن.

#### ٨- ئىعجازى پارىزرانى و دەستكارى نە كردى:

قورئانى بىرۇز بە وشمۇ دەق و واتا بۇتەن گوازرا اوەتەوە، پېغەمبەرى خوا (عليه السلام) وەك خوئى بە پىشىوا كانى گەياندۇوە و، نە وشمە كى فەوتاوه و نە واتا يە كى گۈزراوه و نە رېزبەندىيە كە شىۋاوه، پارىزراوه لە ھەلە و گۈزەن و، گۈزەن كات و دورى شۇقىن كارى تېنا كات، لە كاتىكدا كېيىھ كانى تر تەنيا ھەولى پارىزرانى واتايان دراوە نە گەر وشمە كانىشىيان گۈزەيت.

## ۹-ئیعجازی واتای جوزاوجوز و گوزاو و بونی واتای هاوشیوه له

سورة ته کانی تردا:

له سورة تکدا له مزدهو بهلین دەچىتە سەر ئاگادار كردنەوە و توغاندن، له نارەزو كردن بەرەو ترساندن، له راپوردو بەرەو نايىنە، له چىروك بۇ پەند، له حۆكم و بېيار بۇ گەفتۈرگۈ و دەمەتەقى، نە لە واتا لادەدات نە لىتى دوردە كەوتىھەوە.

## ۱۰-ئیعجاز له شیوازى رەوانبىزىيە كەيدا:

کورت و درېزى ئايەتە کانى لە شیوازە كەى دورى ناخاتەوە، ھەرۋەڭ چۈن رېتك و پىكىيە كەيشى لانا دات، لە كاتىكدا دەقە کانى ترى شىعر و پەخشان نە گەر بەشە كانىان كورت و درېزى تىكەوت كىش و سەرۋايان تىكەچىت و دەشىپىت.

## ۱۱-ئیعجاز له ئاسانى لە بەر كردى:

قورئانى پىرۆز لە سەر ھەمو زمانىك ئاسان و رەوانە، تەنانەت كەسى غەبرە عەرەبىش دەتوانىت لە بەرى بکات و كەپتە كانى تر وەك قورئان لە بەر كردىان ئاسان نىيە.

## ۱۲-ئیعجازى قورئان لە بەرزىبون و سەركە وتنى بە سەر ھەمو جۈزە دەقە رەوانە کانى شىعر و پەخشان:

بەوهى كە هيچ زىاد كردن و كەم كردىنىڭ قەبول ناكات، لە سەردەمانىكدا كە قىسى رەوانى رەوانبىزان و زمانزانانى تىدا بەرلىاوبۇ، دەبىي ھەمو نەوانە لە رۇبەرپۇنەوهى قورئان و هيتنانى هاوشىوهى قورئان شىكتىان خوارد، ھەرۋە كە خواى پەرەردەگار تەحەددىاي كردون، دەفرمۇيت: ﴿أَمْ يَقُولُونَ نَفْلَةً؟ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴾ ﴿٣٤﴾ الطور: ۳۴ - واتە: يان ئەللىن: نەم فلېئانوا ىحدىش مىشىلە ئان كائۇا صەندىقىن ﴿٣٥﴾

قورئانه‌ی بوتختی هله‌بستووه. نه خیتر نه مانه تاقمیکن نیمانیان نییه دهی با قسه‌یه کی وا بهینه‌یه گدر راست نه که‌دن.

جا کاتی نه یانتوانی، په‌ته‌که‌ی بو دریزکردن و داوای لیکردن ته‌نیا ده سوره‌تی هاوشیوه‌ی قورئان بینن: «أَتَمْ يَقُولُونَ أَفَرَنِّهُ فُلْ فَأَتُوا بِعَشِيرٍ سُورِ مِثْلِهِ، مُفَرَّيَّدٍ وَأَدْعُوا مِنْ أَسْتَطْعُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَنِدِيقِنَ (۲۳) فَإِذَاً يَسْتَجِيبُو الْكُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا أَنْزَلَ بِعِلْمٍ اللَّهُ وَأَنَّ لِلَّهِ إِلَّا هُوَ فَهُمْ أَنْشَدُ مُسْلِمُونَ (۲۴)» هود: ۱۳ - ۱۴. واته: ياخود نه‌لین نه‌م قورئانه‌ی بهدهم خواوه هله‌بستووه هی خودا نییه! بلی ده نه گدر نازان و نه‌توانن ۱۰ سوره‌تی هله‌بستراوی وهک سوره‌ته کانی نه‌و بینن و بو نه‌م مه‌بدهسته‌ش بیتجگه له خودا کیتان نه‌وی بانگی بکهن و داوای یارمه‌تی لیکه‌ن. جا نه گدر پیشان نه‌کرا نه‌دوا زور چاک بزانن نه‌و قورئانه پیروزه به جوزی نازل کراوه هدر خودا خوتی نه‌زانی و زور چاک بزانن هیچ په‌ستراوی‌نکی راسته‌قینه نییه خودای تاک و ته‌نیا نه‌بی. نایا نیوه که بوکان ده‌رکه‌ت قورئان موعجزه‌یه، له‌سر ناییف نیسلام بدراه‌وام نه‌بن؟

کاتی نه‌و جاره‌ش شکستیان خوارد داوای لیکردن که ته‌نیا سوره‌تیکی هاوشیوه‌ی قورئان بینن: «وَإِنْ كَثُنْمُ فِي رَبِّ مَتَّا زَلَّنَا عَلَى عَبْدِنَا فَأَتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ، وَأَدْعُوا شَهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَنِدِيقِنَ (۲۵) فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَكَنْ تَفْعَلُوا فَأَتَقْعُدُوا أَنَّارَ الْأَقْرَبِ وَقُوْدُهَا أَنَّاسٌ وَالْحَجَارَةُ أَعْدَتْ لِلْكَافِرِنَ (۲۶)» البقرة: ۲۳ - ۲۴. واته: نه گدر دو دلن له راستی نه‌و قورئانه‌ی نار دومانه‌ت خوار بو‌سر به‌نده‌ی خوتان، به و تاری ناده‌میزادی نه‌زانن، دهی نه گدر وايه و نازان تاقه سوره‌تیک له و نه‌یه نه‌و قورئانه بینن و بیتجگه له خودا ههمو نه‌وانه‌ش بانگ بکهن که به یاریده‌ده‌ری خوتانیان نه‌زانن تا یارمه‌تیان بدهن. بینگومان به‌هموتانه‌وه ناتوانن و نه‌یه بینن. نه گدر نه‌و تان پنه‌کرا

که بینگومان پیشتان ناکریت، ده خوتان له ناگره پاریزون که سوتنه نیه کهی ناده میزاده و نهو بته بدردانه يه که له دنیادا ئەيانپه رستن و به تمای قازاخیان. نهو ناگره بو کافران ناماذه کراوه.

نهوهتا له کاتی هاتنه خواره وهی قورئان تا نیستا زمانی عمره بی به چهندین ړول و گوزرانکاریدا تېبریوه، له بهزبونه و نزم بونه وه فراوان بون و تهنج بونه وه و چالاک بون و خاوبونه وه شارستانیه تی و ده شته کیهه تی، بهلام سده رای نهوهش قورئانی پیروز هر به بهزی ماوه نهوه، نور و هیدایه ت په خش ده کات و رهوانی و گهوره بی ده به خشی و ناسکی و جوانی لیله چوڑی و نائیستایش قورئانی پیروز نالای نیعجاري شه کاوه بیه و تهحددای هدمو جیهانیان ده کات که هاو شیوه بیتن<sup>۱</sup>، ده فرمومیت: ﴿ قُلْ لَيْلَنِ أَجْتَمَعَتِ الْإِنْسَانُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِيَمِيلٍ هَذَا الْقَرْمَنِ لَا يَأْتُونَ بِيَمِيلٍ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِيَعْصِيَنِي ۚ﴾ الإسراء: ۸۸. واته: تو بلی: نه گهر هدمو ئینسان و جین کو بینمهو بو نهوهی ویتهی ئم قورئانه بیتن ناتوانن ویتهی بیتن، همچمند له ناو خوشیاندا پشتو یه کر بگرن.

(۱) سرجاوه: أعلام النبرة، للإمام أبي الحسن علي بن محمد الماوردي.



﴿ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ الَّذِي أَنْهَىٰ الْأُمَّةَ الَّذِي يَحْدُوْنَهُ مَكْثُوبًا  
عِنْهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاْهُمْ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَيَحْلِلُ لَهُمُ الظَّبَابَتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَابَ وَيَضْعُ  
عَنْهُمْ إِضْرَافُهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ مَاءَمُوا بِهِ  
وَعَزَّزُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزَلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ ﴾

## پیاوانی نایین

\*بیراھیم نەھەد فیلوپس: قەشىيەكى مژدهدەربو، لەسالى ۱۹۱۹ زەنگىزىنەندەرىيە لەدايىك بۇوه، ماستەرى لە نايىنناسى (لاھوت)دا لە زانكۈتى (برنستون)ى نەمرىيکى وەرگىترووه، ھەروەھا چەند بىرۋانامەيەكى بەرزىشى لە كولىيەزى لەھوتى مىسىرى بە دەستەيتاوه، نەركى فەرمى بە مەسيحى كىردن و كاركىردن لە دىزى ئىسلام بور، بەلام قولبۇنەوهى لە ئىسلام بىرەو ئىسلام رېتمنى كىرد، بەمەش لەسالى ۱۹۵۹ زەنگىزىنەندەرىيە مەسىھىتلىقى خوتى راگەياند و ژمارەيەكى زۆر خەلک لە سەرەتسى مۇسلمان بۇون و خواى پەروەردگارىش حەجى مالى پىروزى خوتى بە قىسمەت كردووه.

بیراھیم دەربارەي گەشتەكەي بەرەو ئىسلام دەلىت: (لە كوتىگەريەكى مژدهدەرىي مەسيحىدا بانگەھىشت كرام تا قىسەبىكم، لەو كوتىگەريەدا زۆر قىسم كىرد و ھەرجى قىسى خراب و تانھوتەشىر بولە دىزى ئىسلام گۇتم، دواى نەوهى قىسە كام تموابون، لەخۆم پرسى: لە بەرچى من ئەو قسانە دەكەم لە كاتىكىدا دەزانم درو دەكەم؟! بويىھ بەر لە كوتايى هاتى كوتىگە كە مولەتم وەرگرت و گەرامەوە مالەمە، ھەمو گىانم دەلەرزى، زۆر پەشۈكابوم، ئەو شەوه تا بەيانى لە كىيىخانە كەمدا خەرىيىكى خۇيىندەوهى قورئان بوم، زۆر لە سەر ئەو ئايەتە راوه ستام و زۆر كارىگەرى لە سەر دانام، ئەو ئايەتە كە دەفرمۇيت: ﴿لَرَأَزَّلْنَا هَذَنَ الْقُرْآنَ عَلَىٰ جَمِيلٍ لَرَأَيْتَهُ، خَشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشِيشَةِ اللَّهِ وَتَلَكَ الْأَمْثَلُ نَضَرَهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَنْفَكِرُونَ﴾ الحشر:

۲۱. وـاـهـ: نـهـ گـمـرـ ئـيـمـهـ ئـمـ قـورـنـانـهـ مـانـ بـنـارـدـايـهـتـهـ خـوارـهـوـهـ بـوـ سـهـرـ كـيـوـيـ لـهـ جـيـاتـيـ نـهـوهـيـ كـهـ بـوـ سـهـرـ نـادـهـمـيزـادـمانـ نـارـدوـوـهـتـهـ خـوارـهـوـهـ،ـ ئـهـوـ كـيـوـهـتـ ئـهـدـيـ لـهـ تـرسـيـ خـواـ سـامـيـ لـىـ نـيـشـتوـوـهـوـ پـارـچـهـ پـارـچـهـ بـوـوـهـ،ـ ئـيـمـهـ ئـمـ جـوـرـهـ غـونـانـهـ ئـهـهـيـنـهـوـهـ بـوـ خـهـلـكـ بـهـهـيـوـاـيـ ئـهـوهـيـ بـيرـبـكـهـنـهـوـهـ لـهـ خـواـوـ لـهـ توـانـاـيـ خـواـوـ لـهـ دـوـارـقـزوـ پـادـاشـتـ وـ سـزـاـيـ ئـهـ دـنـيـاـ.

هـدـرـ لـدـوـ شـوهـداـ بـرـيـارـيـ خـوتـمـ دـاـوـ مـسـولـمـانـ بـومـ،ـ پـاشـانـ هـمـمـوـ مـنـدـالـهـ كـانـيـشـمـ لـهـ گـلـمـداـ مـسـولـمـانـ بـونـ).

لـهـ بـهـرـهـمـهـ كـانـيـ: (مـحـمـدـ فـيـ التـورـاـةـ وـالـإـنـجـيلـ وـالـقـرـآنـ،ـ المـسـيـحـ إـنـسـانـ لـاـ إـلـهـ،ـ الـإـسـلـامـ فـيـ الـكـتـبـ السـيـاـوـيـةـ،ـ اـعـرـفـ عـدـوـكـ إـسـرـائـيلـ،ـ الـبـشـرـوـنـ وـ الـمـسـتـشـرـقـوـنـ فـيـ الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ الـإـسـلـامـيـ).

\*مارـيـ وـاتـسـونـ،ـ خـانـمـ مـامـوـسـتـايـهـ كـيـ لـاهـوـتـيـ ئـهـمـريـكـيهـ،ـ زـوـرـيـهـيـ تـهـمـهـنـيـ لـهـ كـارـيـ مـؤـدـهـدـهـرـيـ لـهـنـيـوانـ لـوـسـ نـانـجـلـوـسـ وـ فـلـيـپـيـنـ بـهـسـدـرـبـرـدـوـوـهـ.

رـوـزـيـكـيـانـ هـاـوـرـيـهـ كـيـ دـواـزـدـهـ نـامـيـلـكـهـيـ لـهـسـرـ ئـسـلـامـ پـيـداـوـ ئـهـوـيـشـ بـوـ مـاـهـيـ هـهـفـتـيـهـكـ خـهـرـيـكـيـ خـوـيـنـدـنـهـوـهـيـانـ بـوـ،ـ لـهـ كـوـتـايـشـداـ بـوـيـ دـهـرـكـهـوـتـ كـهـ ئـسـلـامـ ئـايـقـ رـاـسـتـهـوـ خـودـاـ يـهـ كـهـوـ هـاـوـبـهـشـيـ نـيـهـ وـ هـدـرـ ئـهـوهـهـ لـهـ گـونـاهـ وـ تـاوـانـهـ كـانـ دـهـبـورـيـتـ.ـ لـهـ تـهـمـهـنـيـ چـلـ سـالـيـداـ مـسـولـمـانـ بـوـ وـ بـوـوـهـ هـوـكـارـيـ مـسـولـمـانـ بـونـيـ كـورـهـكـيـشـيـ كـرـيـسـتـوـفـهـرـ.

كـاتـيـكـ دـهـرـبـارـهـيـ هـوـكـارـيـ مـسـولـمـانـ بـونـيـ پـرـسـيـارـيـ لـيـكـراـ،ـ گـوـتـيـ:ـ ئـسـلـامـ باـشـرـينـ وـ تـهـواـتـرـيـنـ رـيـازـيـ ژـيـانـهـ..ـ ئـهـوـ ئـهـوـ پـيـوهـهـيـهـ كـهـ هـمـمـوـ بـوـارـهـ كـانـيـ ژـيـانـيـ ئـابـورـيـ وـ كـوـمـهـلـأـيـهـتـيـ وـ..ـ تـادـ پـيـنـهـپـيـورـيـنـ.

هـرـوـهـاـ گـوـتـيـهـتـيـ:ـ (مـنـ بـوـمـاـهـيـ هـدـهـشتـ سـانـ ئـايـنـيـ مـهـسـيـحـيـمـ خـوـيـنـدـ وـ بـهـ



ههفته‌یه ک مسولمان بوم).

وتهیه کی جوانی هدیه دهليت: (روزی مسولمان بونم، روزی لهدایک بونه)  
رجال و نساء أسلموا، لـ ۱۳۲۶.

\*کینیث جینکینز(عبدالله فاروق) قدهشیه کی نهمریکی بو، یه کیک بو له  
لایه‌نگره ده‌مارگیره کانی ناینه که‌ی، زور پرسیار هه‌بون که نهیتوانی له ناینه که‌یدا  
وه‌لامه که‌یانی ده‌ستکه‌وت، زانیاریه کانی له‌سر نی‌سلام له‌وه تی‌پری نه‌ده کرد که  
لای وابو کو‌مملیک ره‌شیست ناینیکی تایه‌تیان بو‌خویان دروستکردووه و ناینیکه  
جگه له خویان که‌سی دی قه‌بول ناکات، به‌لام کاتیک گه‌شق کرد بدمو سعودیه  
بوی ده‌که‌وت که نی‌سلام ناینیکه هه‌مو چین و تویزیک له‌خوده‌گریت، نه‌وش  
ناره‌زوی ناسیف نه‌و ناینیه له‌لا دروستکرد و له‌رینگه‌ی قورنائی پی‌روز و نه‌و کتیانه  
له یه کیک له مسولمانانی نه‌وئی و هرگرتبو وه‌لامی هه‌مو نه‌و پرسیارانه‌ی ده‌ستکه‌وت  
که به‌دریزایی ژیانی به‌دواياندا ده‌گه‌را، تا له کوتاییدا مسولمان بو و نیستایش کاری  
بو‌ده کات، ده‌لیت:

(وه‌لامی کیشہ کانی مه‌سیحیه کانت له‌لای مه‌سیحیه کان خویان ده‌ستاکه‌وت)  
چونکه زوربه‌ی کات نه‌وان خویان هو‌کاری کیشہ کانیان.. به‌لام له نی‌سلام‌دا  
چاره‌سدری هه‌مو کیشہ کانی مه‌سیحیه کان و مه‌سیحیت و هه‌مو ناینه کانی تری  
جیهانت ده‌سته کموقت). رجال و نساء أسلموا، لـ ۴۵.

\*تی‌حاق هیلال مه‌سیحه، قدهشیه کی می‌سی‌ری بو، له مالی ۱۹۵۳ ز له‌دایک  
بووه، بانگخوازی کلیسا و سه‌روکی فه‌حری کو‌مه‌له‌ی رزگار کردنی خدلکی می‌سی‌ر  
بو له نه‌فریقا و روئناوای ناسیا، ده‌لیت: (روزیکیان چاوم که‌وت‌سدر  
سوره‌تی (الإخلاص): ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ بیدار بومه و گیانی له‌رزاند، هه‌ر نه‌و

سوره‌تم دوباره ده‌گردهوه تا لمبه‌رم کرد، کاتیک ده‌خویندهوه هدستم به ناسوده‌هی ده‌رون و نارامی دل و دلخوشی گیانم ده‌گرد).

پوژنیکیان که لمبه‌دم کورسی دانپندانان دانیشتو تا دانپندانانی نمو که‌سانه‌ی گوی لیبیت که باوه‌ریان بدوه هدیه که لیخوشبون له توانه‌کان به ده‌سق قهشے‌کانه“ له‌کانه‌دا ئافره‌تیک هاته لای و داوای لیخوشبونی ده‌کرد، بدرله‌وهی يەك وشه بلیت ئایه‌تی **﴿فَلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾** ده‌که‌ویته دل‌وه، ده‌لیت: (زمانم لال بول، زور به‌کول گریام، ده‌مگوت: نه‌وه هاتووه تا داوای لیخوشبون له‌من بکات، نه‌دی کی له پوژنی قیامه‌تدا له توانه‌کانی من خوشده‌بیت؟!) تا له دوایدا مسولمان بو. رجال ونساء اسلموا، لا.

\*ناجیمو راموتی، له غانا له دایک و باوکیکی مهسیحی له‌دایک بورو، که هردوکیان نه‌ندامی کلیسا‌ی (البعثة المعمدانية) له قوتاچانه مژده‌ده‌ریه کاندا خویندویه‌تی، کاتی ته‌منی گهیشته بیست سان وه کو مژده‌ده‌ریک ده‌سق به کار کرد، پوژنیکیان کتیبیکی له‌سر ئیسلام خویندهوه که يەکیک له هاویریکانی بى دابو، هر لە گەران بددا دا راستیدا بەردەرام بو تا له پایزى ۱۹۶۳ از مسولمان بونی خوی راگه‌یاند. رجال ونساء اسلموا، لا.

\*بەشیر نەھەد شاد، له سالى ۱۹۲۸ لە خیزانیکی مهسیحی هیندی له‌دایک بورو، باوکی (ماتیاس) مژده‌ده‌ریکی مهسیحی بو“ لمبه‌رندهوه هەولی دەدا کوره‌که‌یشی همان پیچکه بگرت و، له سالى ۱۹۴۷ از خویندنەکەی تەواو کرد و ده‌سق کرد به کاری مژده‌ده‌ری له (لاھور)، بەلام-وهک زورکەسی تر - باوه‌ری به ناینەکەی له‌دەستدا و دوای بیست سان له گەران و ئیش و ئازار له حوزه‌برانی ۱۹۶۸ از مسولمان بو. رجال ونساء اسلموا، لا.

\*عیزذهت ئیسحاق موعده‌وویز(محمد ئەحمد ریفاعی)، قدشه‌یه کی میسری بو، يه کیتىك بو له بانگخوازانى مهسيحي، له كلىسادا پله‌ي گهوره و جياجياى و هرگرتۇوه تا گەيشتۇته پله‌ي (قۇمۇص)، دواى قولبۇنوهى له لېكۈلپىنه له بىرۇباوهره کەدى هەسىق گومانى له ھزردا پەيدابو بەرانىھر نەو بىرۇباوهره بانگخوازى بو دەكىد، له بەرانبەردا به گوينگەرن لە قورئان هەستى به دلخوشىيە کى زۆز دەكىد. له و بارەبەرە دەلىت:

(له كاتىكدا كە له بەرانبەر ئايىف مەسيحىدا گومانم لەلا دروست بوبو، شىكل و شىوازى مسولمانان له كاتى نويىز و نەو كەشە ئايىف و پۆحىيە ئەدو شوتىنى داگىر كردىبو.. ئەو دىمەنە زۆز سەرنجىمى راادە كىشا، سەرەرای ئەوهى نەشەذانى چى دەلىن.. كاتىك قورئان دەخويتىرا زۆز بەوردى سەرنجىم دەدا و گوئىم لىتەگرت و له دەروغىدا هەستىم بە شىتكى سەير دەكىد.. هەروەها بە رۇزۇگىرنى مانگى رەمەزان سەرسام بوم و هەستىم دەكىد لە رۇزۇوي(الزىيت)ى مەسيحىيە كان زۆز باشتىبو كە له كىتىپ بىرۇزدا نەھاتۇوه، با ددان بەوهدا بنىم كە بەر له مسولمان بونم چەند رۇزۇويكى مانگى رەمەزانم گرتۇوه) له سالى ۱۹۸۸ از مسولمان بونى خوى راگەياند . رجال و نساء أسلموا، لا ۱۲۲.

\*يوسف ئىدوارد ئىستىس، له سالى ۱۹۴۴ از له خىزانىكى پروتستانى مەسيحي له ولاٽتە يەكگرتۇوه كانى ئەمرىكاكە دايىك بورو، بۇتە قەشە، له سالى ۱۹۷۴ از ماستەرى له(ھونەر) بەدەستەتىناوه دكتوراشى لە ئايىنناسى(لاموت)دا و هرگرتۇوه، دواى ئەوهى له گەلن بازىر گانىكى مسولماندا كار و گۈزەران دەكات، له سالى ۱۹۹۱ از مسولمان دەبىت و كورەكەى و هاو سەرەكەى و دايىكىشى لە گەلدا مسولمان دوبن، پاشان له نىوان سالانى ۱۹۹۱ از تا ۱۹۹۸ لە ميسر و مدغrib و توركىا توانى فيرى زمانى عەرەبى و زانسته ئىسلامىيە كان بىت.. له ئەمرىكادا كارى

بانگخوازی کردووهو-ئیستایش بەردەواهە-زۆر کاسیت و وقاری ئینگلیزى  
ھەن. رجال و نساء أسلموا، لا ٢٧.

\*بیامین کلدانی(عبدالاحد داود)، ماموستای ئاینناسی(لاهوت) بو و قەشەی  
ھۆزى کلدانی کاسولیکى بو، چەند زمانىتکى زانیوهو بۇماوهىدە کى زۆر لە جىهانى  
دەۋەوە دور كەوتۇھو و لە مالە كەيدا گۈشە گىرپۇرە بۇتەوەي كەنی پىروز بە زمانە  
كوتە كانى بخويتىھو و بەراوردى نىوان دەقەكان بىكەت، ھەندىتكى لەو ھەولانە لە  
كەنی(محمد فى الكتاب المقدس)دا باس كردون، لە كوتايىدا لەشارى ئىستەنبول  
مسۇلمان بو.. لەو كەنیەدا دەلىت:

(لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَسُولُ اللَّهِ، نَهْوَ بِرْوَبَاوَرِهِ هَمِيشَهِ بِرْوَبَاوَرِي هَمُو  
بَاوَرِدَارِيَكِي رَاسْتَهِ قِينَهِ دَهْبَيْتِ.. مَنْ بَهْتَهَاوَى دَلْنِيَامْ كَهْ تَاكَهْ رِيْنَگَا بَوْ تِيْنَگَهِيَشْتَنْ لَه  
كەنی پىروز توپىزىنەوەيەتى له دىدىتكى ئىسلامىيانەوە) لا ١٦٢.

بەرھەمیکى تريشى ھەيدە بەناوونىشانى(الإنجيل والصلب).

\*ئارسەر میلاستۇس، پروفېسۈزىكى بەرىتانييە، دەڭۈزاي لە ئاینناسىدا ھەيدە  
سىيم كەسايەتى كۆمەللى كلىساكانى ئاسيابو..لەميانەي كاركردىدا  
بۇبلاو كردنەوەي مەسيحىيەت لەسالى ١٩٨٣ ز دا بېياريدا بۇ بەرەنگاربۇنەوەي  
مسۇلمانان قورئان بخويتىھو، لەو بارەيەوە دەلىت: (لەسەرتادا ھەستم بە<sup>١</sup>  
ململانىتە كى دەرونى توند دەكەد، دەنگىتكى بانگى دەكەدم و ھانى دەدام كە يېمە  
سەر ئەو ئايىنە كە تىيدا بەندە پىۋەندىيە كى راستەو خۆى لە گەلن پەرورە دەگاريدا ھەيدە و  
پىۋىستى بەقەشە نىيە بىتە نىۋيانەوەو بلىقى ليخوشىنىش نابەخىرىتەوە-وەك لە ئايىن  
مەسيحىدا ھەيدە-رۇزىكىان دەستتۈرۈم شوشت و دەستمدايە قورئان، ئەو ئايەتەم  
خۇيندەوە كە دەفرمۇيت: «أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْمَانَ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَقْفَالِهَا» محمد:

۲۴ واته: نه مانه بۆ بیر له قورئان ناکەندەوەو لىنى ورد نابنەوە تا لىنى حاچى بىن، يان دلىان قوللى لى دراوهە كليل و كلۇم كراوهە هيچى تى ناچى؟  
دوای خويىندەوە ئەو تايىته موجىركەم بەله شدا هاتن، پاشان ئەو تايىتەم خويىندەوە كە دەفرمۇيت: «آلِيَّمْ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَّتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمْ أَإِسْلَامَ دِينًا»<sup>۳</sup> المائدة: ۳. واته: نەمەر ئايىنم بۆ تەواو كردن و تايىته كامن ھەموو بۆ ناردن و، رېۋىشىقى ئايىقى ئىسلامتان بۆ رەون بۇويەدەوە نىعمەتى خۆمم رېزىند بەسىرتاندا و لەناو ھەموو ئايىنه كاندا ئايىق ئىسلام بۆغان ھەلبىزاد.  
ئىز ئەو گيانە سەرگەردانم ئاسودەبو و وام ھەست دەكىد وەك بللى تازە لەدایك بومەندەوە).

لە وتهىيەكى جوان و ناوازەيدا دەلىت: (پىش ئىسلام بەندە خۆم بوم، بەلام دواي ئىسلام بەندە خودام)، بەم شىۋىيە ئارسىر مىلاستوتىس مسولمان بولۇشى خۆرى گۈزى بۆ خالىد مىلاستوتىس. رجال ونساء أسلموا، لا ۱۵۲.

\* فريدرىك دولامارك، گەورە ئەسقەھە كانى جۇھانسىزىگ بولۇشى، بە حق بىزى و دادگەرى بەناوبانگ بولۇشى، مسولمان بولۇشى، مسولمان بونى شارى جىنېقى سويسىرى توشى سەرسورمان كىرىد، دواي مسولمان بونى دەستىكىرىد بە بلاۋى كردىنەوە ئايىق ئىسلام لە كىشىورى ئەفريقادا، ئەو بەپىرىسىق دەزانى كە رېنگاكانى بانگەواز نوئى بىكەنەوە پىشىخىزىن، چونكە ئەو وايدەبىنى كە كەمۇ كورى زۆز لەدەنەدا ھەيدە.

\* جان مارى دوشمان (عبدالجىد جان مارى دوشمان) قەشىيەكى فەرەنسى بولۇشى، زۆز بەوردى لەو تايەتىندا راماوه كە ئاراستە خاوهەن كىتىيە كان كراون، لەوانە: «يَتَاهَلَ الْكِتَابِ لَا تَنَلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ» النساء: ۱۷۱. واته: ئەي ئەھلى كىتاب! زىادەرەوى مەكەن لە دین خۆتاندا. خوداي تەنها به

خودا بزانن و پیغمبر کان به بهندهای خودا بزانن.

لەرپىز رەوهەندى ئىسلامى لە فەرەنسا زىاتر بە ئىسلام ناشنابو، تاواى لىتەت بۇوە بەراوردىكارى نیوان ئايىف مەسيحى و ئىسلام، لە مانگى رەھەزاندا بەروزبوبو لە كاتىكدا هيستا قەشىدەكى مەسيحى بولە دەوروبىرى لوتمانس خەرىكى نويىخۇتنىن و ئامۇزگارى و باڭخوازى بولە سالى ۱۹۸۳ ئاز چووه مزگەوتى پاريس تا بەفرمى مسولمان بونى خۆي رابىكەيەنىت، دواتر فەرەنساى بەجيھىشت و بەرهە شارى (دارالبيضاء) مەغريپى عەرەبى كەوتەرى، چۈنكە زۆز ئارەزۇي ئەۋەدى دەكەد كە نەگەر مەرد لە زەھۆرە كى ئىسلامىدا بىنېرىت، لە ويىدا توشى سەرسورمان بولە، كاتىك ئەو جياوازىيە بىيى كە لەنیوان دىدى خۆي بەرانبەر ئىسلام و حالى مسولماناندا بەدىكىد، لە سالى ۱۹۸۸ ئاز لە تەمنى ھەشتا سالىدا لە مەغrib كۆچى دوائى كەر. رجال ونساء أسلمو، لا ۱۲۸.

### \*ئىدرىيس تۈقىق:

(لەسەر رېنگى ئاتىكان بۇ مىسر)، ئەمە ئەو ناوونىشانىيە كە چىروكى مسولمان بونى كورتەدە كاتەوە، ئەو بۇ ماھى پازدەسال لە كۆتمەلى برايانى (دى لا سالى) ئەندام بولە، پاشان لە پۇما ئايىنناسى خوتىن، بەلام لە بەرانبەر ئايىنە كەيدا گومانى لەلا دروست بولۇ و كە گەشتىيارىك بەرهە قاھىرە بەرىتكەوت، بەمەبەسى گۈزىپنى جىنگى ئىيان و گۈزەرانى، ئا لە ويىدا بۇ يەكم جار لە زىيانىدا لە گەلن مسولماناندا تىكەن بولۇ و لە گەلەياندا كەوتە گەنۇگۇ و لە نزىكەوە ئاگادارى دروشە ئايىنە كانيان بولە، دەيدى كە بانگ دەدات چۈن مسولمانان ھەمو چالاکىيە كانيان رادەگرت و بەرهە مزگەوت دەچۈن تا بە خشۇعدۇر نويىز بىكەن، بەمەش كارىگەرىيە كى گەورەى لەسەر دەروننى ئەودا بەجيھىشت.. ئىدرىيس تۈقىق دەربارە ئەو قوتاغە ئىيانى دەلىت: (ئەو ھەفتەيە لە ھەمو تەمنى لەسەر ئىيان كارىگەرى زىاتر بولۇ خەرىك بولۇ تۈرى ئىسلامى لە

دەرونى مندا دەچاند، جارى يە كەمم بولە گەلن مسولىماناندا روپەرۇم و روپەرۇ  
قسەيان لە گەلدا بىكم، بەھىچ جۆرىتىك مسولىمانان توندرەو و شەراوى نەبۇن، بەلکو  
مروقى سادەو ئاسايى بون، لەۋەش زىاتر زۆر نەرمۇنيان بون و دەرونیان پېپۇ لە<sup>باقى</sup>  
باوهرىتكى وا كە لە ژياندا ھاوشىۋەيم نەدىيۇ.

كاتىن گەرایەوە بەريتانيا، دەستىكىرد بە لېكۈلىئەوە لە ئايىنى مەسيحى، بەلام  
پۇداوى ۱۱ ئى سېتەمبەر بۇوە پالنەرىتىك بوتەوەي زىاتر لە ئىسلام بىكۈلىئەوە،  
ھەروەھا لمۇ قوتاغەي ژيانىدا يوسف ئىسلام(كات سىفنس)ى لە مز گەوتى گەورەي  
لەندەن دىت، لىنى پرسى: (دەبى مروۋەچ بکات ئەگەر بىھۆيت بىتە مسولىمان؟).

يوسفىش وەلامى دايەوە: (پۇيىستە مسولىمان باوهرى بە خودايەكى تاك و تەنبا  
ھەبىت و لەپۇرۇزىكدا پىنج نوپۇر بکات و لە مانگى رەمەزانىشدا بەپۇرۇزىت).  
(ئىدرىس) قسەي پىتىرى و گوتى: (من باوهەم بە ھەمو ئەوانە ھەيدەو لە گەلن قوتابىيە  
مسولىمانە كاندا لە رەمەزاندا بەپۇرۇزوبوم).

يوسفىش بىنى گوت: (ئەدى چاوهرىنى چى؟ لمۇ كاتەشدا بانگ درا(قامەت كرا)  
و ھەمويان رېزبۇن بۇ نوپۇر، ئىدرىسىش لەدواوه دانىشتبو زۆر بە كۈل دەگریا، لەخوتى  
دەپرسى: (دەتهوئى فيل لە كى بىكەي؟).

ماوهىدەك بەر لە ئىستا بە دىدارى گەيشتم و دەربارەي چىپۇكى مسولىمان بونى  
پرسىارام لېكىرد، بۆماوهىدەكى دورودرېز قسەمان كرد، دواتر دەربارەي ھۆكاري  
سەرەكى مسولىمان بونى پرسىارام لېكىرد، وەلامى دامەوە: تەنبا كارى خودا بولۇ  
ھىچچى تر).

ئىدرىس لە قاھىرە بە فەرمى مسولىمان بونى خوتى راڭەياند.

دەربارەي ئىسلام گوتويەتى: (ئىسلام ئايىتىكە كە دروشە كانى تەنبا روپىشتن نىيە  
لە يە كىشەماندا بۇ كلىسا و ھەمو بەيانيان بۇ(القدس).. ئىسلام فيرت دەكات چۈن

سلاو له خدالک بکه‌ی، چون خواردن بخوتی، چون دهچیته ژوره که‌ت-ماله که‌ت-  
.. هemo شتیکی ژیانت فیرده کات.. نیسلام مسولمانان هان ده‌دادات که هemo ساتیک  
به‌خدادوه پهیوه‌ست بن و بیز له زاتی ندو بکنه‌وه، هدروه‌ها ده‌لیت: (من باوه‌رم وايه  
ندو که‌سانه‌ی بونه‌ته مسولمان هیمی و ئاسایش و ژیانی ساده‌ییان دوّزیوه‌ته‌وه که  
له‌ده‌ستیان دابو).

زوّر که‌سی دیش هن که خودا منه‌تی نیسلامی به‌سەردا رشتون و بو نوری خوتی  
رینمونی کردون، له‌وانه:

-قەشە ئەنتوتیو مەقار، خاوه‌نى كېتىي(ماذا أسلمت؟).

-قەشە (كەنەدی تو‌ماس ئەرفەنج).

-دکۆزى میسرى وەدیع ئەحمد شەئماش.

-سەرۋىگى نەسقوفە کانى لوسرى تەنزانى، ئەبوبەکر مواییبو.

-پاھىيى فلىپى ماركۆ كۆزىس.

-قەشەی میسرى فەوزى سوبجى سەمعان.

-قەشەی ئەندوتىسى رەحىم بۇرۇنمۇ.

-شەئماسى میسرى، سەيپولىسلام تەهامى.

-مۇددەدرى ئەلمانى جى مېشىتل.

-قەشە محمد فوناد ھاشمى.

-زوّری دیش هن لە پیاواني ئایین، له‌وانه‌ی مسولمان بۇون، له‌وانه‌ی دەيانناسىن  
و ئەوانه‌يش كە نايانناسىن.. بەلام خودا دەيانناسىت.

## زانیان و پزشکان

﴿ يَهْدِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَئْبَعَ رِضْوَانَكُمْ سُبْلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ يَأْذِنُهُ وَيَهْدِيهُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ﴾ المائدة: ١٦ وَاللهُ نَحْنُ كَمَا نَهَى دُولَى رَهْزَامِنْدَى خُودَا بَكْمُونْ وَمَهْبَسْتَيَانْ بَيْ لَتْيَ رَازِيَ بَيْ، خُودَا بَهْنِيزْنِي خَرْزِي بَهْهَرْزِي نَهَى قُورْنَاهَوَهْ لَهْ تَارِيَكِي كُوفَرْ دَهْرِيَانْ نَهْهَيْنِي وَنَهْيَاخَاتَهْ رَوْنَاكِي نِيسَلَامْ وَشَارَهَزَايِ رِيْتَگَايِ رَاسْتَيَانْ نَهَ كَاتْ وَبَهْرَهْ بَهْخَتِيَارِي دَنِياَوْ قِيَامَهَتَيَانْ نَهْبَاتْ.

\*جیفری لانگ، پروفسوری بیرکاریه، بهره‌گهزر نعمیریکیه، مسولمان بوروه و کتیبی (الصراع من أجل الايمان)ی داناوه، که تیايدا باسی چیزوکی مسولمان بونی خَرْزِي کَرْدوه، لَهْ كَتِيَيِ (حتى الملائكة تَسْأَل)دا دهليت: (پيش مسولمان بونم خوشويستی لای من مانهيه کي نهبو، بهلام کاتی قورناني پرورزم خوتنهوه هستم کرد سَوْزَوْ خَوْشَهْوَيْسَتِيَهْ کي فراوان لَهْ خَوْيِمْ دَهْ گَرِيتْ، نَيَارْ لَهْ دَلْمَادَا هَهْسَتمْ بَهْ گَورَوْ تَيْنِي خَوْشَهْوَيْسَتِيَهْ دَهْ گَرِيدْ، نَهْوَهِي مني بَهْرَهْ نِيسَلَامْ رِيْتَمُونِي کَرْدْ خَوْشَهْوَيْسَتِيَهْ بَيْ نَهْنَدَازِهِي خُودَايِ پَهْرَوْرَدَگَارِ بَوْ) ۲۱۱.

پاشان داوا لَهْ خُودَا دَهْ كَاتْ وَ دَهْليت: (پَهْرَوْرَدَگَارَا نَهْ گَدرِ رَزْيَيِ لَهْ رَزْيَانْ خَهْرِيلَكْ بو دَوْوِيَارَهْ بَهْرَهْ بَيْ باوهِرِي دَهْ رَوْيَشَتمْ، خُودَايِه بَهْ لَهْوَهْ زِيانِمْ كَوتَانِي پَيْتِيَهُو، لَهْ زِيانِه رَزْگَارِمْ کَهْ، خُودَايِه من نَاتَوَانِمْ تَهْنَاهَتْ رَزْزِيَكِيشْ بَهْبَيْ باوهِرِي تو بَرْزِيمْ) لا ۲۳۴.



\*عبدولکریم جرمانتوس: ( خوزگم دهخواست سد سال بژیم تاهمورو ناواه کام له خزمه‌تی زمانی قورئاندا وهدی بیتم).

نهمه قسی زانای مه‌جمری(عبدولکریم جرمانتوس)<sup>۵</sup>، نهوهی(عدهقاد) به(ده زانا له یهک زانادا) و هسفی ده کات.. جگه له زمانی خوزی حموت زمانی زانیه، نهوانیش: عربی\_فارسی\_تورکی\_نوری\_نلمانی\_نیتالی و نینگلیزی و، زیاتر له سه دو پهنجا کتیبی به زمانه جوزراو جوزره کان نوسيوه..

دکتور (عبدولکریم جرمانتوس) دلیت: (به هزی پاکی و بینگردی ثابینی نیسلام له لا خوش‌ویست بو: پاکو بینگردی جهسته و رهفتاری کومه‌لايه‌تی و هستی مرزا فایه‌تی... النفحۃ السلامیة فی سیر اعلامها المعاصرین، د. محمد رجب

البیومی. ۴۲۱ / ۲۰

هر وها دلیت: (له دلی مسولماناندا چهندان گهنجینم دوزیمهوه، که زور له زیر به بهادر بون، نهوان هستی خوش‌ویستی و برایه‌تیان پیشه‌خشیم، فیتری کاری چاکه‌یان کردم، فیتری فرمان به چاکه و رینگری له خمراپه‌یان کردم، پتویسته مسولمانان دهست بهو بهما رهشتیانه بگرن، که پی ناسراون و بهدوای باق و بریقی روزنوارانه کهون، چونکه له باق و بریقنکی دروینه و ساخته هیچی تر نیه) هؤلاء المشفون اختاروا السلام، محمد عثمان، لات. ۳۵۰.

هر وها دلیت: (له دروشه کانی نیسلامدا و شهیدک نادوزیتهوه رینگر بیت له بدر ده پتشکه و تی مسولمان دا، یاخود بیته هزی زیاد بونی پشکی له سامان و هیز و زانیاری دا.. هیچ دروشیکیش له نیسلامدا نیه، که نه توانری جی به جی بکری، نه مدش موقعیزه‌یه که، که به هزیه‌وه له ریچکه و ریازه کانی تر جیا ده کریتهوه، چونکه نیسلام ثانی دید و هزری روناکه و له ناینده‌شدا بیروبا و هری مرؤفه جیاوازه کانی



جهانه) همان سه رچاوه. ۳۶۰.

لبه رهمه کانی (معانی القرآن)، (الله اکبر)، (شوانخ الأدب العربي)،  
 (الحركات الحديثة في الإسلام).

\* (تگاتات تاگسن) سه رؤکی بهشی شیکاری زانکوی (شیانک می) به له تایلاند،  
 ئدو راستیه زانستیانه‌ی له قورنائی پرژزو فدرموده‌ی پیغمه‌بهردا ههن له گمن دراين  
 تویزینه‌وه زانستیه کاندا يه کده گرنوهه ئه‌ویان توشی سه‌رسور‌مان کرد، بۆ کونگره‌ی  
 هه‌شته‌می پزیشکی له‌سعودیه بانگهیشت کرا، که‌تایدا زانایانی مسولمان و  
 نامسولمان به‌شدایبوون، له کوتایی کونگره‌که‌دا، پرژفیسور تاگسن هه‌ستایه‌وه  
 مسولمان بونی خۆی راگه‌یاندا، نه‌مه‌ش دهقی و ته‌کانیه‌تی: ( من باوه‌ری ته‌واوم هه‌یه  
 که‌هه‌موو ئهو شنانه‌ی له قورنائی پرژزا باسکراون ده کری به‌زانستیانه بسلیترین،  
 له بدر ئوه‌ی (محمد)‌ی پیغمه‌بهری ئیسلام نه‌خوینده‌وار بووه، که‌واته هه‌موو  
 زانیاریه کانی له‌رپی و‌حیه‌وه له‌وه‌دیهیه‌ریکی زانا به‌هه‌موو شتیک و‌رگرتووه: من  
 باوه‌رم وايه، که کاتی ئوه‌هاتوه، شایه‌تی بدەم و بلیم: (أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد  
 أن محمدا رسول الله..) ( رجال ونساء أسلموا، لا ۱۸۵).

\* مؤریس بۆکای، پزیشکیکی فەرەنسییه، له بنه‌ماله‌یه کی کاسولیکی له دایک  
 بورو، نه کادیبیا فەرەنسا له سالی ۱۹۸۸ ز دا خەلاتیکی له میز و پیبه‌خشی، سه رؤکی  
 نۆزدارانی فەرەنسا و بەرپرسی يه که‌می تویزینه‌وهی جهسته‌ی مۆمیا کراوی فیرعەون  
 بورو، کەله کوتاییه کانی هەشتاکان له فەرەنسا تویزینه‌وهی له سه‌ر کرا، دواي پشکنیفی  
 جهسته مۆمیا کراوه که (بۆکای) توشی شۆك بورو، کاتیک يه کیتک له‌هاوریکانی بى  
 راگه‌یاند، که مسولمانان دولتین، کەله قورنائی کە‌یاندا باسى فیرعەون هاتووه، که  
 چۈن دواي ئوه‌ی فیرعەون خنکاوه خودا جهسته‌کەی رېزگار کردووه پاراستویه‌تی،

(بۆکای) پرسی؟ چون ئەو دەچىتە ئەقلەوه، لە کاتىكدا تا سالى ۱۸۹۸ ز دا ئەمە ناشكرا نەبووه لە کاتىكدا بەر لە ۱۴۰۰ سال لە قورئاندا باس كراوه؟..

چۈن! لە کاتىكدا كە عمرە بە كان تاماوه يەك بەر لە ئىستا هيچيان دەربارە مىسىريه كۆنە كان نەدەزانى كە جەستەي فېرۇعەنە كانىان مۇميا دەكىد؟.. ئەو پېرىپەنە وايىان لە بۆكای كرد، كە كىيە پېرۇزە كانىي هيىدىيە كان و مسولمانە كان دېراسە بکات لە گەل ئەو دەرەنجامانەدا بەراوردىان بکات، كە پىان گەيشتۇرۇ، تائەو رۆزە هات، كە بۆكای گەيشتە ئەو ئايەته خوداي پەروەردگار دەفرمۇيت:

﴿فَالْيَوْمَ نُنْجِيَكُ بِمَنِّا لَتَكُونُتْ لِمَنْ خَلَقَكَ أَيَّهُ وَإِنَّ كَيْرَا مِنَ النَّاسِ عَنِّيَا بِنَّا لَغَافِلُونَ﴾ يۇنس: ۹۲ واتە: ئەمەرۇ لاشە كەت بەيى گىان لەنوقوم بۇون پەزگار نەكەين و نەيخەينە سەر ئاو تا خەللىك بەخنكاوى بىتىن و، بىتىنە پەندو عىبرەت بۆ ئەوانەي لە پاش تۆ دىن و، بىزانن ئەنجامى سەمكار نەمان و لەناو چونە. بىنگومان زۆر كەس لە ئايەته كانى ئىتمە بى ئاگان و تىيان نافىكىن.

ئەو ئايەته زۆر گارىگەرى لەسەر ئەقلى بۆكای دروستكىرد، دەرونى ھەۋاند، تاواى لېتكىرد لەبەردهم ئامادەبوان دا ھەستىتە وەو بەھەمۇ ھېزى ھاوار بکات: (من مسولمان بوم و باوهەرم بەم قورئانە ھېتىا)..

ئا بەم شىۋەيە (مۇرسىس بۆكای) مسولمان بۇو، كىتىپ (تەورات و ئىنجىل و قورئان و زانست)ى نوسى، كە بە گرىنگۈزىن كىتىپ لەبوارى لېتكۈزىنە وە لە كىتىپ پېرۇزە كان لەزىز رۇشانى زانستى ھاواچەرخدا دادەنرى، كە بۆ نزىكەي حەفەدە زمان وەرگىزىدراوه.. (بۆكای) بۆماوهى (دە) سان تەنياو تەنياخەرىيکى بەراوردكىرىنى دۆزىنە وە زانستىيە كان بۇ لە گەل قورئان و، بەدواى تەنيا يەك تاكە راستى زانستى دا دە گەرا، كە لە گەل قورئاندا تېك بىگىرىت، تا دوا جار گەيشتە دەرەنجامى فەرمۇودەي بەروەردگار:

﴿لَا يَأْتِيهُ الْبَطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَزَرِّعُ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ﴾<sup>۱۴۲</sup> فصل:  
و اته: کیتیکه شتی هیچ و پوچی نله پیشیه و هو نله دوایه وه تیدا نیه، و اته نه  
له باسی رابوردووی و نله باسی ناینده دا شق ناراست و نادرست نیه و، له لاین  
خوایه کوهه هاتوه ته خواره وه، که خواهه حیکمه ته و ستایش کراوه.

(بوکای) له کتیپی (تہورات و نینجیل و قورنان و زانست) دا دھلیت: ( قورنانی  
پرزو زم به جهخت کردنه سهر ئو دیارده سرو شتیه زورو زفوهندانه ای باسی ده کات  
تویزیوه ته وه، باسی وردی ههندی له دیاردانه سدر سامیان کردم، ئو شتانه ش ته نیا  
له ده قی ئه سلی قورناندا ههستیان بی ده کریت، ئو سدر سامی کردم، که به ته واوی  
له گهن ئو چدمک وزانیاریانه یه کده گریته وه، که ئیمه لم روزگاره دا هه مانه و، به هیچ  
جزری له توانانی هیچ مرز فیکی سه ردہ می ( محمد ) نبرو، که هیچ زانیاریه کیان له سدر  
ئو دیاردانه هه بیت) ل ۱۴۵.

\* کیث مور، یه کتکه له گهوره ترین زانیانی شیکاری و کزورپله ناسی له جیهان  
دا، خله لاتی ( گرانت ) ای له کومله ای که نه دی بو پسپورانی شیکاری له سالی ۱۹۸۴ ز  
و هر گرتوه و سه روکی ئو به شهیه له زانکوی ( تورینتو ) له کنه دا.

له کونگره هی یه کمی نیعجازی زانستی له قورنانی پرزو زو له فدر موده هی به پیزدا،  
که له سالی ۱۹۸۴ ز له قاهیره بد سزا، لمو تاره که بیدا گوتی: ( .. و نازانم، که ( محمد ) یان  
هر که سیکی دی بتوانیت قوناغه کانی کزورپله و ئو گزرانکاریانه بده سدر  
کزورپله دا دیت باس بکات، چونکه ئو پیشکه و ته تا کونکی سه دهی بیستم ناشکرا  
نه برو، بزیه دهمه وی جهخت له سدر ئو بکدهمه، که هم مو و ئو شتانه هی له قورنانی  
پرزو زدا له سدر گهشه کردنی کزورپله له ناو ره هدا خویندو مه ته وه کت و مت وه ک  
نه زانسته یه، که من ده باره هی کزورپله ناسی همه). رجال و نساء أسلموا، ۱۸۲۱.

\* د. گاری میلدر ( عه بدولت همداد عومه ر )، زانیه کی بواری بیکاری کنه دیه،

قدشه برو بانگهوازی برو مهسیحیت ده کردو، یه کیک برو له گهوره‌ترین بانگهواز خوازان، بهمه به سقی گهران له چهند هم‌لیهک له قورنایی پرورزدا بئنه‌وهی برو بانگهوازه که‌ی یارمه‌تی برات خمریکی دیراشه کردنی قورنای برو، بهلام له کوتایی دا بئی ده رکه‌وت کتیبه که شقی وای تیدا هدیه، کله هیچ کتیبکی تری جیهان دا نیه، نایه‌تیکی پرورز زور سه‌نجی پاکیشا، نه و نایه‌تهی ده فرمومیت:

﴿ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْءَانَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ أَخْلَاقًا كَيْثِيرًا ﴾

النساء: ۸۲ واته: برو لم قورنای ورد نابنه‌وه؟ برو باش بیری لینا که‌نهوه تابوتان ده رکه‌وت که‌لامی خودایدو له غهیده‌وه هاتوه؟ نه گهر قسه‌ی خودا نه بواهه و هی یه کیکی تر بواهه جیاوازی و ناکۆکیه کی زوریان تیدا نه بینیه و، ههندیکی پاراو و ههندیکی ناپاراو و، ههندیکی رهوان و ههندیکی نا رهوان و، ههندیکی له گهان عقلان گونجاو و ههندیکی نه گونجاو ده برو.

نه بپوای وابو، که‌یه کیک له بنچینه سه‌ردیمه کان بریتیه له دوزینه‌وهی هم‌له و راستکردن‌وهیان له تیزرو تویزینه‌وه کاندا، برو نهوهی راست بکریتیه، له کاتیکدا قورنایی پرورز مسولمان و نامسولمانان بانگ ده کات برو نهوهی تاکه هم‌له‌یه کی تیدا بدزرنده..

دوای نهوهی مسولمان برو، به خه‌لکی ده گوت: (نه مسولمانان، نه گهر درک به گهوره‌ی نه و خه‌لاته ده کهن، که‌هه‌تانه، نهوا سوپاس‌گوزاری خودا بکهن، که له دایک و باوکیتکی مسولمان له دایک بروون، و لمنیو گروی مسولماناندا پهروه‌رده بروون و له سدر نه و نایینه گهوره‌یه دا گهوره‌برون..)

ههروه‌ها ده‌لیت: (نهوهی منی برو نه و نایینه پاکیشا، رونی بیرو باوهه که‌ی برو، نه و رونیه‌ی له هیچ بیرو باوهه‌ریکی تردا نایینم) رجال و نساء اسلما. لا. ۶۳.

\* د. نه‌حمدہ نه‌سیم سوسه، تویزه‌رو نهندازیاره و نهندامی کزممله‌ی زانستی

عیراقیه، و يه کیکه له دیارترین پسپورانی میزرو له عیراق دا، پیشتر جوله که بو، بدلام به هر سام بونوی بدقورناتی پیروز مسولمان بوو، پاشان له تویزینده یه کدا زور قسهی له سهر زایونیزمی جیهانی (الصهیونیة العالمية) کردوهه له روی میزرویه و رهتی ده کاتدهوه.

له برهه کانی: (مفصل العرب واليهود في التاريخ)، (في طريقي الى الاسلام) و چهند برهه منکی تر. (رجال ونساء أسلموا، لا ۳۰۲).

## بیرون‌دان

﴿فَإِنَّلَّا يُنْعَمُ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٌ لَمْ يَمْسَسْهُمْ سُوءٌ وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ﴾ آل عمران: ۱۷۴. واته: جا که شه‌ر تازه نهبوویه و کافره کان بدهرو مه ککه گه‌رانه و، ئدو موسولمانانه شوینه کهيان به جي هیشت و، به کۆلی نیعمت و کەرهى خوداوه گه‌رانه و، باوریان به خوداو يارمه‌تیدانی به‌هیزتر بورو. هەروهە لەو شوینه دا هەندى مامەلەيان بۆ رېنگەوت کە فازانجى باشيان تىا دەستكەوت. بىچىگە لە مانەش هىچ جۇرە زيانىكىان تۈوش نەبورو، ھەولىاندا بۆ رەزامەندى خودا کە سەرچاوهى ھەموو بەختىارييە کە. بىڭومان خودا خاوهنى بەخشاشىكى گەورەيە.  
\* عەبدوللە كويلىم، بىرمەندىكى ئىنگلىزىيە لە سالى ۱۸۰۶ لە دايىك بورو، لە سالى ۱۸۸۷ بوهە مسوولمان، نازناوى (شيخ عەبدوللە كويلىم) و يە كەمين مسوولمانى ئىنگلىزىه کە بانگەوازى بۆ ئىسلام كردووه، لوزد (ستانلى ئولىدرلى) و لوزد(ھىدللى) لە سەر دەستى ئەو مسوولمان بۇون.. دواى مسوولمان بۇنى ئازار و ئەشكەنجەزى زۆرى دىۋوھ.. بەم شىوه يە بۇمان باس دەكتات: (لە وينە كانى ئازار داغان لەلايەن ئەو بىمەزەيانه و نەوه بۇ کە لە كاتى نويىزىكى دەندا پىسىان بە سەر نويىزىكەراندا دەكىد و ورده شوشەيان دەخستە سەر بەرمال تا نىتوچاواغان بىرىندار بىت).

(كويلىم) چىز و كېكمان بۆ دەگىزىتەوە کە بە سەرى ھاتووه، دەلىت: (جارىكىان من و برايانم چوينە مزگەوت تا و تارىكىان بۆ بدهم، كاتىك چوينە ناو مزگەوت چەند كەسىكى نامۇمان لە مزگەوت دىت، من گۈريم بەوه نەدا و دەستم كرد بە خويندنەوهى ئايەتە كانى قورئان و لىنگىدانه و يان، كاتىك لە و تارە كەم بومەوه، يە كېك لە كەسە نامۇكان ھەستايىدە بەردىكى لە گىرفانى دەرھەتىا و فېتى دايە سەر زەۋى،

پاشان به هاوپیکانی گوت: (هر که سیک له نیوھ دهید ویت برد ده مسولمانان بگریت با منیش برد باران بکات، چونکه من مسولمان بوم) پاشان نهوانیش بدرده کانیان فریداوه همویان مسولمان بون.. نهو پیاوی سرکرده بیان بو دواتر بوروه دهسته راسق من و ناوی خوی گوزی بو (جمال الدین).

له برهمه کانی: (*العقيدة الإسلامية*), (*أحسن الأجوية*) رجال و نساء أسلموا، لا ٤٠.

\*لیوپولد فایس، بیرونی و روشنامه‌نویسیکی نهمساویه، له دایک و باوکیکی جوله که له دایک بوروه، مسولمان بوه و ناوی خوی گوزی بو (محمد نهسهد)، به بارمهتی (ویلیم به کتول)-که نهوش مسولمان بو- توانیان گوفاری (*الثقافة الإسلامية*) له حیده رئاباد له سالی ۱۹۲۷ ز دامه زرین، لهو گوفاره دا چندن تویزینده یه کی به هیزان له سدر راستکردنده وی روزه‌هه لاتسان له براپهه نیسلام بلاؤ کردنده وو، سه‌جحی بوخاری و هرگیزاو لینکدانده وی بوکرد.

له پیشه کی کتیبه (*الإسلام على مفترق الطرق*) دا دهليت: (نیسلام وه کو رو ناکی هاته نیو دلی تاریکمهوه، تا بو هه تاهه تایه تیدا بیتیته وه.. نهوهی منی برهه و نیسلام راکیشا نهو بینا گهوره تهواو و توکمه یهید، که ناتوانی و هسف بکریت.. تا نیستایش و سدهه رای همبو نهو کوسپ و ته گهرانه بدهوی دواکه و تویی مسولمانان هاتونه ته پیش، هیشتا نیسلام گهوره ترین هیتزی بو زینه رهه وی هیممه ته کانه..).

له برهمه کانی: (*أصول الفقه الإسلامي*), (*منهج الإسلام في الحكم*), (*الإسلام على مفترق الطرق*) رجال و نساء أسلموا، لا ۲۳۳.

\*روجی گارودی، بیرونی دینیکی بدناآبانگی فدره نسیه و یه کیکه له گهوره ترین پیشره‌وانی پیشوی حیزبی شیوعی فدره نسی، بیرونی دینیق نهو به گشتگیری و وردی و

نارهزوی گهران بهدوای حهقدا ناسراوه جا بهمهر نرختیک بیت، له سرههاتای چله کاندا هملی ندهوی بوژه خسا که له گهمل هزری نیسلامی و ژیانی نیسلامیدا تیکمل بیت، ندو تیکه لییهش به تپه ربونی کات پدرهی سنهند و بوروه هوی لهق کردنی بیرو باوهه ماددیه کانی و هیواش هیواش گوزینیان بو باوهه، که له دوایشدا بوروه هوی جیابوندهی له حیزبی شیوعی فمرهنسی، هدروهه ک چون له دوایدا-له کوتایی حطفا کان-بهرهو ئیسلام رینمونی کرد، ندو کاته ناوی خویی گوزی بو(رجاء گارودی).

ندو پیاوه ژیانیکی پر بهره که تی ههبووه زور بهره همی همن، که دیارترینیان(وعود الإسلام)، سرههای چهندین و تار که له ولاته جیاجیا کاندا پیشکهشی کردون. له بمرهمه کانی: (الإسلام دين المستقبل، ما يعده الإسلام، الأساطير المؤسسة للدولة إسرائيل).

\* مارتن لینگز، نهدیب و فهیله سوفیکی نینگلیزیه، له سالی ۱۹۰۹ له دایك و باوکیکی پروتستانی له دایك بوروه و به هممو توانا همولیانداوه له سمر پهیره هی مهسیحیهت پهروهه دهی بکهن، کاتی تمهمه گهیشه ۲۰ سال و دیدی فراوان بو و هزری بهتمواوی پنگه یشت، بریاریدا واز له نایینه کهی بینیت، هوکاره کهشی بو ندهو ده گیپرتهوه که باوهه په نهبو که مهسیحیهت نایینی راسق بیت، پاشان بروانامه لیسانسی نهدہ بیاتی له زمانی نینگلیزی بهده مستهينا، دواتر گهرايدوه بو لیکولینه و له سمر نایینه کان، تا له کوتاییدا نیسلامی هاتههی و وای بیغ که نایین و ریازیکه له گهمل نهقل و لورزیکدا يه کده گریتمدهو ناداب و ناکاره کانی له گهمل دهروندا ده گونخین، نا لهو کاته دا له ناو ندو نایینه دا خویی دوزیمهوه، که له گهمل سروشی مرؤثدا ده گونخیت.

مارتن لینگز دهليت: (له ئىسلامدا خودى خوتىم دو زيهوه كه به درېزايى ژيانم ونم كردىبو، نەوكات بۇ يەكم جار هەستم كرد كە مروقىم، ئىسلام ئايىنېكە مروقى دەگىرىتىدە بۇ سروشى خوتى، بەجوزىتكە لەگەن فيزەتدا بگونجىت و ويىسى خودا وابو كە من مسولمان بىم، كاتى خوداش شىئىكى ويست هىچ كەس ناتوانى پىنى پىشكۈرتىت، بەرلە ھەموشىتكە نەوهە ھۆكارى مسولمان بۇنم بۇ).

ھەروەها دهلىت: (ئىسلام ئايىنېكە لەگەن عەقل و سروشى مروقىدا دەگونجىت و وىزدان دەھەزىتىت) رجال و نسائى أسلموا، لا ٥٢.

\*فنسان موتتاي(المنصور بالله الشافعى)، توپىزەر و گەپىدەيەكى فەرەنسىيە، پسپۇزە لە لېكۈلىئەنە لە كېشە كانى ئىسلام و روئىناو سالانىتكى زۇرى لە روئىناوادا بەسىر بىردووه، تالە كوتايىدا لەسالى ۱۹۷۷ زادا مسولمان بۇ.

زۇر كەتىي نوسيون، كە لە (۳۰) دانە تىپەريان كىردووه.. دەربارە ھۆكارى مسولمان بۇنى دهلىت: (كاتى بۇ يەكمىن جار قورنام خويىندەوه و سەرنجى تىپوانىقى قورنام دا بۇ حەزىزەتى(مهسیح) و دواتر زانىم كە ئەويش مروقىتكە و وەحى بۇھاتورووه لېپەرەمى ئىسلام لە بەرانبەر ئايىنە كانى تر بۇ دەركەوت، مسولمان بۇنى خۆمم راگەياند، لە سايەيدا ھەستم بە ئارامى كرد، چونكە ئىسلام جىاوازى لە نىوان روح و جەستەدا ناكات..).

پاشان دهلىت: (ھىچ ئايىنېك نىيە وە كو ئىسلام ھانى رەوشى بەرز و پىرىزى مروقايدەتى بىدات.. ئىسلام ھەلبىزاد چونكە ئايىقى سروشە.. من ئىسلامم وەك نەو ئايىنە ھەلبىزاد كە بەرەوه بەرۇي پەرورەدگارم شادىم).

لە پىستەيەكدا كە ناسقى بىرپۇنى ئەو دەردهخات، دهلىت: (وېتىھى ھەزىزىكى عەرەبى كە دورە لە كارىگەرى قورنام وەك كەسىتكە كە خويىيان لەلاشه بەتال كەردبىت).

له برهمه کانی: (الإرها ب الصهيوني، مفاتيح الفكر العربي، الملف السري وإسرائيل).

\*مارك هانسن(همزه يوسف هانسن)، له سالی ۱۹۶۰ له واشنطن له خیزانیکی نارسدوکسی له دایک بووه، له گهل چهند مسولمانیکی نهمریکی رهش پنست یه کتر دهین و کاریگه‌ری له سهر داده‌نین، بویه برباریدا بهدوای نیسلامدا بگهربت، بویه له سالی ۱۹۷۷ از له (سانتاباربرا)له کالیفورنیا مسولمان بونی خوی راگهیاند، بدیه کیک له بهناوبانگترین تویزه‌ر و بانگخوازانی نیسلامی له نهمریکا و روزناآوا داده‌نریت، چالاکی زور به رچاوی هدن و جه‌ماهه‌ریکی زوری له ولاته یدک‌گرتووه کانی نهمریکادا ههیه، به‌هوی نهوهی نهوده نیسلام به روزناآواهه ده به‌ستیه‌وه رجال و نساء أسلموا، لا ۳۰۶.

\*تیمۆسی وینته‌ر(عبدالحکیم موراد)، له سالی ۱۹۶۰ از له دایک بووه، بروانامه‌ی ماسته‌ری له زمانی عمره‌بی له زانکوی (کامبریج)دا له سالی ۱۹۸۳ از ۱۹۸۴ ورگرتووه، له همان زانکوکدا دهست کرد به وانه گوتنه‌وه، مسولمان بو، پاشان بدراه (نهزهه‌ری پیروز)له میسر که‌وتدری و تاسالی ۱۹۸۹ از له باهه‌ته نیسلامیه کاندا کاری کردووه، پاشان له زانکوی نوکسفورد دکتوزای ورگرتووه و، دواتر بووه تویزه‌ری باهه‌ته نیسلامیه کان و زور کتیب و دانراوی هدن، هروهه‌ها پوستی جیگری سهروکی کومله‌ی هاورپیانی بوئنه و هیتسکی به‌ریتانی ورگرتووه.

\*پتی جینو(عبدالواحد بمحی)، زانا و فهیله‌سوف فده‌نسی، به‌شیوه‌یه کی گشتنی له ناینه کانی کولیوه‌ته‌وه، پاشان مسولمان بوه، مسولمان بونی ههرایه کی زوری له نهمریکا و نهوروپا نایده‌وه و بووه‌هوی مسولمان بونی زورکه‌س، زور دانراوی هدن و بو سهر چهند زمانیکی زیندو و هریگیزاون، به‌هوی به‌هیزی هزر و کاریگه‌ریان کلیسا

خویشندنوهی کتیبه کانی حرام کرد، به لام سرهای نمودهش کتیبه کانی بو زور  
شویق جیهاندا بلازوبونه ته و ..

(ریف) دلیت: (ویستم دوست به ده قیکه و بگرم، که به هیچ جوزیک باطل و  
ناراستی تیکه نه بوبیت، دوای تویزینه وهی کی دورودریز و قول جگه له قورئان هیچی  
وام دوسته که موت) الإسلام في قفص الإعتام، د. شوقي أبو خليل، ل ۱۶.

هدروهها دلیت: (نموروپا له رینگای خودا دور که و تو شدوه، به منش له به دره و شقی  
و بیباور پیدا نقوم بووه، ئه گهر زانیانی مسولمان نه بان، ئهوا روئناویه کان هر له  
تاریکیدا ده مانده).

له بمرهده کانی: (أزمة العالم الحديث، الشرق والغرب، الثقافة الإسلامية و  
أثرها في الغرب).

\* روجی دوبل سکوپر، بیرونند و روئنامه نویسی کی فدره نسیه، له ژینگه به کی  
مهسیحی پروتستانی پنگه یشتووه، سرهای نموده کاریگدری فلسفه ها و چهرخی  
له سدر بووه، به تایه تی فلسفه بونگه رانی، بویه بروای واپو که ئاینه کان  
بیروباوه ری ئه فسانه بین، له کاتی کار کردنیدا له بواری روئنامه گریدا بمهرو سوید  
گهشق کرد، بیف سرهای پیشکهون و خوشگوزه رانی مروقه کان زور بیزارن، به لام  
کاتی بدهه و لاته نیسلامیه کان و روئه لاتیه کان گهشق کرد پیچه وانه نموده  
بیف، مسولمانانی بیف- سرهای هژاریان- زور دلخوش بون و بیف که ژیانیان  
مانای خوی هدیه، نمده وایکرد بدراسق به دوای و اتای ژیاندا بگمیریت و لمپتی نمو  
دو غونه یهوده لیکولینه وهی له سدر بکات، نمدهش بووه هوی نموده مسولمان بیت  
و لمپتی بلاز کردنوهی چهند و تاریک له روئنامه (جازیت دی لوزان)، که  
روئنامه کی نا نیسلامیه مسولمان بونی خوی را گهیاند.



پوچیر له کتیبه کهيدا (إظهار الإسلام) دا دهليت: (شایه عانی (لا إله إلا الله) له سهرت پتویست ده کات، که به تهواوى تهسلیمی و یسقی خودا یې، پاشان هنگاوی دوروهم دیت، که (محمد رسول الله) یه، نعمه يش نهوده ده گهيدنیت، که بو بدیهیتاني تهسلیم بونی تهواو، هیچ ئامراز و شیواز و پیغایهک له شوینکه وتنی پیغمبره کهی چاکرنیه)، ل ۵۶.

پاشان دهليت: (.. نیسلام يارمه تى مروأ ده دات بهبى نهوده خوي له دهست برات ژيانی بگوزه رئیت، بهوپیشه دلنيايی دهرون و پوهندیه مروقا یه کان له گهل بدیهیتاني ئامانجى هەرە گەورە که خودا له پناویدا و بدیهیتاوین، کوماندە کانه و (لا) ل ۵۷.

له بەرهەمە کانی: (تحدى العصر، إظهار الإسلام).

## سیاستهه‌داران

﴿ إِنَّمَا تَوَلَّتُم مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ لَكُنْتُمْ مُّنَاهَقُ الْخَيْرِينَ ﴾<sup>۶۴</sup> البقرة: ۶۴ واته: جانه گدر زیاده میهره بانی خودا نهبوایه له گهلهان نه که وته زیانه وه، خودا بهمیهره بانی خوی لی گهرا تاتوبه تان کردو عهفوی کردن.  
\*مالکولم ئیکس، پیشه‌وای ره گهزپه‌رسه یاخیبوه کان بو بۆ دژایه‌تی کردنی سی پستان، بەلام دواى مسوّلمان بونی وازى لەم شته‌هیتا.

بەمه بەستى حەج کردن گەشت دەکات و، برايەتى مسوّلمانان لەخوی دەگرىت، نامەيدەك بۆشىنگە تواني دەنېرىت، تىدا دەنوسيت: (ئائىستا رېترو خانەدانى راستەقىنەم نەديبو، وەك لىزەدا لەنیۋەوخەلگەدا دەبىيەم كە هەريەكەی لەرەنگ و ره گەزو نەتهوەيە كە، لەم خاكە بىرۇزەدا، خاكى ئىبراھىم و محمد.)  
گۇفارى(الفىصل) زمارە . ۲۷.

ھەروەها دەلىت: (ئەمەرىكا پىويستى بەتىڭىھەيشتن لەئىسلام ھەيە، چونكە تاكە رېيازو ئايىنه، كەبتوانىت كىشەيى رەگەزپەرسى لەكۆمەلگا كەيدا بىرىتەوە. من لە گەلن سى پىستە مسوّلمانە ئەمەرىكىيە كاندا گفتۇرگۇم كردوھو، خواردم لە گەلدە خواردون، ئايىنى ئىسلام بەتمواوى بىرى رەگەز پەرسى لەمېشىكدا سپۈونەتهوھو.)  
ھەمان سەرچاوه.

بەكورتى وەسفى كۆمەلگا ئىسلامى دەکات و دەلىت: ( لەكۆمەلگا ئىسلامىدا هىچ مەرۆڤىلەك ھەست بەجياوازى ناکات، لە ئىسلامدا نەھەستى خۆبەگەورە

زانین هدیه، نه هست کردن به که موکوری) موسوعة (مقدمات العلوم والمناهج)،

أنور الجندي: ٨/١٤٠

(د. موراد ویلفرید هوفمان)، دکترای لهیاسا هدیه و، دیبلوماسیکی ئەلمانیه، لەسالى ۱۹۳۱، لەدایك بووه، زۆر كتىيى هەن كە لەچوارچىوهى شارستانىيەتى رۇزئاوادا باسى لەئايىندە ئىسلام گردوه، لە خىزانىتكى كاسۆلىكى دا لەدایك بوه، لەسالى ۱۹۸۰ بىزىتە مسولمان، لەبوارى بىرگى ئەتىمى وەزارەتى دەرهەوە ئەلمانىادا كارى گردوه، مسولمانبۇونى مشتومرىتكى زۆرى دروست كرد، بەھۆى ئەو پىڭە بەرزە لە حکومەتى ئەلمانىادا ھېيپو، ھەروەھا بەرىۋەبەرى بەشى زايىرى ناتقۇ بولە (برۆكسل)، لەسالى ۱۹۸۳ از تا ۱۹۸۷، پاشان بوه بە بالىۆزى ئەلمانىا لە (مدغىرە) لەسالانى ۱۹۹۰ تا ۱۹۹۴.

\*\*\*

(هوفمان) دەلىت، بابەتە دزىيە كە كان لەبىر و باوهەرى مەسيحىدا لە گۈنگۈزىن ھۆكارەكانى مسولمان بونم بو.

لەبىرەمەكانى: (الإسلام كبديل)، (الإسلام في الألفية الثالثة)، (يوميات مسلم ألماني). (رجال ونساء أسلموا) لا ۳۹۳.

\* كېپ نيليسۆن، پارىزەرىتكى ئەمرىكىيە، لەسالى ۱۹۶۳ ئى ز. لەدایك بوه، لە تەمەنلى ۱۹ سالىدا مسولمان بووه، يە كەمىن جىنگرى دىموکراتى مسولمانە لە كۆنگرەتى ئەمرىكا لە ويلايەتى (مينيسوتا)، لەھەلبىزاردەنلى تۈفيقىمەرى ۶۰۰ ز دا بووه ئەندام، لە كاتى سويند خوارى دندا توشى كىشىيەكى گەورە بووه و، چونكە دەبو دەست لە سەر (ئىنجىل) دابنىت، ئىنجا سويند بخوات، بەلام ئەو دەسى لە سەر قورئان دانا، ئىنجا سويندى خوارد، يە كەم جاربو لەپارتى دىموکراتىدا، كەسىتكى مسولمان بۆ

کونگریس کاندید بکریت به ئاسانی تواني نەندامیق لە ئەنجومەنی نویتەرانى ئەمریکى و ریلایەتى (مینیسوتا) بەدەست بىتت.

كۆفھى لال جابا (خالىد لمتیف جابا)، پياوينكى سیاسەتمەدارو نوسەرو پۆزىنامەنوسە، لە شارى (لاھور) لە خىزانىكى دەولەمەندو زانست دوستى ھىندۇسى لە دايىك بوه، لە نیتو ھىندۇسى كاندا، دواى ئەوهى مسۇلمانبۇنى خۆرى راگەياند، بېيارى دا لەشارى (مۆمىي) دا ژيان بەسەر بىات. لمەرھەممە كانى: (الأصوات العاصرة)، (رسول الصحراء). "رجال ونساء أسلموا"، لـ ٩٥.

\* د. رۆپىت گرین (فاروق عبدوالحق)، دكتوراي لمىاسى نىودەولەتى و بەراورد كاريدا ھەيدە، و سەرۆكى كۆملەئى هارفاردە بۆ ياسى نىودەولەتى و، راۋىتىزكارى سەرۆكى كاروبارى دەرەوهى ئەمرىكى (نيڪسون) و، بەرپۇھەرى پىشوى ئاماسىشى نەتەوهى بولەكۆشكى سېي و، دامەزرتەندرى كۆملەئى پارىتەرە مسۇلمانە ئەمرىكىيە كانە، لەسالى ١٩٨٠ ز مسۇلمان بوه.

دەلىت: (ئەگەر خەللىك رۆزىنامە كانى ئەمرىكى بخوتىنەوه، نەوا ترسىان لمەھەمبەر ئىسلام لەلا دروست دەبىت). أمريكا و الاسلام تعايش أم تصادم؟ د. عبدالقادر طاش، لـ ٦٧.

## وهر ز شوانان

﴿ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ الجمعة: ٤

واه: نه میش فهزلی خواید به هدر که سینکی نهدا که مهبلی لی بی و، خوا خاوه نی  
هزلی گهوره و مهزله.

\* \* \*

\* کاسیوس مارسیلوس کلای (محمد عدلی کلای)، یاریزانیکی مشته کوله (ملاکمه)ی نه مریکیه، له ۱۷(ی) ژانیوهری ۱۹۴۲ از له خیزانیکی نه مریکیدا له شاری (لولیفل) له ولایه تی (که نتاكی) له دایکبووه، لمماوهی بیست ساله، که له نیویاریگا کانی مشته کوله دا به سه ری برد (سی) جار بووه پاله وانی جیهانی کیشی قورس، له سالی ۱۹۹۹ از (محمد عدلی کلای) (به وهر ز شوانی سهده) هه لبزیردرا، کاتن له سالی ۱۹۶۵ از. بووه مسولمان هه مو جیهانی سدر سام کرد.

\* فیردیناند لویس نار کهندوز (کریم عبدالجلبار)، له ۱۶(ی) نیپریلی سالی ۱۹۴۷ از. له شاری نیویورک له دایک بووه، یاریزانیکی بمناویانگی توبی با سکه بووه به یه کتک له بمناویانگزین پاله وانی نه و یاریه داده نریت به دریزایی میزو.. کاتن له زانکو ده بخویند له خوی زانکو کان له سالانی ۱۹۶۷ از ۱۹۶۹ دا به باشزین یاریزان هه لبزیردرا، پاشان چووه تیبی (لوس نمخلووس لیکه رز) و باشزین نه فمامی له گه لدا تو مار کرد، تو ای له گه لدا تو پیه که بیدا پیچ جار نازناوی (ئین بی نه) به دهست بیتیت، له سالی ۱۹۸۹ له ته مهنه ۴ سالی واژی له یاری کردن هیتاوه، له سه دهستی یه کنی

لهبانگخوازه ئیسلامیه کان له واشتون مسولمانبووه، هەر ئەو ناوی (کریم عبدالجبار) بۆ هەلبزارد، دەستى كرد به هەولدان بۆ فېربونی زمانی عەرەبی و چەند ولاتیکی عەرەبی وە کو لیبیا و سعوديه گەراوه بۆ ئەمەی زمانی عەرەبی بەباشی فېربیت و ئیسلام لە شوتى خۆيدا بینیت.

\*فریدریک کانوتى، له سالى ۱۹۷۷ ز لە فەرەنسا له دایك بووه، يارىزانىتىكى تۆبى بى مالى بەرە گەز فەرەنسىيە، له تەمدەنی ۲۰ سالىدا مسولمان بووه، يەكتىك لە کارە خېزخوازىيە کانى كەرنەوهى گۈندىتكى مندانان بو له سالى ۶۰۰۶ دا له مالى.

\*فرانك رېئىرى، له سالى ۱۹۸۳ ز لە فەرەنسا له دایك بووه، يارىزانى هەلبزاردەي تۆبى بى ولاتە كەيەتى، كاتى بۇ به مسولمان سەرخى راگەياندى بۆ خۆى راکىشا.. رېئىرى دەلىت: (ژيانىتكى زۇر قورس و ناخوشم ھەبوو، بېپارمدا بەدواي ئارامىدا بىگەرەم، له كۆتايسىدا ئیسلامم دۆزىيەوە).

ھەروەها دەلىت: (ئیسلام سەرچاوهى ھېزى منه، له ناوهو دەرەوهى يارىگادا).

\*تىرىك نەبىدان يارىزانىتكى فەرەنسىيە مسولمان بووه و له گەل كچىتكى جەزانىرىدا ھاو سەرگىرى كەردووه، لهلىتوانىتكىدا بۆ رۇزنامەي (ستاد الدوحە)ي وەرزىشدا له ژمارەي دەرچوی (۳۰/۸/۷) دا، دەلىت: (بەھىچ شىۋەيەك مسولمان بۇنم مەرجىئك نەبو له مەرچە كانى ھاو سەرگىرىيە كەم له گەل نافرەتىكى مسولماندا، بەلكو ئەوه چىزىتكى كۆزى سەرددەمى لاوىھە، من ھەمو كات ئارەزۇم ئەوه بۇ مسولمان بىم، له كۆتايسىدا بەئەنجامم گەياند).

\*بېرىنچى مىتىسىز (كەریم مىتىسىز)، بەرە گەز فەرەنسىيە، راھىتەزى تۆبى پىشە، شوين پەنجەى بەسەر ئەو تىپانەوە ديازە، كەراھىتەريان بووه، مسولمان بۇنىشى دە گەپىتەوە بۆ بېپارىتكى تايىھەتى خۆى، مەۋقۇش سەرىيەستە لە وەھى چى بىشە ئەوه هەلبىزىرى، ھەروەك چۈن راھىتەرتىكى ترى فەرەنسى بەناوى (فېلىپ ترۆسى)، كە دواتر ناوه كەى



گزئی بو (عومهر ترۆسی) هەمان رای ھەبووه، کەدواى ئەوهى مسوّلمان بوو  
هاوسەرە كەشى (دۆمینىك) له گەلەيدا مسوّلمان بوو.

\* فەلىپ ترۆسی (عومهر ترۆسی)، راھىنەرىتكى فەرەنسىيە، له گەلەنهاوسەرە كەى  
(دۆمینىك)دا لەبەھارى ٢٠٠٦ ز مسوّلمان بۇون و دو ناوى نوييان بۆخۇيان  
ھەلبىزاد، (عومهر) و (ئەمېنە).

\* نىكىلاس ئەنيلكا (بىلال ئەنيلكا)، له ١٤ى مارسى ١٩٧٩ ز دا  
له (فېرساي) لەدایك بووه، يارىزانىكى تۈبى بى فەرەنسىيە.. لە تەممەنى (١٦) سالىدا  
مسوّلمان بووه، دەلىت: (پىش حەوت سال لەرىگەى ھاۋرۇتىكى تۇنسىم مسوّلمان  
بوم، كەناوى (ئىسماعىل) بوو پىكەوه لەپارىس سان جىزمان يارىغان دەكىد، ھەميشە  
دەربارە ئايىنى ئىسلام و بىچىندۇ دروشەكانى گەفتۈگۈ لە گەلەن دەكىد،  
سوپاسگۇزارى خودام، كەئىستا تاكىنكم له كۆزمەلەئى مسوّلمانان).

ھەروەها دەلىت: (نازناوى بىلام ھەلبىزاد، چونكە يەكەمین شت له ئىسلامدا  
كەسەرنجى منى بەرەو لاي خۆى راکىشا (بانگ) بو).

\*\*\*

## هندی کوسایه‌تی دک..

﴿ يَخْصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴾ آل عمران: ٧٤

واته: خودا مهیلی له بهرز کردنهوهی هدر کمس بی بهتاییه‌تی لهناو خملکدا هملیته بژیری و رووی میهره‌بانی و ره‌جهه‌تی خوبی نه‌کات، خودا خاوه‌نی به‌خشش و بهره‌ی گدوره‌یه و، هدر نه توانی بعراستی چاکه له‌گمن خملک بکات.

\* \* \*

لوزد هیدلی، یه‌کنکه له دهوله‌مهندترین و خانه‌دانزین که‌سی بریتانیا، له زانکوتی کامبریدج بهشی نه‌ندازیاری خوشنوده، مسولمان بوه و گوخاری The Islamic Renew هیدلی دهرباره‌ی کاتی مسولمان بونی دهليت: (گومان لمه‌دا نیه، که خوشترین پوژه‌کانی زیانم نه تو کاته بو که لمبهردم خملکدا رامگه‌یاند که من بومته مسولمان و ناییف نیسلام پهپه ده‌کم) آفات جدیدة للدعوة الاسلامية، أنور الجندي، لا ۱۳۹۱.

هرومها دولت: (نه‌گهر به مهسیحی له‌دایلک بورم، نهمه نهوه ناگهیدنیت که به دریزائی زیانم به مهسیحی بمنممه، من نعمده‌زانی چون باوره بمو بنچینه‌یه بکم که

دهلیت نه گهر جهسته‌ی مسیح نه خویت و خویق نه خویه‌وه ندوا له مزای دوزه‌خی همیشه‌بی رزگارت ناییت! من نیستا له نیو نیسلامدا زور زیاتر له جاران خوم له مسیحیه‌تی راست به نزیکتر دهزام، هدرکه میکیش دژایه‌تی مسیحیه‌تی راست بکات ندوا جیگای نومید نیه) مسوعة النہضۃ الاسلامیۃ، دکتور محمد رجب الیومی، ۱۲۰/۱.

\* نیین دینیت، یه کیکه له گهوره هونه‌رمه‌ند و وینه کیشه بهناوبانگه کانی جیهان، کاره کانی له فرهنه‌نگی (لاروس) تومارکراون، نیوه‌ی همو سالیکی له جدائزیر دهبرده‌سهر، له سالی ۱۹۲۷ از مسلمان بوه و ناوی خوی گوژی بور (ناسره‌ددین) و له سالی ۱۹۲۸ از حجی مالی خوای کرد.

له کتیبه‌کهی که بدناؤی (محمد رسول الله) یه دهلیت: (نیسلام هر له ساتی یه که‌می دهرکه و تندیا ندوهی سملاند که ناینیکی گنجاوه بو همو کات و شوینیک، چونکه ناییف سروشت و فیزه‌تی مروفه، سروشق مرؤله کانیش جیاوازیان نیه، بویه بو همو ناستیکی شارستانیه شیاوه) لای ۳۴۵.

بهره‌مه کانی: (أشعة خاصة بنور الإسلام، الشرق كما يراه الغرب، الحج إلى بيت الله الحرام).

\* نیفلین گوبولد، خانیکی خانه‌دانی نینگلیزه، مسلمان بوه و سه‌ردانی حیجازی کردووه و حجی مالی خواشی کردووه، دهرباره‌ی نهو گهشته‌ی که له سالی ۱۹۳۴ از نهنجامیدا یاده‌وهریه کانی بدناؤی (الحج إلى مكة) نوسیوه و بدناؤی (البحث عن الله) و مرگیزراوه‌ته سه‌ر زمانی عده‌هی.

گوبولد له کتیه (محاسن الإسلام) دا دهلیت: (مسلمانان دوباره ده گهربنده لوتکه، له رینگه‌ی سرجاوه پاک و بینگرده که بانه‌وه: قورنان).

له بەرەمە کانی: (تقدیم الاسلام السريع).

\*ماریا نالاسترا، له سالی ۱۹۴۹ ز له ئەندەلوس لەدایک بۇوه، رېپتەراوە له بوارى فەلسەفو دەرونناسى له زانکۆی مەدرید، سالی ۱۹۷۸ ز مسولمان بۇوه، بەریوھ بەری ناوەندى (التوثيق والنشر) بو له ئەنخۇمەنی ئىسلامىدا، سالی ۱۹۹۸ ز له غەرناتە لە سەر دەسى تاوانبارىتىكى ئىسپانى شەھيد كرا، دواى ئەوهى و تارىتكى بللاؤ كردهو بەناورى (ئافرەتىكى مسولمان له گۈندىتكى جىهانىدا)... له و تارەيدا دەلىت:

(من باوەرم بە خواى تاقانە ھەيە، باوەرىشىم بەوه ھەيە كە محمد پەغەمبەرى خوايە و باوەرىشىم بەرىيازە كەي ھەيە كە رىيازى ئاشقى و چاڭخوازىيە.. لە ئىسلامدا مروۋە بەپاڭ و بىنگەردى و بەنازادى و بەمى تاوان لەدایك دەبىت، تا خۆى پىڭەو پەمپايدى خوتى لە جىهاندا دەستىشان بکات) وەرگىزىداوى صلاح يجاوى، گۇڭارى (الفیصل) ژمارە ۲۹۱۵.

\*جەمیلە قەرار، له سالی ۱۹۴۹ ز له نەمسا له دايىك و باوكىتكى بىباوهەر لەدایك بۇوه، سەرەتا وىسىق بىتىھ مەسيحى بەلام قەناعەتى بە مەسيحىيەت نەھات، دواتر بەرە ئىسلام ھات و دواى ئەوهى دەربارە ئەن ئايىنە زۆرى يىست و زۆرى خوتىدەوە له تەمدەنی يىست سالىدا مسولمان بۇوه.

\*فاتىمە سى لامىر، ئافرەتىكى نەلمانىيە، قەناعەتى بە مەسيحىيەت نەھات، بۇيە له سەرەتا كانى سالى ۱۹۵۱ ز لەپتى نامەو پۇستەوە پىۋەندى بە ھەندى مسولمانەوە كەرد، ئەوانىش بىنچىنە كانى ئىسلاميان بۇ رۇنكردەوە ئەويش باوەرى لەلا دروست بۇ و مسولمان بۇوه.

\*موتىكا ترفسىكن (فاتىمە ترفسىكن)، له سالى ۱۹۴۳ ز له چىكوسلوۋا كىا لەدایك بۇوه، پىپۇزى وىتە ئەندازەلى بۇ، زۆرى دەربارە ئىسلام خوتىدەوە و پىۋەندى بە



هندی مسولمانی ئەلمانیاوه کرد، تا ئەو کاته‌ی باوه‌ری تەواوی لەلا دروست بو و لەسالی ۱۹۶۳ ز مسولمان بونی خوتی راگه‌یاند.

\* بریشا بەنکەدرت (عوسمان عەبدوللە) يەكىنکە له پسپۆرانی پەروەردەو فېرکەدن له تايلاند، له خېزانىتىکى بوزى له دايىك بۇوه كە تاكەكانى ئەو خېزانە به تەواوی پەيوەست بون بە ئامۇرگارى و فەلسەفە (بوزا) بەلام ئەو باوه‌ری بەوه نەبو، دواي تەواو کەردىنى خويىندە كەدى دەستى كرد بە گەران بەدواي ئايىنتىك كە شايەنلى ئەوهېيت بېتىھ ئايىقى مەرقاچىتى و پەيرەوی ژيان، جاكارىتىك ئەوهى له ئىسلامدا بەدىكەد مسولمان بو و له سەرهەتاى سالى ۱۹۷۱ ز مسولمان بونی خوتی راگه‌یاند.

\* كات سەيىفس، گۈزائىيەتىكى بەريتاني به رەچەلەك نەمساوبىه، له كوتايى شەستە كان و سەرهەتاى حەفتا كان زياڭلەر لە مليوتىك كاسىت له بەرھەمە كانى فروشرا، دواي ئەوهى بە قورئانى پىروز ئاشناابو لەسالى ۱۹۷۶ ز مسولمان بو، ئىستا زۇزبەي كاتەكانى له مزگەوتدا بەسەردهبات و روئىتكى كارا و گرنگ له گەلن پەوهەندى ئىسلامى له لەندەندە دەگىزىت.

(سەيىفس) دەلىت: (كاتىك له قوتا بخانەبوم دركىم بەوهەدە كرد كە جىاوازىيە كى زۇز ھەيدە لەنیوان وانە ئايىن و وانە كانى ترى وە كۆ بىر كارىدا، له وانە ئايىندا وا فير كراين، كە ۳=۱ بەلام ئەوه لە وانە بىر كارىدا راست نىيە، بەلام له كوتايىدا له ئىسلامدا ئەوهەم دۆزىيەو كە ۱=۱ لە ئىسلام ھۆلاء الأجانب، محمد عثمان ۱/۱۹.

\* دىبورا پوتەر، ئافرەتىكى رۇزىنامەنوسە لە سالى ۱۹۵۴ ز لە شارى (ترافيرز) لە ويلايەتى مشىگانى ئەمریکا لە دايىك بۇوه، لە سالى ۱۹۸۰ ز دواي ھاو سەرگىرى لە گەلن يەكىن لە بانگخوازى ئىسلامىيە كاندا كە لە ئەمریکا كارى بانگخوازى دەكەد

(۱) مەبىست لە ۳=۱ بىر باوه‌ری مەسيحىيە كانه، كە باوه‌ریان بە سى خواسى هىبە. (درگىز)

مسولمان بوه، دواى نهوهی باوهرینکی تهواوى لەلا دروست بو کە هیچ ئایینیک نیه وە کو ئیسلام بەتەنگ داخوازیە کانى مروٹوه بیت، جا نیزیت يان مى.

\*کریستان بیتل(عیسیٰ أبو الهدی)، دھرھینمەنی سینەما بەرھەچەلەك فەرەنسیيە، لە بوارى دھرھینان و بەرھەمەنیانى سینەمايدا کارى كردووه، زیاتر لە حەفتا فیلمى سینەمايى ھەدیه، لەوانه دو فیلمى بۆ(ئەنتوتى گرین) دھرھیناون.

بیتل کەسیتکى دھولەمند بولە، لە لوتس ئانجلوس و نیویورک و پاریسدا بە خوشگوزھرانى دەزیا، بەلام سەرھەرای نهوهش مسولمان بوه و وەك خوھى دەلتىت ھەرگىز ئاسودەبى جەستەبى و پۇتحى نەدوزىمەوە تا ئەوكالەي مسولمان بولە.

لە دىمەشق لە گۈزىتكىدا كە لەزىز ناونىشانى(ناشنابونى ژیار و پەيامەكان) پىنكىخرا بولە دىدارى شادبوم، پاپوتكى زۆر خوبىكەمزان بولە، بە ئاسانى ھەست بە نورى ئیسلام دەكەى كە لە پويىدا دەدرەوشىتەوە، دواتر دەربارەي مسولمان بونى قىسمان كرد و داوم لېكىرىد كە رېتگا بىرات لە كەنیيە كەمدا لەو بەشەدا ئاماژە بە چىپو كە كەى بىكم.

\*کولین كىس، خانقىتى ئەمرىكىيە لە خىزانىتى كاسولىيكتىدا گەورەبووه، ماسترى لە بوارى(فېرۇنى زمانى دوووه) دا ھەدیه لە زانكوتى(فېرفيتلە) و ماسترى لە توپىزىنهوە ئىسلامىيە كاندا ھەدیه، پىپۇزە لە توپىزىنهوە ئىسلامى و مەسيحى، لە سالى ۲۰۰۱ھوە تا ئىستايىش راڭرى كولىزى(ئەنكسىسىن) بۆ كاروپيارى ئەكادىمى، بەھۆى دو قوتايى سورى كە زمانى ئىنگلىزىيان لەلا دەخويىند مسولمان بولە، كاتىك پىناسەيە كى سادەي ئىسلاميان بونكىد و نوسخەيە كى قورنانى پېروزىيان بەديارى پىدا.

لە(پاشکۈرى كلتوري) بالىۋىزخانەي ئەمرىكىيە دىمەشق ئامادەي كۈزىتكى بوم، تىيدا باسى لە ھەلۋىتىق ھەندى لە نەيارانى حىجاب و تىپوانىنى دوزەمنانى بۆ خوھى و بىرۇباوھە كەى دەكىد، بەلام نەو-سەرھەرای نهوهش-پۇلېكىي كارىگەری ھەدیه



له سمر رونکردنده و خسته روی وینه نیسلام و رهواندنده هرچی درو و  
دهله سه و توند و تیزیه که دهدرننه پان نیسلام.

\*جون ناورد(محمد نیسلام) چالاکوانیکی نایاسایی بو له حیزبی گهله بریتانی،  
له سالی ۱۹۹۲ از نوسخه یه کی قورنائی پیروزی کری تا چهند هله یه کی  
دهستکه ویت و مسولمانانی پیتا سینیت... جون دهليت: (وامزانی قورنائی پیروزیش  
وهک هدمو کینه کانی دی به دهستق مروڑ نوسراوه و هردنه هله دزیه ک و شقی  
پیچموانه ی تیداییت).

به لام پاریز گاری خوای پموده دگار بو قورنائی پیروز و نه و ئیعجازه هی تیدایه  
بووه هوئی نهوده باوهه پی تهواوه لهلا دروست بیت که قورنائی پیروز فرموده  
خوایه و بهیچ جوزنیک شق نادرستق تینه که و توروه، نه مدش بووه هوئی نهوده له  
مانگی تشریف دوهه می سالی ۱۹۹۶ از بیته مسولمان، دهليت: (له کوتاییدا بوم  
دورکه و دلنجابوم لوهه که من دهه موی مسولمان بیم جا کاتی نه و بپاره مدا  
و یه کلابو ممهو بوم دورکه و دهه که و دهه  
بارود و خدام).

\*یوسف خهتاب(یوسف کوهین)، نهندامی بزوته وهی (شام)ی بریتانی بو،  
له سالی ۱۹۹۸ از خوئی و خانه واده که هاته قودس و لمهوی چونه که مهی غادیر له  
کو مهله لگه (گوش قهیف) نیشته جیبون، دوای ماوهه که دهستق کرد به نامه ناردن  
له پیتی نیتند نیتند له گهله پیاواني ناییف مسولمان و دهستیکرد به خویندنی قورنائی  
پیروز به زمانی نینگلیزی، پاشان کوهین بپاریدا هدمو سنوره کان بیزینیت و خوئی و  
هاوسده که و منداله کانی مسولمان بونی خویان را گهیاند، نیستا منداله کانی له  
قوتابخانه هی نیسلامی ده خوین و عدره بیه کی زوژ باش قسه ده کهن، پاشان کوهین ناوی  
خوئی گوژی بو(یوسف خهتاب) و له گهله کی جه بدل تور له قودسی روزه مهله اتدا

نیشته‌جی بُو و دهستی کرد به کارکردن له کومهله‌یه کی خیرخوازی نیسلامیدا، سهرهای نهودی سهراوی نیسرائیل دوای مسولمان بونی پاله‌پهستویه کی زوریان خسته‌سهر ( رجال و نساء أسلموا، ۳۷۳).

\* خوئی خافیز گیگو (نه بوبه کر گیگو)، له شاری (سده‌قهسته)ی نیسپانی له سالی ۱۹۵۵ از له دایک بوروه، دوای گهشتیکی دورودریزی سهخت بدهه و نیسلام هیدایت دراو، له سالی ۱۹۹۵ از خوئی و هاو سده پولوتیه که‌ی (بیانان روشنکو) و منداله کانی مسولمان بون و پاشان چونه نه‌سته‌نبول و لهوی نیشته‌جیبون، لهوی گوفاریکی هزری نیسلامی نیسپانی تاییه‌ت به رهخنه‌گرتن له میژو بهناوی (سکانداتی) ده‌کرد، سهرهای چه‌ندین کاری تری له بواری نه‌دهب و فهله‌فهه و نیسلامیدا، له سالی ۲۰۰۰ از هاته دیهشق و لهوی دریزه‌ت به کاره کانی دا و لهو کاته‌وه لهوی نیشته‌جیه و بدریوه بدهی بشی زمانی نیسپانیه له کومهله‌گهی فهتحی نیسلامی و راویز کاری روشبیریه له په‌عهانگای (سربانتع)، بدر له ماوه‌یه‌ک له گهله‌ی ناشنابوم و داوم لینکرد که چیزونکی مسولمان بونی خویم بُو باس بکات، نه‌ویش پیشمنوی کردم که بگهربیمه‌وه بُو کتیبی (رحلة الى نور المعرفة)، که تیدا باسی مسولمان بونی خوئی و چه‌ندین که‌سی تری کردووه، نهوانه‌ی بدهه و نوری نیسلام هیدایت دراون.

\* جوتاسان بیرت (یه‌حیا بیرت): کوری (جون بیرت)ی بدریوه بدهی رادیویی بدریتاییاه، میژوی نوی و زانستی سیاسی له زانکوتی (مانچسته‌ر)ی بدریتاییا خویندووه، پاشان وزور به قولی نیسلامی دیراسه کردووه، دوای بیرکردن‌وه و لینکولینه‌وه‌یه کی ورد و دورودریز مسولمان بونی خوئی راگه‌یاند، دوای مسولمان بونیشی ناوی (یه‌حیا)ی بُو خوئی هه‌لبراردد.. جوتاسان ده‌لیت:

(نیسلام فرماغان پتده‌کات که به دانایی و ناموزگاری بُو ریازی خودا بانگه‌واز



بکهین و به چاکه گفتو گو بکهین).

بهو پیش یه حیا ماندونه ناسانه گفتو گو له گهله خهله کدا ده کات و دانایانه بهرهو ریبازی خوا بانگه وا زیان ده کات) (رجال و نساء اسلاموا، ۳۵۷.

\* نیلینا شروموفا، خانیکی رو سیه له ژینگه یه کی مهسیحیدا گهوره بوروه، به لام نهو بیروباوه‌هی قهبول نهبو، که ده لیت: خودا کورپنکی همه‌یه. بویه سه رگه‌دان مابو نهیده زانی چون جینگر و هیهک بو ناییف مهسیحی پیشوی بدوزیتندو، له بهره‌نهوه به دوای زانیاری دهرباره‌ی زیانی دوای مردندا ده گهرا، پاشان به دوای خودادا، تا له کوتاییدا له گهله (لوزا) دا که خانیکی نیتالی بو و مسولمان بوبو ناشنابو و، پوشته‌یی و قسه پیکوپنکه کانی لوزا ورد و درده له دلی نیلینادا جیگای خویان کرده و هو، تا له مانگی کانونی به که‌می سان ۲۰۰۵ ز مسولمان بونی خوی را گهیاند.

نیلینا ده لیت: (زور دلخوش بوم که هاوری مسولمانه کافم زانیان که که و تو مهته داوی خوشه ویستیه وه .. خوشه ویسقی خوا و نیسلام).

\* تیراهیم کارلسون: وینه گرینکی رو سی بیباوه‌ربو، دوای چهند گفتو گویه ک له سه ر بونی خوا له گهله نافره‌تیکی نه مریکی مسولمان که ناوی (شهیده) بو مسولمان بو، به لام پالنهری سهره کی له پشت مسولمان بونی چیروکنکیک بو که له نینته رنیتدا خویندبوبیه وه به ناوی (دوای دوازده کاتژمیر) که (کاترین پولوک)ی خانی مسولمان بوی که نه دی نوسیبوی.

\* ماریا جو، خانیکی پرتو گالی کاسولیکی بو، دلسوزی ناینکه که‌ی بو، به لام نهو بیروباوه‌هی که ده لیت خودا کوره که‌ی خوی له پیشاو توانه کانی مروقه کان کردو ته قوربانی و مهسیح کورپی خوایه و له هه مان کاتدا خواشه، نهم پایه‌یه‌ی بیروباوه‌ر وای لیکرد که گومان له بیروباوه‌ه که‌ی بکات.

ماریا ده لیت: (چومه لای قهشیده ک، دهرباره‌ی گومانه کافم پرسیارم لیکرد، من

دلیابوم که وەلامە کەی دەزانىت، بەلام سەرسام بوم، کاتىك پىي گوتم: ئەمانە لە نەھىيە کانى كاسولىيکىن.. هەروەها پىي گوتم کە دەبى پارە بىدەم لە بەرانبەر لىخۇشىون لە گومانە كامن).

ھەمو ئەمانە وايان لېكىد كە ئىسلام ھەلبىزىت، كە تىايىدا يە كاپدرسىق و دلسوزى تەواوى بۆ خوا تىدا بىنېمە.

ماريا دەلىت: (لاى من ئىسلام وەك وىنەيە كى ئەندازەبى (ھندسى) وايد بېر لە رەنگ و هەر بەشىكى بەشىكى ترى تەواودە كات.

\* مارما دۈڭ باكتال: محمد باكتال، بىرەتىانىيە، مسولىمان بوه و بەيارمەتى محمد غەمراوى واتاكانى قورئانى بىرۇزى كردوتە ئىنگلەزى، ئەو وەرگىرەنەش لە باشزىن وەرگىرەنە كانو يە كەمەن وەرگىرەنە كە كەسەنلىكى مسولىمانى ئىنگلەز يىكات.

(باكتال) دەلىت: (مسولىمانان دەتوانن زىيار و شارستانىيە تە كەيان وەك سەردىھمانى يېشى بە خىراىي بلاۋىكەندو، بەلام بەمەرجىتكەن لە گەر بىگەرىنەمە سەر ھەمان رەوشت و ئاكارى يېشىيان، چونكە ئەو جىهانە شىۋاوه ناتوانىت لە بەرانبەر رەوشى مسولىماناندا خۆى بىگەرىت).

لە بەرھەمە کانى: (الثقافة الإسلامية).

\* مۇزى كەيل(عبدالصمد كەيل)، كەسەنلىكى كەندىيە، چەند بۇوانامەيە كى لە بوارى توپىزىنەوە كانى ئىسلامى و ئىسپانىدا ھەدە، زمانە كانى عەرەبى و ئىنگلەزى و فەرەنسى دەزانىت، لە وىنەيە كى گۈنگەدا دەلىت: (ئىسلام ھاوسمەنگى لە زىاندا يېتەخشىم، ئەو كەسە ئىسلام بە دەستىتىت ھىچى نە دۆزىندۇو، بەلام ئەو كەسە ئىسلامى نەيتىت چى بە دەستەتىناوه؟! لە ئىسلامدا ئەوەم دۆزىنەوە كە لە گەل نەقلدا دە گۈنچىت و ئەوەش فيرپۇم كە مروڭ چى بە ئەقلى ئىمانى و ئىمانى ئەقلى دە بەخشىت) عظماء و مفکرون يعتنقون الإسلام، محمد طباشى، لا ۲۳۵.

\*واسیف راعی، تویزه‌ریکی نوردنیه دوای ململاتنیه کی دهرونی سه‌خنگی چهند ساله‌ی مسولمان بو.. واسیف دهلیت: بوماوه‌ی نزیکه‌ی بیست سال من به مه‌سیحی داده‌نرا.. کاتی راستی هله‌لویستق خوتمن لمو زیانه‌دا بو ده‌که‌وت و رینگاکه‌م دوزیمه‌وه.. مسولمان بوم.. هه‌ستم به ئاسوده‌بیسیه کی بیتندازه کرد.. به‌جوریک هه‌ستم به ئارامی دهرونم کرد که ناتوانم و هسفی بکم.. گه‌یشتمه راستی.. گه‌یشتمه لوتكه‌ی ندو ئاماچه‌ی داوم ده کرد.. وەک بلتی هەر لە سەرەتاي گەشتە کەمەوه نیسلام ئاماچنم بوبیت.. ئەوکات ده‌کم به و سەرگەردانیه کرد که پىشر تىدا زیابوم.. ئەوکات زانیم کە هەمو زیانم لە خەوتیکی قول و تاریکیکیه کی نەنگوستەچاودا بەریکردووه.. بەلام بەیانی گۈزىگىدا.. لەخەوی بىتاگائى بىداربومەوه.. هه‌ستم کرد کە هەمو شتىك لە دەروندى خەریکە دەگۆزیت و رون دەبىته‌وه.. ئەستىمە کەسىك هەست به و خوتىشىه بکات کە ندو ئەزمونەی نەدېبیت..)

ھەروەها دهلیت: نەگەر بلتیم: بەپاستی من لە تاریکیکیه کی نەنگوستەچاودابوم، کاتی لەناکاوا بەرچاوم رون بورووه‌وه.. هەمو شتىكی دهوروبەرى خوتمن بە راستی بىغى.. ئەوکات گۇتم من لە خەدون و خەمیالدا زیاوم و تىستا بىداربومەتمووه.. لەوانەيە بەتەواوى مافى باسکردنى ندو هله‌لویستم نەدایت.. بەلام دەتوانم بلتیم ئەوکات هەستم بە مروققى خۆم کرد و.. خوتمن دوزیمه‌وه).

ھەروەها دهلیت: (ئەو ترس و گومانانەی لە بىرۇھو شىدا دەخولاندۇھە هەمۇى رەھىنەوه.. توانا و ئازايىتىيە کى تەواوم لەلا دروست بو بۇ ئەوهى رۇبەرىو ھەمو ندو ئەگەرانە بىمدوھ، دلىبابوم ندو كارەی كردوھ كارە راست و دروستە كەيدەو.. ئەو كارەبە كە وەدىيەنەری گەردونى گەورە لە منى دەۋىت، ئىز ج ھىزىك ھەدە من بىرسىتت!؟).

لە بەرھەمە کانى: (كىنەت نصرانىا).

\* (قرة العین)، خانگیکی مهسیحیه و له خیزانتیکی مهسیحی دینداردا ژیاوه، له زانکوی (په نسلخانیا) خویندویه‌تی، مسولمان بوه، نارهزویکی زوری بو خویندنده و هو گه‌ران هدیه، به تایه‌تی له نایینه کاندا و تواني له ئیسلامدا هەمو وەلامه کانی دەستبکە ویت.

\* میخانیل هیمز، ئینگلیزه، چەند خالیکی سەرخپراکتیش نەویان بەرەو ئیسلام هینا، دواى گه‌ران و تویزېنەوەیه کی دورودریز لە دواى نایینیك، كە هیچ گۆزانکارییه کی بە سەردا نەھاتیت و له گەن عەقل و مەنتیقدا تىکنە گیریت.

\* ماری نولیفەر: خانگیکی مهسیحی بو، باوەرە کەی نەبتوانی قەناعەتی تەواوی پیشیت، بویە دەستیکرد بە لىکولینەوە لە ئایینى بوزى و ھیندوسى، بەلام کاتیک نەوەی بەدوايدا دەگەرە دەسىقى نەكەوت گەشتە کەی بە ئیسلام كوتايى هات، چونكە باوەری وايە، كە ئیسلام تاکە ئایینە كە وەلامى هەمو داواکارییه کانی مروۋە دەداندۇه. تۈماس محمد كلايتۇن، نەمرىكىيە کی مهسیحی بو، ئایینە کەی قەناعەتی تەواوی نەوی بە دەستتەھینا بويە وازى ليھینا، وارىتكەدە كەوتىت كە رۈزىكىيان وەرگىزى دراونىكى واتاکانى قورنانى بىرۇزى دەكەوتىت دەست، نەوهش پىنگاى حەقىقەتى بو والا كرد و دەستیکرد بە لىکولینەوە لە كەتىپ و دانراوه ئیسلامىيە كان و پىتەندىيىكىدۇن بە كۆمەلیك بانگخواز، تا لە كوتايىدا هەمو ئەو ھۆكارانە بەرەو ئیسلاميان بىردى و له سالى ۱۹۴۷ ز مسولمان بو.

\* عائىشە بىرىگىت ھوتى، له خیزانتیکی مهسیحی ئینگلیزىدا گەورە بۇوەو ئارهزوی لە فەلسەفە بۇوەو لهو بوارەدا كارى كردووە، بە مەبەستى تەواو كردىنى خویندنە کەی گەشتى كرد بو كەنەدا، لمۇئى لە زانکودا ھەلى نەوەی بو رەخسا كە بە ئیسلام ئاشنایىت و مسولمان بىيىت.. عائىشە دەلىت: (ھەرچەند ھەول بىدەم ناتوانم وەسفى نەو كارىگەریيە بىكم كە قورنانى بىرۇز لە سەر دلى مى دانا، ھەر سورەتى سىيە مىnim

له قورئانی پیروزدا تهواو کرد و یه کسر کر نوشم بوز و دیهیتهری نه و گه دونه برد،  
نهوه یه که مین نویزی من بو لهناو ئیسلامدا). رجال و نساء اسلموا، لاملا.

زۆز کەسى تر ماون لەوانەی بەرهە نورى ئیسلام ھيدايات دراون، لەوانە:  
- ھونەرمەند: جىزىمن جاكسۇن.

- شاعير: (ئيلياس تەعمە(أبو الفضل الوليد)).

- دەرىتەھەری سىنەمالى ئەمەركى: دكس ئىنگرام.

- خانە پېشکەشكارى ئەلمانى: كريستيانى باكر.

- ھەردو لاوى فەرەنسى: عەبدولرەھان و كاترين تۈرۈز، نەوهە كانى دامەز زەھەری  
پارتى شىوعى فەرەنسى(مۆرسىس تۈرۈز).

- بانگخواز: ئەحمد فۇن دنفەر، خاوهنى كىتىي: (الإسلام و عيسى) و (يوم مع  
الرسول).

- مۆسيقارى فەرەنسى: جوليان نارس.

- بىرمەندى سويسىرى: تىتوس بىرۇكھاردىت، خاوهنى كىتىي (الفن في الإسلام).

- خانە پەوفىسۇرى سويدى: ئان سوق رولۇ، سەرۋەتكى بەشى ئايىنە كانى زانكۈرى  
(مالۇ).

- خانە پەوفىسۇرى روسى: فالىزىيا بوروخۇقا، مامۇستاي فەلسەفە و زمانە كان  
لە زانكۈرى (موسکو).

- پەوفىسۇرى يابانى: مورقەزا كوراساوا.

جىگە لەمانەش زۆز کەسى تر ھەن كە ئىئە نايانتاسىن.. بەلام خوا دەيانناسىت.

بەراسقى نەوانە.. محمد (صلوات الله علیه و آله و سلم) يان بەدەستھينا و .. مەسيحىشيان لەدەست نەدا.

ئەوانە حەقیان ناسى و بە فەزلى خوا لە تارىكىيەدە بەرەو پۇناڭى چون..  
ئەوانە راستىگۈز بون و شوتقۇ رەزامەندى خودا كەوتىن..  
ئەوانە خودا لەنیو بەندەكانىدا ھەللى بىزاردون.

\* \* \*

وها إنما وإن كنا غفلنا فـإـنـا بـعـد صـحـوتـنا نـقـول  
 هو الإسلام دين الله يبقى ويحمل صرمه جيل فـجيـلـاـ  
 وإنـاـ فـيـ العـقـيـدـةـ قـدـ غـرسـناـ  
 معـاـهـادـيـ وـصـحـبـتـهـ هـوـانـاـ وـشـرـحـ الحـبـ أـمـرـ يـسـتـحـيلـ

بهـسـهـرـ يـاـنـاـ بهـسـهـرـ بـسـاقـيـ سـهـحـابـهـوـ ئـالـ وـ يـارـانـاـ  
 بـيـارـيـقـ خـوـدـاـ هـمـ ئـانـ وـ وـقـتـ وـ سـاعـهـ(رضوانه)  
 بـيـارـىـ، يـارـهـبـىـ هـمـ لـهـ حـزـهـ سـهـدـ لـهـكـ بـارـشـىـ رـهـمـتـ  
 لـهـسـهـرـ ئـهـوـ، هـمـ لـهـسـهـرـ ئـهـوـ جـمـعـىـ ئـالـ وـ سـهـحـبـ وـ يـارـانـهـ<sup>(۱)</sup>

لـهـسـهـرـهـتـاـ وـ كـوـتـايـداـ سـوـيـاسـ وـ سـتـاـيشـ بـوـ پـهـروـهـرـدـگـارـ وـ درـودـ وـ سـهـلامـيـشـ بـرـزـىـ  
 بهـسـهـرـ (محمد)ـيـ پـيـغـهـمـبـرـهـمـانـ وـ هـاـوـهـلـ وـ يـارـهـ دـلـسـوـزـ وـ پـاـكـ وـ مـانـدـونـهـنـاـسـهـ كـانـيـ..

## سەرچاوهکان

القرآن الكريم

١. صحيح البخاري.
٢. صحيح مسلم.
٣. مسنـد أـحـد.
٤. سنـن التـرمـذـيـ.
٥. سنـن أـبـي دـاـوـدـ.
٦. سنـن اـبـن مـاجـهـ.
٧. العـهـد القـدـيمـ وـالـعـهـدـ الـجـدـيدـ.
٨. الأـبطـالـ وـعـبـادـةـ الـأـبـطـالـ. تـوـمـاسـ كـارـلـايـلـ.
٩. الإسلامـ هـنـرـيـ مـاسـيـهـ.
١٠. الإسلامـ خـواـطـرـ وـسـوـانـحـ هـنـرـيـ دـيـ كـاسـتـريـ.
١١. الإسلامـ الصـادـقـ، الإسلامـ بـعـدـ مـئـةـ عـامـ جـورـجـ بـرـنـارـدـ شـوـ.
١٢. الإسلامـ فيـ قـفـصـ الـاتـهـامـ دـ. شـوـقـيـ أـبـوـ خـلـيلـ.
١٣. الإسلامـ وـالـعـربـ رـوـمـ لـانـدـوـ.
١٤. الإسلامـ منـهـجـ الـحـيـاةـ فـيلـيـبـ حـتـىـ.



١٥. أشعة خاصة بنور الإسلام. إيتين دينيه.
١٦. إنسانية الإسلام. مارسيل بوazar.
١٧. البحث عن الله. إفلين كوبولد.
١٨. تاريخ العرب العام. لويس سديو.
١٩. تاريخ العرب والشعوب الإسلامية. كلود كاهن.
٢٠. تبدد أوهام قسيس. فرانز غريس.
٢١. الثقافة الغربية في رعاية الشرق الأوسط. جورج سارتون.
٢٢. جوته والعالم العربي. كاتارينا مومنز.
٢٣. حتى الملائكة تسأل. جيفري لانغ.
٢٤. الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري. آدم متزن.
٢٥. حاضر العالم الإسلامي. لوثروب ستودارد.
٢٦. حاضرة العرب. غوستاف لوبيون.
٢٧. حقائق الإسلام في مواجهة شبّهات المشكّفين. أ.د. محمود حمدي زقزوقي.
٢٨. حياة محمد. إيميل درمنعم.
٢٩. حوار الحضارات، وعودة الإسلام. روجيه غارودي.
٣٠. دراسة الكتب المقدسة على ضوء المعارف الحديثة، القرآن والتوراة والإنجيل والعلم، القرآن الكريم والعلم المعاصر. موريس بوكاي.
٣١. الدعوة إلى الإسلام. توماس آرنولد.

٣٢. دفاع عن الإسلام. لورافيشيا فاغليري.
٣٣. ربحت حمدأ ولم أخسر المسيح. د. عبد المعطي دالاق.
٣٤. رجال ونساء أسلموا. د. عرفات كامل العشي.
٣٥. رحلة دينية في الشرق. الراهب ميشو.
٣٦. سر إسلام الأميركيات. كارول أنوي.
٣٧. السفر إلى الشرق. لامارتين.
٣٨. شمس الإسلام تشرق من جديد. محمد عثمان.
٣٩. شمس العرب تستطع على الغرب. زيفيريد هونكه.
٤٠. العالم الإسلامي وقضاياها التاريخية. بيانكا سكارسيا.
٤١. عدو المسيح. فريدرريك نيتše.
٤٢. العقيدة الإسلامية. عبدالله كويليم.
٤٣. العقيدة والشريعة في الإسلام. جولد تسهير.
٤٤. علم التاريخ عند المسلمين. فرانز روزثال.
٤٥. فلسفة الفكر الإسلامي. هنري سيروفا.
٤٦. في خطاب محمد، لقاء المسيحية والإسلام. نصري سلهب.
٤٧. في طرقي إلى الإسلام. أحمد نسيم سوسه.
٤٨. قصة الحضارة. ويل ديورانت.
٤٩. الملة الأوائل. د. مايكل هارت.



٥٠. المسألة الشرقية. إي. دريو.
٥١. معالم تاريخ الإنسانية، موجز تاريخ العالم. هربرت جورج ويلز.
٥٢. المعجزات القرآنية. هارون يحيى.
٥٣. محمد في التوراة. إبراهيم خليل أحد.
٥٤. محمد في حياته الخاصة، محمد الرسالة والرسول. نظمي لوقا.
٥٥. محمد في مكة، تأثير الإسلام على أوروبا في العصور الوسطى. ويليام مونتجومري وات.
٥٦. المحمدية. هاملتون السكاندر روسكين جب.
٥٧. مقالة في الإسلام. جورج سيل.
٥٨. مقدمة ابن خلدون. ولي الدين عبد الرحمن ابن خلدون.
٥٩. موسوعة الفقه الكويتية.

\* \* \*

# ناؤهه راک

.....	پیش‌گفتار
۰ .....	باشان:
۶ .....	نم سکتیبه دمریارمی نم با بختانه خوارمهه دهدوی:
۱۳ .....	محمد (ص) له دیدی بیانیه کاندا.
۱۳ .....	محمد (ص) له دیدی بیانیه کاندا.
۲۹ .....	کومان نهودا نییه، که نه پیغمبری خوایه!
۴۰ .....	چند زنی پیغمبر (ص)
۴۴ .....	هندی دهق، که چند زنی پیغمبرانی نهعلی سکیتاب دهدخن.
۴۷ .....	بنویسته ئاگاداری شتیکی تریش بین، نهوش:
۴۸ .....	بەلئى ... نه بو شیوعیه بو.
۵۶ .....	(چون دەتوانم خۇشم نهويت؟)
۶۰ .....	کومانی نهوهی سکتیبه ئاسما نییه کانی پیشو مزدھی هاتنى نهيان(ث) نداوه.
۶۰ .....	کومان:
۶۰ .....	۱- مزدهی يەحکم کە له (السفرالتپنیه) دا هاتووه:
۶۲ .....	۲- مزدھی دووم: نهوش له (سفرالتپنیه) دایه:
۶۵ .....	دووم: مزدھ لە ئىنجىلدا:
.....	کومانی نهوهی، کە پیغمبر (ص) بە زمانی عمر بى قىسى مىرى دووم، نەدى چون پىيامكىمى
۷۰ .....	جىهازىيە!
۷۰ .....	کومان:
۷۰ .....	وەلامدانوهى کومانكە:



کومانی هاوسمرگیری سردنی (۱۶)	له سهلاً هاوسمری کوپی به کوپ کراوی زمیدی کوپی
۷۲	حاریبه (خوا نتی پازی بینت)
۷۲	کومان:
۷۲	وهلامدانمهی کومانمهکه:
۷۴	پونکردنمهه:
۷۷	کومانی جمنگانی (۱۷) له مانگه حمراهم کاندا.
۷۷	کومان:
۷۷	وهلامدانمهی کومانمهکه:
۸۰	کومانی حمراهم کردنی نمهوهی خوا هه لائی کردوهه.
۸۰	کومان:
۸۰	وهلامدانمهی کومانمهکه:
۸۲	کومانی نمهوهی، که پیغمبر (۱۸) کونا هباره،
۸۲	هر موک له قورنائی پیر فرزا هاتووه.
۸۲	کومان:
۸۲	وهلامدانمهی کومانمهکه:
۸۸	کومانی نمهوهی شایتان قسمی خزانوته نیو سروش (الوحی) مو.
۸۸	کومان:
۸۸	وهلامدانمهی کومانمهکه:
۸۹	- هرجی به نکهی قورنائیه، لمجهند رویه که مهیه، لموانه:
۹۱	- هرجی ریگای نقلیه، لمجهند رویه که مهیه:
۹۶	نیسلام له دیدی نهواند...
۱۱۰	نایا نیسلام به زیری شمشیر بلاؤ یو متهوه
۱۲۴	نیسلام به بمزیه و دادگه هری و زانست و ناشتی بلاؤ یو متهوه
۱۲۵	یه سکم: نمهولانه مسونمانانهی فتحی نیسلام بیان نه جو تناو:

دوووم: ئەموۇلتانەي فەتحى لىسلامىيەن كەمىشىتلىقى:	127
ئايىن و رېنزاڭكائى دى بلوھىنۈمىيە بلاپۇونەتتىمە:	130
ەملۇمىستىيەك لىسەر سەرانە (الجزيە)	138
يەكىم: پىناسەي سەرانە:	139
دوووم: ئەندازەي سەرانە:	140
تۇ. ئەقلەت لىسكۈنە!	148
ئاپرۇت لە دىدىي لىسلامىدا	149
حىكىملىقى چەلەنلىقى	150
ەملۇمىستىيەك لىسەر چەلەنلىقى	150
يەكىم: ئايالدۇ ياسايانە سودى بۇيان ھىيمىيا زىيان:	157
زانست لە دىدىي لىسلامىدا	159
بانگماوازى قورئانى پېرەز بېزىلەست وزانلىرى	169
يەكىم: بانگماواز بۇ زانستە سروشتى و سەڭىردونىيەككىان:	170
دوووم: بانگماواز بۇ زانستى زىنندەمانى (بادۇنلۇزىتا)	171
سېنىم: بانگماواز بۇ زانستى مىزۇ و بابىتە كۆزمە ئايقىيەككىان:	171
چوارم: بانگماواز بۇ زانستى سەڭىردونىناسى:	172
ھ دوو بانگماوازى ترى سەركىش ماون:	172
چەند رامستىيەكى زانستى لە ئايىتەككائى قورئان دا	176
١. جىابۇنۇمۇ ئاسمان لەزمىن (تمقىنەوە سەڭىرەتكە):	176
٢. سەڭىشانى سەڭىردون و فراوان بۇنى:	177
٣. باران بارىتى ھەميشىغىي و دوبارە لە ئاسمانەوە:	177
٤. ئاسمان سەرچاۋەي ئاستە {تەيزىمكەككىان}:	177
٥. چىنەكائى بەرەكەمەوا:	178
٦. جولەي خۇر:	178
٧. خېنلىقى زۇمى:	178



۸. سورانمه‌ی زمین:	۱۷۸
۹. بچوک بونه‌ی زمی:	۱۷۹
۱۰. لمرزینی زمین به‌میه بارانمه:	۱۷۹
۱۳. بدریستی نیوان دمیرا و زمیریا‌کان:	۱۷۹
۱۴. تاریکیه‌کانی دمیرا و زمیریا‌کان و شبیله ناووه‌کیه‌کانیان:	۱۸۰
۱۵. بیزیه سکات:	۱۸۰
۱۶. بیزیه (نمکزیه) باران:	۱۸۱
۱۷. دروستبونی باران:	۱۸۱
۱۸. دیاریکردنی جوزیه سکزیه لودروست بونی لدنزیه ناونیه:	۱۸۱
۱۹. قوناغمه‌کانی دروستبونی سکزیه له:	۱۸۲
<b>همندی روی نیمجازی قورنائی</b>	<b>۱۸۴</b>
۱- سکورتبری:	۱۸۴
۲- نیعجاز له دارشتن دا:	۱۸۴
۳- نیعجاز له زوری و اتا:	۱۸۵
۴- نیعجاز له به نگاهنیت‌انهودا:	۱۸۶
۵- نیعجاز له خستنبروی میزروی سکه‌لانی پیشو:	۱۸۸
۶- نیعجازی همواندان بدومی که له نایینه‌حدا:	۱۹۰
۷- نیعجازی باسکردن و دهرخستنی نهومی لعناد لآندايه:	۱۹۲
۸- نیعجازی پاریزرانی و دستکاری نمکردنی:	۱۹۳
۹- نیعجازی واتای جزو او جزو و سکو او و بونی واتای هاوشنیه له سورتمکانی تردا:	۱۹۴
۱۰- نیعجاز له شینواری روانبیزیه سکمیدا:	۱۹۴
۱۱- نیعجاز له ناسانی لابه‌کردقی:	۱۹۴
۱۲- نیعجازی قورنائی له بدرزیون و سلمکه‌وتی بمسیر هم‌مو جوزه دمهه روانه‌کانی شیعرو و بهخشان:	۱۹۴
<b>نهوانه... خودا هملیزیاردون</b>	<b>۱۹۷</b>
<b>پیلوانی نلین</b>	<b>۱۹۸</b>
۰- نیدریس توفیق:	۲۰۰



۲۰۸.....	زانیان و پزشکان
۲۱۰.....	بیرماندان
۲۲۲.....	سیاستمداران
۲۲۶.....	ورزشوانان
۲۲۸.....	همندی کمسایه‌تی دی
۲۴۱.....	تماویو
۲۴۷.....	سرچاومکان
۲۴۶.....	نامه‌رُك

يەكەم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك لەسەر كەمسايدىنى پىغەمبەر.

دوجوم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك لەسەر وەلاناتى ئەو كۆمانەي كە كۆايە پىغەمبەر قىسى بەدەم خواوه مەلبەستىيەت و باڭكەشە پىغەمبەر اىتەن كەرىپتتى.

سېيىم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك، كە تۆمەننى چەند ئىنى-بە ئازىزۇي پىغەمبەر(صلى الله عليه وسلم) دەرىۋىننەوە.

چوارم: خستەرۇي چەند فەرمۇدەدەكىپ بىرۇز كە وەسلىق پىغەمبەرى خوابىان تىدا ھاتووە

پىندىم: وەلەمدانەوەي ھەندى لەو كۆمانانەي دەرىبارەي پىغەمبەرى خوا(صلى الله عليه وسلم) وروزىپراون.

شەشىم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك لەسەر ئىسلام، كە باستى ئەو شتائى دەكەن كە لە ئىسلامدا ھەن و لەكەل سرۇشتى ئىمەمى مەرۇقدا دىنەوە.

ھەوتىم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك كە كۆماناتى(بلاوبۇنەوەي ئىسلام بە زەبرى شەمشىپەر) دەرىۋىننەوە.

ھەشىتم: ھەلۈۋەستەتىيەك دەكەين لەسەر سەرانە(ابزىز)

نۇيىم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك، كە پىنگەي تافرەت لە ئازادى و يەكسانى و مافى خاودەندارىتى و تاد لە ئىسلامدا نىشاندەدات.

دەيمىم: خستەرۇي چەند شایەتىيەك، كە پىنگەي زانست لە ئىسلامدا دەردهختات.

TAFSEER

7000



نوسىنگەي تەڭسىر

بۇ بلاوكىرىدىنەوە و ىاڭھىياندىن  
شەققاڭ دادا - زېز توپىنلار شىرىرىن بالاچىلۇر

Mob: +964 750 818 08 66  
[www.tafseer-pub.com](http://www.tafseer-pub.com)  
[tafseeroffice@yahoo.com](mailto:tafseeroffice@yahoo.com)